



Aujourd'hui: ensoleillé le matin puis la nébulosité augmentera à partir du Jura et des averses isolées pourront se produire.
Demain: temps changeant, par moments très nuageux avec quelques rares averses, mais également de belles éclaircies.

Lac des Brenets 745,83 m					Lever Coucher 6 h 58 20 h 02
Lac de Neuchâtel 429,33 m	18°	8°	3100 m		20 h 18 8 h 37

Fête à souhaiter jeudi 6 septembre: Bertrand

OUVERT SUR
Le Colloque Ferdinand Gonseth attend plus de 150 chercheurs
 Le Colloque qui sera consacré à Ferdinand Gonseth, du 17 au 20 septembre prochains à La Chaux-de-Fonds, attend plus de 150 chercheurs. Une majorité de Suisses bien entendu, mais aussi une dizaine d'Européens de l'Est et vingt-cinq spécialistes du reste de l'Europe. Notre page «Ouvert sur...» d'aujourd'hui est consacrée à ce colloque sous le thème «La pensée, le savoir et l'action.»



L'Impartial

OPINION

Matin calme à Séoul

Il ne suffit pas de passer la ligne - de démarcation s'entend - pour effacer d'une poignée de main et d'un sourire 45 ans de contentieux. En s'aventurant mardi au-delà du 38e parallèle, le premier ministre nord-coréen a inscrit sa démarche dans la logique du moment, l'URSS au comble de l'austérité ne se donnant même plus les moyens d'entretenir sa danseuse asiatique...

C'est une fois de plus dans des raisons économiques qu'il faut rechercher les motivations profondes de cette première rencontre non avortée entre «fantoques» du Nord et «impérialistes» du Sud; la différence de développement entre les deux Corées étant si criarde aujourd'hui que désormais même la plus organisée des propagandes s'y casse les dents.

Au début des années 80, la Corée du Sud est entrée dans le club très sélect des «dragons» asiatiques, les pays connaissant le plus fort taux d'expansion économique, et n'a fait que confirmer depuis ses prédispositions d'élève studieux en acquérant et en assimilant avec succès les technologies de pointe, cela dans tous les domaines de la production industrielle. Retirant ainsi tout le bénéfice de la massive présence militaire américaine et des concessions économiques accordées aux Japonais.

Parallèlement, son voisin du Nord se couvrait de dettes et faisait profession de foi de rectitude dogmatique en pointant à l'assistance de l'Est.

Pendant que Séoul ville olympique séduisait le monde entier, Pyongyang encourageait le terrorisme et rajoutait un glaçon dans l'imbuvable breuvage de la guerre froide dont la Corée est à ce jour le dernier vestige vivant.

Impossible à programmer, cette rencontre historique était pourtant devenue inévitable: la Chine s'étant déjà distancée du Nord pour entretenir de fructueuses relations d'affaires avec Séoul, alors que Moscou connaît trop de problèmes personnels pour se permettre d'assurer ses traditionnelles prestations, qui plus est gratuites, à un régime sans avenir.

Ce premier pas vers la détente, vers une reconnaissance réciproque des gouvernements et des systèmes politiques ne coûte pas grand-chose en regard de ce que l'un et l'autre ont à gagner d'une normalisation de leurs relations synonymes de nouveaux débouchés commerciaux même si le «Pays du matin calme» n'est décidément pas l'Allemagne.

Mario SESSA

Le Conseil fédéral bloque l'ascenseur

Intervention urgente sur les taux hypothécaires

Alors que les organisations de consommateurs, les locataires, les syndicats et plusieurs partis politiques demandaient mardi un arrêté urgent soumettant les taux hypothécaires à la surveillance des prix, le Conseil fédéral a décidé hier de prendre des mesures extraordinaires dérogeant à la liberté du commerce.

Chronique fédérale
 Yves PETIGNAT

Lundi, lors d'une séance spéciale, le gouvernement devrait proposer au Parlement, pour sa séance de septembre, de soumettre les taux à la «surveillance conjoncturelle des prix» et d'augmenter la dette hypothécaire plutôt que les intérêts.

Ce sont donc des mesures exceptionnelles que le Conseil fédéral pourrait proposer sous forme d'arrêtés urgents. Le gouvernement envisage de s'appuyer notamment sur l'article 31 quinquies de la Constitution fédérale qui lui permet, pour «assurer l'équilibre conjoncturel», de déroger au principe de la liberté du commerce et de l'industrie dans les domaines de la monnaie et du crédit. M. Jean-Pascal Delamuraz a été chargé d'organiser, sous forme de conférence, une consultation urgente des cantons.

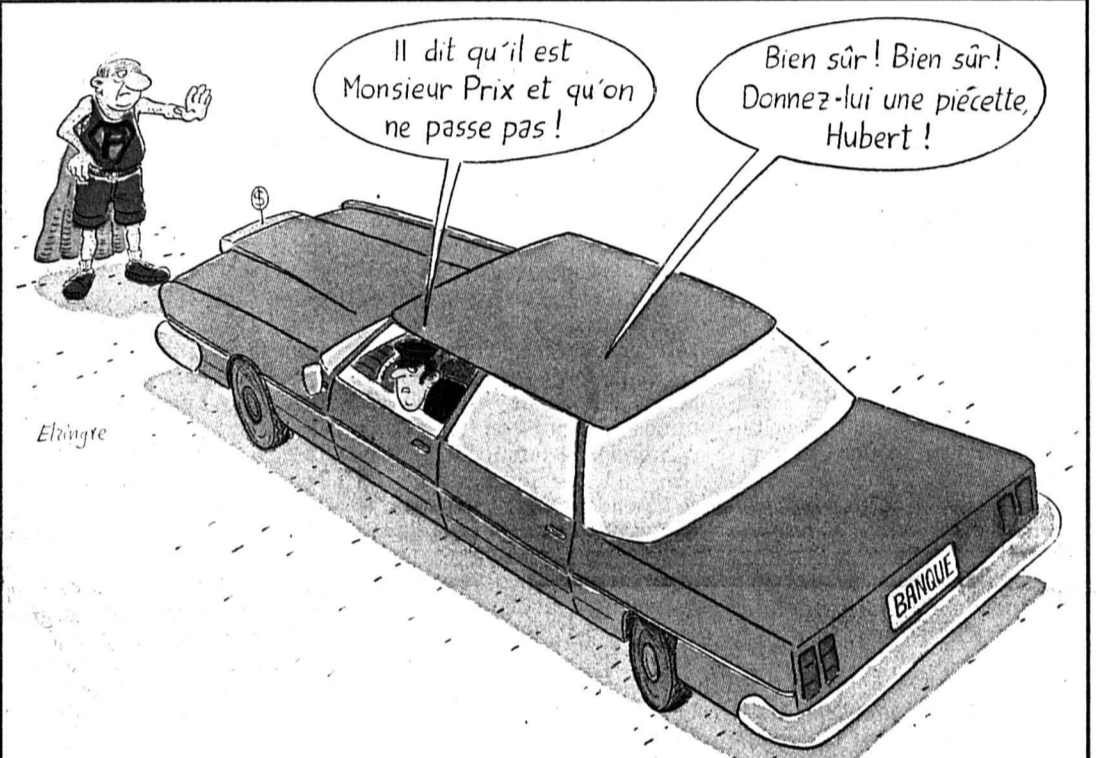
Les mesures envisagées, selon le vice-chancelier Achille Casanova, pourraient être de deux ordres:

- un arrêté fédéral urgent instituant une surveillance conjoncturelle des prix dans le domaine des taux hypothécaires. C'est-à-dire que les taux seraient surveillés par M. Prix non seulement quant à leur justification économique, mais aussi, et temporairement, quant à leur répercussion sur l'inflation et l'économie du pays;
- un arrêté fédéral urgent prévoyant la capitalisation durant deux ans des augmentations des intérêts hypothécaires supérieurs à 6,5 pour cent. Autrement dit, au-dessus de cette barre, on ne facturerait plus les intérêts supplémentaires aux emprunteurs, mais on augmenterait leur dette hypothécaire. Une mesure destinée à soulager propriétaires et locataires.

Les Chambres pourraient voter ces mesures lors de leur session qui s'ouvrira dans dix jours et les rendre immédiatement effectives.

ON DÉPLORE

Comme la semaine dernière, le Conseil fédéral s'est déclaré hier préoccupé par les conséquences économiques et sociales de la quatrième hausse des taux hypothécaires. «Il déplore d'autant plus ces augmentations qu'elles attisent l'inflation au moment où les efforts de la BNS



commençaient à porter leurs fruits. En outre, elles sont contraires aux mesures prises par la Confédération en faveur des locataires et de l'accession à la propriété de logement.

Ces mesures devraient plus que satisfaire locataires, consommateurs, syndicats, Parti socialiste, Parti écologiste et Indépendants qui, dans une lettre au Conseil fédéral, demandaient mardi l'application im-

mediate de la surveillance des prix aux crédits. Dans l'attente d'une entrée en vigueur de la loi, actuellement en révision devant le Conseil national. Comme M. Prix, Odilo Guntern, les consommateurs et les locataires sont convaincus que la quatrième hausse, enclenchée par l'UBS, n'est pas justifiée. Et, admet Monique Ryf, de la FRC, «si après enquête M. Prix estime qu'il n'y a pas d'abus, alors au

moins nous serons au clair et le climat sera assaini».

Pour les organisations de consommateurs, comme pour M. Prix, les banques ont agi de manière cartellaire, en faisant jouer leurs accords, en participant à cette quatrième hausse. Un avis que l'on semble partager dans l'entourage de Jean-Pascal Delamuraz et au sein d'autres formations politiques, telles que le pdc... Y.P.

Xamax: rien ne va plus!

Les Neuchâtelois battus sèchement à Lugano (0-3)



Quatre matches, pas le moindre but. Le bilan de l'efficacité des gars de Roy Hodgson a de quoi inquiéter. Qui plus est lorsqu'on encaisse trois goals comme ce fut le cas hier soir au Cornaredo où les protégés de Marc Duvillard ont trouvé en face d'eux une bien pâle réplique à l'image de Régis Rothenbühler (photo Galley) qui, à l'instar de ses camarades, n'était guère dans son assiette au Tessin. Conséquence de ce mauvais résultat: les pensionnaires de la Maladière se retrouvent désormais sous la fameuse barre des «huit», en compagnie de Servette, Zurich et Wettingen. Des grincements de dents en perspective.

● Lire en page 16

Le ballet s'intensifie

Crise du Golfe: la diplomatie s'active

A cinq jours du sommet Bush-Gorbatchev à Helsinki, le ballet diplomatique s'est intensifié hier autour de la crise du Golfe, alors que le président irakien déclarait son pays «acculé» à la guerre sainte pour libérer les lieux saints de l'islam».

En attendant, le ministre irakien des Affaires étrangères, Tarek Aziz, est arrivé à Moscou où il été reçu par Mikhaïl Gorbatchev. Cette visite devrait se heurter, estiment les observateurs, à la fermeté de l'URSS.

De son côté, le chef de la diplomatie britannique, Douglas Hurd, est arrivé hier à Amman pour tenter de convaincre le roi Hussein de renforcer les sanctions économiques contre l'Irak.

En ce qui concerne les Occidentaux retenus par l'Irak, leur évacuation se poursuit au

compte-gouttes. Un avion d'Iraqi Airways, affrété par la France et transportant notamment 62 Français et 23 Britanniques, est arrivé à Amman en provenance de Bagdad mercredi après-midi.

● Lire en page 2

Loue-moi
 Avenue Léopold-Robert 163
 La Chaux-de-Fonds
 ☎ 039/26 77 77

Service de location de véhicules, machines-outils
 91-107

L'Union soviétique fait preuve de fermeté

Le ministre des Affaires étrangères irakien fraîchement reçu à Moscou

A cinq jours du sommet Bush - Gorbatchev à Helsinki, le ballet diplomatique s'est intensifié hier autour de la crise du Golfe, alors que des femmes et enfants occidentaux continuaient à quitter l'Irak au compte-gouttes, et que le président irakien déclarait son pays «acculé à la guerre sainte pour libérer les lieux saints de l'Islam».

Dans un discours lu par un présentateur à la télévision irakienne, Saddam Hussein - faisant allusion à la présence de troupes étrangères, notamment américaines, en Arabie saoudite

- a ajouté que «de cliquetis des armes ou leur utilisation ne fera que renforcer (sa) détermination». Il a par ailleurs appelé les peuples égyptien et saoudien «à se révolter contre la trahison» de leurs dirigeants et contre «l'occupation de leurs lieux saints».

Les Etats-Unis ont qualifié hier de «signe de désespoir» et de tentative de «briser l'unité arabe» les déclarations du président irakien Saddam Hussein qui a notamment appelé le peuple égyptien et saoudien à se révolter contre leurs dirigeants.

En attendant, le ministre ira-

kien des Affaires étrangères, Tarek Aziz, est arrivé à Moscou où il a été reçu par Mikhaïl Gorbatchev. Cette visite devrait se heurter, estiment les observateurs, à la fermeté de l'URSS.

FERMETÉ SOVIÉTIQUE

L'URSS a en effet réitéré sa condamnation de Bagdad en signant hier avec le Japon un communiqué conjoint qui réclame le «retrait immédiat» des troupes irakiennes du Koweït.

Dans ce communiqué signé à Tokyo par le ministre soviétique des Affaires étrangères,

Edouard Chevardnadze, et son homologue japonais, Taro Nakayama, les deux pays insistent sur la nécessité pour la communauté internationale de maintenir les sanctions économiques contre l'Irak afin de faire pression sur les autorités de Bagdad.

Le premier vice-premier ministre irakien, Taha Yassine Ramadan, a par ailleurs quitté hier Bagdad à destination de Pékin, pour expliquer aux dirigeants chinois «les dangers de la présence des forces et des flottes étrangères dans les territoires et les eaux arabes» du Golfe, a in-

diqué l'agence de presse irakienne INA.

De son côté, le chef de la diplomatie britannique, Douglas Hurd, est arrivé hier à Amman pour tenter de convaincre le roi Hussein de renforcer les sanctions économiques contre l'Irak.

Le secrétaire au Foreign Office, qui s'est déjà rendu dans cinq Etats du Golfe, a précisé que la Jordanie devrait prouver qu'elle applique «effectivement et dans leur ensemble» les sanctions décidées par les Nations Unies contre l'Irak.

Le Roi Hussein a pour sa part déclaré que la Jordanie respectait les sanctions mais souhaitait que les Nations Unies précisent exactement ce qu'elles recouvrent.

Le souverain hachémite est ensuite parti hier après-midi pour Bagdad, toujours à la recherche d'une solution diplomatique à la crise du Golfe.

Par ailleurs, le Parlement turc a accordé hier soir à une large majorité les «pleins pouvoirs» au gouvernement pour l'envoi des forces armées turques à l'étranger ou le stationnement de troupes étrangères en Turquie, tout en se réservant le droit

de décider d'une éventuelle déclaration de l'état de guerre.

Le gouvernement n'a pas précisé dans sa demande de pleins pouvoirs s'il allait les utiliser pour envoyer des troupes turques dans la force multinationale en Arabie saoudite sans avoir à justifier à l'avance son action devant le Parlement, ou s'il s'apprêtait à accueillir des forces étrangères en Turquie dans des bases proches de la frontière irakienne dans le sud-est anatolien.

En ce qui concerne les Occidentaux retenus par l'Irak, leur évacuation se poursuit au compte-gouttes. Un avion d'Iraqi Airways, affrété par la France et transportant notamment 62 Français et 23 Britanniques, est arrivé à Amman en provenance de Bagdad hier après-midi.

Après, 14 autres étrangers évacués d'Irak étaient arrivés à Amman à bord de deux vols réguliers d'Iraqi Airways.

L'Irak n'ayant pas autorisé les compagnies aériennes occidentales à se rendre à Bagdad, seuls les vols d'Iraqi Airways affrétés depuis l'Occident ont le droit de s'y opposer.

(ats, afp, reuter)

Les travailleurs asiatiques, naufragés du désert

«Si on ne fait rien immédiatement, ils vont mourir». Le docteur Emmanuël de Médecins sans frontières pose calmement le diagnostic devant la presse internationale. Plus de 100.000 Asiatiques sont en danger de mort. Ils s'entassent à la frontière jordano-irakienne. Leurs pays n'ont pas les moyens de les repatrier et leur nombre ne cesse d'augmenter. Au total, ils sont 500.000 travailleurs immigrés asiatiques (170.000 Indiens, 140.000 Bangladais, 90.000 Srilankais et 65.000 Philippins), surtout au Koweït mais aussi en Irak, pris dans l'étau.

A Genève, le Bureau du coordinateur de l'ONU pour les secours en cas de catastrophe et l'Organisation internationale pour les migrations (OIM) viennent de sonner l'alarme et demandent une contribution urgente à la communauté internationale. Le coût du rapatriement, seule solution: 70 millions de dollars. La Suisse a immédiatement répondu à l'appel et a annoncé une participation de 830.000 francs.

LA SEMAINE DERNIÈRE

L'opération a commencé dès la semaine dernière de la capitale jordanienne où affluent les naufragés du désert. Après une tra-

versée du désert, difficile et par tous les moyens possibles, des milliers de personnes s'entassent aux bords des routes, sous un soleil de plomb ou sous des tentes de fortune. L'association française Médecins sans frontières et le CICR gèrent tant bien que mal cette situation avec des moyens désespérés. La section suisse de Médecins sans frontières a aussi envoyé du personnel dans le no man's land de 70 km qui sépare le poste frontière irakien du jordanien. Cette association a également lancé un appel au public suisse pour financer les besoins en eau et de nourriture, d'abris, de latrines et de couvertures.

Mais sur place, la masse de réfugiés déborde de jour en jour. Selon l'OIM, il y aurait au moins 15 centres de transit près d'Amman et autant à la frontière où les conditions sanitaires se dégradent très rapidement, le risque d'épidémie est imminent et la promiscuité donne lieu à des bagarres entre les différentes nationalités.

HUIT MILLIONS DE DOLLARS

Le Plan d'action de l'OIM pour le rapatriement de ces personnes déplacées admet que le Bangladesh, le Pakistan, Sri Lanka et

les Philippines ont besoin d'assistance internationale. L'Inde, par contre organise elle-même le transfert de ses citoyens tout comme l'a fait l'Egypte qui comptait plus d'un million de travailleurs au Koweït et en Irak.

par Ram ETWAREEA
(InfoSud)

Grâce à un premier versement de 8 millions de dollars par le Japon, l'opération de rapatriement a commencé lundi avec un premier vol Amman-Colombo, emportant 182 femmes et enfants. 17 autres vols sont prévus pour le Sri Lanka.

L'OIM a affrété un deuxième avion qui à partir du 8 septembre assurera la navette Amman-Dacca-Amman. Au moins 4140 personnes s'envoleront ainsi vers le Bangladesh. Par ailleurs, la Communauté européenne a affrété deux avions pour transporter 3200 personnes à Dacca dans les jours à venir.

Mais ce n'est pas tout et on est loin de la fin du drame. Des centaines de milliers de réfugiés potentiels, toutes nationalités confondues, se trouvent encore à l'intérieur de l'Irak ou du Koweït. «Il n'y a actuellement au-

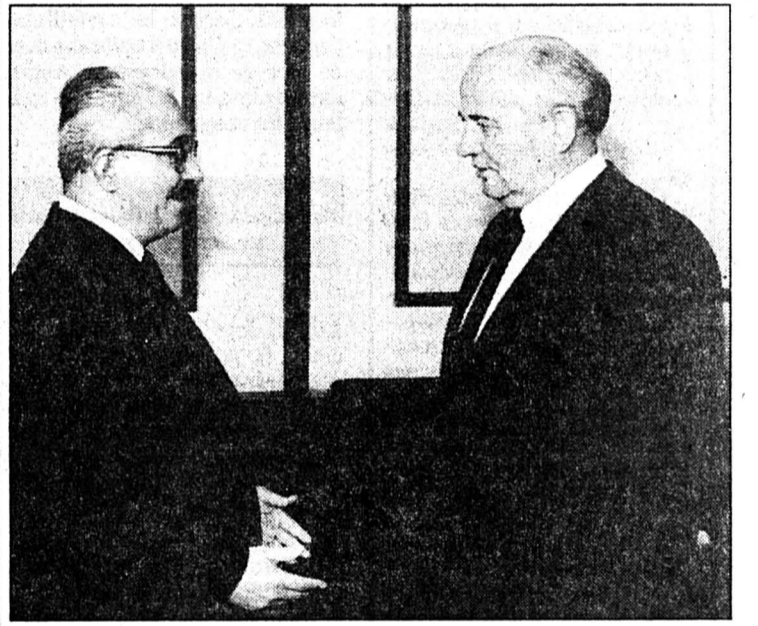
cune information précise quant à leur nombre, les localités où ils se trouvent, les possibilités qu'ils ont pour sortir du borbier. Mais, s'ils arrivaient aussi en Jordanie pour être ensuite évacués vers leurs pays respectifs, le besoin financier serait encore plus grand et urgent», indique le plan adressé aux 36 pays membres de l'OIM.

AIDE SUISSE

Le Corps suisse d'aide en cas de catastrophe a mis à la disposition du CICR la somme de 580.000 francs pour achat de médicaments et a versé 250.000 à l'OIM pour les frais de rapatriement. Deux personnes se sont également rendues en Jordanie pour évaluer la situation. Dans leurs bagages: une installation de distribution d'eau potable et du matériel pour aménager un centre de transit.

Tous les efforts faits de part et d'autre sont bienvenus, déclare Peter Schatzer, mais ils sont nettement insuffisants. Pour le responsable de cette opération à l'OIM, «on ne se rend pas compte de la tragédie humaine qui est en train de se jouer pour ces laissés-pour-compte. Il faut agir vite si on veut éviter une grande catastrophe».

(InfoSud)



Le ministre irakien des Affaires étrangères a été reçu par Mikhaïl Gorbatchev. (AP)

Une incompréhension profonde

Avenir des Corées: les avis divergent

Les chefs de gouvernement des deux Corées ont eu hier à Séoul leurs premiers entretiens officiels, marqués par des points de vue divergents sur la question de l'unité coréenne.

Le Premier ministre sud-coréen, Kang Young-hoon, a proposé que les deux pays permettent la libre circulation des personnes de part et d'autre de la ligne de démarcation pendant les jours fériés, développent leurs relations commerciales, permettent de réunir les familles séparées, et réduisent les effectifs de leurs armées.

Mais son homologue nord-coréen, Yon Hyong-muk, a esti-

mé que la question la plus importante était de réduire la tension politique et militaire et demandé à Séoul de libérer trois opposants incarcérés pour des visites illégales en Corée du Nord.

«Pour la décennie des années 90, nous, délégués, devrions chercher à confirmer un calendrier de réunification», a dit M. Yon à M. Kang. «Nous devrions faire tout notre possible pour permettre la réunification de la patrie pour satisfaire le souhait ardent de notre peuple», a-t-il poursuivi.

«La question la plus urgente et la plus importante», a estimé de son côté, M. Kang, «est l'amé-

lioration des relations entre le Sud et le Nord, fondée sur l'esprit de reconnaissance et de respect du système social de l'un comme de l'autre».

Selon lui, les deux Corées doivent construire «une relation de coexistence et de coprosperité conduisant à l'unification».

La profondeur de l'incompréhension entre les deux pays a été illustrée hier par un article de Rodong Sinmun, l'organe du Parti communiste nord-coréen, qui reproche au gouvernement sud-coréen des articles critiques à l'égard de Pyongyang, parus dans la presse indépendante sud-coréenne.

(ats, afp, reuter)



Poignées de mains entre les délégations des deux Corées: le Sud à droite, le Nord à gauche. (AP)

ÉVÈNEMENT

La mort d'un pauvre

Pauvre Liberia.

Qui se soucie encore de ce coin de terre? Les milliers de morts de cette sale guerre civile n'émeuvent plus l'opinion.

Son destin n'intéresse plus guère le monde occidental. Celui qui veut régner et n'aime pas recevoir de leçons.

Car en cette fin de millénaire, le bois de ce pays d'Afrique ne vaut rien en comparaison du pétrole que renferment les déserts d'Arabie. Les grands de la planète n'ont donc aucun intérêt à aller mettre de l'ordre et faire cesser le conflit.

Les grands sentiments n'ont jamais été le fort des puissants. Leur morale se situe plutôt au niveau du portefeuille. Et ressemble à s'y méprendre à du cynisme.

Ainsi, une fois de plus, les dures lois stratégiques et économiques sont appliquées. On ne prête qu'aux riches, dit le diction.

Le pauvre Liberia n'aura donc rien. Et surtout pas la paix.

Certes, d'autres pays d'Afrique tentent bien de s'interposer, mais ils ne possèdent pas la force de frappe nécessaire.

Lentement mais sûrement, l'anarchie s'est installée. Et le Liberia meurt dans l'indifférence totale. Comme tous les pauvres.

Daniel DROZ

LE MONDE EN BREF

JAPON. - Le ministre soviétique des Affaires étrangères, Edouard Chevardnadze, a proposé hier à Tokyo une série de huit «mesures de confiance» destinées à réduire les tensions militaires entre les deux pays, a rapporté un officiel japonais.

BOMBE. - Plusieurs policiers ont été légèrement blessés hier matin par l'explosion d'une bombe qui se trouvait à bord d'une camionnette en stationnement, dans le village de Loughgall, à 48 kilomètres au sud-ouest de Belfast (Irlande du Nord).

EEE. - Le conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz, président de l'Association européenne de libre-échange (AELE), s'est prononcé, hier soir à Vienne, contre un accord «à tout prix» avec la Communauté européenne (CE) sur l'Espace économique européen (EEE) avant la fin de l'année.

LIMOGES. - Le gouvernement conservateur hongrois a démis de leurs fonctions les chefs des services de contre-espionnage et des renseignements intérieurs nommés par le précédent régime communiste, a annoncé hier l'agence MTI.

OUVERTURE. - La branche du Parti national de l'Etat libre d'Orange (Afrique du Sud) est traditionnellement la plus conservatrice. Mais après trois heures de débats, ses délégués ont voté à une majorité écrasante en faveur de l'ouverture de ses rangs aux Noirs.

FRONTIÈRE. - Des soldats autrichiens ont pris position hier à la frontière avec la Hongrie pour empêcher l'entrée en Autriche d'immigrants clandestins en provenance des pays de l'Est.

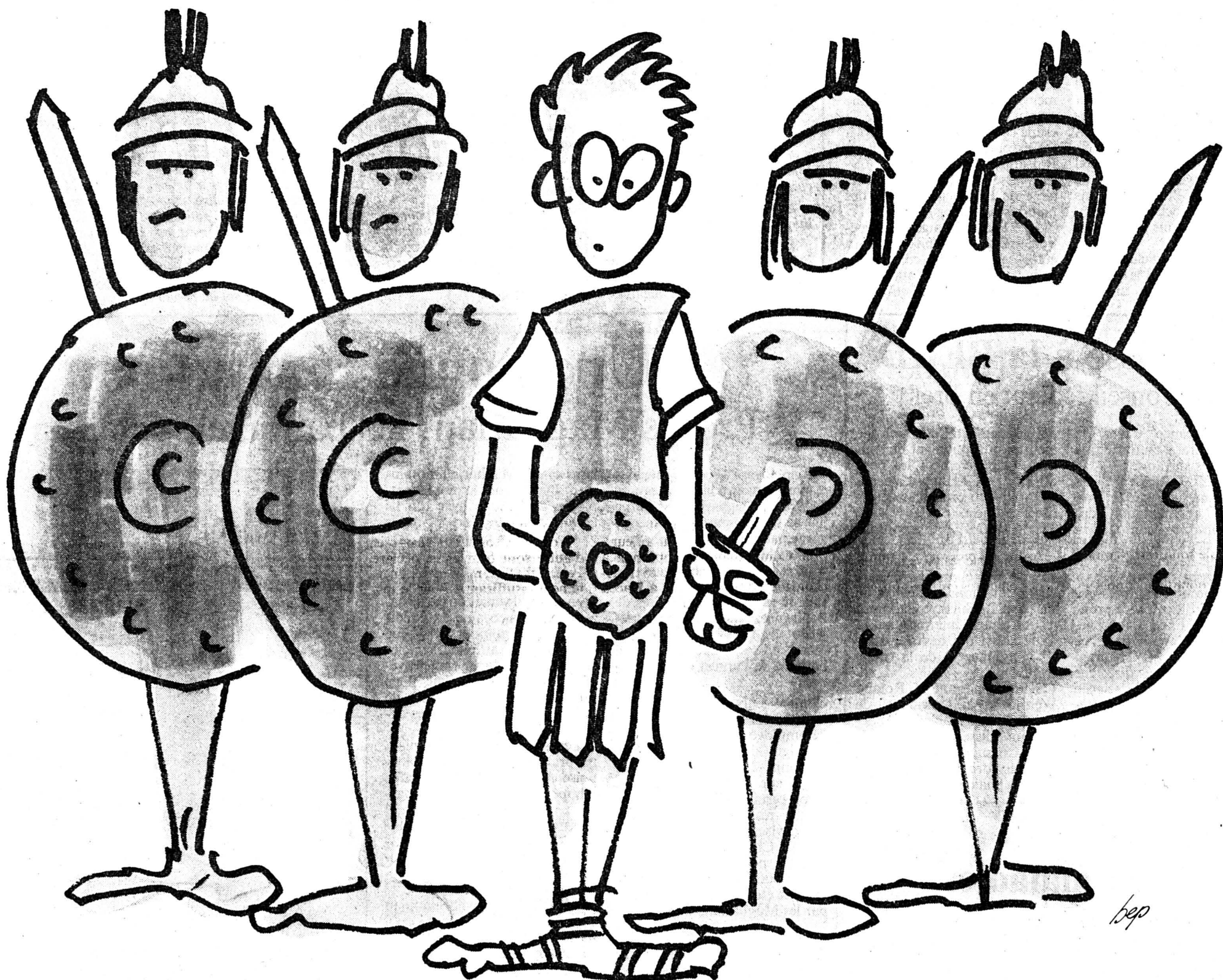
ALLEMAGNE. - Le gouvernement de Bonn a annoncé, mercredi, que quatre personnalités est-allemandes de premier plan deviendraient ministres à partir de l'unification du 3 octobre pour pouvoir faire face aux énormes problèmes qui vont se poser dans l'ancienne RDA.

ESPION. - Un responsable de l'Union chrétienne démocrate (CDU) du chancelier ouest-allemand Helmut Kohl, Gerd Loeffler, député au Parlement régional de Hambourg, a été arrêté hier à son domicile en raison d'activités présumées d'espionnage au profit de la RDA, a annoncé le Parquet fédéral ouest-allemand.

IVOIRE. - La Chine se conformera à une interdiction internationale du commerce de l'ivoire, a annoncé hier la convention internationale sur l'interdiction du commerce de l'ivoire.

CHARNIER. - Une fosse commune secrète contenant les restes de quelque 1700 personnes, dont des opposants à l'ancien régime militaire, a été découverte dans un cimetière de Perus, une banlieue ouvrière de Sao Paulo au Brésil.

Sans assurance maladie, sans défense!



Armez-vous contre les conséquences financières dues à la maladie! Avec une assurance personnalisée auprès d'une bonne compagnie d'assurances, vous vous mettez à l'abri des mauvaises surprises: être malade peut malheureusement coûter très cher.

Votre assureur vous conseillera. Il résout déjà vos problèmes d'assurance automobile, ménage et vie. Faites-lui également confiance pour votre assurance maladie. Pour être sûr d'être bien armé, appelez-le sans tarder!

**Votre sécurité,
c'est notre métier.**

**Vos assureurs
privés suisses**



L'Iran accuse «La Suisse»

Berne «autorise» une plainte contre le journal genevois

Mesure exceptionnelle: le Conseil fédéral a autorisé hier les autorités iraniennes à déposer une plainte contre le quotidien genevois «La Suisse» pour un éventuel «outrage à un chef d'Etat étranger». Le journal, comme toute la presse suisse, avait reproduit un télégramme de la famille de Kazem Radjavi accusant le président iranien Rafsanjani d'avoir commandité le meurtre de l'opposant iranien, en avril, à Coppet.

étranger à déposer plainte pour violation de l'article 296. C'est ce qu'il a fait hier, en «tenant compte de la gravité des accusations proférées et du fait que les autorités vaudoises chargées de mener l'enquête n'avaient pu jusqu'ici établir de manière convaincante les responsabilités de cet attentat».

Ce sera donc au juge genevois de dire s'il y a eu outrage à un chef d'Etat étranger.

AGENTS IRANIENS

A la suite de l'assassinat de l'opposant iranien Kazem Radjavi, le 24 avril, à Coppet, le frère de la victime, Massoud Radjavi, chef des Moudjahidin du peuple, accusait, dans un télégramme à Arnold Koller, «des terroristes du régime de Khomeiny... C'est avec une ferme certitude que j'affirme que le crime commis dans votre pays a été exécuté sur ordre direct de Rafsanjani et supervisé par Cyrus Nasser, ambassadeur du régime de Khomeiny auprès des Nations Unies...».

Le 21 juin, le juge d'instruction vaudois Roland Châtelain établissait que le commando formé de 4 personnes auteurs du crime avait bel et bien utilisé des

passports de service iraniens portant la mention «chargé de mission». Treize personnes seraient impliquées, dont deux diplomates stationnés en Suisse qui auraient quitté Genève pour Téhéran le jour du crime.

PROTESTATIONS

Le même jour, le chef de la Division 2 du DFAE, l'ambassadeur

Pierre-Yves Simonin, avait convoqué le secrétaire de l'ambassade Bahman Darmani pour lui signifier que «le Conseil fédéral n'hésiterait pas à tirer les conclusions appropriées s'il devait s'avérer que les diplomates accrédités et des fonctionnaires iraniens en poste en Suisse ont été impliqués dans cette affaire».

Le secrétaire d'Etat Klaus Jacobi avait confirmé l'histoire des passeports de service, à son retour d'un voyage à Téhéran. Même s'il n'a lui-même, curieusement, pas soulevé l'affaire auprès de ses interlocuteurs.

A Berne, on indique qu'il n'y avait pas de raison d'interdire à l'Iran de poursuivre le journal

«La Suisse»: les accusations de crime sont graves et comme il n'y a pas encore de jugement sur cette affaire, l'Iran a juridiquement, comme n'importe quelle personne privée, la possibilité d'espérer que la justice genevoise lui reconnaisse son bon droit...(!) Mais l'Iran court aussi le risque d'être débouté.

Y.P.

Chronique fédérale

Yves PETIGNAT

Les Iraniens sont de grands spécialistes de l'article 296 du Code pénal qui réprime l'outrage à un Etat étranger en la personne de son chef, de son gouvernement ou de ses représentants. La dernière fois que cet article a été invoqué par un Etat, c'était en effet en 1971, lorsque le journal satirique genevois, la Pilule, de Narcisse-René Praz, avait mis en cause un proche parent du Shah impliqué dans une affaire de drogue.

Selon un autre article du code pénal, l'art. 302, seul le Conseil fédéral peut autoriser un Etat

Quel poil à gratter, cet article d'un autre âge qui soumet au Conseil fédéral les plaintes des Etats étrangers pour outrage à leur honneur. Imaginons un instant Saddam Hussein poursuivant ceux qui l'ont qualifié d'assassin.

Or, c'est le Département fédéral des Affaires étrangères qui a donné son feu vert à l'admission de la plainte iranienne contre «La Suisse».

La première décision a été politique.

Le DFJP, pour sa part, s'est borné à constater la gravité des accusations, vraies ou fausses, et le caractère toujours aléatoire

MAINTENANT

Ponce Pilate

d'une enquête judiciaire. Bien pratique tout cela.

Dès lors, le Conseil fédéral n'allait pas jouer les Winkelried et prendre sur lui de refuser aux autorités iraniennes le droit de risquer leur honneur en justice. Cela eût été désigner publiquement les commanditaires des assassinats.

La dernière décision, pour ne pas embarrasser nos nouveaux amis iraniens, celle de laisser la plainte se poursuivre selon l'article 302, fut donc celle du singe aveugle et sourd.

Juridiquement, cela se tient: le Conseil fédéral n'est pas un tribunal, il laisse la justice genevoise suivre son cours.

Mais il nous reste décidément un goût de cendre dans la bouche, depuis que Klaus Jacobi nous est redescendu de son tapis persan les yeux tout papillonnants pour l'Iran. Il y a assez peu de dignité, à vrai dire, dans cette façon de faire ami-ami avec Téhéran tout en jouant les amnésiques sur les responsabilités iraniennes dans les détentions d'otages au Liban ou la présence sur notre sol de tueurs

mandatés par quelque mollah. Et voilà pourquoi on livre en quelque sorte un petit journaliste à la justice, en comptant sur le bon sens de celle-ci pour l'acquitter. Voilà la cuvette, Ponce Pilate.

Les accusations qui, en juin, permettaient à l'ambassadeur Pierre-Yves Simonin de passer un savon au diplomate iranien ne seraient aujourd'hui «pas convaincantes». Peut-on être plus inconséquent?

Dans ses relations avec l'Iran, le Département de Monsieur Felber a montré assez peu de respect de lui-même. Peut-il en demander aux autres?

Yves PETIGNAT

La Suisse à la BERD

Le Conseil fédéral en bref

Dans sa séance d'hier, le Conseil fédéral a en outre pris les décisions suivantes:

TESSIN ET GRISONS: il a approuvé un message qui prévoit une augmentation des subventions aux cantons du Tessin et des Grisons pour la sauvegarde de leur culture et de leur langue.

EPF: il a nommé le professeur Roland Crotz, vice-président de l'EPF de Lausanne, président du Conseil des EPF. Il succédera à M. Heinrich Ursprung, nommé directeur du Groupement de la science et de la recherche au Département fédéral de l'intérieur.

BERD: il propose que la Suisse adhère dès le printemps prochain à la Banque européenne de reconstruction et de

développement. Cette nouvelle institution a pour but de soutenir financièrement les pays d'Europe de l'Est qui s'engagent dans un processus de démocratisation.

TCHERNOBYL: il a approuvé diverses mesures de collaboration avec les pays de l'Est en vue d'améliorer la sécurité des installations nucléaires de ces pays. La Suisse collaborera à un centre international à Tchernobyl qui devra étudier les conséquences de la catastrophe.

CSCE: il a nommé M. Roland Wermuth, ambassadeur de Suisse à Madrid, chef de la délégation suisse à la Réunion de la CSCE sur la Méditerranée, qui se tiendra dès le 24 septembre à Palma de Majorque. (ats)

Trois milliards contre 7000 maladies

Bilan de la recherche pour la santé en Suisse

Les progrès accomplis ces dernières années sur le plan pharmaco-médical sont aussi importants que l'ensemble des découvertes enregistrées depuis deux millénaires. Les «trois grands» de la chimie bâloise ont fait le point hier, à Lausanne, sur le développement fulgurant de la recherche pour la santé et la vaste tâche qu'elle aura encore à remplir.

C'est la recherche qui nous vaut une longévité accrue, avec toujours plus de centenaires, et une espérance de vie qui a augmenté de moitié en un siècle et passé de 50 à près de 80 ans. Mais le vieillissement de la population entraîne à son tour de nouveaux besoins thérapeutiques: si la machine humaine dure plus longtemps, elle a de plus en plus de bobos.

EN POINTE

L'industrie suisse investit chaque année, sur le plan mondial, plus de trois milliards de francs dans la recherche pour la santé. Cela représente plus de la moitié de l'ensemble de la recherche des 360 entreprises chimiques du pays. Les «trois grands» de Bâle, qui emploient 8500 collaborateurs scientifiques, consacrent à cette recherche pharmacologique 15% de leur chiffre d'affaires.

L'industrie pharmaceutique suisse est l'une des plus actives dans la recherche fondamentale et appliquée. Mais, alors que les dépenses montent en flèche, la patience reste de rigueur: il faut à la recherche jusqu'à vingt ans pour répondre à un nouveau besoin thérapeutique et le taux de réussite d'un médicament pour le conduire sur le marché est en moyenne d'un pour dix mille.

Après un travail considérable réalisé dans les domaines chimique, pharmacologique et clinique, c'est aujourd'hui la recherche moléculaire qui ouvre les plus vastes perspectives pour soigner la santé de l'homme. Mais la médaille a son revers: la longévité croissante multiplie les problèmes de l'âge, avec les maladies cardio-vasculaires, le cancer, les rhumatismes, les troubles mentaux, la dégénérescence, la sénescence.

La médecine connaît aujourd'hui 7000 maladies. Un tiers d'entre elles peuvent guérir de manière presque définitive. Pour un autre tiers, il est possible d'obtenir un recul de l'affection ou de prolonger la vie du patient. Mais il reste encore plus de 2000 maladies devant lesquelles un système de santé, aussi développé soit-il, demeure impuissant. (ats)

Une bonne réputation

Procès Magharian: les banquiers à la barre

Les employés de banque entendus comme témoins hier au procès des frères Magharian ont dit ne pas se souvenir avoir été mis en garde par le financier Mohamad Shakarchi des affaires peu claires traitées par les deux agents de change syro-libanais. Lundi, devant la même Cour d'assises de Bellinzona, Shakarchi avait prétendu avoir averti le Crédit Suisse de ses soupçons quant à l'origine de l'argent des Magharian.

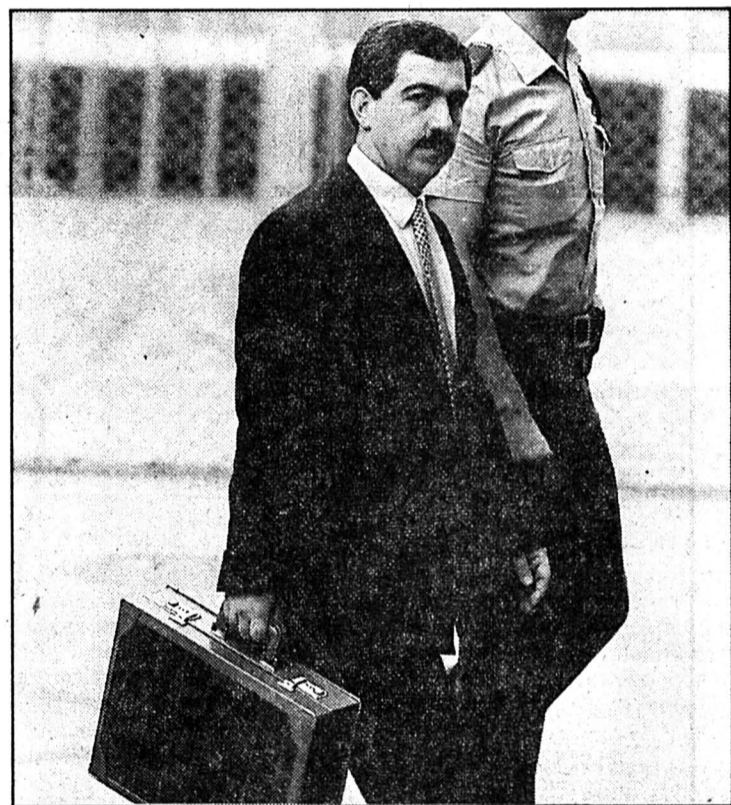
Comme leurs collègues qui les ont précédés mardi à la barre, les employés de banque qui ont témoigné hier ont tous attesté de la bonne réputation de deux frères sur la place zurichoise. Avec certains d'entre eux, tels que le responsable du secteur des devises du Crédit Suisse à Zurich, Christian Hasse, des relations personnelles s'étaient même établies, et des cadeaux avaient été offerts au banquier par les Magharian.

Lorsque des relations bancaires sont établies, des contrôles sont automatiquement effectués, mais dans cer-

tains cas les Magharian, notamment Barkev, ont assuré les employés de banque avec qui ils travaillaient que l'argent qu'ils recevaient était propre.

Les témoins ne savaient rien de l'argent envoyé aux Magharian des Etats-Unis avant d'apprendre qu'il venait du cartel colombien de la cocaïne. Le Crédit Suisse avait toujours cru que l'argent qui affluait sur les comptes des Magharian provenait de Turquie. En fait, il ne s'est jamais agi uniquement de dollars, mais aussi d'autres devises.

Le Libanais Hovik Simonian, propriétaire de l'entreprise biennoise Abiana SA qui s'occupe d'import-export dans l'horlogerie, a aussi été entendu hier. Il avait été impliqué dans une affaire de recyclage d'argent sale - une procédure pénale a été ouverte contre lui mais abandonnée en cours d'instruction. Cité par la défense, Hovik Simonian s'est contenté de dire qu'il n'avait jamais rencontré Barkev Magharian à l'aéroport de Londres, comme cela avait été dit. (ats)



Barkev Magharian: une bonne réputation dans les milieux bancaires zurichois. (ASL)

LA SUISSE EN BREF

PAYSANS. - La position défendue par la délégation suisse aux négociations du GATT dans le domaine agricole inquiète l'Union suisse des paysans (usp). Celle-ci a l'impression que le Conseil fédéral s'éloigne de sa position initiale et ne tient plus compte des spécificités de l'agriculture suisse.

RIVIÈRES. - L'Association pour la sauvegarde du Léman (ASL) a lancé hier à Lausanne l'opération «Rivières propres», à laquelle chacun est invité à participer. Son objectif est d'établir un cadastre des pollutions dans l'ensemble du bassin du lac.

EXCLUSION. - La municipale zurichoise Emilie Lieberherr a été définitivement exclue du parti socialiste. Le comité directeur du Parti socialiste du canton de Zurich a rejeté mardi soir, par 17 voix contre 15, un recours déposé par la municipale contre son exclusion du parti décidée le 11 mai dernier.

AVS. - L'Association suisse des vieillards, invalides, veuves et orphelins (AVIVO) a élevé hier une «protestation indignée» contre la position de l'Office fédéral des assurances (OFAS) en matière d'adaptation des rentes AVS-AI. En raison du renchérissement, l'AVIVO réclame soit une adaptation au 1er mars, soit un 13e versement.

C. WAHLI. - Epilogue dans le conflit qui oppose depuis un an la Loterie romande à la Télévision Suisse romande et plus particulièrement à Catherine Wahli. Le juge d'instruction genevois Pierre Marquis a indiqué hier qu'il avait refusé d'inculper l'animatrice de l'émission «A bon entendeur» pour diffamation ou calomnie.

RÉCLUSION. - Un commerçant de 41 ans qui, en avril 1989, avait tué son amie de 32 ans à coups de couteau, a été condamné hier à sept ans et demi de réclusion par le Tribunal cantonal de Saint-Gall.

VENGEANCE. - Les deux demandeurs d'asile kurdes tués lundi au centre de transit d'Oberbüren ont manifestement été les victimes d'une vengeance personnelle du Yougoslave Shtiefen Dushi, qui est toujours en fuite. Ce dernier semble avoir abusé de la fille d'un couple turc, ce qui aurait déclenché les bagarres qui ont précédé le crime, a révélé hier le quotidien saint-gallois «Ostschweizer AZ».

DÉMISSION. - Le procureur général du Sottoceneri (sud du Tessin), Venerio Quadri, a annoncé hier sa démission pour la fin de l'année. Comme pour son prédécesseur Paolo Bernasconi en 1985 et son collègue du Sopraceneri (nord du Tessin), Dick Marty, ce retrait survient alors que le magistrat s'occupe d'une affaire importante, en l'occurrence l'éventualité d'un nouveau procès contre Alvaro Baragiola-Lojacono.

Réforme du Parlement: initiative acceptée

Une commission présidée par le conseiller national Helmut Hubacher (PS/BS) a décidé à l'unanimité hier de donner suite à une initiative du conseiller national Gilles Petitpierre (PRD/GE) visant à une réforme du Parlement. Selon un communiqué, l'initiative sera traitée lors de la session d'automne, qui s'ouvre le 17 septembre.

M. Petitpierre fait dans son initiative une série de suggestions visant à simplifier et à rendre plus efficace le travail des Chambres fédérales (voir «L'Impartial» du 15 mars). On pourrait notamment créer des commissions communes aux deux conseils, grouper les séances de commission à jour fixe, élargir les compétences du Parlement en politique étrangère, doter les parlementaires d'assistants.

(ats)

*Œufs et viande
en gros*

Gobet SA

Rue du Parc 2
☎ 039/28 67 21
Fax 039/28 83 67



Sanitaires
Ferblanterie
Ventilation
Paratonnerre
Revêtement
de façades
Isolation

Charrière 13a
2300
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 39 89
J. Pralong
A. Quattrin

CAFÉ-RESTAURANT DE LA CHARRIÈRE

*M. Jean Pisch a le plaisir
d'annoncer à ses amis
et au public
l'ouverture de son établissement*

VENDREDI 7 SEPTEMBRE

*A cette occasion, l'apéritif
sera offert entre 17 et 18 heures,
avec petite restauration.*

Ouverture:
lundi à vendredi,
de 6 à 24 heures.

A partir du 10 septembre,
PETITE RESTAURATION SOIGNÉE.

GAFNER Installations frigorifiques



JEAN PISCH
Café-Restaurant
de la Charrière
Charrière 21
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 16 47

28-125523

Votre banque



**CREDIT SUISSE
CS**

La Chaux-de-Fonds, Léopold-Robert 58
☎ 039/23 07 23
Neuchâtel, place Pury
☎ 038/25 73 01



Maître boulanger-pâtissier
Tea-Room 039/23 35 50
Parc 29, 2300 La Chaux-de-Fonds

GREZET

Cuisine professionnelle
Équipement hôtelier
Machines boulangerie
Machines à café
Lave-vaisselle industriels

☎ 039/23 43 20

**LA COMÈTE
&
HERTIG VINS SA**

Bières
Vins fins
Boissons sans alcool
Spiritueux

Blaise-Cendrars 13
2304 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/26 57 33



AU COQ D'OR
Comestibles von Kaenel
Service traiteur

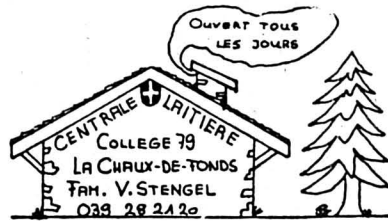
Place du Marché 8
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 43 43

**Près de vous
Près de chez vous**



Enrico Ducommun
agent général

P.-A. De La Reussille, inspecteur
Président-Wilson 7, La Chaux-de-Fonds



Prix spécial pour hôtels,
restaurants et sociétés

Avec ou sans livraison,
toujours à votre service

G.-A. Michaud

ébéniste
dessinateur-ensemblier
agencements de cuisine

Piatti
Cuisines

Fleurs 24 - ☎ 039/28 23 20
2300 La Chaux-de-Fonds

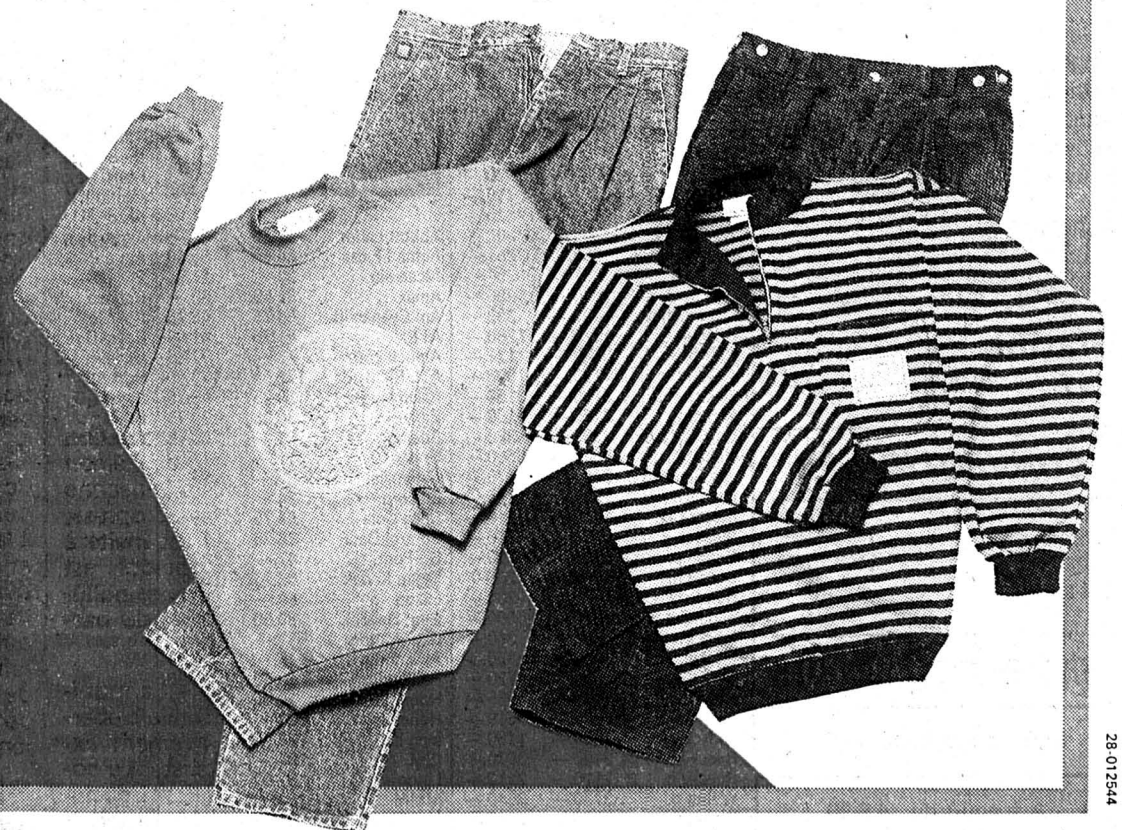
**CAFÉS
AU MOKA**

Jean-Claude FACCHINETTI
NEUCHÂTEL
Torréfaction artisanale
et journalière

Détail: Concert 4 / ☎ 038/25 54 24
Gros: Prébarreau 8 / ☎ 038/25 53 43

HEINZ HEIMANN SA

TROP BEAU POUR ÊTRE VRAI?



PLACETTE
CENTRE COMMERCIAL DES ÉPLATURES

VRAIS LES SWEATS À FR. **19,95** POUR LUI, SWEAT UNI OU RAYÉ AVEC ZIP.

VRAIS LES PANTALONS À FR. **19,95** POUR LUI, PANTALON VELOURS CÔTELÉ OU JEANS STONE WASHED.

28-012544

Coop en fête:

Hit «spécial anniversaire»

1 boîte
2.60
seulement

Ravioli Midi alla Napoletana la boîte de 1160 g ~~3.90~~ 2.60 du 5 au 11 septembre 1990

Ravioli aux oeufs alla napoletana

midi

tout prêt

Plante verte, diverses variétés
Prix choc
6.90

Chemise en popeline pour hommes
manches longues, plusieurs coloris, 100% coton, avec broderies, tailles S-XL
19.-

Coop hits
«week-end»
du jeudi 6 au samedi 8 septembre 1990

Raisins Regina d'Italie, le kg
1.80

Vendredi et samedi
Tresse au beurre 400 g
~~2.90~~ **2.40**

Coop hits hebdo
du 5 au 11 septembre 1990

Suchard Express
boisson cacaoïté, instantanément soluble la boîte de 800 g ~~2.90~~ **5.80**

Bâtons aux noisettes Arni
le sachet de 500 g ~~3.90~~ **3.50**

Biscuits Petit Mignon Arni
380 g ~~3.90~~ **2.40**

Biscuits Wernli Choco Jura
duo ~~3.90~~ **4.80**

Biscuits Kambly Chocolait
duo ~~3.90~~ **4.60**

Confitures Midi Fitness légère
emballage de 4, 4 x 25 g ~~3.90~~ **1.40**

Les confitures Hero Delicia
en pot de 320 g p.ex. confiture d'abricots ~~2.90~~ 1.70 de moins **1.50**

Filets de cabillaud Gold Star
Paquet de 400 g ~~3.90~~ **4.50**

Epinars en branches Gold Star
Paquet de 500 g ~~2.90~~ **2.10**

Margarine Planta
duo ~~3.90~~ **3.35**

le kg
1.80
seulement

Raisins Regina d'Italie du 6 au 8 septembre 1990



Prix choc

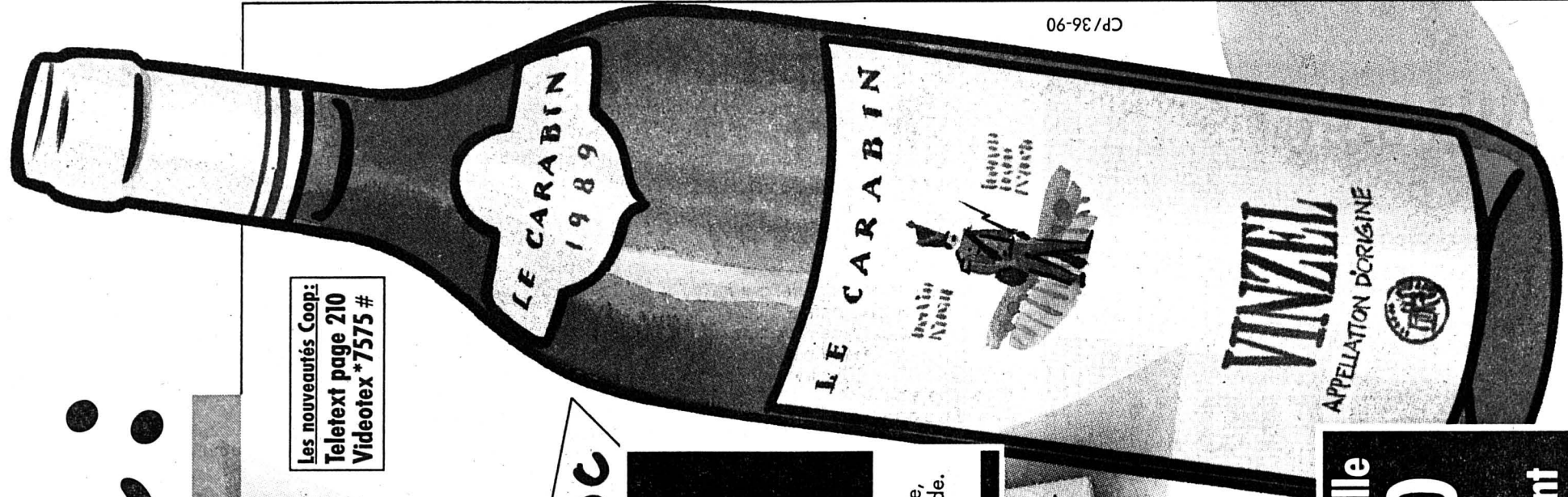
1 pelote
3.90
seulement

Laine à tricoter «STAR», 65% laine/35% polyamide, aspect angora, coloris mode, 100 g/300 m.

65% laine

Dans les Centres Coop et les Grands Magasins Coop.

Les nouveautés Coop:
Teletext page 210
Videotex *7575 #



La bouteille
6.40
seulement

Vinzell 1989 «Le Carabin» La bouteille de 70 cl ~~7.90~~ 6.40 du 5 au 11 septembre 1990 Disponible dans les Centres Coop

Coop hits hebdo
du 5 au 11 septembre 1990

Crème à café
portions, 10 x 12 g ~~2.90~~ **1.-**

Emmental, doux
à la coupe ou préemballé 100 g ~~1.90~~ **1.55**

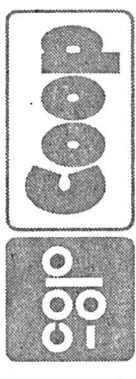
Mini Babybel
le fillet de 125 g ~~3.90~~ **2.60**

Lard maigre, fumé
à la coupe ou emballé sous vide 100 g ~~1.90~~ **1.15**

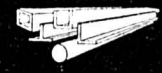
Domaine de la Vallongue a.c. 1988
Coteaux d'Aix en Provence «Les Baux» la bouteille de 70 cl ~~5.90~~ **4.90**

Articles de toilette

2 tubes de dentifrice au choix
p.ex. 1 tube de Pepsodent Fluor et 1 tube de Signal Fluor, 120 g ~~5.90~~ 4.90 de moins **1.-**



Vous informe.



QUINCAILLERIE

P.-A. KAUFMANN & FILS

MARCHÉ 8-10 - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS 2
☎ 039/23 10 56

Venez admirer
notre super

EXPOSITION

du 6 au 10 septembre 1990 à

POLYEXPO

Nous présentons:

- outils pour mécaniciens
- échelles
- échafaudages
- vêtements de travail

Faites la connaissance de notre
personnel hautement compétent!

28-012191

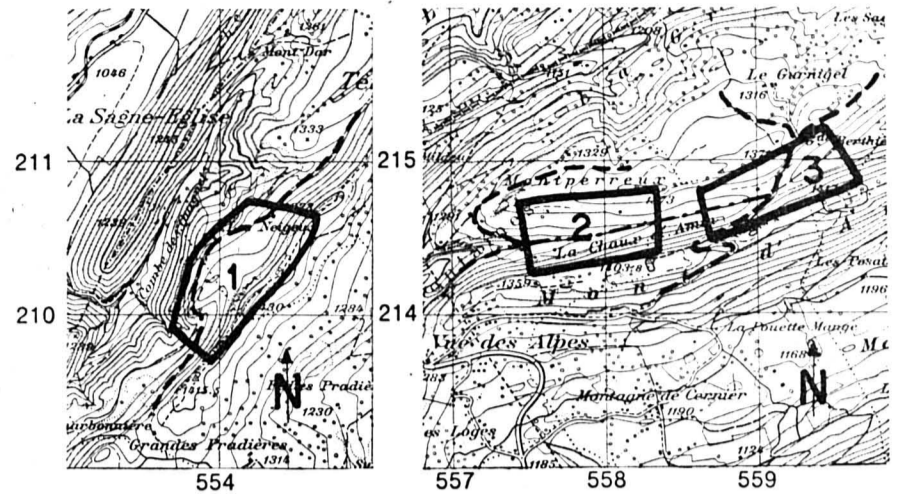
AVIS DE TIR VUE DES ALPES

Des tirs avec munitions de combat auront lieu aux dates et lieux suivants:

Jours	Heures	Place de tir/ zone des positions
SEPTEMBRE 1990		
10.09.90	1000-2200	Zone 3
11.09.90	0800-2100	Zone 3
12.09.90	0700-2100	Zone 3
13.09.90	0700-2200	Zone 3
14.09.90	0700-1200	Zone 3

Troupe: ER av 241

Délimitation de la zone selon CN 1:50 000, feuille 232
(reproduite avec l'autorisation de l'Office fédéral de topographie)



1. Les Neigeux

2. Montperreux
3. La Chaux d'Amin

NE 2

Le libre passage par les itinéraires — — — est assuré; de brèves interruptions sont possibles.

Sur les places de tir on ne s'écartera de ces chemins qu'avec l'autorisation de la troupe.

En hiver (ski de randonnée), le passage par l'itinéraire - - - , en direction ouest **seulement** sera libéré après quelques minutes d'attente.

Armes: Fass - pistolet - troq -
grenades à main à l'endroit prescrit.

Mise en garde

Pour plus de précisions, se référer aux avis de tir affichés dans les communes et autour de la zone dangereuse.

Projectiles non éclatés



No jamais
toucher



Marquer



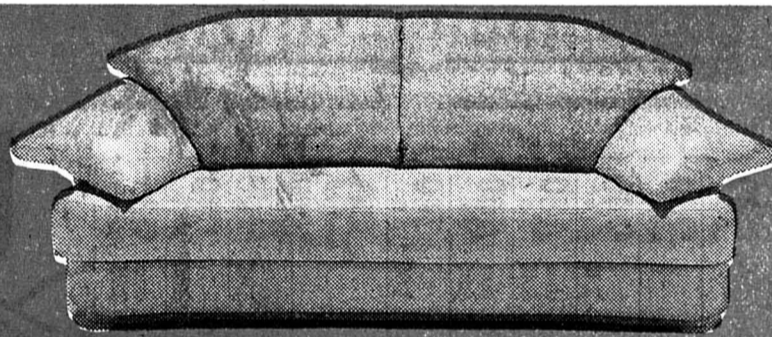
Annoncer

Informations concernant les tirs:
024/71 12 33 ou 024/25 93 60

Lieu et date:
1400 Yverdon-Chamblon, 27.08.90

Le commandement:
Office de coordination 1
120-082064

NOTRE UNIVERS!



ON VIT VRAI

L'UNIVERS DU CUIR - CH. DES MALADIÈRES

● spectacles-loisirs

HALLE CANTINE SONVILIER

Samedi 8 septembre 1990 dès 19 heures

**Grande
Fête de la Bière**

75e ANNIVERSAIRE du FC SONVILIER

animé par l'orchestre **ANDY + ROSE ROYCE**
Spectacle «La classe» (FR3) présenté par le FC Saint-Imier

Super tombola, 1er prix, un voyage de 5 jours à Athènes
pour une personne, valeur Fr. 1000.-

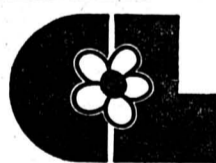
offert par:



Entrée Fr. 10.- Bar - Jeux - Restauration à toute heure

Dès 14 heures: Animation au terrain
Match de football All Star - Anc. Sonvilier
Parachutistes - Montgolfières

93-55673



Centre de loisirs
des Franches-Montagnes
Saingnégier ☎ 039/51 24 74

A la patinoire

Vendredi 7 septembre à 20 heures.

Match de hockey «Coupe du Jura»

FRIBOURG GOTTERON

(avec leurs deux joueurs russes)

LA CHAUX-DE-FONDS

14-008073

● divers

**COMPACT
disc**

Toutes les nouveautés
à des prix avantageux.



Numa-Droz 4

La Chaux-de-Fonds

28-012035 Tél. 039/28.79.28

REVÊTEMENTS DE SOLS - TAPIS - PLASTIQUES
PARQUETS - RIDEAUX - LITERIE - DÉCORATION
MEUBLES - TAPIS D'ORIENT - STORES

SOL & LIT

R. Estenso Rue du Parc 94
La Chaux-de-Fonds ☎ 039/23 63 23
91-695

**Publicité intensive,
Publicité par annonces**

L'ANNÉE DE LA QUALITÉ

**FÊTE
DU VIN 90**
LA NEUVEVILLE
7,8,9
SEPTEMBRE



SAMEDI
JOURNÉE DES
ENFANTS SORTAGE
DIMANCHE
GRAND SORTAGE
GRANDE ANIMATION
DANS TOUTE
LA VILLE
SCÈNES
AVEC
JON CLEARY
LES SWISS DIXIE STOMPERS
LES PARIS
LES VITAMINES
GRAND KUMMER
GIRASOL
THE BLUE CATS etc.

87-40770

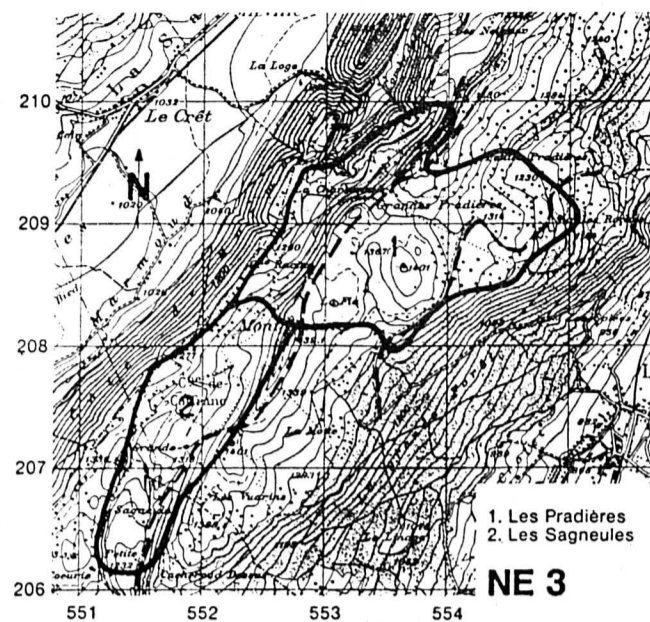
L'annonce, reflet vivant du marché

AVIS DE TIR MONT RACINE

Des tirs avec munitions de combat auront lieu aux dates et lieux suivants:

Jours	Heures	Place de tir/ zone des positions
SEPTEMBRE 1990		
10.09.90	0800-2200	Zone 1 + 2
11.09.90	0700-2200	Zone 1 + 2
12.09.90	0700-2200	Zone 1 + 2
13.09.90	0700-2230	Zone 1 + 2
14.09.90	0700-1200	Zone 1 + 2
Troupes: ER inf 202		
ER av 241		
18.09.90	0700-2230	Zone 1 + 2
19.09.90	0700-2230	Zone 1 + 2
20.09.90	0700-2230	Zone 1 + 2
21.09.90	0700-1200	Zone 1 + 2
Troupes: ER av 241		

Délimitation de la zone
selon CN 1:50 000, feuille 241,251
(reproduite avec l'autorisation de l'Office fédéral de topographie)



Le libre passage par les itinéraires — — — est assuré; de brèves interruptions sont possibles.
Sur les places de tir on ne s'écartera de ces chemins qu'avec l'autorisation de la troupe.

Armes: armes d'infanterie sans lance-mines, explosifs et grenades à main aux endroits prescrits.

Mise en garde

Pour plus de précisions, se référer aux avis de tir affichés dans les communes et autour de la zone dangereuse.

Projectiles non éclatés



Ne jamais
toucher



Marquer



Annoncer

Informations concernant les tirs:
☎ 024/25 93 60, 024/71 12 33

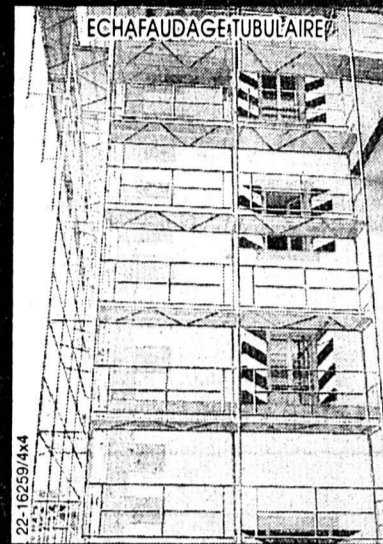
Lieu et date:
1400 Yverdon-Chamblon, 27.08.90

Le commandement:
Office de coordination 1

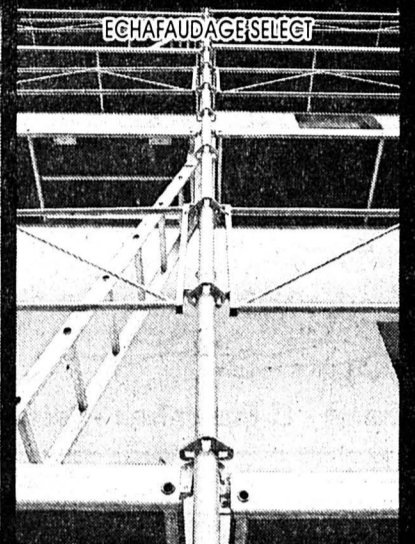
120-082000

CHAMPIONS TOUTES CATEGORIES

Champions les produits, champions les prix, champion le service!



Economique, rapide et sûr.
"Le meilleur rapport-qualité-prix"



Léger, rapide et multi-directionnel.
Le système à la "Rosace"



RIEDER S.A. 1860 AIGLE - Tél. 025/265921 - Fax 025/261045

Je désire recevoir une documentation ECHAFAUDAGE TUBULAIRE SELECT

NOM _____ BRANCHE _____ TEL. _____ DATE _____
ADRESSE _____ SIGNATURE _____

ENT MIEUX DANS NOTRE UNIVERS!

L'UNIVERS DU CUIR®

BEVAIX (NE) — TÉL. 038/4619 22 — HEURES D'OUVERTURE: 9 h 45-18 h 30, SAMEDI 8 h 45-17 h



LE CUIR EN PLEINES FORMES

divers

FUST CUISINES

ACRON 9735.-

Le Service FUST

- En permanence, cuisines d'exposition à prix coutant
- Garantie de 5 ans sur les meubles
- Rénovation prise en charge
- Offre immédiate par ordinateur, en fonction de des désirs
- Grand choix d'appareils de toutes marques

Appareils et montage incl.
Cuisine stratifiée livrable en plusieurs coloris. Appareils encastrables de marque Bosch: lave-vaisselle SMI 4026, cuisinière HEE 616 G, réfrigérateur KTL 1631, hotte et éviers Franke.

Appelez-nous pour convenir d'un entretien avec un de nos spécialiste.

FUST
ELECTROMENAGER CUISINES/BAINS LUMINAIRES

Neuchâtel, rue des Terreaux 5
Bienne, rue Centrale 36
Yverdon, rue de la Plaine 9

038 25 53 70
032 23 88 77
024 21 86 16

A vendre

belles poulettes brunes

très bonnes pondeuses élevées au sol et garanties sanitaire.
Livraison à domicile dès 6 pièces.

MOHNY J.-P. station d'élevage et de ponte, Bévillard, ☎ 032/92 25 31

06-17110

ACCORDÉONS

diatonique, chromatique, schwyzois
Lémania, Fratelli Crosio, Piernaria, Eika, tous modèles. Electronique, Midi, amplifications. Atelier de réparation.

Rodolphe Schori, Industrie 34, 1030 Bussigny, tél. 021 7011717 (fermé le lundi).

22-2942/4x4

spectacles-loisirs



10e anniversaire de l'Office du tourisme du Jura bernois

Croisière nocturne sur le lac de Bienne

Vendredi 14 septembre 1990

19 heures: rendez-vous au débarcadère de Bienne.

19 h 30: animation, danse avec le Cabaret de la fanfare de Villeret et l'orchestre COMBO de Tramelan, concours, repas.

23 heures: rentrée au port.

Prix: Fr. 25.- par personne (tout compris).

Inscription: jusqu'au 10 septembre (dernier délai) à l'Office du Tourisme du Jura bernois, avenue de la Poste 26, 2740 Moutier, ☎ 032/93 64 66

Invitation cordiale aux membres, aux amis et sympathisants de l'OTJB.

06-16191

offres d'emploi



ASSURANCES

Agence générale Franz Sidler
Rue du Seyon 10, 2001 Neuchâtel

cherche pour tout de suite ou date à convenir
gestionnaire pour son service des sinistres
branche: santé (maladie et LAA)

— CFC d'employé de commerce ou de bureau;
— connaissance de la branche souhaitée;
— aptitude à décider;
— sens des relations humaines.

Nous offrons:
— travail varié;
— autonomie;
— équipement informatique performant;
— salaire et prestations sociales d'une grande entreprise.

Offres à: **A. Mundwiler**, responsable service des sinistres
rue du Seyon 10, 2000 Neuchâtel

28-000399

L'annonce, reflet vivant du marché

Publicité intensive, Publicité par annonces



VOUS POUVEZ RÉALISER VOTRE RÊVE

CHEZ

Reymond
bureautique
informatique

RUE DE LA SERRE 66, LA CHAUX-DE-FONDS

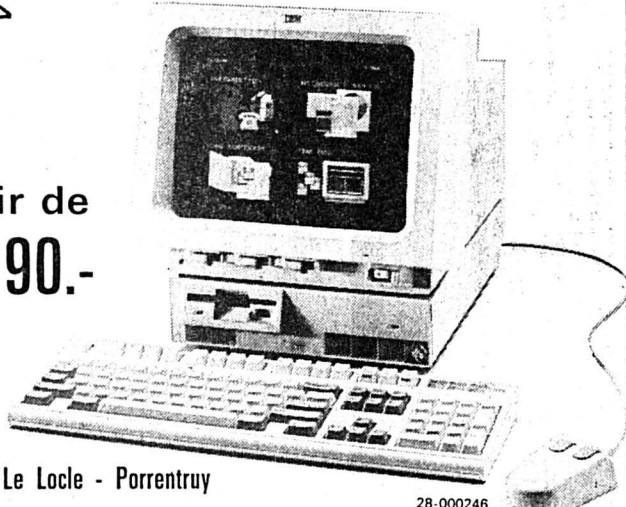
MES RÊVES DE BUREAU!

5 MINUTES
ET VOUS L'AVEZ EN
MAIN

PS/1

IBM

A partir de
Fr. 2390.-



Lausanne - La Chaux-de-Fonds - Delémont - Le Locle - Porrentruy

28-000246

Train à vapeur. La légende sur rail!

Les week-end (en semaine sur demande):
du 1^{er} au 23 septembre 1990:
La Chaux-de-Fonds - Les Ponts-de-Martel
du 24 septembre au 14 octobre 1990:
Le Locle - Les Brenets

Offres anniversaire «voie libre»

Arrangements tout compris pour excursions.

Pour tous renseignements: CMN, Av. Léopold-Robert 77
2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 039/23 61 71

100^{ème} anniversaire
des Chemins de fer
des Montagnes neuchâteloises



28-012478

divers

Grand défilé de mode

FÉMININ ET MASCULIN

**Fashion
Corner**

Rue la Serre 79
La Chaux-de-Fonds
Tél. 23 70 95

Judi 13 septembre 1990

20 heures
Maison du Peuple
de La Chaux-de-Fonds



Fashion Corner
Rue la Serre 79
La Chaux-de-Fonds

Style BOUTIQUE MODE MASCULINE Tour de la Gare - Jaquet-Droz 58 La Chaux-de-Fonds - 039 23 34 55	L'ours en plus Boutique pour enfants Rue de la Serre 8 Téléphone 039 / 282 141 2300 La Chaux-de-Fonds
novoptic La Chaux-de-Fonds - Av. L.-Robert 51 Tél. 039 / 23 39 55	G. Wasser Serre 79 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 039 / 23 02 66 / 67

Le Locle - D.-Jeannerichard 23
Tél. 039 / 31 15 05

**Billets d'entrée: Fr. 5.-, en vente
chez les commerçants ci-dessus et à la SBS**

Avec la collaboration de votre partenaire



SBS. Une idée d'avance

28-012187

finance

**VIDEOTEX
TELEBANKING
BCN**

NOUVEAU

Dans le but de fournir des prestations toujours plus performantes et modernes, la BCN met à disposition son nouveau service:

VIDEOTEX - TELEBANKING

Le Videotex-Télébanking vous permet de dialoguer avec la BCN sans devoir vous déplacer, ni respecter les heures d'ouverture.

Le Videotex-Télébanking vous intéresse-t-il?

Veillez demander notre documentation au moyen du bulletin de commande ci-dessous.

**Banque Cantonale
Neuchâteloise**



Le Videotex-Télébanking m'intéresse.
Veillez me faire parvenir votre documentation.

Nom: _____ Prénom: _____
Rue: _____ NPA/Lieu: _____

A retourner à: Banque Cantonale Neuchâteloise
VIDEOTEX - TELEBANKING
Case postale - 2001 Neuchâtel

28-000057

immobilier



LA PROPRIÉTÉ ACCESSIBLE

**Crédit
immobilier
HPT**

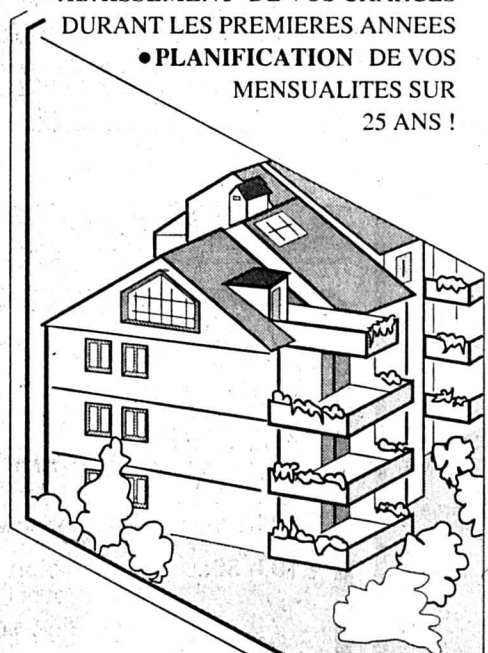
NOUVEAU

LE CREDIT IMMOBILIER HPT:
LA REPONSE D'UN PROFESSIONNEL
A LA HAUSSE DES TAUX.

- ABAISSEMENT DE VOS CHARGES DURANT LES PREMIERES ANNEES
- PLANIFICATION DE VOS MENSUALITES SUR 25 ANS !

LA CHAUX DE FONDS

Petits résidentiels en construction. Quartier paisible, proche du centre-ville. Réalisation soignée. Isolation thermique de qualité. Balcon-terrasse et cheminée dans chaque appartement. Accès direct du garage aux appartements.



- Magnifiques **3 PIECES** sous les toits avec poutres apparentes.
- Spacieux **4 PIECES** avec grand living et deux salles d'eau.

Exemple de financement pour un 3 pièces sous les toits, y compris garage:

Fonds propres: Fr. 34'000.-
Mensualité tout compris:
dès Fr. 1'852.-

Renseignez-vous!

22-001226

HABITATIONS POUR TOUS (Neuchâtel) SA

51, rue des Moulins - 2000 Neuchâtel - Tél. 038 25 94 94
Bureau de vente: La Chaux de Fonds Tél. 039 23 83 68

Lendl out!

Yvan Lendl ne disputera pas une neuvième finale consécutive à Flushing Meadow. En quart de finale, il s'est en effet incliné face à l'Américain Pete Sampras - le tombeur de Jakob Hlasek - 6-4 7-6 (7-4) 3-6 4-6 6-2 au terme d'un match de plus de quatre heures.

Agé de 19 ans, Pete Sampras a signé là le plus bel exploit de sa jeune carrière. En demi-finale, il affrontera le vainqueur du match qui opposera John McEnroe à David Wheaton. (Imp)

Les meilleures raquettes Grand rendez-vous à Munich

La liste des participants à la première Coupe du grand chelem, qui se déroulera du 11 au 16 décembre à Munich, est désormais connue. Seule la 16e place parmi les joueurs les plus en vue cette année dans les épreuves du grand chelem n'est pas encore attribuée: les Américains John McEnroe et Pete Sampras se la disputent présentement à l'US Open.

La liste des invités, établie sur la base des points récoltés à l'Open d'Australie, Roland-Garros, Wimbledon et Flushing Meadow, est emmenée par les quatre premiers du classement ATP, Stefan Edberg, Boris Becker, Ivan Lendl et André Agassi. La participation effective des joueurs n'est cependant pas encore garantie. Ainsi, Boris Becker a toujours affirmé qu'il ne disputerait pas cette épreuve. Les inscriptions seront closes le 31 octobre.

Ce tournoi, mis sur pied par la FIT pour concurrencer le Masters de l'ATP, est le plus richement doté du circuit. Les seize joueurs qui seront présents s'y partageront en effet six millions de dollars, dont deux millions pour le vainqueur et un pour le finaliste! En comparaison, le gagnant de l'US Open ne touchera «que» 350.000 dollars. (si)

VOILE

L'argent manque Défections pour l'America

Sept des 21 challengers n'ont pas confirmé leurs engagements et trois ont demandé des délais, lundi soir, à minuit, date limite fixée par le comité d'organisation de la Coupe de l'America pour le dépôt officiel des candidatures en vue des éliminatoires de la prochaine édition de la Coupe, prévue en mai 1992, au large de San Diego (Californie).

Mardi, selon des informations publiées par le comité des challengers, onze syndicats seulement avaient déposé la caution de 150.000 dollars.

Du côté des défenseurs, on avait appris la semaine dernière le retrait du syndicat de Peter Isler, «Isler Sailings», car il n'a pu réunir les fonds nécessaires pour disputer ses chances avec succès. Désormais, trois syndicats américains restent en course pour défendre la Coupe de l'America détenue par le syndicat San Diego Yacht Club: Team Dennis Conner, Triumph America et Beach Boys America. (si)

Graf-Sanchez: les retrouvailles

L'Allemande et l'Espagnole face à face à Flushing Meadow

Arantxa Sanchez et Steffi Graf se retrouveront en demi-finales des Internationaux des Etats-Unis. L'Espagnole et l'Allemande de l'Ouest se sont qualifiées facilement en deux sets, mercredi à Flushing Meadow.

Jamais, en huit rencontres, Jana Novotna n'avait battu Steffi Graf, qu'elle affrontait pour la troisième fois de l'année dans un tournoi du Grand Chelem. A Paris en demi-finale et à Wimbledon en quarts, comme dans tous leurs autres matches, la Tchèque n'avait pu prendre un set à la championne de Brühl.

Novotna, qui vient de remporter à 21 ans le premier tournoi de sa carrière et qui est en train de réaliser une très bonne saison, réussissait néanmoins le break d'entrée, pour mener ensuite 2-0 et posséder une balle de 3-0. Ce fut tout. Dépassée par Steffi Graf, qui avait trouvé sa vitesse de croisière, la Tchèque concédait 11 points de suite et ne marquait plus que deux jeux de la rencontre, s'inclinant en moins d'une heure (54').

Débarassée de ses deux plus sérieuses rivales, l'Américaine Martina Navratilova et la Yougoslave Monica Seles, éliminées prématurément, Steffi Graf est plus que jamais favo-

rite et devrait enlever samedi son troisième titre consécutif à Flushing Meadow, inscrivant ainsi un dixième tournoi du Grand Chelem à un palmarès particulièrement riche pour une jeune femme de 21 ans.

GARRISON HANDICAPÉE

Mais pour aller en finale, Steffi Graf devra d'abord se défaire d'une vieille connaissance, Arantxa Sanchez, qui l'avait empêchée l'an passé de réussir un deuxième Grand Chelem consécutif en la battant en finale des Internationaux de France à Roland-Garros.

Sanchez (No 6), qui fêtera son dix-neuvième anniversaire en décembre, s'est qualifiée sans frayeur face à l'Américaine Zina Garrison (No 4), handicapée par une blessure au tendon d'Achille droit.

Arantxa Sanchez sait qu'elle ne partira pas favorite face à Graf, mais elle est prête pour ce rendez-vous avec la première joueuse mondiale. «Steffi joue très bien en ce moment et aujourd'hui, elle a bien servi et bien volé, a-t-elle constaté, mais je n'aurai rien à perdre contre elle; il faudra que je sois encore plus agressive pour la battre» a conclu l'Espagnole.

HLASEK BATTU

En double, le Zurichois Jakob Hlasek a connu l'élimination,



Arantxa Sanchez: au tour de Steffi!

(AP)

aux côtés du Français Guy Forget, en quarts de finale. Au terme d'un match de 2 h 47', la paire franco-suisse (No 7) a perdu face aux Sud-Africains Pieter Aldrich/Danie Visser (No 2) l'affrontement des

deux dernières formations têtes de série encore en lice, sur le score de 7-6 (7/2) 2-6 3-6 7-6 (7/4) 6-4. Hlasek et Forget n'ont pourtant perdu qu'une fois leur mise en jeu, et ont réussi trois breaks...

Simple dames, derniers quarts de finale: Sabatini (Arg/5) bat Meshki (URSS) 7-6 (7-4) 6-4. Graf (RFA/1) bat Novotna (Tch/12) 6-3 6-1. Sanchez (Esp/6) bat Garrison (EU/4) 6-2 6-2. (si)

Des affiches alléchantes Masters SBS et cantonaux de double: débuts ce soir au Locle

Après le superbe spectacle présenté le week-end dernier aux Cadolles, on s'attend à vivre des matches également spectaculaires, dès ce soir et jusqu'à dimanche, au Locle. La Mère Commune accueillera en effet le Masters SBS et les championnats cantonaux de double. Et les tableaux ne manquent pas d'intérêt.

par Renaud TSCHOUMY

Les organisateurs loclois ont réussi un joli coup en établissant des tableaux ouverts équilibrés. Tant en double messieurs qu'en double dames ou double mixte, d'ailleurs.

Mais, et c'est aussi une grande satisfaction, ils ont mis sur pied des tableaux masculins R4-R6 et R7-R9 bien fournis. Tant mieux!

PAIRE DE CHOC

En double messieurs N-R3, Ozren Bakaric tentera de conserver la couronne conquise l'an dernier à Peseux, aux côtés de Pascal Bregnard. Changement d'équipier cette

année pour le Yougoslave d'origine, qui sera associé à Gilles Neuenschwander.

Une paire qui devrait faire parler la poudre, c'est une certitude. Les têtes de série numéro 2, Gontrand Sermier et le jeune Lionel Perret - récent champion cantonal R4-R6 - feront cependant tout pour s'opposer aux favoris. A suivre, également: les paires formées de Johann Sermier et Jérôme Fiechter, d'Olivier Lagger et Frédéric Fleischer et de Bertrand Niklès et Gilles Nicod.

DUO DE CHARME

En double dames, Katia Labourey et la belle Néerlandaise Janet De Maar ont les faveurs de la cote. Toutes deux sont nettement mieux classées que leurs adversaires. Mais qui sait? Valérie Favre et Liliane Müller ou Carine Tacchella et Stéphanie Evard pourraient se mettre sur leur chemin.

En double mixte, l'affrontement entre Ozren Bakaric-Janet De Maar et Labourey-Alexandre N'Guyen - qui de-

vraient se retrouver en finale - promet d'être passionnant. Peuvent également se mêler à la lutte: Bertrand Niklès-Valérie Favre ou Martial Ritz-Liliane Müller.

AFFAIRE DE FAMILLES?

Les tableaux cantonaux, enfin: en double messieurs R4-R6, les deux frères N'Guyen seront les principaux adversaires de Bui-Milutinovic. Guillet-Greiner ou les frères Cavadini sont à surveiller également.

En double messieurs R7-R9 enfin, Turci-Piffaretti font figure de favoris. Mais Bregnard-Rickens, Dubois-Dubois ou Brossard-Gunter ne vont pas tomber sans lutter.

Premiers services ce soir, sur le coup de 17 heures. R.T.

LES INSCRITS

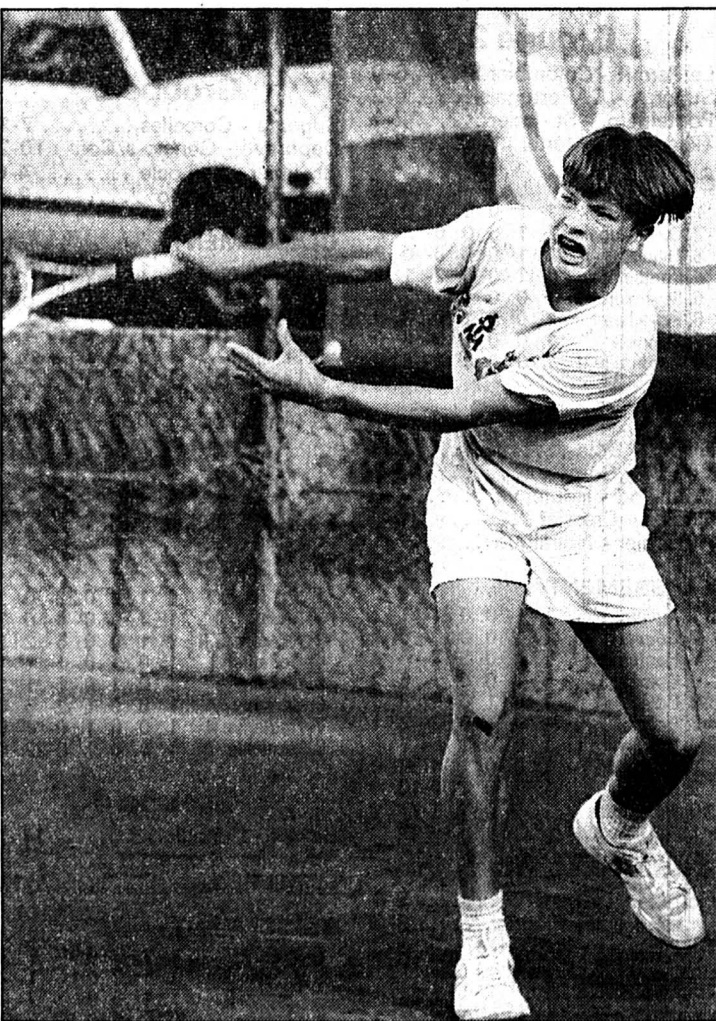
Double messieurs N-R3: Bakaric - Neuenschwander (1), G. Sermier - Perret (2), Jendly - A. N'Guyen, Lagger - Fleischer, J. Sermier - Fiechter, Rocher - Schlaeppli, B. Niklès - G. Nicod. **Double dames N-R9:** Labourey - De Maar (1), Müller - Favre (2),

Tacchella - Evard (3), Jeanneret - Matthey (4), Chopard - Bucher, Reber - Rusca, Racine - Sandoz, Serp - Genre, Zigerli - Zaugg, Deuber - Meroni, Brunner - Calendra, Y. Dubois - L. Dubois.

Double mixte N-R9: De Maar - Bakaric (1), Labourey - A. N'Guyen (2), Müller - Ritz (3), Favre - B. Niklès (4), Zen Ruffinen - Ducommun, Jeanneret - Fahrni, Robert - Bauli, Lanz - Vaucher, Bula - Oro, Uebersax - Nicod, Chabloz - Furger, Struchen - Schlaeppli.

Double messieurs R4-R6: Bui - Milutinovic (1), A. N'Guyen - T. N'Guyen (2), Guillet - Greiner (3), J. Cavadini - O. Cavadini (4), Berthoud - Pellegrinelli, Zaugg - Zucarello, Roseano - Frey, Gern - Sörensen, Perroud - Lederrey, Streit - Schenkel, Castek - Augsburg, Lenggenhager - Biselli, Perrenoud - Soldini.

Double messieurs R7-R9: Turci - Piffaretti (1), Bregnard - Rickens (2), G. Dubois - B. Dubois (3), Brossard - Gunter (4), Brunner - Zimmermann, Monnier - Casali, Vaucher - Bula, Fahrni - Pauli, Bersot - Cottier, Ré - Von Gunten, Bacco - Henry, W. Brossard - B. Nicod, Klaye - Oes, Landry - Von Gunten.



Lionel Perret: associé à Gontrand Sermier, il fait partie des favoris du tableau masculin ouvert. (Henry)

LE SPORT EN BREF

athlétisme

Delis convaincu de dopage

Le Cubain Luis Delis, 33 ans, spécialiste du lancer du disque, a été suspendu pour une durée de deux ans par la Fédération internationale d'athlétisme (IAAF). En effet, le Cubain a usé de stéroïdes anabolisants, à deux reprises, en Italie et en Suède à la fin du mois de juin.

rinkhockey

Le titre pour Thunerstern

Pour la quatrième fois consécutive, Thunerstern s'est adjugé le titre national, et ce à une journée de la fin du championnat, en allant s'imposer par 7-5 à Montreux. Championnat suisse de LNA, tour final: HC Villeneuve - Genève 4-2 (1-2). HC Montreux - Thunerstern 5-7 (2-4). Classement: 1. Thunerstern 21 (champion suisse) -2. Genève 17 -3. Vuilleneuve 12 -4. Montreux 11. (si)

marche

Demain, le Tour de Romandie

L'expérience de l'année dernière ayant satisfait les concurrents et attiré l'intérêt des spectateurs, le parcours du 30e Tour de Romandie à la marche, qui débutera le vendredi 7 septembre à Lausanne pour s'achever le samedi 15 septembre à Carouge, ne comportera pas de grande étape dans les Préalpes, ni de relief jurassien. La seule étape jurassienne, dans le Val-de-Travers, ne comporte en effet pas de difficulté majeure.

Quatre équipes neuchâteloises en lice

Le calendrier de première ligue, groupe 3, est connu

Avec ses quatre représentants neuchâtelois, le championnat de première ligue, groupe 3, promet de beaux derbies. Baptême du feu le vendredi 19 octobre pour Le Locle, Young Sprinters et Fleurier, le samedi 20 pour La Chaux-de-Fonds.

VENDREDI 19 OCTOBRE
Viège - Le Locle, Star Lausanne - Young Sprinters, Fleurier - Moutier.

SAMEDI 20 OCTOBRE
Rot-Blau Bümplitz - Villars, Saas-Grund - Yverdon, Sion - La Chaux-de-Fonds.

VENDREDI 26 OCTOBRE
Yverdon - Rot-Blau Bümplitz.

SAMEDI 27 OCTOBRE
Le Locle - La Chaux-de-Fonds, Moutier - Saas-Grund, Villars - Star Lausanne, Viège - Fleurier, Neuchâtel - Sion.

MARDI 30 OCTOBRE
Star Lausanne - Yverdon, La Chaux-de-Fonds - Neuchâtel, Fleurier - Le Locle.

MERCREDI 31 OCTOBRE
Rot-Blau Bümplitz - Moutier, Saas-Grund - Viège, Sion - Villars.

VENDREDI 2 NOVEMBRE
Yverdon - Sion, Fleurier - Saas-Grund.

SAMEDI 3 NOVEMBRE
Le Locle - Neuchâtel, Moutier - Star Lausanne, Villars - La Chaux-de-Fonds, Viège - Rot-Blau Bümplitz.

MARDI 6 NOVEMBRE
Saas-Grund - Le Locle

VENDREDI 9 NOVEMBRE
Star Lausanne - Viège,

SAMEDI 10 NOVEMBRE
Rot-Blau Bümplitz - Fleurier, Neuchâtel - Villars, Sion - Moutier, La Chaux-de-Fonds - Yverdon.

VENDREDI 16 NOVEMBRE
Yverdon - Neuchâtel, Fleurier - Star Lausanne.

SAMEDI 17 NOVEMBRE
Le Locle - Villars, Moutier - La Chaux-de-Fonds, Viège - Sion, Saas-Grund - Rot-Blau Bümplitz.

MARDI 20 NOVEMBRE
La Chaux-de-Fonds - Viège, Villars - Yverdon, Neuchâtel - Moutier.

MERCREDI 21 NOVEMBRE
Rot-Blau Bümplitz - Le Locle, Star Lausanne - Saas-Grund, Sion - Fleurier.

VENDREDI 23 NOVEMBRE
Fleurier - La Chaux-de-Fonds.

SAMEDI 24 NOVEMBRE
Rot-Blau Bümplitz - Star Lausanne, Le Locle - Yverdon, Moutier - Villars, Viège - Neuchâtel, Saas-Grund - Sion.

VENDREDI 30 NOVEMBRE
Star Lausanne - Le Locle, Yverdon - Moutier.

SAMEDI 1ER DÉCEMBRE
Villars - Viège, La Chaux-de-Fonds - Saas-Grund, Neuchâtel - Fleurier, Sion - Rot-Blau Bümplitz.

MARDI 4 DÉCEMBRE
Saas-Grund - Neuchâtel.

VENDREDI 7 DÉCEMBRE
Star Lausanne - Sion, Fleurier - Villars.

SAMEDI 8 DÉCEMBRE
Rot-Blau Bümplitz - La Chaux-de-Fonds, Le Locle - Moutier, Viège - Yverdon.

VENDREDI 14 DÉCEMBRE
Yverdon - Fleurier.

SAMEDI 15 DÉCEMBRE
Moutier - Viège, Villars - Saas-Grund, La Chaux-de-Fonds - Star Lausanne, Neuchâtel - Rot-Blau Bümplitz, Sion - Le Locle.

MARDI 18 DÉCEMBRE
Le Locle - Fleurier, Viège - Saas-Grund, Moutier - Rot-Blau Bümplitz, Villars - Sion, Yverdon - Star Lausanne, Neuchâtel - La Chaux-de-Fonds.

VENDREDI 21 DÉCEMBRE
Star Lausanne - Villars, Fleurier - Viège.

SAMEDI 22 DÉCEMBRE
Rot-Blau Bümplitz - Yverdon, La Chaux-de-Fonds - Le Locle, Sion - Neuchâtel, Saas-Grund - Moutier.

SAMEDI 5 JANVIER 1991
Le Locle - Viège, Moutier - Fleurier, Villars - Rot-Blau Bümplitz, La Chaux-de-Fonds - Sion, Yverdon - Saas-Grund, Neuchâtel - Star Lausanne.

MARDI 8 JANVIER
Rot-Blau Bümplitz - Viège, La Chaux-de-Fonds - Villars, Neuchâtel - Le Locle.

MERCREDI 9 JANVIER
Star Lausanne - Moutier, Sion - Yverdon, Saas-Grund - Fleurier.

VENDREDI 11 JANVIER
Fleurier - Rot-Blau Bümplitz, Yverdon - La Chaux-de-Fonds.

SAMEDI 12 JANVIER
Le Locle - Saas-Grund, Moutier - Sion, Viège - Star Lausanne, Villars - Neuchâtel.

VENDREDI 18 JANVIER
Star Lausanne - Fleurier.

SAMEDI 19 JANVIER
Rot-Blau Bümplitz - Saas-Grund, La Chaux-de-Fonds - Moutier, Villars - Le Locle, Neuchâtel - Yverdon, Sion - Viège.

MARDI 22 JANVIER
Le Locle - Rot-Blau Bümplitz, Viège - La Chaux-de-Fonds, Moutier - Neuchâtel, Fleurier - Sion, Yverdon - Villars.

MERCREDI 23 JANVIER
Saas-Grund - Star Lausanne.



Nouveau venu, Fabrice Dessarzin entamera sa première saison avec le HC La Chaux-de-Fonds. (Henry)

VENDREDI 25 JANVIER
Yverdon - Le Locle

SAMEDI 26 JANVIER
Villars - Moutier, La Chaux-de-Fonds - Fleurier, Star Lausanne - Rot-Blau Bümplitz, Neuchâtel - Viège, Sion - Saas-Grund.

VENDREDI 1ER FÉVRIER
Fleurier - Neuchâtel

SAMEDI 2 FÉVRIER
Rot-Blau Bümplitz - Sion, Le Locle - Star Lausanne, Mou-

tier - Yverdon, Viège - Villars, Saas-Grund - La Chaux-de-Fonds.

SAMEDI 9 FÉVRIER
Moutier - Le Locle, Yverdon - Viège, Villars - Fleurier, Neuchâtel - Saas-Grund, La Chaux-de-Fonds - Rot-Blau Bümplitz, Sion - Star Lausanne.

SAMEDI 16 FÉVRIER
Le Locle - Sion, Star Lausanne - La Chaux-de-Fonds, Rot-Blau Bümplitz - Neuchâtel, Saas-Grund - Villars, Fleurier - Yverdon, Viège - Moutier.

ATHLÉTISME

Victoire de Protti

La Suisse tient la forme

Pour sa première sortie depuis sa médaille d'argent des européens de Split, Anita Protti a remporté un 400 m haies à Schwechat, près de Vienne, en 54"86.

La Vaudoise a devancé nettement les Soviétiques Anna Ambrosiense et Margarita Ponomarova, en l'absence de leur compatriote Tatiana Ledovskaia, la championne du monde. (si)

CYCLISME

La revanche de Steiger

Victoire suisse en Allemagne

Vice-champion du monde de demi-fond des professionnels, le Suisse Peter Steiger a enlevé la revanche des mondiaux, transportée de Zurich-Oerlikon à Singen (RFA), devant l'Allemand de l'Ouest Torsten Rellensmann et le Soviétique Alexander Romanov.

Médaillé de bronze chez les amateurs au Japon, le Tessinois Andrea Bellati s'est classé quatrième, alors que le champion du monde Walter Brugna (It) a abandonné à la suite de douleurs à la selle.

RÉSULTATS
Singen (RFA). Revanche des mondiaux de demi-fond (trois manches de 15, 20 et 25 km): 1. Steiger (S) 5 pts. 2. Rellensmann (RFA) 6. 3. Romanov (URSS) 6. 4. Bellati (S) 13. 5. Koller (S) 14. Brugna (It) a abandonné.
Omnium amateurs: 1. Meier (S) 2 pts. 2. Herrmann (S) 5. 3. Frischknecht (S) 5. (si)

Pour sprinters

Début du Tour des communautés

Avec sa double vocation de s'adresser aux jeunes professionnels et aux leaders en mal de rachat, le Tour des communautés européennes, qui partira ce jeudi 6 septembre de Roubaix, pour se terminer le 14 septembre à Luxembourg, a trouvé son identité.

La présence des Belges Etienne de Wilde et Eric Vanderaerden, opposés à Ludwig et Freuler, promet quelques sprints d'envergure. (si)

Dhaenens au départ

Le GP Eddy Merckx contre la montre

Le Belge Rudy Dhaenens, champion du monde professionnel sur route, et son compatriote Dirk De Wolf, médaillé d'argent, seront au départ du Grand Prix Eddy Merckx, un contre la montre individuel (60 km) qui se déroulera dimanche 9 septembre à Bruxelles.

Eddy Merckx a dévoilé mercredi la liste des 21 participants. Parmi eux, le Français Thierry Marie, le Hollandais Frans Maassen, le Britannique Sean Yates, victorieux l'an dernier, et l'Italien Luca Gelfi, vainqueur d'une étape contre la montre au dernier Tour d'Italie, feront figure de favoris et tenteront de ravir les 70 points FICP octroyés au vainqueur. (si)

FOOTBALL

Le point chez les juniors

Juniors A, gr. 1, élite

Travers - Les Bois	8-2
Colombier - Le Parc	8-0
St-Imier - Audax	2-0
NE Xamax - Hauterive	5-1
Corcelles - Bevaix	0-5

CLASSEMENT

1. Colombier	1	1	0	0	8-0	2
2. Travers	1	1	0	0	8-2	2
3. Bevaix	1	1	0	0	5-0	2
4. NE Xamax	1	1	0	0	5-1	2
5. St-Imier	1	1	0	0	2-0	2
6. Audax	1	0	0	1	0-2	0
7. Hauterive	1	0	0	1	1-5	0
8. Corcelles	1	0	0	1	0-5	0
9. Les Bois	1	0	0	1	2-8	0
10. Le Parc	1	0	0	1	0-8	0

Juniors A, gr. 2

St-Blaise - Le Landeron	2-2
Deportivo - Boudry	7-2

CLASSEMENT

1. Deportivo	1	1	0	0	7-2	2
2. St-Blaise	1	0	1	0	2-2	1
3. Le Landeron	1	0	1	0	2-2	1
4. Béroche	0	0	0	0	0-0	0
5. Boudry	1	0	0	1	2-7	0

Juniors B, gr. 1, élite

Hauterive - Deportivo	2-2
Le Parc - Le Locle	3-2
Floria - Fontainem.	6-3
Corcelles - Serrières	3-2
Colombier - Cornaux	1-1

CLASSEMENT

1. Floria	1	1	0	0	6-3	2
2. Le Parc	1	1	0	0	3-2	2
3. Corcelles	1	1	0	0	3-2	2
4. Deportivo	1	0	1	0	2-2	1
5. Hauterive	1	0	1	0	2-2	1
6. Colombier	1	0	1	0	1-1	1
7. Cornaux	1	0	1	0	1-1	1
8. Serrières	1	0	0	1	2-3	0
9. Le Locle	1	0	0	1	2-3	0
10. Fontainem.	1	0	0	1	3-6	0

Juniors B, gr. 2

Pts-Martel - Boudry	3-4
Superga - Couvet	1-10

CLASSEMENT

1. Couvet	1	1	0	0	10-1	2
2. Boudry	1	1	0	0	3-2	2
3. Comète	0	0	0	0	0-0	0
4. Fleurier	0	0	0	0	0-0	0
5. Dombresson	0	0	0	0	0-0	0
6. Sonvilier	0	0	0	0	0-0	0
7. Pts-Martel	1	0	0	1	2-3	0
8. Superga	1	0	0	1	1-10	0

Groupe 3

Lignière - Marin	0-7
St-Blaise - Le Landeron	0-8

CLASSEMENT

1. Le Landeron	1	1	0	0	8-0	2
2. Marin	1	1	0	0	7-0	2
3. Gorgier	0	0	0	0	0-0	0
4. Lignière	1	0	0	1	0-7	0
5. St-Blaise	1	0	0	1	0-8	0

Juniors C, gr. 1

Le Locle - Béroche	2-2
--------------------	-----

CLASSEMENT

1. Corcelles	1	1	0	0	8-1	2
2. NE Xamax	1	1	0	0	7-2	2
3. Le Parc I	1	1	0	0	4-0	2
4. Marin	1	1	0	0	5-2	2
5. Le Locle	1	0	1	0	2-2	1
6. Béroche	1	0	1	0	2-2	1
7. Le Landeron	1	0	0	1	2-5	0
8. Colombier I	1	0	0	1	0-4	0

9. Chx-de-Fds	1	0	0	1	2-7	0
10. Cornaux	1	0	0	1	1-8	0

Groupe 2

Le Parc II - Colombier II	6-0
Superga - C-Portugais	6-2
Fontainem. - St-Imier	2-1
Ticino - Pts-Martel	3-0

CLASSEMENT

1. Le Parc II	1	1	0	0	6-0	2
2. C-Portugais	1	1	0	0	6-2	2
3. Ticino	1	1	0	0	3-0	2
4. Fontainem.	1	1	0	0	2-1	2
5. St-Imier	1	0	0	1	1-2	0
6. Pts-Martel	1	0	0	1	0-3	0
7. Superga	1	0	0	1	2-6	0
8. Colombier II	1	0	0	1	0-6	0

Groupe 3

Bevaix - Bôle	3-3
Boudry - Comète	5-7
Cortailod - Hauterive	4-8
Couvet - Cressier	10-0
Auvernier - Noiraigue	21-1

CLASSEMENT

1. Auvernier	1	1	0	0	21-1	2
2. Couvet	1	1	0	0	10-0	2
3. Hauterive	1	1	0	0	8-4	2
4. Comète	1	1	0	0	7-5	2
5. Bôle	1	0	1	0	3-3	1
6. Bevaix	1	0	1	0	3-3	1
7. Boudry	1	0	0	1	5-7	0
8. Cortailod	1	0	0	1	4-8	0
9. Cressier	1	0	0	1	0-10	0
10. Noiraigue	1	0	0	1	1-21	0

Juniors D, gr. 1, élite

Comète - Le Parc	3-3
Le Landeron - Fleurier	3-6
NE Xamax I - Hauterive	3-3

CLASSEMENT

1. Fleurier	1	1	0	0	6-3	2
2. Le Parc	1	0	1	0	3-3	1
3. Hauterive	1	0	1	0	3-3	1
4. NE Xamax I	1	0	1	0	3-3	1



Les juniors, l'avenir du football. (Schneider)

A la loupe

ATALANTA BERGAMO
Etrangers: Caniggia, Evair, Stromberg.
Talents italiens: Nicolini, Rizzolo, Perrone.
Objectif: Coupe européenne.

BARI
Etrangers: Joao Paulo, Gerson, Raducioiu.
Talents italiens: Maiellaro, Colombo, Loseto.
Objectif: Coupe européenne.

BOLOGNA
Etrangers: Detari, Waas, Iliev.
Talents italiens: Poli, Bonini, Tricella.
Objectif: maintien.

CAGLIARI
Etrangers: Francescoli, Fonseca, Herrera.
Talents italiens: Matteoli, Fircano.
Objectif: maintien.

CESENA
Etrangers: Holmquist, Amarildo, Jozic.
Talents italiens: Calcaterra, Giovannelli.
Objectif: maintien.

FIorentINA
Etrangers: Lacatus, Dunga, Kubik.
Talents italiens: Borgonovo, Fuser, Pin.
Objectif: Coupe européenne.

GENOA
Etrangers: Aguilera, Skuhravy, Dobrowolski.
Talents italiens: Bortolazzi, Pacione.
Objectif: maintien.

INTER
Etrangers: Klinsmann, Matthäus, Brehme.
Talents italiens: Zenga, Bergomi, Berti, Ferri, Serena, Fontolan.
Objectif: scudetto.

JUVENTUS
Etrangers: Haessler, Julio Cesar (réouverture du marché pour les joueurs étrangers du 24 octobre au 6 novembre 1990. Possibilité pour la Juventus d'un 3e joueur étranger).
Talents italiens: Tacconi, De Agostini, Marocchi, Schillaci, Baggio, Di Canio, Casiraghi.
Objectif: scudetto.

LAZIO
Etrangers: Troglia, Sosa, Riedle.
Talents italiens: Madonna, Scosa, Pin.
Objectif: Coupe européenne.

LECCE
Etrangers: Pasculli, Mazinho, Aleinikov.
Talents italiens: Benedetti, Viridis.
Objectif: maintien.

AC MILAN
Etrangers: Gullit, Van Basten, Rijkaard.
Talents italiens: Maldini, Ancelotti, Baresi, Donadoni, Evani, Agostini.
Objectif: scudetto.

NAPOLI
Etrangers: Maradona, Careca, Alemão.
Talents italiens: Ferrara, Francini, De Napoli, Silenzi.
Objectif: scudetto.

PARMA
Etrangers: Taffarel (gardien), Brolin, Grun.
Talents italiens: Melli, Minotti.
Objectif: maintien.

PISA
Etrangers: Simeone, Larsen, Been.
Talents italiens: Piovaneli.
Objectif: maintien.

AS ROMA
Etrangers: Berthold, Voeller, Aldair.
Talents italiens: Carnevale, Giannini, Desideri, Salsano.
Objectif: Coupe européenne.

SAMPDORIA
Etrangers: Mikhailitchenko, Cerezo, Katanec.
Talents italiens: Vialli, Mancini, Vierchowod, Pagliuca.
Objectif: une marche du podium.

TORINO
Etrangers: Vazquez, Skoro, Muller.
Talents italiens: Tancredi, Bruno, Fusi, Craverio.
Objectif: maintien.

Calcio: le lifting de la «Vieille Dame»

Dimanche: début du championnat d'Italie

Élegant comme un modiste dans l'euphorie d'une campagne promotionnelle primordiale, coiffé au millimètre tel le play-boy parqué en zone bleu-nuit dans l'attente de la belle éphémère, aussi charmeur que l'illustre Casanova, bourreau des cœurs à toute heure et prince des cours bonheurs, le championnat d'Italie est prêt à lever le voile sur les aguichantes rondeurs d'un cuir plus sphérique qu'une pleine lune colporteuse d'influences néfastes.

Les loups hurleront, à coup sûr. Quatre prétendants aux dents longues, un cinquième, qui n'a rien à perdre, misera sur l'effet de surprise. Coup d'envoi, dimanche 9 septembre.

UN HOMME, UNE GROSSE TIRELIRE: AGNELLI

Malheur aux vaincus. A plus forte raison s'il concerne l'affairiste Agnelli. Malheur au druide fraîchement débarqué, Maifredi, si d'aventure son pied ne s'égarait ailleurs que sur la première marche du podium.

Toute une dynastie lubrifiée du cerveau aux crampons, tout un «moulin» révisé et gonflé dans le but avoué de griller tous les feux qui mènent au «scudetto».

Empruntée au latin, la locution «Fiat lux» (que la lumière soit), aura coûté une tirelire grosse comme un silo à blé à «l'avvocato». Quelque part, le nouvel entraîneur Gigi Maifredi, un fidèle des messes du dimanche d'Arrigo Sacchi, aura tout intérêt à maintenir le néon solidement enclenché, s'il entend éviter un court-circuit du principal préposé aux manettes, le roi de la bagnole en personne.

Inconnue jusqu'alors, la locution «vroum-vroum» n'accepterait nullement de virer au «pouët-pouët». L'exemple Zoff, remercié avec une Coupe d'Italie sous le bras et un titre européen en bandoulière, a suffi. Au royaume du moteur qui sourit sous le capot, Maifredi sera tenu d'enrober ses présomptives victoires d'une belle couche de spectacle.

La présence de toute une pléiade d'artistes fait certes frémir le papier, mais il s'agira surtout de confirmer à même la pelouse. L'entrée en matière ne sera certainement pas gantée de velours. Néanmoins, l'effectif à disposition de Maifredi fait de la Juventus l'équipe à battre. Sorte d'épouvantail que seuls les oiseaux téméraires oseront provoquer. Il s'en trouvera. Voilà qui promet.

NAPOLI AURA-T-IL BESOIN DE DEUX «SAN GENNARO»?

Le saint protecteur de la cité parthénopéenne, «San Gennaro», n'aura pas l'encensoir

commode. Ce métallique répandeur d'odeurs pourtant définies suaves, a déjà suscité quelques blasphèmes corsés du côté de l'entraîneur Bigon. Le séjour d'Imola, a vu la fuite sur les chapeaux de roues de Diego Maradona. Encore lui. Accompagné des «mélomanes» Careca, Ferrara, De Napoli, Silenzi, Rizzardi et Crippa, l'Argentin s'est adonné, en discothèque, aux tendres mesures lascives de la variété légère. En bref, au slow (Oslo pour les hockeyeurs helvétiques). Découvert et vexé par les propos

acerbes tenus par Bigon, Diego s'en est retourné à Napoli. Séquence caprice, scène 162.

Le onze de base présente un visage quasi inchangé comparativement à la précédente saison. L'acquisition de Silenzi (ex-Reggiana), s'est avérée judicieuse. Cet attaquant de pure race, qui apparaît déjà comme un redoutable chasseur de buts, présente toutes les caractéristiques du jeune talent à l'avenir rose-bonbon. Le parfait cauchemar des stoppeurs.

LA FACE CACHÉE DE TRAPATTONI

Le band à Trapattoni, en alignant trois médaillés d'or et cinq de bronze, par ailleurs déjà présents lors de l'exercice 89-90 sans titre honorifique cependant, répondra, tradition oblige, aux éternels défis de ses voisins qu'ils soient de palier ou des étages environnants.

Comme à l'accoutumée, l'Inter n'a pas excellé tel l'averti maître queux dans l'apprêtage d'un démentiel hors-d'œuvre. Si le hors-d'œuvre, constitué par une série de matches préparatifs parfois proches de la «tambouille du gargotier», ont occasionné quelques inquiétudes auprès des observateurs spécialisés, les Lombards, leader de la retenue et de la face cachée promettent, nonobstant les résultats enregistrés, un sérieux plasticage des verroux défensifs inscrits au registre de la première division. L'artificier «Trap» s'est publiquement engagé à vigoureusement craquer l'allumette-surprise à la barbe de ses confrères. Seule ombre au tableau, le forfait de Davide Fontolan. Le transfuge génois, blessé à Viareggio, occupera très longuement le banc des invalides. Par contre, l'ex-Bolonais Stringara et l'ex-Florentin Battistini, annoncent une assimilation qui ne s'est pas faite dans la douleur.

ARRIGO SACCHI: DRIBBLER LA MALCHANCE AVANT TOUT

Du côté de l'AC Milan, Sacchi reconduira une formation remaniée en «surface». Berlusconi ayant renoncé à déverser du sucre dans le réservoir du mobile Agnelli (comprenez Roberto Baggio). Le plus convaincant des clubs de la planète jouera la carte de l'homogénéité, ainsi que son atout Gullit, qui, malgré quelques bobos de cours d'école, ne manquera

Programme de dimanche

- Atalanta - Bari
- Bologna - Pisa
- Cagliari - Inter
- Lecce - Napoli
- Milan - Genoa
- Parma - Juventus
- Roma - Fiorentina
- Sampdoria - Cesena
- Torino - Lazio



Julio Cesar: nouvel empereur de la défense «Juventina» (ASL)

pas de rappeler que le «bourg» vaut toujours vingt points.

Milan ne pouvant succéder qu'à Milan dans l'art de la conception footballistique, l'ami No 1 de toutes les lotions capillaires inutiles, Sacchi, s'est adjugé le concours du «condor» Agostini (ex-Cesena). Un attaquant trop tardivement remarqué par les ténors du calcio. Un «client» à suivre. Autres éléments de valeur, Gaudenzi (ex-Verona) et Carbone (ex-Bari).

SAMPDORIA: LE PLUS RELAX DES PRÉTENDANTS

Pronostiquée à la 3e place par ces sympathiques interlocuteurs que sont Umberto Barberis, Marc Duveillard et Roger Läubli, la Sampdoria est capable du meilleur comme du pire.

L'engagement du milieu du terrain soviétique Mikhailitchenko fera vite oublier l'Espagnol Victor, libéré au terme d'une saison plus vinaigre que

sangria rafraîchissante. La force de la «Samp» repose avant tout sur les liens d'amitiés existant entre les joueurs.

En bref, une équipe de potes qui ne perd jamais le sens de l'humour. La plus «branchée» des formations de série A. En compagnie de Vialli, Mancini, Vierchowod, Katanec, Cerezo et «Mikha», l'entraîneur Boskov fera usage de la «caisse à gifflés» à plus d'une reprise.

Claudio CUSSIGH



Lothar Matthäus et le scudetto: mirage ou réalité? (Lafargue)

Du banc de l'entraîneur... à la chaise du journaliste

Les émotions du calcio, hebdomadairement bottées et réceptionnées avec un intérêt tout particulier par les indigènes occupant les 41.295 km² que forment la terre d'Helvétie, ont incité votre journal préféré à composer quelques numéros de téléphone appartenant à six entraîneurs dont la réputation n'est plus à faire.

En prime, sans bourse délier, le tiercé des six journalistes de la rédaction sportive de «L'Impartial».

ENTRAÎNEURS

- Umberto Barberis (Lausanne Sports): AC Milan, Juventus, Sampdoria;
- Marc Duveillard (Lugano): AC Milan, Inter, Juventus ou Sampdoria;
- Gilbert Gress (Servette FC): Napoli, AC Milan, Inter;

- Roy Hodgson (NE Xamax): AC Milan, Juventus, Inter ou Napoli.
- Roger Läubli (FCC): Juventus, Inter, Sampdoria;
- Ulli Stielike (équipe suisse): AC Milan, Juventus, Inter.

JOURNALISTES

- Jean-François Berdat: Inter (III), AC Milan, Juventus;
- Gérard Stegmüller: Inter, Juventus, Napoli;
- Renaud Tschoumy: Juventus, AC Milan, Sampdoria;
- Laurent Wirz: Juventus, Inter, AC Milan;
- Julian Cervino: Torino (Martin Vazquez), Inter, Juventus;
- Gino Arrigo: Juventus, AC Milan, Napoli.
- Votre humble correspondant: AC Milan, Juventus, Sampdoria.

C.C.

3e Automnale de la Vue-des-Alpes

La Vue-des-Alpes

Vendredi 7 septembre 1990 à 20 heures
à l'Hôtel de La Vue-des-Alpes

Service de bus TC
au départ de la gare à 19 h 15,
retour à 23 h 15

GRAND LOTO

Système fribourgeois

2 royales, hors abonnement: – four à micro-ondes
– bon de voyage de Fr. 1000.–

Abonnement à Fr. 20.– pour tout le match
½ abonnement à Fr. 10.– pour la 1re ou 2e moitié du match
3 abonnements: Fr. 50.–

Organisation:
Association de développement
de La Vue-des-Alpes

28-125517

divers

EgoKiefer
Fenêtres en bois, en bois/aluminium
et en plastique



Pour une bonne isolation thermique et phonique

Jean Claude

Menuiserie - Ebénisterie - Vitrierie
Maîtrise fédérale

2300 La Chaux-de-Fonds
154, rue du Doubs
Tél. 039 / 23 19 35

94-206

EgoKiefer

VITRERIE jost
JOUR et NUIT 26 40 77
28-012108

Livraison - Pose - Démonstration - Maintenance - Pièces détachées

Tél. 039/23 00 55 Serre 90 La Chx-de-Fds

SERVICE CLIENTÈLE OCCASIONS

Dépôt - Vente
On revend pour vous,
votre appareil ménager d'occasion:
machine à laver, frigo, cuisinière,
congélateur, etc. 28-012183

Relaxez-vous
avec l'appareil

Rollerball

La permanente du futur

boîte à coupe


☎ 039/23 26 49 91-175

Oisellerie de la Tour

B. et A.-F. Piaget
D.-JeanRichard 13
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 88 55

Oiseaux et poissons exotiques
Articles pour chiens et chats
Petits mammifères 91-336

*Bijoux
Mini Daux*



La Chaux-de-Fonds Rue de la Serre 10

**Vivre comme tout
le monde, malgré
un handicap.**

PRO INFIRMIS

au service des personnes handicapées

Publicité intensive, Publicité par annonces

L'Impartial

**Bulletin
de changement d'adresse**

(à expédier sous enveloppe «imprimée» à 35 ct.) **Journal L'IMPARTIAL SA,**
Service de diffusion, rue Neuve 14, 2301 La Chaux-de-Fonds

Nom et prénom: _____
(Prière d'écrire en lettres majuscules)

Ancienne adresse: Rue: _____
NP/Localité: _____

Nouvelle adresse: Hôtel/chez: _____
Rue: _____
NP/Localité: _____
Pays/Province: _____

du _____ au _____ inclus

Avis important

1. Pour faciliter notre tâche, les demandes de changement d'adresse doivent nous parvenir **par écrit, 7 jours à l'avance, s.v.p.**
2. **Aucun changement d'adresse n'est pris par téléphone.**
3. Aucune mutation n'est faite pour une durée inférieure à 6 jours ouvrables.
4. **Emoluments: Pour la Suisse Fr. 2.50** par changement.
Pour l'étranger, première semaine Fr. 6.50.
Par semaine supplémentaire ou fraction de semaine Fr. 3.50.
5. **Avion:** Prix suivant le pays.
6. **Pour l'étranger,** nous ne pouvons pas garantir un acheminement régulier.
7. **Paielements:** n'envoyez par d'argent ni de timbres-poste, les frais de changement d'adresse vous seront facturés séparément ou avec le renouvellement de votre abonnement.

Club culturiste Willy Monnin

A.-M.-Piaget 73
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 57 60

- Bodybuilding - Powerlifting
- Musculation sportive
- Aérobic - Stretching
- Assouplissement ● Diététique

*La Pinte
Neuchâteloise*



Rue du Grenier 8
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 38 64

la cuisine

Agencement de cuisines
Exposition:

Progrès 37
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 16 32

Garage CALDERONI

essence, pneus, batteries
réparation, entretien toutes marques

Rue de la Paix 128
2300 La Chaux-de-Fonds

VERNINOS

Arturo Falce

Atelier de vernissage
cadrans, pendulettes
objets soignés

Rue des Tourelles 13
☎ 039/23 94 41
2300 La Chaux-de-Fonds

PHOTO 2000

JAZZ

À LA FERME DU GROS-CRÊT
Samedi 8 septembre 1990
à 21 heures

Soirée traditionnelle

The WOLVERINES JAZZ BAND

de Berne

Lake Village Ramblers

de Berne

7 musiciens

7 musiciens

Bars, resto - Danse




La Chaux-de-Fonds

L'Impartial

Le point de rencontre.


La beauté a un nom

Alizé

Soins esthétiques:
visage
corps
solarium

Marché 2 - ☎ 039/28 78 68

UBS
pour beaucoup
depuis longtemps
la première banque



Union de
Banques Suisses

La Chaux-de-Fonds
Avenue
Léopold-Robert 50

Le Locle
Rue
Henry-Grandjean 2

Les Ponts-de-Martel
Rue
de l'Industrie 17

Tout sur le Calcio

Juventus, Inter, Milan, Napoli, Sampdoria. Voilà cinq favoris du championnat d'Italie qui reprend ses droits dimanche. Mais la surprise viendra-t-elle d'un outsider? Toujours est-il que le championnat passionne toute la Péninsule. Il est vrai que les meilleurs joueurs du monde évoluent dans des clubs transalpins. D'où une compétition extrêmement intéressante. ► 13

SPORT

Impar

Quand rien ne va... Lugano se défait logiquement d'un Xamax inexistant

● LUGANO - NE XAMAX 3-0 (1-0)

Rien ne va plus! Depuis quelques matches, Xamax rassurait. Par son organisation, sa solidité défensive, cela quand bien même il ne marquait pas. Hier soir à Lugano, les «rouge et noir» n'ont pas plus marqué que lors de leurs trois précédentes sorties. C'est grave, docteur. Et en plus, ils ont multiplié les largesses défensives: c'est plus grave, docteur.

LUGANO
Renaud TSCHOUMY

Oui, Xamax a inquiété les quelques supporters qui avaient effectué le déplacement tessennois. Méconnaissable, sans idées, brouillonne, ne se créant pas la moindre chance de but, l'équipe de Roy Hodgson a certainement accompli sa plus mauvaise prestation depuis le début du présent exercice.

Lugano ne s'est pas gêné d'en profiter. Les Tessinois, appliqués, consciencieux, mieux organisés, ont évolué de manière bien plus directe. Et ont logiquement dominé les Neuchâtelois.

LINDQVIST DÉÇOIT

La différence s'est également marquée au niveau des étrangers. Peter Lönn absent, le milieu de terrain neuchâtelois a paru orphelin. Car Stefan Lindqvist a été loin, bien loin de la faire oublier. Indolent, ratant parfois le plus élémentaire des contrôles, il n'a pas mieux joué qu'il ne l'avait fait jusqu'à présent.

Du côté luganais, Galvao, Gorter et Jensen ont été les grands artisans du succès des leurs. Les deux premiers en inscrivant les trois buts, mais

aussi en distillant nombre de ballons dangereux.

Le troisième, lui, a impressionné par sa maîtrise et son sens du placement en défense.

De l'importance des «mercenaires»...

SOPORIFIQUE

De match il n'y eut donc point. Au grand désappointement des spectateurs, qui ont été surpris à plus d'une reprise en train de se décrocher les mâchoires. «Si j'aurais su, j'aurais pas venu.» Ce Lugano - Xamax n'a en rien ressemblé à «La guerre des boutons». N'empêche que ce sentiment devait supplanter tous les autres dans les esprits.

Dieu, que l'on s'est ennuyé. A s'endormir sur place. Bien sûr, Lugano s'est montré un peu plus entreprenant que Xamax. Cela n'a pas suffi pour que le goût de sommeil de ce match disparaisse. Malheureusement.

INQUIÉTANT

Xamax semblait sur la bonne voie. Ses excellentes performances contre Lausanne et GC nous faisaient penser que l'équipe allait bientôt décoller, s'envoler irrésistiblement.

Pan dans les dents! La piètre



Le Luganais Jensen (No 11) a mis Pascolo à rude contribution.

(AP)

prestation des Neuchâtelois à Lugano ne peut que nous faire douter, encore plus, de leur avenir.

Même s'il arrive à toutes les équipes de connaître un «jour sans»... Alors, quel remède, Docteur Hodgson? Car hier soir, il ne s'est pas agi d'un manque de chance.

C'est peut-être l'enseignement le plus inquiétant que l'on peut tirer de la rencontre.

R. T.

Cornaredo: 4500 spectateurs.

Arbitre: M. Morex (Bex).

Buts: 36e Jensen 1-0. 58e Jensen 2-0. 62e Gorter 3-0.

Lugano: Walker; Mauro Galvao; Ladner; Fornera; Hertig (79e Piserchia); Penzavalli, Colombo, Gorter, Tami; Manfreda (73e Güntensperger), Jensen.

NE Xamax: Pascolo; Froidevaux, Egli, Régis Rothenbühler, Fernandez; Gi-

gon, Lindqvist (59e Ze Maria), Perret, Bonvin; Chassot, Sutter.

Notes: soirée agréable, pelouse en bon état. Lugano sans Matthey, De Giovannini ni Sylvestre (blessés). NE Xamax sans Ryf, Lüthi, Mottiez ni Lönn (blessés). Avertissements à Gigon (8e, faute grossière), Régis Rothenbühler (32e, faute grossière) et Fornera (79e, faute grossière). Coups de coin: 5-4 (2-3).

Le duo marseillais a frappé

Papin et Cantona donnent la victoire à la France

● ISLANDE - FRANCE 1-2 (0-1)

La France n'a pas manqué son entrée dans le tour préliminaire du championnat d'Europe. A Reykjavik, elle s'est imposée par 2-1 face à une formation islandaise qui l'a inquiétée jusqu'au bout. Les gars de Michel Platini ont donc rempli leur contrat, mais bien péniblement.

Le match avait pourtant remarquablement débuté pour les Tricolores, qui avaient ouvert le score dès la 12e minute par Papin.

Mais la suite fut moins brillante. Bien que monopolisant presque constamment le ballon, les Français n'arrivèrent pas à marquer ce deuxième but qui les aurait véritablement libérés. Cette seconde réussite, œuvre de Cantona, sur une reprise de la tête à ras de terre, ne survint qu'à la 74e minute, après une très forte période de pression adverse.

DU BOULOT POUR PLATINI

Les Islandais ne s'avouèrent cependant pas battus. Profitant de la baisse de régime des Français sur le plan physique, ils réussirent à sauver l'honneur, d'un coup de talon très habile de Evaldsson, à sept minutes de la fin.

Tant bien que mal, la France parvint alors à préserver son petit but d'avance.

L'équipe de France a valu essentiellement par son milieu de terrain, au sein duquel Perez travailla beaucoup cependant que Pardo et Deschamps se révélaient surtout précieux sur le plan défensif. En attaque, on n'a pratiquement vu Papin et Cantona que sur les deux buts qu'ils ont marqués.

La défense, en seconde mi-temps principalement, n'a pas toujours été impériale et c'est dans ce secteur que Michel Platini devra peut-être trouver d'autres solutions.

Reykjavik: 10.000 spectateurs.

Arbitre: M. Syme (Ecosse).

Buts: 12e Papin 0-1. 74e Cantona 0-2. 83e Evaldsson 1-2.

Islande: Sigurdsson; Trainsson, Evaldsson, Bergsson, Jonsson; Orlygsson (66e Kristinsson), Thordarsson, Gretarsson, Ormsley (66e Margeirsson); Gudjohnsen, Petursson.

France: Martini; Amoros, Boli, Sauzée, Casoni; Blanc (76e Durand), Pardo, Deschamps, Perez; Papin, Cantona (82e Fernandez).

LE CLASSEMENT DU GROUPE 1

1. France	1	1	0	0	2-1	2
2. Islande	2	1	0	1	3-2	2
3. Albanie	1	0	0	1	0-2	0

La Tchecoslovaquie et l'Espagne n'ont pas encore joué.

Prochain match: 26 septembre, Tchecoslovaquie - Islande. (Si)

Sur les autres stades

● SERVETTE - ZURICH 3-2 (1-1)

Charmilles: 4200 spectateurs. **Arbitre:** Friedrich (Seedorf). **Buts:** 14e Türkyilmaz 1-0. 21e Makalalane 1-1. 60e Türkyilmaz 2-1. 61e Kok 2-2. 77e Hermann 3-2.

Servette: Kobel; Favre (28e Djurovski), Cacciapaglia (46e Stiel), Schepull, Schällibaum; Hermann, Mohr, Guex; Sinval, Türkyilmaz, Jacobacci. **Zurich:** Suter; Landolt, Studer, Ljung, Gilli; Bizzotto (80e Heydecker), Fournier, Makalalane, Fregno; Kok, Trellez.

● SION - AARAU 2-1 (1-0)

Tourbillon: 7800 spectateurs. **Arbitre:** Weber (Berne). **Buts:** 11e Sauthier 1-0. 55e Kurz 1-1. 74e Orlando 2-1. **Sion:** Lehmann; Geiger; Clausen, Brigger, Sauthier; Piffaretti, Lopez, Baljic, Gertschen (82e Fournier); Lorenz (66e Biaggi), Orlando. **Aarau:** Böckli; Wehrli; Tschuppert, Juchli; Kilian, Müller, Rossi, Komonorki, Wyss (75e Meier); Mapuata (73e Lipponen), Kurz. **Note:** 58e expulsion de Müller (agression sur Gertschen).

● WETTINGEN - LUCERNE 1-2 (0-0)

Altenburg: 4600 spectateurs. **Arbitre:** Muhmenthaler (Granges). **Buts:** 80e Moser 0-1. 85e Tuze 0-2. 87e Nyfeler 1-2. **Wettingen:** Nicora; Häusermann; Widmer, Ruff; Kundert, Rueda, Brunner, Heldmann, Romano; Fink (66e Larsen), Cina (66e Nyfeler). **Lucerne:** Mellacina; Marini; Van Eck, Birrer, Gmür, Nadig, Baumann, Schönenberger (68e Moser); Tuze (88e Burri); Knuip, Erikson. **Notes:** 9e but d'Eriksen annulé (hors-jeu). 35e tête de Knuip sur la latte. 43e Eriksen tire un poteau sur la latte. 59e tête de Rueda sur la latte. 82e Mellacina arrête un penalty de Rueda.

● YOUNG BOYS - SAINT-GALL 0-0

Wankdorf: 5400 spectateurs. **Arbitre:** Urs Meier (Wettingen). **Young Boys:** Pulver; Grossenba-

cher; Wittwer, Weber; Gottardi, Bregy, Baumann, Nilsson, Hänni (54e Fimian); Löbmann, Zuffi. **Saint-Gall:** Stiel; Fischer; Irizik, Hengartner; Stübi, Mardones, Wyss, Theiler, Gambino; Cardozo, Rubio (64e Thüler). **Notes:** 5e tir sur la transversale de Cardozo.

● GRASSHOPPERS - LAUSANNE 1-1 (0-0)

Hardturm: 8100 spectateurs. **Arbitre:** Philippoz (Sion). **Buts:** 47e Wiederkehr 1-0. 83e Schürmann 1-1. **Grasshopper:** Brunner; Meier, Gren, Koller, Gämperle; Häslar (82e Nemtsoudis), De Vicente, Bickel, Sütter; Közle (88e Vega), Wiederkehr. **Lausanne:** Maillard; Hottiger, Herr, Verlaet, Ohrel; Schürmann, Aeby, Studer; Isabella (75e Favre), Iskrenov (52e Douglas), Chapuisat. **Notes:** 29e tir de De Vicente dévié sur la latte par Maillard. 43e tir sur la latte de Gämperle. 72e Maillard arrête un penalty de De Vicente.

CLASSEMENT

1. Lausanne	9	4	4	117	9	12
2. Grasshopper	9	4	4	112	4	12
3. Sion	9	4	4	110	6	12
4. Lugano	9	2	6	112	6	10
5. Lucerne	9	4	2	114	13	10
6. Young Boys	9	1	7	111	10	9
7. Saint-Gall	9	2	5	2	8	9
8. Aarau	9	1	6	2	10	11
9. NE Xamax	9	2	4	3	5	7
10. Servette	9	2	4	3	11	14
11. Zurich	9	2	4	3	12	16
12. Wettingen	9	0	2	7	3	20

PROCHAINE JOURNÉE

Samedi 15 septembre. 17 h 30. Grasshopper - Sion. Saint-Gall - Servette. 20 h. Lausanne - Lugano. Lucerne - Zurich. Neuchâtel Xamax - Aarau. Wettingen - Young Boys.

LES BUTEURS

1. Chapuisat (Lausanne) 7. 2. Türkyilmaz (Servette/+ 2) et Eriksen (Lucerne) 6. 4. De Vicente (Grasshopper), Löbmann (YB), Zuffi (YB) 5. 7. Kurz (Aarau/+ 1), Schürmann (Lausanne/+ 1), Tuze (Lucerne/+ 1), Cardozo (St-Gall) 4.

LNB, gr. Est

● EMMENBRÜCKE - BADEN 1-1 (0-0)

Gersag: 600 spectateurs. **Arbitre:** Beck (Triesenberg). **Buts:** 70e Stoob 0-1. 71. Egge-ling (penalty) 1-1.

● GLARIS - BÄLE 0-0

Buchholz: 1250 spectateurs. **Arbitre:** Martino (Neukirch).

CLASSEMENT

1. Baden	9	6	1	214	6	13
2. Locarno	8	5	2	113	6	12
3. SC Zoug	8	5	2	111	4	12
4. Chiasso	8	4	3	118	6	11
5. Bâle	9	3	4	211	8	10
6. Coire	8	3	2	3	8	6
7. Schaffhouse	8	3	2	310	9	8
8. Glaris	9	3	2	4	9	17
9. Emmenbrück	9	1	5	3	7	11
10. Bellinzona	8	1	3	4	9	15
11. Winterthour	8	1	3	4	6	12
12. Kriens	8	0	1	7	3	19



Le Servettien Lucien Favre (No 10) tacle en puissance le Zurichois Fregno. (AP)

La Chaux-de-Fonds	Le plein du Succès	18
Le Locle	Les tourbières de la colère	20
Neuchâtel	Le club des cinq	22
Jura bernois	Le HC Tramelan en fête	26
Jura	Delémont montre l'exemple	29

Neuchâtel: les Eglises appellent à l'aide

Près d'un million de francs manque à leurs budgets

La contribution ecclésiastique étant calculée sur la base de l'impôt cantonal, les Eglises neuchâteloises s'attendent à une diminution des rentrées fiscales de 900.000 francs pour cette année. Une campagne destinée à sensibiliser les paroissiens mauvais payeurs va débiter dans tout le canton de Neuchâtel.

Les Eglises neuchâteloises crient «casse-cou» d'une seule voix. La dernière révision de la fiscalité neuchâteloise va les plonger dans de grosses difficultés financières si les paroissiens ne font pas un effort pour compenser le manque à gagner de 900.000 francs que la diminution de l'impôt direct va engendrer en 1990.

Calculée au taux de 15% de l'impôt cantonal, la contribution ecclésiastique est facultative dans le canton de Neuchâtel. En informant les membres de leurs paroisses, les Eglises espèrent toucher la part importante de ceux qui ne s'acquittent pas de leur contribution ecclésiastique.

Hier, l'Eglise évangélique chrétienne, l'Eglise catholique romaine et l'Eglise catholique chrétienne, ont présenté leur campagne commune à la presse ainsi que les responsabilités

qu'elles assument: les baptêmes, les mariages, les enterrements, le catéchisme, les visites aux malades et personnes isolées, sans oublier l'accueil dans les paroisses, le soutien des institutions à caractère social...

POSTES MENACÉS

«Il ne s'agit pas d'enrichir l'Eglise, mais de lui permettre d'accomplir correctement sa tâche», a tenu à préciser M. Jean-Jacques Beljean, président du Conseil synodal, qui a rappelé que l'Eglise réformée évangélique neuchâteloise (EREN) a déjà bien comprimé ses dépenses: «Si la réduction de la fiscalité exerçait son plein effet et que les protestants neuchâtelois ne donnaient pas le coup de pouce nécessaire, il faudrait envisager la suppression de six à sept postes pastoraux, diaconaux ou de laïcs rétribués»...

14% SEULEMENT

Par ailleurs, il ne peut plus être question de baisser encore les salaires des pasteurs, les plus bas de Suisse. Ils touchent en effet un salaire correspondant aux 54% de celui d'un pasteur bernois... En 1991, ils recevront 10% de moins qu'un instituteur neuchâtelois...

De son côté, le président de la Fédération catholique romaine neuchâteloise (FCRN), M. Piermarco Zen-Ruffinen, a révélé que «seul le 14% de la population catholique s'acquittent totalement ou partiellement de la contribution ecclésiastique».

Si, au cours de ces dernières années, les comptes de la fédération se sont juste équilibrés, «une diminution des recettes entraînera vite une situation difficile».

La campagne commune de sensibilisation des Eglises comprendra l'envoi d'une affiche à huit mille entreprises et commerces du canton, avec la possibilité d'en recevoir des versions en espagnol, italien ou portugais (le 40% des fidèles catholiques romains). Trois lettres seront jointes aux bordereaux de contribution ecclésiastique (qui se succéderont jusqu'au «rap-pel»).

Des grandes affiches seront placardées dans tout le canton, une diapositive sera projetée dans les salles de cinéma, des spots seront diffusés par RTN et des annonces paraîtront à quatre reprises dans les journaux neuchâtelois.

A.T.



Le temple du Landeron: un centre paroissial parmi tous ceux qui vont avoir besoin du soutien de leurs fidèles. (Comtesse)

Vingt-six personnes arrêtées

Beau coup de filet de la police cantonale bernoise

Une enquête de grande envergure a permis à la police cantonale bernoise d'appréhender, mardi à Berne et mercredi matin à Bienne, au total 26 personnes soupçonnées d'avoir commis des vols à l'échelle, lors d'opérations de grand style et en différents groupes. Il s'agit principalement de

ressortissants libanais. Les vols ont été surtout commis à Bienne, mais également dans le Jura bernois, à Berne et en Suisse orientale. La marchandise volée comprenait tout des vêtements, des chaussures, des appareils électroniques, des caméras, des bijoux et des cigarettes.

Plusieurs kilos de bijoux et de montres en or ont notamment été mis en sûreté lors des perquisitions. De petites quantités d'héroïne ont également été trouvées.

Les investigations qui suivront devraient permettre d'élucider l'ensemble de l'affaire. (comm)

REGARD

Une sensibilisation qui doit durer

Les Neuchâtelois ne resteront pas insensibles à l'appel de leurs Eglises. Ce n'est pas une hypothèse mais une certitude. En effet, malgré l'indifférence marquée par la plupart des membres de notre société face aux questions spirituelles, l'attachement à certaines traditions s'est fortement maintenu. Le pourcentage des personnes qui ont recours à l'Eglise pour un baptême, un mariage ou un service funèbre

est bien supérieur à celui des paroissiens s'acquittant de leur contributions ecclésiastiques...

Si l'Eglise n'est pas aussi vivante qu'elle le voudrait, elle est toutefois ancrée dans notre éducation, dans nos mœurs, dans nos consciences. On attend toujours des actes de sa part, on l'observe, parfois de bien loin, mais on la regarde suffisamment pour lui voir mille défauts, sans rien entreprendre, évidemment, pour pallier les carences qu'on lui reproche. Pourtant, si tous ses juges s'engageaient: elle serait formidablement bien vivante, l'Eglise!

Ces croyants, qui se disent parfois plus proches de l'Evangile que de l'Eglise, ne pourront pas faire la sourde oreille à son appel de fonds. Au fond d'eux-mêmes, ils y tiennent bien plus qu'ils ne l'avouent et ils se sentent mal de la savoir en difficulté.

Mais cet élan, il faut espérer qu'il se maintiendra au-delà d'une campagne et que l'Eglise n'ait pas à investir chaque année une somme de quelque 120.000 francs pour qu'on l'entende. Elle en aurait bien besoin pour d'autres actions, tout aussi vitales. Annette THORENS

Haies à l'honneur

WWF et CNAV ensemble pour sauver ce qui subsiste



Les haies jouent un rôle écologique important.

(Schneider)

Parce que nos vertes étendues jurassiennes n'ont rien d'un bocage normand, et parce qu'il faut réagir rapidement sous peine d'en être réduit, dans quelques décennies, à se rendre dans les stades d'athlétisme ou les centres équestres pour admirer les dernières haies, la section neuchâteloise du WWF et la Chambre cantonale d'agriculture et de viticulture (CNAV) donnent le coup d'envoi, ces jours-ci, d'une campagne de sensibilisation à la disparition des haies. Public visé, les milieux agricoles, eux qui sont souvent sur le banc des accusés.

Le rôle et la valeur des haies n'est plus à démontrer dans le maintien de l'équilibre naturel et de la beauté du paysage. Les haies freinent le vent, réduisent l'érosion éolienne et l'évaporation du sol, protègent les cultures. Elles empêchent les glissements de terre et de neige, et regorgent de bon nombre d'animaux et de plantes importants pour l'équilibre biologique. Une faune et une flore qui ne s'acclimateraient pas forcément en forêt.

Arrachées, arrosées à l'herbicide ou coupées à ras, les haies

de notre canton - et leurs soeurs helvétiques - subissent trop souvent un triste sort. Les observations faites depuis un an montrent que chaque semaine, en moyenne, une belle haie disparaît. Associations de protection de la nature et services de l'Etat tirent la sonnette d'alarme: il faut sévir, prévenir et guérir.

JUSQU'À 20.000 FRANCS

Dans l'attirail répressif, des plaintes pénales sont déposées contre les arracheurs de haies; ces derniers étant punissables des arrêts ou d'une amende allant jusqu'à 20.000 francs, selon la loi fédérale sur la chasse.

Mais c'est bien évidemment sur la prévention que le WWF met l'accent. En collaboration avec la CNAV, il espère faire entendre raison aux agriculteurs les plus récalcitrants, en soulignant l'utilité de ces espaces verts, et en rappelant que si on les entretient, les haies sont à la fois plus riches et moins gênantes. Enfin, troisième volet de l'action entreprise, il faut chercher à replanter les haies détruites et à revitaliser le paysage.

Deux pages «Spécial haies», rédigées conjointement par le WWF et la CNAV, vont paraître cette semaine dans «La Terre romande», hebdomadaire qui touche l'ensemble des professionnels de la terre de ce canton.

Une exposition itinérante consacrée aux haies, dont le vernissage aura lieu vendredi soir au Louverain au-dessus des Geneveys-sur-Coffrane, va effectuer une tournée dans tous les districts jusqu'à fin 1991. Avec, par exemple, un arrêt à l'ECA de Cernier, histoire de sensibiliser les futurs exploitants agricoles! L'aspect pratique n'a pas été laissé de côté, puisque la CNAV envisage d'inscrire dans son programme de vulgarisation des cours sur l'entretien des haies.

La collaboration WWF-CNAV? Un premier pas. Une commission paritaire, réunissant milieux agricoles et associations de protection de la nature, va prochainement voir le jour. C'est donc dire si le dialogue devrait se poursuivre!

D.S.

«Le plein du Succès»

Cérémonie de levure aux immeubles subventionnés

Rue du Succès 31 et 33: le premier bâtiment est prêt et déjà occupé alors que l'on procédait à la levure du second qui sera habité dès cet hiver. De financement mixte, ces logements sont les premiers à La Chaux-de-Fonds à bénéficier de la nouvelle aide cantonale en matière d'habitation sociale. Sourires dans les murs.

Qui se souvient encore de la petite maison occupant cet espace de 2400 mètres carrés? Porte-parole de la CCPRI (Coopérative de construction et de rénovation du patrimoine immobilier) M. R. Lanfranchi remarque que les 5 logements antérieurs ont fait place à deux immeubles et 24 logements; cela au centre ville, avec des infrastructures existantes et une meilleure rationalisation.

Cette sympathique cérémonie de levure réunissant les maîtres d'œuvres et les ouvriers a été l'occasion de retracer ce cheminement immobilier particulièrement réussi. De financement mixte, ces constructions ont eu l'apport financier de la caisse de pensions du personnel communal et ont bénéficié des aides fédérale, cantonale et communale; soit une aide «à la pierre» pour abaisser le prix de revient et une aide à la personne, tenant

compte du statut économique des locataires.

«Chacun a joué le jeu»; des entrepreneurs aux artisans, pour rationaliser et tenir les prix tout en assurant la qualité. Coût total: 6 millions pour des bâti-

ments qualifiés de «nouvelle génération d'immeubles sociaux»; cela par leur esthétique recherchée et signée du bureau d'architecture Vuilleumier et Salus, le choix des matériaux et l'agencement des appartements, spa-

cieux et bien ensoleillés. Tout pour faire très vite «le plein du Succès», devait dire R. Lanfranchi devant les représentants des autorités et de la caisse de pensions communale, pleinement satisfaits. (ib)



Les immeubles subventionnés de la rue du Succès sont une réussite et remportent le... succès espéré. (Henry)

TRIBUNE LIBRE

Que faire de nos anciens frigos?

Etonnant, mais nous vivons tous comme si nous avions encore un monde de réserve dans notre poche, au cas où...

Nous nous limiterons à un seul problème, les réfrigérateurs. Que se passe-t-il lorsqu'ils sont hors d'usage? D'après nos renseignements, ni La Chaux-de-Fonds ni la plupart des communes du canton n'offrent une solution appropriée. Les services communaux ne proposent

que les décharges «surveillées»... pour les éliminer.

Qu'advient-il du fréon de la masse isolante et de l'aluminium?

Le fréon par exemple, attaque la couche d'ozone qui a diminué de 13% sous nos latitudes, depuis 18 ans.

Certes, la SAIOD (Usine d'incinération à Colombier) propose un recyclage. Le fréon sera réutilisé pour de nouveaux

frigos et l'aluminium employé dans l'industrie. Coût 80 francs. La Migros en fait de même pour 40 francs. Les communes, rien.

Nous estimons que les pouvoirs publics devraient prendre en charge le recyclage de nos anciens frigos et congélateurs. Pourquoi ne pas instaurer une taxe à l'achat de tout appareil neuf, à l'image de ce qui se fait pour les voitures?

Il est grand temps que nous

prenions nos responsabilités, les promesses écologiques de tous les partis doivent tenir au-delà des campagnes électorales. Alors seulement nous offrirons un monde plus sain aux générations futures.

Théo Gehret, Jardinière 25, La Chaux-de-Fonds;
Florence et Georges L'Eplattenier, Le Locle;
Johannes Röhrig, Cernier;
Caroline Chollet, Cernier.

Le P'tit Paris, le théâtre abc, font revivre la torrée!

La torrée, divertissement privilégié des Montagnons en automne, va trouver une chaleur nouvelle, à la faveur de l'Association Café du P'tit Paris et théâtre abc.

Aux yeux des organisateurs, réunis dans une animation automnale d'un genre nouveau, le pâturage au-dessus du Home de La Sombaille, près de la piste de sport, a tous les atouts. Pas trop loin de la ville pour les marcheurs, places de parc à proximité pour les automobilistes. C'est là que les vaillants animateurs prépareront le foyer, c'est

là qu'ils donnent rendez-vous aux amateurs de plein air. On y viendra en famille, on y retrouvera des amis.

La torrée, dès 15 h jusqu'à 21 h, sera musicale. William et Oscar Ferro, Christian Ramel se produiront sur le terrain en rythmes latino. En cas de mauvais temps, l'ensemble donnera un concert apéritif au P'tit Paris. DdC

● Pâturage de La Sombaille. Samedi 8 septembre, de 15 à 21 heures. Par mauvais temps, 17 h concert-apéritif au P'tit Paris.

ÉTAT CIVIL

LA CHAUX-DE-FONDS

Naissances

Oztopal Elif, fille de Ali et de Oztopas, née Kismetli Fidan. - Bolliger Chloé, fille de Frédéric Albert et de Bolliger, née Huguenin-Vuilleumet Dominique Lisa. - Ghadiali Ali, fils de Dilawar Fazalbai et de Ghadiali, née Hussain Razia Fida. - Jobin Marc Sébastien, fils de Pierre-Alain Jean-Louis et de Jobin, née Stoll Marlyse Paulette Ginette. - Buono Tiffany, fille de Angelo et de Buono, née Verzola Sabina. - Margueron David, fils de Marcel Marc et de Mar-

gueron, née Maire Chantal Dominique.

Promesses de mariage

Kipfer, Jean-Marc Marcel et Henry, Sandra Francine. - Kobza, Pascal et Stadelmann, Christine. - Costantini, William et Vantaggio, Luigia. - Mota Fernandez, Ramon et Gonzalez Freitas, Milagros. - Singele, Jean-Charles et Matthey-Doret, Cosette Irène. - Guglielmo Cosimo et Abbet Jeannine. - Kaufmann Pascal André et Marcellino Figueiredo Jocelina. - Rodriguez José Angel et Félix Isabelle Françoise Marguerite. - Froidevaux Blaise Giovanni et Girardin Sylvia Christiane. - Jeannet Flavio Daniel et Vaucher de la Croix Natacha. - Dauvergne Patrick André et Mégroz, Nicole Pierrette Jeanne. - Noyer, Patrick André et Moënnat Marie Christine.

NAISSANCE

CHRISTOPHE et SANDRINE sont heureux d'annoncer la naissance de leur petite sœur

MERYL

le 3 septembre 1990

Maternité de l'Hôpital de La Chaux-de-Fonds

Yvette et Maurice LEUENBERGER - FEUZ
Rue de l'Eclair 4
2300 La Chaux-de-Fonds

28-125526

Par l'arrière

Un peu après 23 heures, mardi, M. F. D., domicilié en ville, circulait rue de l'Hôtel-de-Ville en direction sud lorsque, à hauteur de l'immeuble No 72, son véhicule a heurté l'arrière de celui conduit par M. A. D. A., de la ville également, qui venait de s'arrêter à la signalisation lumineuse d'un chantier. Dégâts.

Devernois

En Devernois, je suis moi

Pour composer vos coordonnées en jersey, grand choix de jupes, vestes, vestes trois-quarts, costumes, dans des coloris lumineux, chauds. Une qualité super, un style incomparable.

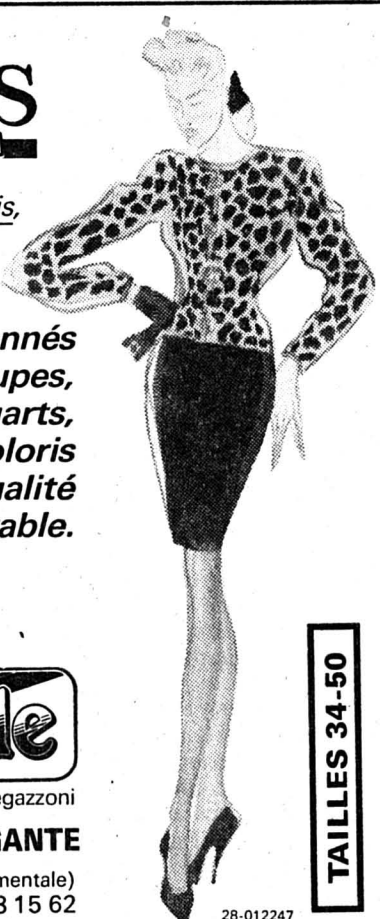
● En exclusivité chez

Classymode

Mme Lucienne Regazzoni

BOUTIQUE DE LA FEMME ÉLÉGANTE

Léopold-Robert 11 (face Fontaine Monumentale)
La Chaux-de-Fonds ☎ 039 / 23 15 62



TAILLES 34-50

28-012247

gastronomie



Depuis plus de 100 ans à votre service!



En réclame:

Saucisse à rôtir de porc

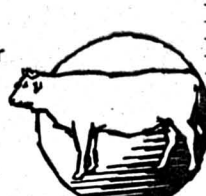
Fr. 12.- le kg

Lard fumé - Lard salé
Saucisses neuchâtelaises

28-012465



Le maître-boucher votre spécialiste en viande



divers



68e Retraite neuchâteloise et romande à La Prise Imer

L'OASIS près Corcelles/Neuchâtel, du vendredi soir 14 septembre au lundi soir 17 septembre 1990,

avec divers orateurs dont G. Treccani d'Argentine, René Stutz, juif messianique de Nazareth, etc.

Chorales, animation musicale, garderie, repas sur place.

Thème: «LES MERVEILLES DE L'ESPRIT»

un second souffle pour l'homme, l'Eglise et le monde.

Organisée par «Chrétiens sans frontières»

28-125522



pour son 1er anniversaire

durant tout le mois de septembre, vous propose de 7 h à 13 h 30 le café à Fr. 1.50!

A toute heure son snack, assiette de spaghettis et Pasta Veneziana, hamburger, chesburger, tranche de pizza, hot-dog, croque-monsieur et nos portions de frites.

Tous ces mets sont également à l'emporter.

LE SEUL REGARD DE LA JEUNESSE:



Café Moca Mocabo SA

Place des Six-Pompes La Chaux-de-Fonds

28-012577

abc cinéma

Du jeudi 6 au lundi 10 à 20 h 30

V.O. sous-titrée en français - 1re vision



Un film de AKI KAURISMÄKI
«Un film qui, à force de ressembler à tout, ne ressemble à rien, si ce n'est déjà à du Kaurismäki.»



cinéma

DANS LE CADRE DE LA 11e BIENNALE DU TPR

Les 8 et 9 à 17 h 30:

ZAN BOKO de Gaston Koboré

Les 11 et 12 à 20 h 30; les 15 et 16 à 17 h 30:

FINYE de Souleymane Cissé

28-012236

Au Tribunal de police

Durant son audience du 22 août, le tribunal de police présidé par M. Claude Bourquin, a condamné E. G. pour infraction LCR-OCR, à 300 fr d'amende et 50 fr de frais; D. H. à 15 jours d'emprisonnement avec sursis pendant 3 ans, 390 fr de frais pour ivresse au volant et infraction LCR-OCR. Pour infraction LTM, F. M. s'est vu infliger par défaut une peine d'emprisonnement de 10 jours accompagnée de 70 fr de frais (peine complémentaire à celle du 7 novembre 1989).

En outre, S. Q. a été éclopé de 7 jours d'arrêt (sursis un an) et 70 fr de frais pour infraction à la loi fédérale des stupéfiants. De plus, le tribunal de police a jugé A. W. pour ivresse au guidon et infraction LCR-OCR et lui a infligé 15 jours d'arrêts avec sursis pendant un an et 400 fr de frais. F. J. a été condamné pour infraction à la LTM ainsi qu'à la loi fédérale des stupéfiants à 400 fr d'amende et 100 fr de frais.

Lors de son audience du 23 août, le tribunal de police présidée par Mme Valentine Schaffter, Q. J. a été condamné à 200 fr d'amende et 70 fr de frais pour tir à proximité des habitations. C. J. s'est vu infligé une peine d'emprisonnement de 14 jours (sursis deux ans) pour ivresse au volant et infraction LCR-OCR. D. M. s'est vu infligé trois jours d'emprisonnement avec sursis pendant 2 ans et 60 fr de frais pour vol. Ce même jour, lors de la lecture d'un jugement après l'audience du 16 août, A. M. a été éclopé d'une amende de 300 fr et de 50 fr de frais pour infraction OTR.

Lors de l'audience du 29 août, présidée par Mme Valentine Schaffter, assistée de Mme Christine Amez-Droz, le Tribunal de police a rendu un jugement. Pour vol, N. Q. a été condamné à 10 jours d'emprisonnement avec sursis pendant 2 ans et 80 fr de frais.

Lors de l'audience du 31 août, le Tribunal de police, présidé par M. Daniel Jeanneret, assisté de Mme Christine Amez-Droz, P. G. a été éclopé de 10 jours d'emprisonnement avec sursis pendant 2 ans, de 400 fr d'amende et 370 fr. de frais pour ivresse au volant, soustraction à la prise de sang et infraction LCR-OCR.

Pour ivresse au volant, soustraction à la prise de sang, conduite sans permis et infraction LCR-OCR, R. D. a été éclopé de 20 jours d'emprisonnement avec sursis pendant 3 ans et 200 fr. de frais. Le Tribunal a encore enregistré le retrait de deux plaintes et reporté la lecture d'un jugement. Enfin, il a donné lecture d'un jugement. Prévenu d'infraction LFSEE, F. V. a été condamné à 100 fr. d'amende et 50 fr. de frais. (Imp)

Auguri, congratulazioni!

75e anniversaire de l'Association Pro Ticino

L'Association Pro Ticino a été créée à une époque où les conditions économiques du Tessin ont contraint nombre de citoyens à l'éloignement. Le Tessin a payé, au cours des siècles, un lourd tribut à l'émigration. La colonie tessinoise a développé une fructueuse activité professionnelle à La Chaux-de-Fonds. Dans ce contexte, l'Association Pro Ticino marquera samedi le 75e anniversaire de sa fondation.

C'était en 1915, en pleine guerre mondiale, sous l'impulsion de Giuseppe Motta, conseiller fédéral et de Augusto Rusca, qu'a été constitué à Berne le Comité central Pro Ticino. En ce temps-là, la situation économique catastrophique du canton, frontières fermées, plus de tourisme, a obligé nombre de familles à

quitter les rives enchantées du lac, les montagnes, pour chercher du travail en Suisse centrale, en Romandie. Les colonies tessinoises, dans les principales villes du pays, étaient donc importantes. Et, dans l'intention de réunir ces Tessinois dans un esprit de solidarité, afin de défendre, sauvegarder la langue, les habitudes, une identité, sont nées, un peu partout, des Associations Pro Ticino.

DE MULTIPLES ACTIVITÉS
Les Tessinois, émigrés tout là-haut dans les Montagnes neuchâteloises, ont accepté immédiatement l'idée de fonder une section. Ainsi, il y a 75 ans, naquit la «Pro Ticino» de La Chaux-de-Fonds, placée à l'époque sous l'autorité de M. Alessandro Calderari.

La «Pro Ticino», sous l'impulsion de plusieurs présidents dynamiques, a proposé à ses membres, de multiples activités. L'aide aux chômeurs a constitué la principale préoccupation. Puis a été créé un club de «bocciofla», une chorale. Les cours de langue italienne étaient bien revêtus, et la Pro Ticino ne manquait aucune manifestation folklorique.

Si, entre-temps, la situation générale de l'économie, les transports, les modes de vie, ont évolué considérablement, les raisons qui ont poussé les promoteurs à se retrouver dans un esprit de solidarité, à créer une association forte et amicale, n'ont pas changé.

Présidée aujourd'hui par M. Giuseppe Poncini, l'Association



Le comité d'organisation du 75e anniversaire, présidé par Mme Rita Sapin. (Photo privée)

Pro Ticino marquera samedi 8 septembre le 75e anniversaire de sa fondation par une réception, à 16 h au Musée International

d'Horlogerie, suivie, au Britchon, d'un banquet, d'une soirée récréative et dansante. D. de C.

Bosses pour bicross

Une nouvelle piste, plus longue, a été inaugurée dimanche aux Foulets

Les amateurs de bicross vont faire le plein de griseries sur la nouvelle piste des Foulets. Réaménagée, elle est aujourd'hui longue de 320 mètres, parsemée de virages et bosses exigeant une technique affinée.

Inaugurée en juin 1985, la première piste de 270 mètres s'est montrée rapidement trop menue pour les licenciés qui s'alignaient dans les épreuves suisses ou internationales. L'année der-

nière, après avoir consulté les dirigeants et les coureurs du BMX Club La Chaux-de-Fonds, l'Office des sports de la ville a ouvert la porte des transformations.

DEUX MOIS DE TRAVAUX
En mai et juin derniers, une équipe des Travaux publics s'est donc attelée à la tâche: terrassement de 150 m³ de terre, mise en place de 250 m³ pour la création des bosses, puis de 650 m³ de chaille, des rochers concassés à

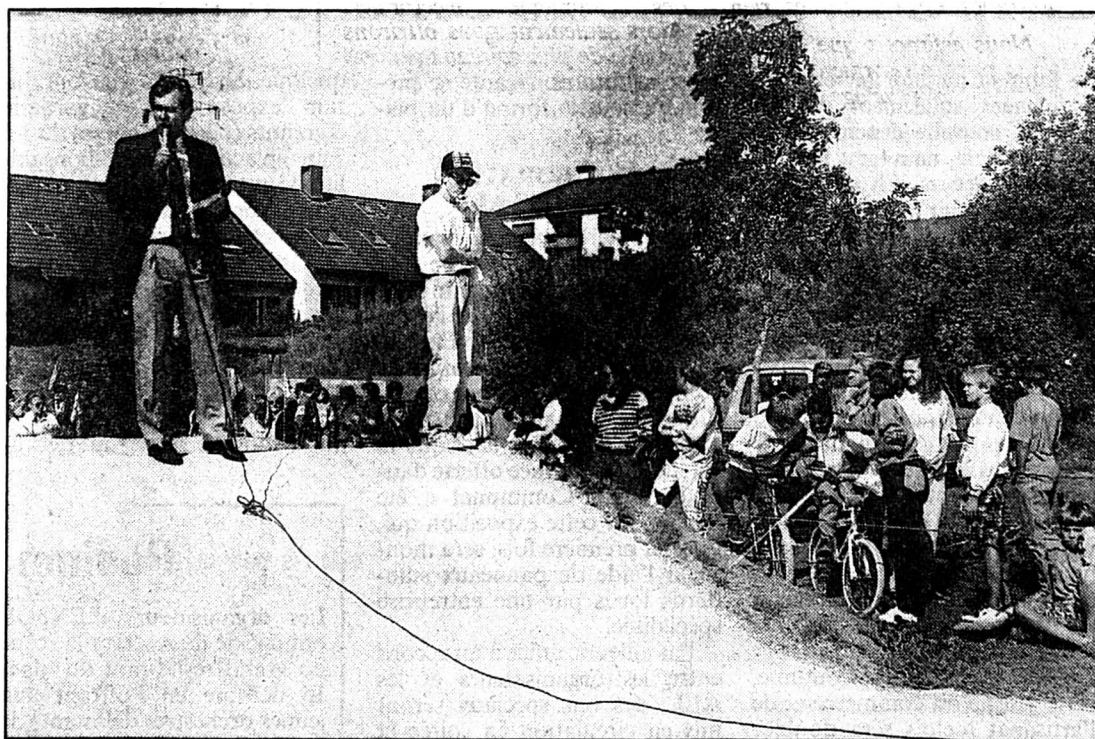
un diamètre défini pour le remblayage, de sable et de groise, le revêtement en surface. Le coût de l'opération s'élève à 32.000 francs, sans compter les 700 heures de travail des ouvriers, les 200 heures des jardiniers, les 70 heures de pelle rétro, les 110 heures de camion et les 120 heures de rouleaux compresseurs.

Le résultat est là. La piste a pris du volume dans tous les sens.

«On aimerait pouvoir l'homologuer pour organiser l'an prochain une manche des championnats suisses. Avant, elle n'était pas assez longue ni assez large», souligne M. Laurent Péquignot, l'entraîneur des licenciés. La Fédération suisse de bicross doit encore venir faire un petit tour du côté de La Chaux-de-Fonds pour un contrôle officiel de la piste.

Quelles sont les qualités de cette nouvelle piste, inaugurée dimanche dernier? Aux yeux des spécialistes, elle est très dure et requiert une technique bien entraînée. «A La Chaux-de-Fonds, on a fait des bosses qui rivalisent avec celles des pistes internationales. C'est un bon terrain d'entraînement», remarque encore M. Péquignot. Et les virages, ils n'ont pas l'air faciles du tout à négocier! Précision dans le placement du vélo, technique et endurance, voilà les qualités qu'il faut développer pour parcourir la nouvelle piste en une petite minute. Un vrai sprint!

CC



Le président de commune, M. Charles Augsburger, lors de l'inauguration de la piste des Foulets, nouvelle version. (Impar-Gerber)

Don pour le Foyer Jeanne-Antide

Heureuse surprise pour le foyer d'accueil pour enfants Jeanne-Antide. La Loterie romande vient de lui remettre un don de 5000 francs. Très touché par ce geste, le foyer va ainsi pouvoir acquérir un carrousel qu'il placera dans la cour de la rue Jardinière 121. Il y a des enfants à qui cette initiative va faire un immense plaisir! (Imp)

CELA VA SE PASSER

Concert au Parc des Crêts



Dernière manifestation de la saison sous l'égide d'Estiville, elle met en scène jeudi 6 septembre, 20 h au Parc des Crêts, le Club mixte d'accordéonistes La Ruche, le Jodleur Club et la Musique de la Croix-Bleue. Par temps incertain, le No 181 renseignera. (DdC)

SERVICES

Bibliothèque Ville: prêt, discothèque, salle de lecture, lu 14-20 h, ma-ve 10-20 h, sa 10-16 h. Département audiovisuel, lu 14-18 h, ma-ve 10-12 h, 14-18 h, ou sur rendez-vous.

Bibliothèque des Jeunes: rue Prés.-Wilson 32 et Ronde 9, lu-

ve 13 h 30-18 h. sa 10-12 h, 13 h 30-16 h.

Pharmacie d'office: Bertallo, L.-Robert 39, jusqu'à 20 h. Ensuite, Police locale, ☎ 23 10 17, renseignera. Urgences médicale et dentaire: ☎ 23 10 17 renseignera. Hôpital: ☎ 27 21 11.

SOCIÉTÉS LOCALES

Boxing-Club. - Entraînements les lu, ma et je à 18 h 30, à la halle des Forges.

Cheur mixte des paroisses réformées La Chaux-de-Fonds. - Ma, 19 h 45, répétition à l'aula de l'ancien Gymnase. Ne pas oublier les partitions de la Messe de Schubert.

City-Star Majorettes-twirling. - Entraînements le me et le ve soir, Centre sportif, Numa-Droz, halle D. Renseignements: ☎ 28 84 45.

Club alpin suisse. - Chalet Mont-d'Amin, ouvert. 8 et 9 sept., Handegg, varappe, org.: Ch. Rosset et J.-C. Winter. - 8 et 9 sept., Bec d'Epicouin, org.: P. Lesquereux et F. Aubert, réunions pour ces courses, ve dès 18 h, à La Channe Valaisanne. - 8 et 9 sept., Grosslohner, org.: gr. seniors, H. Graber, réunion ce soir dès 18 h, à La Channe Valaisanne.

Club amateur de Danse. - (local: rue de la Serre 67, sous-sol). Cours de perfectionnement ma à 20 h. Cours pour débutants me à 20 h. Entraînement des

membres tous les je de 19 h 30 à 22 h 30. Tous les ve dès 21 h, danse libre.

Club cynologique La Chaux-de-Fonds et Environs (UCS). - Dernier entraînement en soirée, 12.9, sur le Communal de La Corbatière. Dès 18 h, pour A, DI et DII, dès 19 h 30 pour juniors et débutants. Dès le 22.9, reprise samedi après-midi. Rens.: A. Steiner ☎ 038/24 70 22.

Club des loisirs (groupe promenade). - Ve 7, Le Cerisier - Le Mont-Cornu. Rendez-vous à la gare à 13 h 30.

Contemporains 1931. - Me 12, dès 20 h, rencontre habituelle au Restaurant de l'Abeille, Paix 83, dans la petite salle.

Contemporains 1944. - Ce soir, rencontre mensuelle au Café du Cortina, dès 19 h 30.

Groupe des cartophiles du Jura. - 1er lu du mois; échanges dès 20 h; Brasserie de l'Etoile, Fritz-Courvoisier 24.

La Jurassienne, section FMU. - Cours: di.9, Le Napf, région Suisse centrale, org.: J. Emme-

negger, F. Iseli; inscriptions ve 7, 18 h, gare CFF. Groupe de formation: sa-di 8-9, Le Grimsel, inscriptions ve 7, 18 h, gare CFF. Gymnastique: jun. et sen., me de 18 à 20 h, terrain de Beau-Site. Vét., lu 18 h 15 à 19 h 30, collège des Gentianes.

Samaritains (section La Chaux-de-Fonds). Renseignements et inscriptions pour les cours de samaritains (cours de sauveteurs - cours de 1er secours): ☎ 28 16 02. Renseignements: ☎ 23 83 66 (entre 18 h-19 h).

Société de chant et de danse «Ceux de la Tchaux». - Répétition de chant, tous les ma 20 h, collège des Gentianes. Répétition de danse, tous les je 20 h, collège des Gentianes. Rens.: président, ☎ 23 31 16. Directeur chant: ☎ 37 18 50. Moniteur danse: ☎ 26 50 16.

Société d'éducation cynologique (S.E.C.). - Sa, 13-14 h, entraînement des moniteurs. Dès 14 h, entraînement «Chez Idéfix» (tous les moniteurs), resp. Jaquet Christian. Me, entraînement + Agility Dog à 19 h,

«Chez Idéfix», (Boillat Maurice), à La Combe-à-l'Ours (derrière la halle d'expertise des automobiles). Renseignements: ☎ 26 49 18. Di 9, concours interne «chez Idéfix», dès 7 h.

Société de gymnastique l'Abeille. - Halle de gym, collège des Forges. Dames et hommes (cond. physique) lu, 20 h-22 h, (B. Pedretti, ☎ 28 36 80); dames, me, de 20 h à 22 h, (B. Pedretti); pupillettes, lu, de 18 h à 20 h, (N. Cosandier, ☎ 23 16 76); pupilles et groupe mixte, lu, 18-20 h, (A.-M. Pellaud, ☎ 26 99 31); agrès filles, me, de 13 h 30 à 17 h 30, ve, de 17 h 30 à 20 h, (C. Braichet, ☎ 28 78 73); artistique filles, ma, me, je et ve, de 18 h à 20 h, (F. Jaquet, ☎ 28 72 85); groupe enfantine, me, 14 à 15 h, (R. Faneca, ☎ 26 54 21). Présidente: Betty Pedretti, ☎ 28 36 80.

Société Timbrophilia. - Ce soir, 20 h 30, réunion habituelle au 1er étage de La Channe Valaisanne.



VÉLO-HALL

Charles Reusser
Cycles et cyclomoteurs

10 ans

En effet, il y a 10 ans que M. Reusser a repris ce magasin existant déjà depuis 50 ans. Il a su lui redonner un souffle nouveau tout en respectant la tradition du vrai spécialiste.

M. Reusser fait partie de la 3e génération d'une famille dévouée à la petite reine (son grand-père débuta en 1912).

Grâce à ses 30 ans d'expérience du métier, M. Reusser allie avec aisance le rétro et le moderne.

Nous souhaitons une bonne continuation à ce sympathique magasin qui a su garder son identité à travers le temps.

Av. Léopold-Robert 114, 2300 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 30 45

Les tourbières de la colère

Propriétaires et Département de l'agriculture dos à dos

Les tourbières n'ont décidément pas encore fini de susciter nombre de questions et d'oppositions. Le décret pour la protection des marais, des sites marécageux et des zones alluviales d'importance nationale accepté par le Grand Conseil neuchâtelois le 27 juin dernier est loin de faire l'unanimité. Surtout dans les milieux concernés. Une séance d'information organisée mardi soir, aux Ponts-de-Martel par le Département de l'agriculture pour les propriétaires - agriculteurs ou exploitants de tourbe - n'a guère résolu les problèmes. Chaque partie est restée sur ses positions.

Présidée par le conseiller d'Etat Jean Claude Jaggi, chef du Département de l'agriculture, cette réunion a eu pour principal ob-

jectif de présenter dans le détail le nouveau décret en vigueur avec les conséquences qui en découlent. Il fixe tout d'abord les surfaces des biotopes d'importance nationale, soit 272,9 hectares sur la commune des Ponts-de-Martel (dont 159,5 ha déjà protégés) et 45,2 ha sur celle de Brot-Plamboz (dont 10,8 ha déjà protégés). Ces chiffres comprennent les zones tampons.

Les restrictions concernant ces périmètres sont de deux types. Sur les biotopes, il est interdit d'intensifier l'agriculture, de créer de nouveaux drainages et d'exploiter de la tourbe. Dans les sites marécageux, aucune restriction n'est prévue pour l'exploitation de l'agriculture, alors que celle de la tourbe est possible moyennant le dépôt

de plans d'exploitation. Les propriétaires ont la possibilité de s'opposer à ces mesures jusqu'au 19 septembre, tout en sachant que l'Etat reçoit et examine toutes demandes de dérogations et d'indemnités pour l'expropriation matérielle.

UNE VOLONTÉ POPULAIRE

«Ces mesures d'exécution résultent de l'expression d'une volonté populaire; pour preuve, le résultat de la votation dite de Rothenthurm. Nous sommes toutefois ouverts à la discussion, surtout pour régler les problèmes sociaux immédiats (pertes d'emploi par exemple). Notre but est de parvenir à des ententes à l'amiable qui correspondent à la réalité et acceptables par tous. Il serait regrettable d'avoir recours à la justice pour régler les différends», dit M. Jaggi.

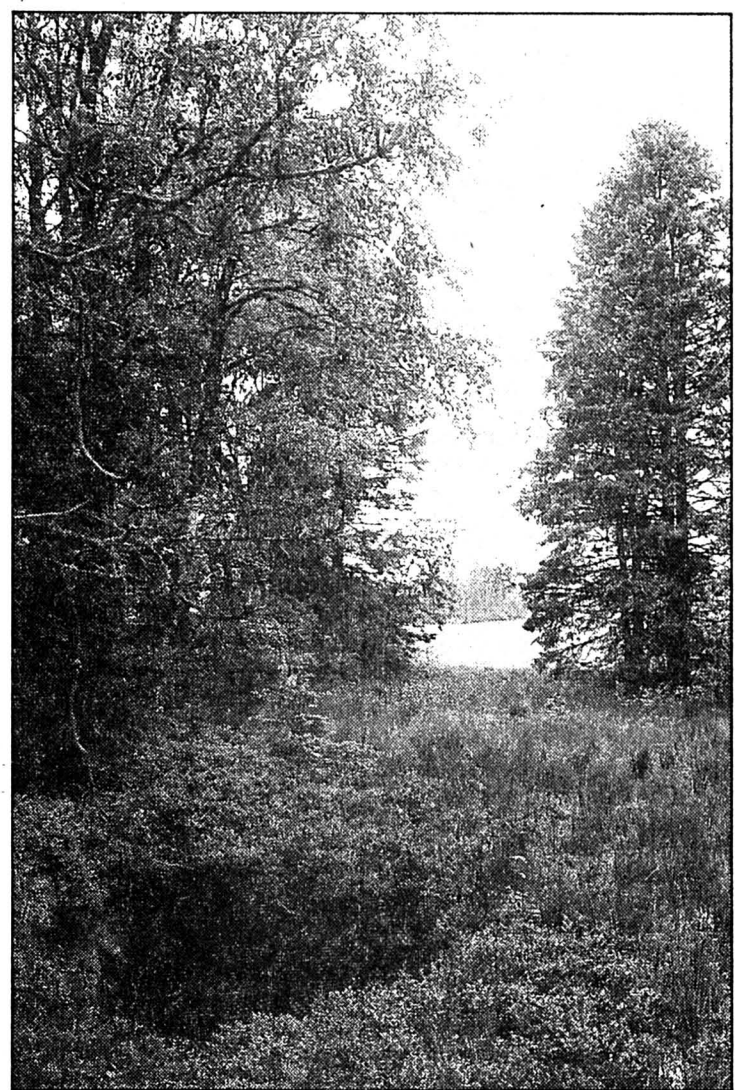
Les personnes concernées, à écouter leurs réactions, ne l'entendent pas de la sorte. Le fait que les choses soient imposées de l'extérieur les dérange. «La Confédération contrôle nos terrains sans nous en demander l'autorisation. Elle les attribue à quelqu'un d'autre sans nous en parler, sans même nous avertir. C'est tout de même révoltant et manquer de respect à notre égard», lance l'une d'elles. «Il est nécessaire de négocier sur des bases précises. Les limites territoriales (pour les zones tampons entre autres) seront discutées avec chacun», répond Willy Matthey de la Commission cantonale de la protection de la nature et du paysage.

«Après la décision du Grand Conseil, c'est tout comme si nous avions raté le train», souligne un agriculteur. Autre sujet d'achoppement, l'exposé de Pierre-Alain Rumley du Service de l'aménagement du territoire qui aurait «volontairement omis de parler de l'interdiction d'effectuer des travaux de réfection des drainages existants. Si nous ne sommes même plus autorisés à les entretenir, la nature reprendra très vite ses droits; ce qui entraînera une baisse sensible de la production».

«Cet article du décret sera appliqué d'une façon plus libre. Les travaux d'entretien sont acceptés; mais ils ne doivent pas être considérés comme des travaux de réfection totaux qui seraient assimilables à de nouveaux drainages», explique M. Rumley. «Nous veillerons à maintenir ce qui existe et à perturber le moins possible les exploitations agricoles. Il en va de leur sauvegarde et de leurs intérêts», ajoute Walther Willener, directeur de la Chambre neuchâteloise d'agriculture et de viticulture (CNAV).

TÉMOIGNAGE

Objet évoqué également lors de cette assemblée par le témoignage d'une exploitante de la tourbe: «J'ai 55 ans. J'apprends d'un jour à l'autre que tout est fini. Quels débouchés professionnels ai-je à ma disposition? Ma situation est plutôt difficile...». «L'aspect humain nous préoccupe beaucoup. Nous essaierons de limiter les dégâts. Cette situation, légale, conduit obligatoirement à des change-



Les tourbières: un site fort controversé.

(Favre)

ments d'activité. Tout propriétaire sera indemnisé selon une base de calcul étudiée en fonction du chiffre d'affaires et de la déclaration fiscale notamment», affirme en guise de conclusion M. Jaggi.

PAF

Menaces à peine voilées

Propriétaires, agriculteurs ou exploitants de tourbières, admettent mal le décret voté par le Grand Conseil: «Nous estimons que les choses ont été prises à la légère sans respecter la loi de la propriété. Elles portent atteinte à notre liberté. Le droit d'opposition, c'est bien beau. Mais nous savons que nous serons déboutés. Il y a déjà eu deux incendies dans la région (ndlr la cabane de la Ligue suisse pour la protection de la nature puis une partie des marais ont été ravagés récemment par le feu). Il serait dommage que l'on en arrive à des choses plus graves. Les gens d'ici, s'ils veulent se défendre, ils peuvent».

«Il ne faut pas toujours incriminer les services de l'Etat. Il y a eu beaucoup de démarches et d'entretiens. Nous avons pris la tête de file pour lutter contre l'arrêté fédéral urgent qui, s'il avait été pris, aurait été encore plus restrictif», annonce très fermement M. Jaggi. Et de rappeler: «La votation de Rothenthurm, même si vraisemblablement elle a été faussée par les données de l'armée (l'extension d'une place d'arme sur un site marécageux), nous met parfaitement à l'aise. Le tout aujourd'hui est d'examiner et de discuter sereinement des différends objets dans un climat exempt de menaces». (paf)

Country & Western Music au Cellier de Marianne

Issus de formations différentes et possédant une grande expérience musicale, Peter Burri à la basse, Ernst Balmer à la guitare et Bruno Mäusli aux drums ont créé en 1987, sous la houlette de Mike Bucher, talentueux chanteur, le Groupe des «Cherokee».

Après les succès enregistrés un peu partout en Suisse, notamment en Romandie, ils ont

connu un véritable triomphe au Country-Festival de Worb et le Cellier de Marianne, au Locle, le vendredi 7 septembre 1990, à 20 h 30, aura le privilège de les accueillir.

Ce soir-là, musiciens et animateurs seront costumés pour créer une atmosphère propre à ce style de musique et le public est invité à en faire de même. Le service des boissons est assuré durant toute la soirée. (sp)

SERVICES

LE LOCLE

Bibliothèque des jeunes: lu-ve 13 h 30-18 h, sa 10-12 h.
Bibliothèque de la ville: lu-ve 14 h 30-18 h 30, sa 10-12 h.
Pharmacie d'office: Mariotti,

jusqu'à 20 h. En dehors de ces heures ☎ 31 10 17 renseignera.
Permanence médicale: ☎ 31 10 17 ou service d'urgence de l'Hôpital, ☎ 34 11 44.
Permanence dentaire: ☎ 31 10 17.

PUBLI-REPORTAGE

Promos 1990: dernier acte

Voici quelques jours, les heureux gagnants de la loterie des promotions 1990, Mlle Myriam Amstutz et M. Sergio Montanari - possesseurs du billet portant le No 44 - ont reçu des mains de M. Willy Burkhalter, garagiste Citroën et Subaru, et de M. V. Zennaro, président du comité d'organisation, le premier prix mis en jeu, à savoir une automobile Citroën AX d'une valeur de 14 000 francs. Félicitations aux heureux gagnants!

28-141815



EXpOL: plus de 40 commerçants au rendez-vous

Le futur «Comptoir loclois» est maintenant solidement sur les rails. A nouvelle dénomination: nouveau sigle, nouveaux locaux, nouveaux décors. En outre, des nouveautés pour la partie animation de cette manifestation, qui aura lieu du 12 au 20 octobre.

De fait le Comptoir loclois (Colo), lui-même issu de la fusion (en 1981) du Salon commercial loclois (SACOL) et de la VEL (Vente-exposition locloise) est mort pour renaître, dès cette année sous le label «Exposition locloise» (EXpOL).

Du 12 au 20 octobre, elle ouvrira ses portes dans la halle polyvalente du Communal en réservant plusieurs innovations à ses visiteurs, dans le domaine des animations notamment.

Car, comme de coutume, cette vitrine du commerce et de l'artisanat loclois sera doublée d'une fête populaire et musicale qui prendra place chaque soir. Dès 22 heures notamment, mais aussi de 19 h 30 à 21 h 30, à la

faveur d'une nouveauté se présentant sous la forme d'un piano-bar.

COLLABORATION AVEC LES ALL

Les commerçants participants - ils seront une quarantaine - se sont retrouvés récemment pour aborder divers aspects de l'organisation de cette future Exposition locloise. Ils ont ratifié la composition du nouveau comité dirigé par Bernard Vaucher.

Ils ont aussi pris acte que la totalité de la surface offerte dans la halle du Communal a été louée pour cette exposition qui, pour la première fois, sera montée à l'aide de panneaux standards loués par une entreprise spécialisée.

Par ailleurs, grâce à un accord entre les organisateurs et les ALL, des bus spéciaux seront mis en circulation en soirée et durant le samedi entre la ville et la halle d'exposition du Communal.

Autre nouveauté, l'ouverture,

quelques heures chaque jour durant l'exposition, d'une garderie d'enfants (pour les gosses de 3 à 7 ans) placée sous la responsabilité de personnes professionnellement formées à cet effet.

Durant la semaine les portes d'EXpOL, à l'exception du mercredi 17 octobre (journée de l'agriculture), seront ouvertes de 16 h à 22 heures et dès 14 h ce mercredi-là et pendant le week-end.

Chaque soir, des orchestres animeront la scène du restaura-

ment dont la gérance a été confiée à Michel Belliard. Des genres divers seront au rendez-vous avec du jazz traditionnel (Old School Band), moderne, afro (Kabwa), des airs à la mode et une fête de la bière avec Mark Leader's, de la country music, ainsi qu'une soirée champêtre avec la famille Parel.

Diverses animations ainsi qu'un défilé de mode compléteront le programme de cette exposition locloise nouvelle formule. (jcp)

Podium des jeunes

Les organisateurs d'EXpOL ont décidé de réserver la scène du grand restaurant du lundi 15 octobre en l'offrant aux jeunes orchestres débutants de la région, ou qui cherchent à sa faire connaître. A ce propos, un prix de 200 francs ira à la formation qui sera plébiscitée par le public lors d'un vote.

Les prestations de chaque orchestre seront de l'ordre d'une demi-heure. Une sono de qualité sera déjà installée et à disposition. Les groupes (et musiciens) intéressés sont invités à prendre contact avec Sonia Gonin, Chemin blanc 24 au Locle, ou en téléphonant au (039) 31.27.87. (p)

CELA VA SE PASSER

La fête au Cerneux-Péquignot

Le Cerneux-Péquignot va vivre ce prochain week-end à l'heure de sa traditionnelle fête villageoise organisée conjointement par le Groupement de jeunesse et l'Association de développement du lieu. Vendredi 7 septembre à 20 h 30, le premier rendez-vous est donné à tous les amateurs d'humour pour le spectacle d'André Lamy. Samedi soir dès 20 h 30: l'orchestre alsacien Gurktaler Musikanten à l'occasion de la Fête de la bière. Dimanche enfin à partir de 11 h 30, la Fanfare de La Brévine anime un concert-apéritif. (paf)

Spectacle André Lamy

Les 25 gagnants

Parmi les nonante lecteurs qui nous ont fait parvenir le bon de participation au tirage au sort pour l'attribution de 25 entrées gratuites au spectacle d'André Lamy au Cerneux-Péquignot, vendredi 7 septembre, la chance a favorisé:

Patronage



Lionel Blondeau, Marie Brandt, Yvan Jeanneret, à La Brévine; Olivier Monnet, à Brot-Plamboz; Pierre-Alain Baehler, Aline Simon-Vermot,

Le Cachot; Angèle Bruchon, Nicole Mourrat, Josette Simon-Vermot, au Cerneux-Péquignot; Lucienne Calame, Tony Gattlen, Eliane Michaud, Gilberte Farel, à La Chaux-de-Fonds; Claude Benoit, Dominique Montandon, à La Chaux-du-Milieu; Nicole Gerber, Florence Loichat, à Cormoret; Gilles Dumont, Marie-Madeleine Kuster, Laurent Marguet, Anne-Marie Matthey, Les Ponts-de-Martel; Michel Rosset, Le Prévoux; Monique Gentil, Elisabeth Matile, à La Sagne.

Merci de votre participation et excellente soirée de rire à tous. (dn)

Nouveau président à la Commission scolaire

Lors de sa séance de mardi dernier, la Commission scolaire a porté à sa présidence le socialiste Aïssa Labгаа, qui siège par ailleurs au Conseil général. Celui-ci remplace Mme Dominique Gindrat qui a quitté la localité.

Prenant ses nouvelles fonctions en cours de séance, le nouveau président a remercié les commissaires du témoignage de confiance clair et encourageant manifesté à son égard par cette nomination.

Il a aussi rendu hommage à l'excellent travail de son prédécesseur, Mme Gindrat. La Commission scolaire remercie également Mme Martine Zanchi, vice-présidente, de son dévouement et de l'efficacité dont elle a fait preuve pendant la période durant laquelle elle a assuré l'intérim. (comm-p)

L'annonce, reflet vivant du marché

● **spectacles-loisirs**

L'Association de jumelage Le Locle présente au Cellier de Marianne ce samedi 8 septembre 1990 à 20 h 30

Les Ménestrels



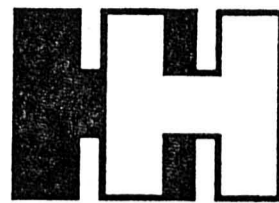
Chansons, contes et musique des Vosges (5 artistes de Gérardmer)

Entrée: Fr. 10.-

28-14249

● **divers**

Venez découvrir, en exclusivité au Locle, la nouvelle collection 90-91



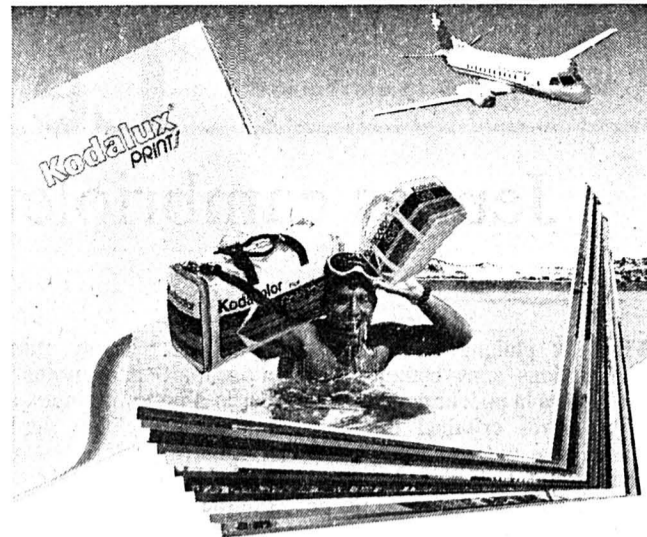
CONFECTION
Le Locle
Daniel-Jeanrichard 15
☎ 039/31 17 20

chèques fidélité

Fermé lundi matin et mercredi après-midi.

Helly-Hansen

91-253



Grand jeu Kodalux Prints!

Si, entre le 1^{er} juin et le 29 sept. 1990, vous nous remettez un film couleur 135 à développer et commandez des copies Kodalux Prints, vous êtes déjà gagnant!

Vous gagnez à tous les coups!

- Bons de voyage
- Sacs de sport
- Sacs isolants
- Bons de développement

Cartes à gratter gratuites dans notre magasin.



Chez votre spécialiste photo: la qualité Labo Kodak
LES PROS DE LA PHOTO

L'annonce, reflet vivant du marché

● **divers**

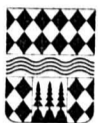
POSSA
FENÊTRES PVC **weru**
☎ 31 58 18 - 26 85 85

A vendre
ferme de Bresse
14 pièces, pour une famille ou divisible en deux, entièrement rénovée avec goût, avec 6000 m² de terrain.

Ecrire sous chiffre F 36-34504 à Publicitas, 1951 Sion.

4x4

● **avis officiels**



Ville du Locle

Le Conseil communal invite la population locloise à assister à une

conférence publique

qui aura lieu le jeudi 13 septembre 1990, à 20 heures, à la salle polyvalente du collège Jehan-Droz.

M. Francis Matthey, président du Conseil d'Etat, chef du Département des finances, et M. Jean Cavadini, conseiller d'Etat, chef du Département de l'instruction publique, présenteront deux des objets soumis à la votation cantonale des 22 et 23 septembre 1990, soit:

- réorganisation et décentralisation des services de l'Etat;
- restructuration des bâtiments de la Faculté des sciences.

14-14003(05)

depuis 1969 vite résolues
dettés
ARRANG FINANCIERS S.A.R.L.
2072 NEUCHÂTEL
038 33.69.70

A louer à La Chaux-de-Fonds, Rue Numa-Droz grand appartement neuf de 3 pièces, 95 m² avec cheminée + belle cuisine Fr. 1400.- + charges. Pour tout renseignement: après 19 heures ☎ 039/23 64 23

06-002528

INSTITUT DE LANGUES LE LOCLE

COURS D'ANGLAIS, ET D'ALLEMAND

Encore quelques places disponibles dans de petits groupes à différents niveaux.

039 / 31 41 88
Rue du Foyer 10

Publicité intensive, Publicité par annonces

Confiserie - Chocolaterie

Eduard Jacot
LE LOCLE

Nos spécialités:
les Daniel-JeanRichard
les Jack's Folies

Vendredi 7 septembre 1990 à 20 h 30 au Cerneux-Péquignot

Super spectacle André Lamy



Location: Le Cerneux-Péquignot: Restaurant Bonnet et Restaurant Vermot. La Chaux-du-Milieu: Epicerie Vuille. La Brévine: Boulangerie Charmillot. Le Locle, La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel: Agences SBS. Fleurier: Quincaillerie Jaquet.

Dès 23 heures:

BAL avec l'orchestre autrichien Gurktaler Musikanten

Samedi 8 et dimanche 9 septembre 1990

Fête de la bière avec l'orchestre autrichien JEUX - TOMBOLA

Organisation: Groupement de Jeunesse du Cerneux-Péquignot et A.D.C.P.

Favorisez nos annonceurs

28-14248

Roland Fahrni

2316 Les Ponts-de-Martel
☎ 039/37 18 37

APPAREILS MÉNAGERS

Agencements de cuisine Service officiel

ZANKER + Frigidaire

VENTE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Confiserie Tea-room

Peithey

Toujours nos spécialités:
- les traditionnelles taillaules de La Brévine;
- les pains apéritifs personnalisés;
- les chocolats maison.

Temple 7, Le Locle,
☎ 039/31 13 47

BOUTIQUE
Lisalaure



MODE pour elle et lui

La nouvelle collection POMME est arrivée

E. Reinhard
Rue Daniel-JeanRichard 27
2400 LE LOCLE
Tél. 039/31 83 83

Pharmacie G. Mariotti

Grande-Rue 38
Place du Marché
2400 Le Locle
☎ 039/31 35 85

Livraisons à domicile

Avec le soutien de votre partenaire:



Société de Banque Suisse

Une idée d'avance.

Le club des cinq

Jeunes cambrioleurs devant le Tribunal correctionnel de Neuchâtel

Vingt-six plaignants et autant d'infractions sans compter des attentats à la pudeur des enfants: le palmarès criminel des cinq jeunes gens qui comparaissent hier devant le Tribunal correctionnel de Neuchâtel avait de quoi impressionner. A l'heure du verdict, une seule condamnation ferme.

Les cinq prévenus, âgés de 18 à 20 ans au moment des faits, parfois agissant seuls, parfois de concert ou avec d'autres personnes, avaient écumé le Littoral neuchâtelois entre 87 et 89. Des agissements délictueux - vols, tentatives de vols, dommages à la propriété, infraction à la loi sur les stupéfiants, escroquerie, ivresse au volant, etc. -

dont la relation minutieuse n'occupait pas moins de 22 pages d'un volumineux arrêt de renvoi. Ici, c'était de l'argent qu'on avait volé, ici encore deux fusils, là du matériel photographique, là encore des bouteilles d'alcool ou de la nourriture. Pour une valeur totale, il est vrai relativement modeste: quelque 30.000 francs.

Plus grave encore pour deux des prévenus R. M. et R. S.: des attentats à la pudeur sur des enfants de moins de 16 ans - en l'occurrence trois jeunes filles âgées de 13 à 15 ans au moment des faits - à qui les deux prévenus ont fait subir l'acte sexuel ou des actes analogues à plusieurs reprises.

Même si, hier, il est apparu,

au cours des débats, que les filles en question étaient plus que consentantes.

REPENTIR SINCÈRE

Invoquant le jeune âge de leurs clients et leur repentir sincère, les avocats ont demandé la clémence du tribunal. A l'heure du jugement, après une journée de débats, juge et jurés n'ont pas retenu la qualification de vol en bande.

En effet, selon les déclarations des prévenus, les exactions perpétrées n'étaient pas planifiées longtemps à l'avance. C'était au gré de soirées passées autour d'une table de bistrot que l'idée germa.

En revanche, pour S. G., R.

M. et R. S., la qualification de vol par métier a été retenue lors du prononcé des peines.

Ainsi, S. G. a été condamné à 12 mois d'emprisonnement (moins 17 jours de préventive) assortis du sursis pendant 5 ans et au paiement de 1880 fr de frais. R. M. a écopé de 12 mois d'emprisonnement (moins 15 jours) assortis du sursis pendant 4 ans et du paiement de 1305 fr de frais. Un précédent sursis portant sur une peine de trois jours a été révoqué. C. M. a lui été condamné à 4 mois d'emprisonnement, moins 17 jours de préventive. Deux condamnations antérieures et un sursis sur une peine de 90 jours infligée précédemment mais qui n'a pas

été révoquée, ont pesé lourd dans la balance. R. S. a été condamné à 8 mois d'emprisonnement (moins 15 jours) assortis du sursis pendant 4 ans et au paiement de 1115 fr de frais. Quant au dernier membre du club des cinq, A. S., il a été condamné à 3 mois d'emprisonnement assortis du sursis pendant 3 ans, à 200 fr d'amende et à 1000 fr de frais.

Des peines toutes inférieures à celles requises par le ministère public. (cp)

● **Composition du tribunal:** Jacques-André Guy, président; Walter Huber, Janine Gass, jurés; Anne Ritter, greffière. Ministère public: Thierry Béguin, procureur général.

Le groupe libéral des Chambres fédérales à Saint-Blaise

Le groupe libéral des Chambres fédérales tiendra sa première séance de travail en vue de la session d'automne des Chambres fédérales, qui débute le 17 septembre prochain, à Saint-Blaise, commune où résident d'ailleurs le président du groupe libéral des Chambres fédérales, M. François Jeanneret, et le secrétaire central du Parti libéral suisse et du groupe parlementaire, M. Philippe Boillod. La commune de Saint-Blaise a aimablement mis à la disposition des parlementaires libéraux une salle pour cette séance, qui débutera vendredi 7 septembre prochain à 15 heures.

Mme et M. Jeanneret recevront ensuite le groupe, en compagnie de leurs conjointes, pour un dîner à leur domicile; le lendemain, samedi 8 septembre, les parlementaires libéraux participeront au Congrès national du Parti libéral suisse, qui se tiendra à Neuchâtel, à l'Esplanade Faucon, et dont le thème est l'assurance-maladie.

Le Groupe libéral est formé de douze parlementaires (neuf conseillers nationaux et trois députés au Conseil des Etats) en provenance des cantons de Genève, Vaud, Bâle-Ville et Neuchâtel.

(comm)

Je lis et j'écris

Cours de l'«Uni pop» pour ceux que la lecture rebute

Quelle différence y a-t-il entre les Rougon-Macquart et un permis de conduire? Réponse: l'un est une lecture facultative, l'autre un must de la vie pratique, qui passe par l'acquisition et l'examen de connaissances par écrit. On peut ne pas avoir lu les Rougon-Macquart, et très bien savoir lire... et conduire.

Dès qu'une personne renonce à consulter un annuaire, à remplir seule un formulaire, dès qu'elle renonce à un perfectionnement professionnel ou aider ses enfants pour les devoirs, elle a perdu la pratique de l'écrit ou alors son apprentissage était déjà lacunaire au sortir de l'école. L'illettrisme dresse une série d'obstacles pour une portion mal définie de la population. Il peut achever l'exclusion s'il reste ignoré, et silencieux comme la honte.

C'est donc par le bouche-à-oreille que l'Université populaire de Neuchâtel compte avertir les personnes illettrées du cours qu'elle met sur pied dès la mi-octobre. Un cours qui entre de plain-pied dans son programme, et soutenu par l'Etat de Neuchâtel. Jean-Paul Noirat le disait hier devant la presse: la discrétion au moment des inscriptions, l'endroit choisi pour le cours, doivent encourager les in-

teressés à franchir le pas. C'est l'association Lire et écrire, et sa section neuchâteloise toute récemment créée qui a instigué l'idée du cours pour adultes francophones.

Celle-ci compte une vingtaine de membres souvent en prise directe avec l'illettrisme. Elle s'est d'abord préoccupée de se connecter à un réseau d'associations et de syndicats, et de développer sa carte de visite auprès des médias et de la population. Elle tiendra un stand d'information le samedi 8 septembre, devant la fontaine de la Justice de Neuchâtel.

L'apprentissage de la lecture et de l'écriture devient problématique après l'âge de trente ans, mais ce n'est pas insoluble, indiquait aussi un responsable romand de «Lire et écrire». Les méthodes pédagogiques s'affinent, les formateurs se perfectionnent. «Lire et écrire» veut rassembler une documentation en collaboration avec l'IRDP.

C. Ry

● **Cours Uni pop:** 30 soirées d'une heure trente, dès la mi-octobre, lieu communiqué ultérieurement. 300 francs. Renseignements à l'Uni pop (038) 25.50.40 ou à l'Association Lire et écrire (Hélène Silberstein) (038) 25 04 93.

Edition d'un armorial

Le Landeron peaufine le 700e...



Le blason des seigneurs de Vaumarcus au-dessus de la porte d'une maison landeronnaise leur ayant appartenu.

Une journée de retrouvailles, l'édition d'un armorial richement illustré et l'inauguration d'une œuvre d'art collective, seront les pôles marquants des festivités du 700e anniversaire de la Confédération au Landeron.

Le comité des festivités du 700e part en ce moment à la recherche de tous les Landeronnais de cœur ou de souche. Le but de cette quête, lancée en Suisse comme à l'étranger, est de réunir les Landeronnais au Landeron, le dimanche 6 octobre 1991, lors d'une journée de retrouvailles qui sera sans doute mémorable.

Un appel a donc été lancé à tous ceux qui répondent à l'un au moins de ces trois critères: être originaire du Landeron, y avoir vécu au minimum dix ans ou y avoir accompli toute sa scolarité.

Pour cette rencontre, baptisée LL91, Le Landeron disposera du tout nouveau centre scolaire et sportif Les Deux-Thielles, qui sera inauguré à la rentrée d'août 1991. La coïncidence est vraiment des plus heureuses.

Le programme de cette grande journée est actuellement en préparation auprès du comité

de la fête, présidé par Pierre Mary. Le rendez-vous sera notamment marqué par des visites et des concerts, ainsi que par la mise en vente d'un armorial richement illustré.

Spécialement éditée pour l'occasion, cette brochure présentera les divers écus du Landeron, du XVe au XXe siècles. On y découvrira les armes des plus anciennes familles de l'endroit et tous les éléments architecturaux portant des armoiries.

Enfin, ce 6 octobre 1991 sera immortalisé avec l'inauguration d'une œuvre d'art collective. (at)

SERVICES

NEUCHÂTEL

Maison du Prussien: 20 h, «Le grand coq de bruyère dans les forêts neuchâteloises» et «Voyage vers l'ours brun en Yougoslavie», par M. Weissbrodt.

Plateau libre: 22 h, Niominka Bi N'Diexas Band (reggae).

Pharmacie d'office: Bornand, rue St-Maurice, jusqu'à 21 h. Ensuite ☎ 25 10 17.

VIE POLITIQUE

Refusons de visiter le Comptoir suisse

Dès le 8 septembre 1990, se tiendra à Lausanne le Comptoir suisse. Sa direction a estimé opportun d'y inviter la Turquie comme hôte officiel. Elle a répondu assez légèrement à ceux qui s'en inquiétaient, leur proposant un «contre-stand», puis le leur refusant.

La Turquie, bien que signataire de la Convention européenne des droits de l'homme, la bafoue journellement. Elle a soumis la plus grande partie de sa population kurde à un régime militaire où l'on applique la loi martiale. Les diverses polices agissent librement et abusent de cette position en privant arbitrairement de liberté ceux qui lui

déplaisent, en pratiquant féroce-ment la «torture préventive»: on maltraite ceux que l'on arrête pour leur inspirer de la terreur. Les conditions d'emprisonnement sont répugnantes. La liberté de presse est restreinte.

Et c'est cet Etat qui est hôte d'honneur (ça ne s'invente pas). De nombreuses personnalités ont déjà décidé de ne pas participer à la cérémonie d'ouverture du Comptoir.

Si vous êtes choqués par cette présence, montrez-le en ne vous rendant pas au Comptoir cette année. Il y a d'autres expositions et d'autres pintes plus fréquentables.

Coordination asile Neuchâtel

Fillette renversée par une voiture à Peseux

Hier à 14 h, une voiture conduite par Mme F. J., de Cormondrèche, circulait avenue Fornachon en direction est. A la hauteur de l'immeuble No 12, elle n'a pas remarqué la présence de la jeune Anne-Emilie Stucker, 10

ans, de Peseux, qui traversait la chaussée sur un passage pour piétons, du sud au nord. Elle a heurté la fillette, qui est tombée. Blessée, la jeune fille a été transportée par ambulance à l'Hôpital Pourtalès à Neuchâtel.

Neuchâtel: appel à un conducteur

Un camion lourd circulant avenue du ler-Mars sur la voie de gauche en direction de Lausanne, hier à 9 h 50 s'est rabattu sur la voie de droite à la hauteur du collège de la Promenade. Au cours de cette manœuvre, il a heurté au passage l'arrière gauche de l'auto de Mme S. S., domiciliée au Landeron, qui circulait normalement sur cette voie. Après le choc, le chauffeur

du camion et la conductrice ont décidé de s'avancer pour discuter d'un arrangement. Mais, tandis que l'automobiliste se rendait sur la place Alexis-Marie-Piaget, le conducteur du camion a poursuivi sa route.

Ce conducteur ainsi que les témoins éventuels sont priés de prendre contact avec la police cantonale à Neuchâtel, tél. 038/24 24 24.

ÉTAT CIVIL

NEUCHÂTEL

Naissances

Schüpbach Céline Manuela, fille de Diego et de Schüpbach, née Dubois-dit-Bonclaud. Ghislaine Sylvie. - Frelécheux Lorain Jean Pierre Delphin, fils de François Georges Théobald et de Frelécheux, née Erard Joëlle Michèle Georgette. - Askan Eda, fille de Halil et de Askan, née Göcer Ayse. - Sandoz-Otheneret Nathalie, fille de Nicolas Pascal Gérard et de Sandoz-Otheneret, née Robert-Grandpierre, Laurence Monique Bettinelli Manon, fille de Enio Flaviano et de Bettinelli, née Bachmann Christiane Janine. - Blazquez Priscilla, fille de Victor et de Blazquez, née Veralli Lorenzina Rosaria. - Raghavan Kevin, fils de Sooben et de Raghavan, née Alder San-

drine. - Huszno Léa, fille de Krzysztof Jozef et de Huszno, née Sgammato Amelia. - Stocco Billy, fils de Jean-Michel et de Stocco, née Gosteli Ariane Marica. - Douady Joël, fils de Christian André et de Muriset Douady, née Muriset Astrid Jacqueline. - De Oliveira Passos, Mickael Augusto, fils de Domingos et de Fernandes de Oliveira Passos Teresa Margarida. - Da Silva Lima Susana, fille de Laurentino et de de Castro da Silva Lima Edite. - Clerc Emilie, fille de Dominique et de Clerc, née Green Judith. - Leuenberger Benjamin Mathieu, fils de Thomas et de Leuenberger, née Staub Ruth Paula Madeleine. - Goffart François Florent Richard, fils de Bernard Léonard Angèle Ghislain et de Dubois Odile Marceline Laure Irène.

Samedi 8 septembre
à 11 h 15
Place du Carillon
En cas de beau temps seulement
Entrée libre

Concert-apéritif par l'Orchestre de chambre de La Chaux-de-Fonds

(Directeur: P.-H. Ducommun) • 7 pièces de la «Watermusic» de G.-F. Haendel • Concerto pour 3 trompettes de G.-P. Telemann

28-012406

divers

BIJOUTERIE - HORLOGERIE



Le diamant
Avenue Léopold-Robert 41
La Chaux-de-Fonds

LONGINES RADO ZENITH
swatch 28 012339

AIDEZ CELUI QUI
A BESOIN



DONNEZ
DE VOTRE SANG
SAUVEZ DES VIES

immobilier

CASTEL REGIE

Commerçants, artisans

Nous pouvons mettre à disposition au cœur
des affaires du centre de Peseux

**PLUSIEURS SURFACES
COMMERCIALES**

dans un cadre unique.

Renseignements:
Le Château
2034 Peseux, ☎ 038/31 78 03

MEMBRE SNGCI 87-628

Publicité intensive, Publicité par annonces

A louer au Locle
DUPLEX
3 pièces, entièrement rénové, cuisine
agencée, Fr. 1200.-, charges comprises.
☎ 039/31 79 13, heures des repas.

91-102

A vendre
au centre de La Chaux-de-Fonds

**immeuble
à rénover**

Libre de locataires.
Avec permis de construire pour 13
unités (studios et 2½ pièces).
Crédit à disposition.
Convient pour entrepreneur.
Prix de vente: Fr. 780 000.-

Prière d'envoyer vos offres sous chiffres
87-1076 à ASSA Annonces
Suisse SA, faubourg du Lac 2,
2001 Neuchâtel.

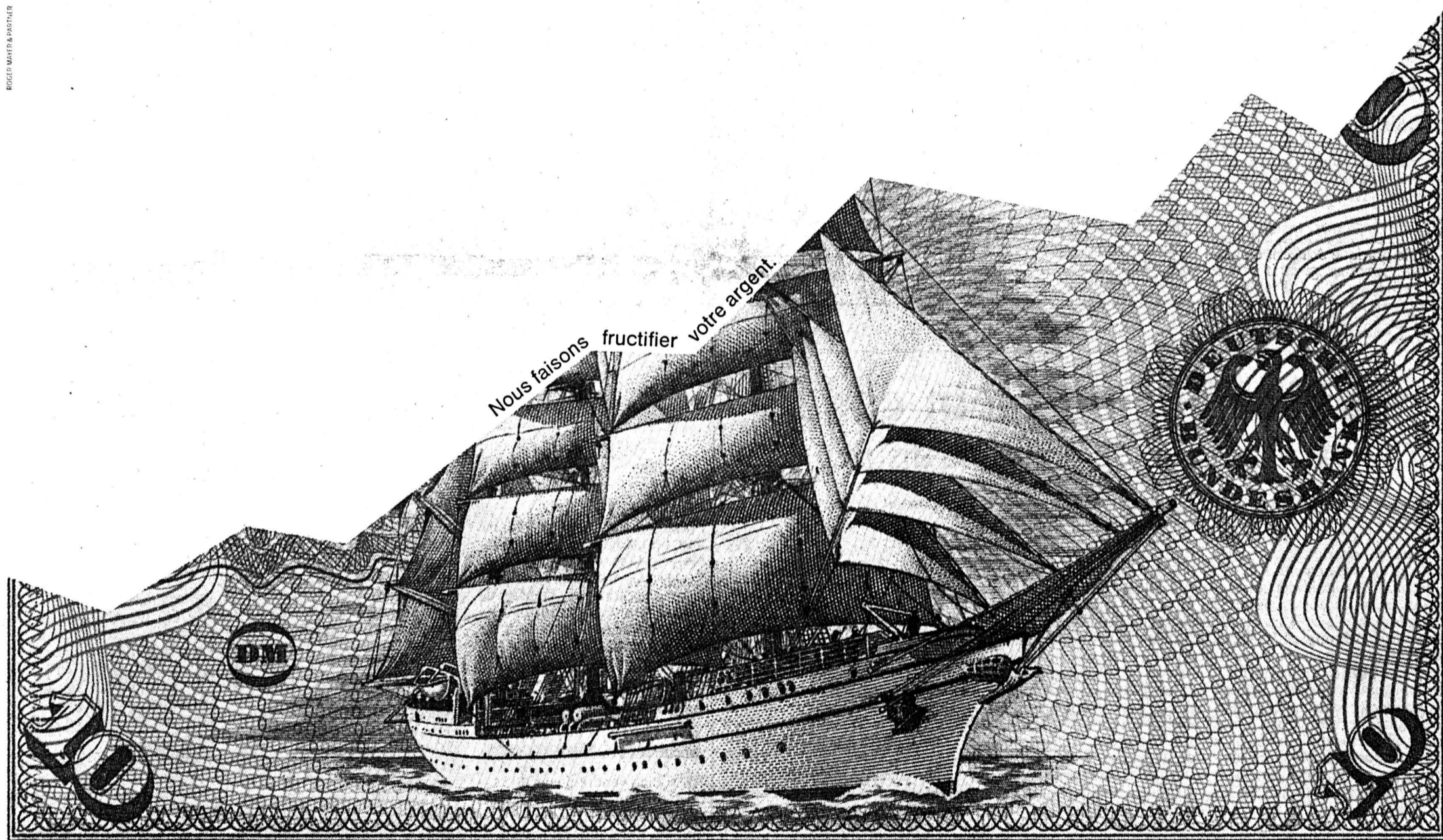
offres d'emploi

Nous cherchons:
**UNE EMPLOYÉE
DE COMMERCE**
bilingue français/anglais
pour le département vente d'une entreprise de la région.
Vous vous occuperez de la correspondance commerciale, de
la gestion logistique ainsi que de divers autres travaux rela-
tifs à ce département.
Age idéal: 25 ans.
Intéressée? Alors, contactez rapidement Catherine Barfuss-
Chappatte qui se fera un plaisir de vous recevoir.

Emplois fixes. **ADIA**
placement

Léopold-Robert 84
2300 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 91 33

91-436



Cap sur l'Allemagne: SBC DM Short-Term Bond Fund

Fonds de placement régi par le droit luxembourgeois

Veuillez me faire parvenir le prospectus SBC DM
Short-Term Bond Fund en

français allemand anglais italien

Nom: _____

Prénom: _____

Rue: _____

NPA/localité: _____

A renvoyer à: Société de Banque Suisse, R & E DG/
Investment Funds, 4002 Bâle, ou à la succursale SBS
la plus proche.

L'économie allemande a, plus que jamais,
le vent en poupe. Elle promet une croissance
durable. Dès à présent, les taux réels offerts
sont extrêmement élevés, rendant le marché
monétaire allemand plus intéressant encore.
C'est le moment idéal pour investir en Alle-
magne: grâce au nouveau fonds de place-
ment SBC DM Short-Term Bond Fund, vous
disposez désormais d'un moyen très simple
de profiter des placements à court terme en
marks. Le fonds investit exclusivement dans
des titres de premier ordre, en diversifiant
largement les placements, d'où une sécurité

élevée. Pour ce qui est des revenus, exonérés
de tout impôt à la source, vous pouvez choisir
de les encaisser (tranche A) ou de les faire
fructifier grâce au réinvestissement perman-
ent (tranche B). Le passage d'une tranche à
l'autre est possible, sans aucune commission.
Vous pouvez, à tout moment, revendre vos
parts, là encore sans aucun frais.

Si vous voulez mettre le cap sur l'Allema-
gne, consultez sans plus tarder l'une de nos
succursales, ou demandez notre brochure
d'information.

Première émission: 3-11 septembre 1990
Prix d'émission: DM 1000.-, frais en sus
Date de libération: le 13 septembre 1990



**Société de
Banque Suisse**

Une idée d'avance

Centre culturel: dix ans déjà

Un festival pour un anniversaire à Môtiers

Le Centre culturel du Val-de-Travers (CCV) a dix ans. C'est le 2 avril 1980, à la Maison des Mascarons à Môtiers, que l'ancien conseiller d'Etat François Jeanneret patronnait l'acte constitutif de la Fondation. Pour marquer l'événement, et fêter cette décennie de musique, de chanson, de cinéma, de théâtre et d'expositions, une quinzaine de spectacles seront présentés du 27 septembre au 7 octobre prochains.

Etat et communes du district soutiennent financièrement l'activité du CCV. Mais il n'existerait pas sans le bénévolat, le dévouement et le talent de ses animateurs. Ils sont à la fois décorateurs, éclairagistes, comédiens, administrateurs, attachés de presse et même cuisiniers. Pour certains, l'aventure dure depuis le milieu des années 1960 sans que l'enthousiasme ne faiblisse.

Groupe Alambic, Groupe théâtral des Mascarons, Jeunesses musicales, Ciné-Club, Groupe d'animation du Musée régional sont réunis depuis une décennie sous l'enseigne du CCV.

L'UNION FAIT LA FORCE

L'union fait la force, c'est bien connu, et elle permet de tenir des

paris qui paraissent peu raisonnables: organiser par exemple, deux expositions nationales de sculpture contemporaine. Avec le succès que l'on sait...

Au fil des ans, le Centre culturel a noué une collaboration étroite et dynamisante avec la Galerie du Château de Môtiers, la société d'Emulation et la Maison du Théâtre de Couvet.

Pour son anniversaire, le CCV a déjà accueilli «Made-moiselle Julie» donné devant une salle comble par la Compagnie Matthias Langhoff le 18 mai dernier à Couvet. Dès la fin du mois de septembre, la fête continuera avec une quinzaine de spectacles.

ALLÉCHANT PROGRAMME

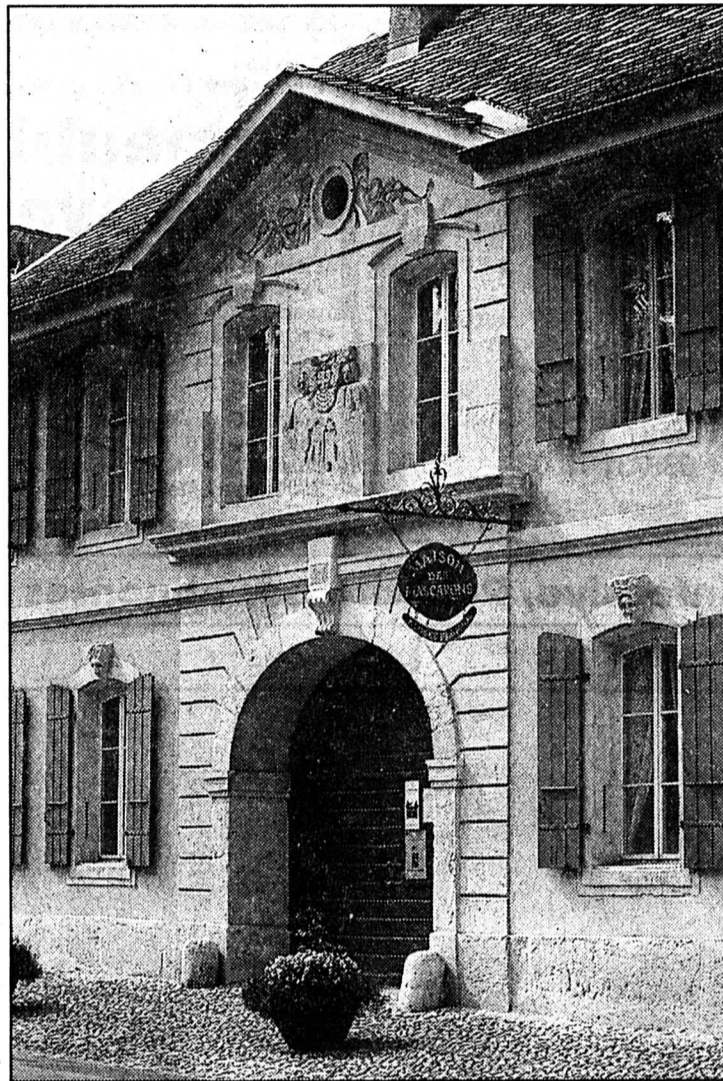
Le programme est alléchant. Il comprend la chanteuse italienne Giovanna Marini, Rufus, le groupe TSF, le quatuor Kobelt, Peter Wyssbrodt, le Dolfin Jazz, le groupe rock «Les Snobs», la pianiste Joelle Gerber, «Le Bourgeois Gentilhomme» donné par la troupe du gymnase du Val-de-Travers, ainsi que différentes animations musicales et théâtrales dans la rue.

Le cinéma n'est pas oublié: le

réalisateur Dai Sijie viendra présenter son film «Chine, ma douleur», mention spéciale du jury au Festival de Locarno en 1989, au Colisée à Couvet.

Quant à l'art pictural, quatre

artistes du Val-de-Travers (Jeannotat, Landry, Minala et Strauss) présenteront au Musée des Mascarons une œuvre datant de 1980 et une autre de cette année. (sp)



La Maison des Mascarons à Môtiers. Nombriol culturel du Vallon. (Impar-De Cristofano)

Pauvreté extrême

La Côte-aux-Fées découvre «son village» roumain

Le village de La Côte-aux-Fées ayant pris part à l'action en faveur de la Roumanie, la petite localité de Cosova lui avait été attribuée. Préparée avec beaucoup de dévouement, cette action s'est concrétisée par l'envoi de deux minibus avec six personnes à bord. Partie le 15 juillet au matin, cette équipe rentrait le 24 au soir.

Samedi dernier, la grande salle était bondée pour écouter le «rapport de course» de ces dévoués équipiers. C'est ainsi que le public a pu suivre avec grand intérêt et émotion le périple de cette aventure. Grâce aux diapositives, on fit connaissance de ce petit village de Cosova. Pauvreté extrême, délabrement, regards tristes et vides...

Ensuite vint le moment de la distribution des colis. Un traducteur, en la personne d'un professeur est présent. Le pope, grand chef du village, surveillera les opérations et donne l'impression d'une certaine dureté envers ses ouailles.

TRISTE IMAGE

Mais laissons la parole au rapporteur. «Les cornets, d'une valeur approximative de 95 francs, sont placés dans un bus. La population défile. Quelle triste image et pourtant c'est bien réel, certains ont peur de ne rien recevoir et c'est une véritable cohue qui assiege la table des inscriptions. Les femmes portent des foulards, il y a beaucoup de gens

âgés». «La reconnaissance se lit sur ces visages tristes, burinés par le soleil, souvent mal lavés, mal rasés. Plusieurs personnes nous serrent la main. Le professeur, qui ne connaissait pas le village de Cosova, est attristé. Il nous parle du régime communiste et de Ceausescu qui ont fait de la Roumanie, pays autrefois riche, fertile et prospère, une terre de mendiants. La population est devenue misérable et sans espoir. Dieu nous a abandonné, dira le professeur, et le dictateur diabolique est venu mettre notre peuple à genoux!»

CLIMAT DE PEUR

«La distribution continue, ce sera les outils. Beaucoup de mains se tendent pour recevoir une bêche, une pioche, une faux. A plusieurs reprises, le portail est forcé, les gens se bousculent et il faut les repousser de force.

La population est encore dans un climat de peur, de méfiance et il est difficile d'établir le contact. Il faudra beaucoup de temps, peut-être une génération, pour effacer les séquelles de ce régime.»

Jean-Claude Barbezat, président de commune et membre de l'expédition, conclut la soirée en souhaitant que l'intérêt continue sous une autre forme. Un entretien général autour d'une collation mit fin à cette rencontre historique pour la commune de La Côte-aux-Fées. (dm)

Motard légèrement blessé à La Tourne

Un motard de Neuchâtel, M. P. T., montait la route des Grattes à La Tourne mardi à 19 h 50. Dans un virage à droite, peu avant la Mauvaise-Combe, il a perdu la maîtrise de sa moto et a été dé-

porté sur la gauche au moment où arrivait régulièrement en sens inverse l'auto de M. A. D. d'Allemagne. Lors de la collision qui s'ensuivit, le motard a été légèrement blessé.

SERVICES

VAL-DE-TRAVERS

Fleurier, patinoire couverte de Belle-Roche: 18-22 h, Comptoir du Val-de-Travers.

Hôpital de Couvet, maternité et urgences: ☎ 63 25 25. Ambulance: ☎ 117.

DÉCÈS

FLEURIER

M. Wolfgang Graber, 1941.

Rédaction du Val-de-Travers:

Mariano De Cristofano
Tél. 613.877 Fax 613.682

Val-de-Ruz

Sursis pour un plein caddie

Au Tribunal de police de district

A trois reprises, les époux L. se sont rendus dans un grand magasin de la région et, après avoir rempli leur chariot, ont évité les caisses en passant par l'entrée. Le total des produits alimentaires ainsi dérobés représente un montant de 250 francs. A l'audience, le couple L. a expliqué son geste par la situation financière difficile dans laquelle il se trouve. Compte tenu des circonstances, d'un antécédent déjà ancien et du fait que le lésé a été entièrement remboursé, les époux L. ont été condamnés chacun à 7 jours d'emprisonnement avec sursis pendant 5 ans et 52 fr de frais.

C. H. est prévenu de recel pour avoir acquis deux appareils photographiques alors qu'il savait qu'il s'agissait d'objets volés. C. H. s'est également rendu coupable d'infractions à la Loi fédérale sur les stupéfiants pour avoir acquis et consommé de l'héroïne et du haschich. C. H. n'a pas comparu à l'audience. Il a été condamné, par défaut, à 10 jours d'emprisonnement

avec sursis pendant 4 ans et à 270,75 fr de frais.

Alors qu'il circulait sur la route de Coffrane à Montmollin, A.-F. G. s'est assoupi. Son véhicule a traversé la route, est monté sur la banquette, a arraché une barrière et a fini sa course contre un muret. La prise de sang à laquelle A.-F. G. a été soumis a révélé un taux de 1,88‰. Depuis son accident, le prévenu a regagné son pays d'origine et n'a pas comparu à son jugement. Tenant compte de l'absence d'antécédents, le tribunal a condamné A.-F. G. à 10 jours d'emprisonnement avec sursis pendant 3 ans, 170 fr d'amende et 444,50 fr de frais.

AUDIENCE PRÉLIMINAIRE

P. F. comparait en audience préliminaire correctionnelle pour infractions à la Loi fédérale sur les stupéfiants. P. F. a admis les faits à l'exception de quelques quantités d'héroïne consommées ou revendues. Le sort a désigné M. Félix Bernasconi et M. Jean-Claude Guyot

en qualité de jurés, Mme Rosemarie Rüttimann et M. Francis Besancet en qualité de suppléants.

Enfin, le tribunal a rendu son jugement dans la cause d'A. G. prévenu d'infractions à la Loi fédérale sur les stupéfiants. On se souvient qu'à l'audience de la semaine dernière, A. G. avait admis les consommations de haschisch en expliquant que cela le détendait et qu'il fumait comme d'autre prennent du valium ou des médicaments. A. G. avait encore précisé qu'il ne buvait pas, ne consommait pas d'autres drogues que le haschich et menait une vie tout à fait normale. Les antécédents figurant au casier et le fait qu'A. G. déclare être décidé à continuer à consommer du haschich n'ont pas permis au tribunal de lui accorder le sursis. A. G. a donc été condamné à 5 jours d'arrêts et 64,50 fr de frais.

Le tribunal était placé sous la présidence de M. Daniel Jeanneret, assisté de M. Patrice Phillot, substitut au greffe. (pt)

SERVICES

VAL-DE-RUZ

Service de garde pharmacie et médecin, en cas d'urgence, ☎ 111 ou gendarmerie ☎ 24 24 24. Hôpital et maternité, Landeyeux: ☎ 53 34 44. Ambulance: ☎ 117.

DÉCÈS

FONTAINEMELON
M. Fritz Amstutz, 52 ans

Au Wimbledon's de Montmollin

Il y a grande animation, durant toute la semaine au tennis-club Le Wimbledon's de Montmollin, puisque s'y déroule le grand tournoi annuel. On attend d'ailleurs une affluence record, avec plus de trente participants, se disputant les trophées de trois catégories, messieurs, dames et double. Les demi-finales et finales auront lieu samedi prochain, tout comme la distribution des prix et la soirée récréative. (jlg)

Chantiers à Montmollin

Le village de Montmollin est en proie aux grands travaux, cette année. Il y a quelque temps déjà, ont commencé au centre du village les travaux concernant l'abri pour la protection civile. Maintenant, on aborde la construction de nouveaux trottoirs. Le bas du village sera relié au centre dans une première phase, ainsi que l'ouest. On se souvient que cette construction avait largement été réclamée par la population, suite à l'augmentation constante du trafic poids lourd constatée dans la localité. (jlg)

Un programme d'enfer

Les dix ans du Moto-Club des neiges: c'est ce week-end

Nous l'avons déjà mentionné dans ces colonnes la semaine passée, c'est ce week-end que le Moto-club des neiges va s'en payer une tranche. Tranche de gâteau bien sûr, pour un dixième anniversaire fête comme il se doit, avec démonstrations et soirées dansantes à Cernier.



Aussi bien vendredi soir que samedi soir, un seul lieu de rendez-vous sur toutes les lèvres au Val-de-Ruz, l'ancienne halle de gym

de Cernier. Une salle dont le revêtement vient d'être achevé, et qui accueillera vendredi une disco du tonnerre animée par Mega Music, et un grand bal populaire sous la direction de l'orchestre Jack Bill' Rey, le samedi.

Epoustouflantes à n'en pas douter, les démonstrations des trialistes des Hauts-Geneveys, samedi après-midi à La Fontenelle, avec entre autres Laurent Daengeli, actuellement en tête du championnat suisse catégorie nationale. La 250 cm³ de Thierry Vuilleumier sera visible, ainsi que d'autres gros cubes du club. On pourra également compter

avec la présence de J.-D. Girardier, double champion suisse enduro.

En fin de journée, après un suspens insoutenable, sera désigné l'heureux gagnant de la grande loterie du dixième anniversaire. Il pourra repartir avec une magnifique Suzuki TS 125R Enduro. Le deuxième repartira également sur deux roues, mais sans moteur, avec un mountain bike.

Vous l'aurez compris, ce week-end à Cernier, les occasions de se divertir ne feront certainement pas défaut!

(comm-ds)



Le Moto-Club des neiges: une grande famille de copains.

(Privée)

L'annonce, reflet vivant du marché

● **mini-annonces**

● **demandes d'emploi**

ÉTUDIANT EPF donne leçons sciences diverses. ☎ 039/28 60 23, soir 28-462532

Jeune homme sérieux, origine libanaise, **CHERCHE EMPLOI** à La Chaux-de-Fonds, ouvert à tout. Contactez Mme Girard. ☎ 039/287 243 28-462537

OPÉRATEUR SUR ORDINATEUR sachant dactylographier, avec permis B, cherche travail à 50%. ☎ 039/28 54 60, midi 28-462516

SOMMELIÈRE, jeune femme avec expérience en restauration et bar à café, cherche travail du lundi au vendredi, le matin. ☎ 039/28 37 53 28-462515

EMPLOYÉE DE COMMERCE, 25 ans, français, suisse-allemand, anglais, allemand, apte à prendre des responsabilités, cherche changement de situation. Intérêt marqué dans les domaines suivants: social, médical et service du personnel. Ecrire sous chiffres 06-351866 à Publicitas, case postale, 2501 Bienne. 28-301273

JEUNE FILLE cherche enfants à garder et quelques heures de ménage. ☎ 038/42 30 57 28-301273

SUISSESE, (célibataire), ayant toujours travaillé dans divers secteurs de l'horlogerie, étuis, et ressorts industriels, etc. cherche un travail à temps complet à La Chaux-de-Fonds, date à convenir. Réponse assurée. Ecrire sous chiffres 28-465044 à Publicitas, place du marché, 2302 La Chaux-de-Fonds.

2 hommes **PORTUGAIS SÉRIEUX POSÉDANT PERMIS DE CONDUIRE**, connaissances dans branche commerciale alimentaire, maçonnerie, peinture, jardinage, ouverts à toutes propositions. ☎ 039/266 671 28-462551

COURTEPOINTIÈRE DIPLÔMÉE confectionne vos rideaux à son domicile (Le Locle). ☎ 039/31 53 30 28-470638

TAILLEUR DE DIAMANTS cherche changement de situation, (La Chaux-de-Fonds/Neuchâtel/Jura). Ecrire sous chiffres 28-462451 à Publicitas, place du Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds.

JEUNE FILLE 18 ANS CHERCHE PLACE AU PAIR, expérience avec les enfants. ☎ 039/237 915 soir. 28-462496

CONTREMAÎTRE de PRODUCTION FORMATION MÉCANIQUE, connaissances CNC, cherche changement de situation. Ecrire sous chiffres 28-462475 à Publicitas, place du Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds

● **offre d'emplois**

Cherchons pour homme âgé, **UNE GOUVERNANTE OU DAME DE COMPAGNIE**, avec permis de conduire; Région Neuchâtel. ☎ 039/334 230 28-462538

● **immobilier**

A louer aux Hauts-Geneveys, dans villa, **APPARTEMENT 5 PIÈCES** grand séjour, cheminée, 3 chambres, cuisine agencée habitable, garage, jardin et terrasse. Loyer mensuel Fr. 1800.- + Fr. 200.- de charges. Libre immédiatement. ☎ 038/30 49 55 28-301268

A louer 2½ **PIÈCES**, Industrie 7, La Chaux-de-Fonds. Téléphonnez le soir au 038/33 73 80 87-60270

A louer au Locle **LOGEMENT 2 PIÈCES**, région Crêt-Vaillant. ☎ 039/31 22 05 28-470639

Urgent: famille avec petit enfant cherche à louer à La Chaux-de-Fonds **APPARTEMENT OU MAISON** de 3, 4 ou 5 pièces. ☎ 064/71 89 03 ou 039/23 23 01. 28-350300

FAMILLE AVEC 5 ENFANTS cherche appartement 5-6 pièces, loyer modéré. ☎ 039/269 671 28-462430

A louer à La Chaux-de-Fonds **VILLA INDIVIDUELLE 6½ PIÈCES**. Quartier du Cerisier. Libre dès le 1er octobre. Fr. 2 500.-. ☎ 039/28 75 51, soir. 28-462528

● **à vendre**

CHAUDIÈRE POUR BOIS, CHARBON OU HUILE de CHAUFFAGE, 60 000 calories. Bas prix. ☎ 039/23 38 81 28-462423

VÉLO de montagne garçon dès 13 ans, Fr. 250.- **TABLE** de salon en verre fumé (style) Fr. 200.- ☎ 039/28 63 33 28-462533

SKIS HEAD, 200 cm, bâtons, chaussures Salomon 90, excellent état, Fr. 400.-. ☎ 039/31 25 78, midi. 28-470634

VÉLO HOMME, état neuf, Fr. 200.-. ☎ 039/31 25 78, midi 28-470633

Cause non emploi, **MACHINE À POINTER** type Hauser, course 200 mm, quill pour broches jusqu'à 6 mm. Bas prix. ☎ 039/28 11 84 28-462547

ÉTABLI DE MENUISIER, bon état. ☎ 039/26 60 15 28-462548

● **cours privés**

Musicien donne leçons de **SAXOPHONE FLÛTE TRAVERSIÈRE SOLFÈGE**. ☎ 039/286 915 28-462539

Soins dentaires économiques

Tous les appareils approuvés ASE. 1 an de garantie!



Brosse à dents électrique «TRISA dent», 220/20 V, 2 vitesses; 5 brosses incluses. **40.-**
Brosse à dents électrique «TRISA accu combi», 110/220 V, 2 vitesses; 4 brosses et support inclus. Combinable avec la douche buccale. **50.-**
Douche buccale «TRISA super jet combi», 220 V, réglage progressif de la pression; 4 buses et support mural inclus. Combinable avec la brosse à dents «accu combi». **65.-**



Bienne - Ecublens - Fribourg - Genève - La Chaux-de-Fonds - Lausanne - Martigny - Neuchâtel - Petit-Lancy - Sion - Vevey - Yverdon

44-000600

● **divers**

PARENTS! Avez-vous un problème éducatif? Parents information écoute et renseigne. Lundi 18 à 22 heures, mardi et mercredi 9 à 11 heures, jeudi 14 à 18 heures. ☎ 038/25 56 46 28-000890

A louer pour **PROMENADES INDIVIDUELLES GENTILS CHEVAUX**, prix intéressant, ☎ 039/287 850 28-462545

URGENT Cherche famille d'accueil pour étudiant (19 ans) sauf le week-end. ☎ 039/31 28 73 28-462550

● **à acheter**

Achète **SWATCHES**. Faire offre sous chiffres 28-470635 à Publicitas, 2400 Le Locle

VÉLO MILITAIRE en bon état. ☎ 039/36 11 45 28-470642

● **marché de l'occasion**

Vends de particulier **SUBARU JUSTY 4x4**, 34 000 km. Fr. 8000.-. ☎ 039/28 51 44 28-462519

A vendre **HONDA NSR 125**, 1988, expertisée. Fr. 3200.-. ☎ 039/23 72 89, soir. 28-462531

Vends très bon état **MAZDA 626 GLX «S»**, rouge, 1985, 135 000 km, à discuter. ☎ 039/23 88 65 28-462529

Vends cause départ étranger, **VW GOLF GL 1800 cm³** 1986, 75 000 km, expertisée. ☎ 039/236 668 28-462530

BMW 318i 1989, expertisée, options. Prix à discuter. ☎ 039/23 94 28 91-45588

A vendre, **KAWASAKI GPZ 750 R**, 28 000 km, octobre 1985, bon état, Fr. 4500.- + quelques accessoires. ☎ 038/41 13 18, le soir. 28-301276

Vends **FIAT 127 EXPERTISÉE**, mécanique et carrosserie très bon état, Fr. 3500.-. ☎ 039/234 929 midi. 28-462438

● **divers**

Masserrey Literie

L'art de bien dormir

Exposition spéciale au magasin du 8 au 22 septembre

CONCOURS
1er prix: un duvet Perfecto



Vernissage 8 septembre



Vous êtes cordialement invités à passer avec nous un moment de cette magnifique journée.

- 9 h Cafés, croissants
- 11 h Apéritifs
- 14 h Pause-café
- 16 h Rafraîchissements

Vous êtes les bienvenus au magasin Masserrey pour les journées des matelas Bico et des duvets Dauny. Vous saurez tout ce qu'il faut faire pour dormir agréablement et ménager votre dos.

TAPIS MASSEREY SA
Portes-Rouges 131 - 2000 Neuchâtel

28-001025

Les hockeyeurs tramelots en fête

Nombreuses manifestations demain et samedi à La Marelle et aux Lovières

En cette fin de semaine, les nombreux supporters du Hockey-Club Tramelan seront comblés puisque deux rencontres de hockey sur glace de niveau international leur seront offertes alors que diverses manifestations marqueront encore le demi-siècle du club tramelot.

Tourné résolument vers l'avenir, le Hockey-Club Tramelan s'apprête donc à célébrer en grande pompe son demi-siècle d'existence. Nous retracerons l'historique de ce club dynamique dans notre édition de demain, nous bormant pour l'heure à parler de diverses manifestations offertes à l'occasion de ce jubilé.

Un tel événement ne passe pas inaperçu et doit bien entendu permettre aux anciens de se retremper dans une atmosphère qui, si elle a bien changé, reste pour le moins gravée dans les mémoires de tous ceux qui ont œuvré au sein du club tramelot.

Sans tomber dans l'excès, les responsables du club local ont

tenu à associer à leurs festivités les anciens comme les actifs et une partie dite officielle se déroulera à la salle de la Marelle samedi matin.

Après la réception des invités et l'apéritif, qui sera entrecoupé de productions de l'Harmonie de la Croix-Bleue, les participants se retrouveront au banquet et assisteront à la partie officielle en partageant quelques moments avec les membres du club.

Invités, membres fondateurs, membres d'honneurs, arbitres et autres auront ainsi l'occasion d'échanger diverses anecdotes qu'il fera très certainement bon d'entendre ou de réentendre, car, en cinquante ans d'existence, il s'en est passé des péripéties au sein de ce club qui a toujours fait preuve de beaucoup de dynamisme.

Après avoir dégusté en début de soirée diverses spécialités italiennes, chacun aura à cœur de participer à la grande soirée-spectacle où l'on est d'ores et déjà certain de s'amuser. Après le concert donné par l'orchestre «The Jacky's» (rock'n'roll, boogie et blues), on applaudira les diverses présentations de «Kinou», cet animateur français de grande envergure et de haute renommée, qui ne se contente pas seulement d'animer avec ses talents de fantaisiste mais est également un magicien et un clown qui a plus d'un tour dans son sac.

Venant de RFA, l'orchestre «Blaskapelle Apollos» et ses 9 musiciens, qui a déjà obtenu un énorme succès il y a quelques années à Tramelan, conduira la soirée familiale.

Les sportifs ne sont surtout pas mis de côté. Diverses manifestations sont programmées à leur intention et c'est avec une belle satisfaction que l'on apprend que la jeune et talentueuse patineuse biennoise Nathalie Krieg présentera une époustouflante exhibition. Si on se rappelle ses prouesses réalisées lors du dernier gala de patinage, on ne voudra en aucun cas manquer l'aubaine d'applaudir et d'admirer cette «fée» de la glace qui sera entourée des élèves du Club des patineurs de Tramelan.

Mais ce jubilé sera aussi l'occasion d'assister à des jeux sur glace qui regrouperont les écoliers du village dans des joutes inter-scolaires.

Tout aussi intéressante sera la confrontation entre minihockeyeurs qui mettra aux prises la sélection du Jura-bernois à la sélection bernoise.

Et bien sûr le plat de résistance sera constitué par les deux rencontres internationales qui opposeront demain soir à 20 h, le CP Berne à Eintracht Frankfurt et samedi à 16 h 30, le HC Bienne au Diavoli Rossoneri de Milan.

Comme quoi les responsables du Hockey-Club Tramelan ont vraiment fait le maximum pour marquer d'une pierre blanche cet anniversaire mais aussi pour satisfaire et remercier tous ceux qui depuis de nombreuses années soutiennent inconditionnellement les dirigeants et les joueurs tramelots qui caressent l'espoir de revoir un jour la première ligue. (vu)



Photo historique puisqu'elle a été prise lors de la saison 1972-1973 où Tramelan a sauvé sa place en première ligue après une saison pleine de suspense... (vu)

Le programme des festivités

SALLE DE LA MARELLE

Samedi 8 septembre

Dès 11 h: réception des invités.

Dès 11 h 30: concert-apéritif avec la participation de l'Harmonie de la Croix-Bleue de Tramelan.

Dès 12 h: banquet et partie officielle.

Dès 18 h 30: restauration chaude: spécialités italiennes.

Dès 20 h: grande soirée-specta-

cle: Concert avec l'orchestre «The Jacky's» (rock'n'roll, boogie et blues) et «Kinou», animateur, fantaisiste, clown et magicien français. Danse avec l'orchestre «Blaskapelle Apollos», neuf musiciens de RFA.

PATINOIRE DES LOVIÈRES

Vendredi 7 septembre

20 h: match de hockey sur glace: CP Berne - Eintracht Frankfurt (RFA).

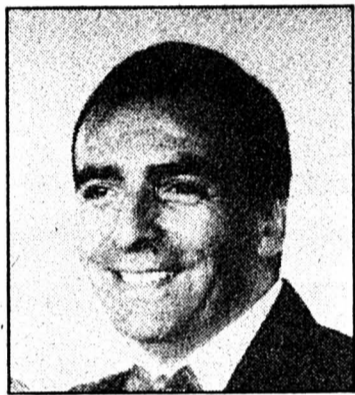
Samedi 8 septembre

9 h - 11 h 30: jeux sur glace inter-scolaires.

13 h 30 - 15 h: match des minis: Sélection du Jura-bernois - Sélection bernoise.

15 h 15 - 15 h 45: patinage artistique: avec la participation de Nathalie Krieg, Bienne, et des élèves du Club des Patineurs de Tramelan.

16 h 30 - 19 h: match de hockey sur glace: HC Bienne - Diavoli Rossoneri de Milan.



L'animateur «Kinou» sera de la fête.

1er prix

PEUGEOT TALBOT
PEUGEOT 205 LOOK

Offert par:

garage hotz
Auto-Service

ENTILLES SA
Garage et Carrosserie
Léopold-Robert 148 2300 La Chaux-de-Fonds
Girardet 33 2400 Le Locle
Tel. 039/26 42 42 Tel. 039/31 37 37

2e prix offert par:

NORDWESTAG SA
VAN BÖCKMANN
Andrea et Susi Enderli
Marais-Rouges
2316 LES PONTS-DE-MARTEL

Vans pour chevaux - Remorques pour voitures
IMPORTATION - EXPOSITION - LEASING

TÉL. 039/ 37 18 31 - TÉLÉFAX 039/37 14 17

3e prix offert par:

croisitour
Les artisans de l'évasion

Membre du groupe
Ouboter Voyages SA

anc **Loth Voyages**

65, rue de la Serre
2301 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 95 55

HOBBY 2000

Véhicules Juniors
Auto - Moto

Eric Bessire

Monts 62
2400 Le Locle
☎ 039/31 42 14

LA CHABRAQUE

A. GOGNIAT SELLIER

2063 VILARS/NE. Tél. (038) 53 51 32

MAULER

Grands vins mousseux
Méthode champenoise

Depuis 1829
Au Prieuré St-Pierre
2112 Môtiers/NE
038/61 39 61

CYCLES ET MOTOS
envers 57, 2400 le locle
039/31 33 60

CHEZ ALI

MUDDY FOX
CAGIVA - DUCATI

Coupe des Montagnes neuchâteloises

Cat. R III M I

Finale au Mont-Cornu:
8 et 9 septembre

1er prix: une voiture Peugeot 205
2e prix: un van
3e prix: un voyage

CREDIT SUISSE CS

La Chaux-de-Fonds

Avec le soutien de

L'Impartial

Trois quarts de siècle plus tard...

FC Sonvilier: après l'historique, les «actualités»

Nous nous sommes attachés ces dernières semaines à retracer l'histoire du FC Sonvilier, tout au long de ses 75 premières années d'existence. A deux jours des festivités officielles – moins même, puisqu'en l'honneur de cet anniversaire, Sonvilier accueillera demain vendredi l'assemblée générale de l'Association neuchâteloise de football (ex-ACNF) et ses quelque 200 délégués réunis à la salle communale – il est maintenant temps de se pencher un brin sur le visage actuel du club jubilaire.

Le FC Sonvilier, version 1990/1991, c'est, au niveau purement sportif, trois équipes engagées en championnat et une école de football. A tout seigneur tout honneur, commençons par les deux formations d'actifs, en soulignant que les 35 joueurs qui en forment l'ef-

fectif total (30 la saison dernière) proviennent tous, à trois petites exceptions près, de Sonvilier, Renan ou Saint-Imier.

AUSSI BIEN...

La première garniture milite en 4e ligue, où elle a terminé la saison passée au deuxième rang,

derrière Fontainemelon. L'objectif de la saison consiste à faire aussi bien, sous la houlette du nouvel entraîneur Angel Garcia, arrivé au club quelques mois avant le début du championnat, afin de former et «travailler» l'équipe.

Avec une moyenne d'âge de 25 ans, l'équipe a vu l'arrivée de quelques renforts et compte dans ses rangs bon nombre de juniors du club.

Le rôle de la deuxième garniture, militante en 5e ligue et entraînée par Michel Maurer, consiste avant tout à permettre à chacun de jouer, remplaçant de l'équipe fanion compris. Après avoir terminé dans la seconde moitié du classement la saison dernière, elle vise cette fois le 5e ou le 6e rang, en espérant bien ne pas encaisser de «piquette»...

DU TRAVAIL EN PROFONDEUR

Une quinzaine de joueurs composent l'équipe de juniors B, entraînée par Daniel Beck et formée dans le cadre du regroupement décidé par les clubs du Haut-Vallon. Les footballeurs de cette catégorie d'âge ne sont pas légion, mais c'est bien en eux que reposent les espoirs des équipes actives, et ce n'est pas sans raison qu'on attache beaucoup d'importance à cette équipe, qui participe d'ailleurs au traditionnel camp de Tenero organisé par le FC St-Imier.

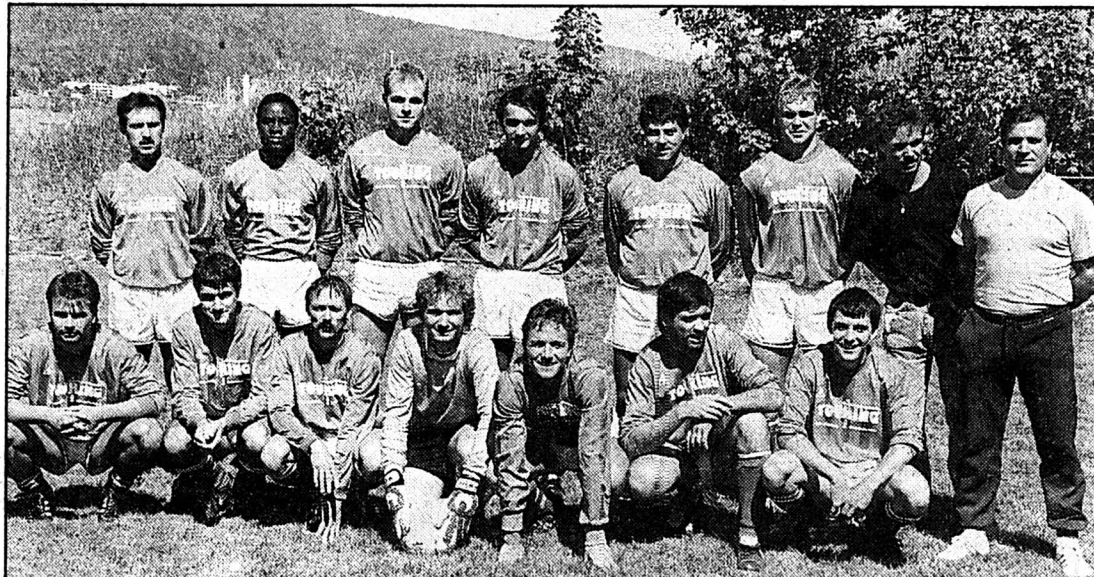
L'école de football, enfin, clot ce tour d'horizon. Créée

l'an dernier, elle réunit une douzaine de tout jeunes footballeurs, confiés aux bons soins de Giovanni Lensi. Les participants apprennent là les bases essentielles et sont engagés dans

l'un ou l'autre tournoi, voire dans des matches amicaux organisés contre d'autres écoles de la région.

Voilà, très brièvement, pour le FC Sonvilier d'aujourd'hui,

en soulignant encore que le club jouit d'un terrain exceptionnel, entretenu par la commune, sur lequel il est possible de jouer même par un temps très pluvieux. (de)



Sonvilier I, version 90/91. De gauche à droite, debout: Hassan Ezzedine, José Knuta, Patrick Schmutz, Denis Vauthier, Jean-Luc Fiorucci, Daniel Todeschini, Pascal Jobin, Angel Garcia (entraîneur); accroupis: Pierre Crevoisier, André Beck, Guy Ermel, Claude Jobin, Stéphane Kiener, Domingos Barbosa et Michel Marchand. (Photo privée)



Le comité du FC Sonvilier. De gauche à droite: Daniel Beck, entraîneur juniors, Bruno Pini, président d'honneur, Alain Pellissier, caissier, Isi Wainsenker, Jean-Pierre Hug, président, Michel Maurer, vice-président. Manquent Patricia Bedert, secrétaire, et Luigi Galli, responsable de la buvette. (Photo privée)

La fête au village

Le 7e anniversaire du FC, c'est la fête de tout Sonvilier! Autour du terrain l'après-midi, sous la halle-cantine en soirée, les moments forts ne manqueront pas ce samedi 8 septembre. Qu'on en juge plutôt...

En fin de matinée, tous les membres et anciens membres du club se retrouveront, avec les représentants des autorités et des sociétés locales, pour un apéritif offert par la municipalité et la Bourgeoisie et suivi d'un repas.

A 14 h, c'est au terrain de football que toute la population est conviée, pour un match de championnat juniors B tout d'abord, une rencontre de «gala» ensuite.

LES ALL STARS ET L'AÉRO-CLUB

A 16 h précises, les ballons du match arriveront sur le terrain par la voie des airs. Trois parachutistes de l'Aéro-Club de La

Chaux-de-Fonds exécuteront des sauts de précision, tout d'abord, tandis que Gaston Marchand, dit Norton, un ancien joueur du club, s'élèvera à bord d'une mongolfière, avant de revenir sur le stade accroché à une aile delta, ballon en mains!

Ce spectacle aérien introduira donc la rencontre qui opposera une équipe formée d'anciens joueurs de Sonvilier aux All Stars, la formation dirigée par Léo Eichmann et comprenant notamment nombre d'anciens internationaux et autres joueurs de LNA.

La partie footballistique terminée, le FC Sonvilier donne rendez-vous à tous dans la halle-cantine, qui sera ouverte dès 19 h 30, où l'on proposera la première choucroute de la saison, diverses grillades, voire les raclettes à gogo préparées dans les installations de la PC par le FC Mont-Soleil, qui ne

saurait manquer de participer à la fête.

«LA CLASSE» VERSION «SONVI»

A 20 h 30, coup d'envoi d'une fête de la bière animée par le célèbre orchestre Andy et Rose – 5 musiciens – et durant laquelle on pourra assister à un spectacle inédit: celui qui présenteront les vétérans du FC Saint-Imier, en s'inspirant de l'émission «La Classe» diffusée sur FR3 et tout en faisant bien évidemment largement référence au club jubilaire. De bons moments en perspective.

A signaler encore que la cantine sera chauffée et que l'ambiance y sera donc torride quelle que soit la température extérieure, qu'on y trouvera deux bars, dont l'un à champagne et que le premier prix de la tombola n'est rien d'autre qu'un voyage à Athènes. (de-comm)

A qui les rênes?

Un tout petit brin d'histoire encore, avec les diverses personnes qui ont présidé aux destinées du club jubilaire ou qui le font encore:

Les présidents du FC Sonvilier: †René Maire, 1915-1916, †Ernest Vaucher, 1916-1918, †Gaston Sunier, un mois en 1918, Ernest Vaucher à nouveau, †André Bersot, 1919-1920, †Charles Jacot, 20-23, †William Bersot, 23-24, †Henri

Stuedler (Didi), 24-27, †Albert Augsburger, 27-28, †Fernand Huguenin (Patsche) 28-31; de 31 à fin 49, se succèdent Henri Stuedler, †Paul Graenicher, †Willy Gerber et Roger Chopard (Pinson); †Lucien Méroz (Biquet), 49-51, Roger Chopard, 51-52, Ferdinand Gonsseth, 52-58, Nino Colli, 58-64, René Tièche par intérim, †Jean Hertig (Tamini) 64-70, Jean-Pierre Hug, 70-73, †Virgile Ga-

berel, 73-79, le triumvirat formé de Peter Mast, Werner Bachmann et Jean-Claude Falcinella, 79-81, Luigi Galli, 81-87, Werner Bachmann, 87-89, et enfin Jean-Pierre Hug, depuis 1989.

Les présidents d'honneur: †Henri Stuedler, dit Didi, de 1960 à 1984, †Lucien Méroz, dit Biquet, de 85 à 89, et Bruno Pini depuis 1990.

SAINT-IMIER

Courez avec les «Eclais»

Le traditionnel cross-country aura lieu samedi à Saint-Imier

Le 10e cross-country de Saint-Imier et environs, mis sur pied comme chaque année par les éclaireurs imériens, se courra ce samedi 8 septembre, durant la matinée pour les «visiteurs», dans l'après-midi pour les éclaireurs.

Comme de coutume, chacun est invité à prendre part à cette compétition, qui propose au total huit catégories. Les participants âgés de 11 ans au plus se retrouveront en écoliers II et écoliers I respectivement et effectueront un parcours de 2 kilomètres; leur départ sera donné à 9 h 30.

Les six autres catégories – écoliers(ères) II (12 à 15 ans), les

cadets(tes) (16 à 19 ans), les dames et les messieurs (20 ans et plus) – prendront tous un départ commun, à 10 h précises, qui couvriront une distance de 7 km et demi.

La proclamation des résultats aura lieu dès 11 h, au chalet scout, où se trouveront départ, arrivée et vestiaires. Détail d'importance, les participants seront appelés dix minutes avant l'heure du départ.

Les éclaireurs prendront pour leur part le départ entre 13 h 30 et 15 h, qui en individuel, qui en patrouille. Ils couvriront 7,5 km également et la proclamation des résultats se fera pour eux dès 16 heures. (de)

SERVICES

JURA BERNOIS

Médecin de service (St-Imier et Haut-Vallon): ☎ 111, jour et nuit. Pharmacie de service: Liechti, ☎ 41 21 94. Ensuite, ☎ 111. Hôpital et ambulance: ☎ 42 11 22.

Médecins: (Bas-Vallon) Dr Chopov, ☎ 039/44 11 42, Dr Ruchonnet, ☎ 44 10 10, à Courtelary – Dr Ennio Salo-

moni, ☎ 032/97 17 66 à Corgémont – Dr Ivano Salomoni, ☎ 032/97 24 24 à Sonceboz et Dr de Watteville, ☎ 032/97 11 67 à Corgémont.

Médecins: (Tramelan) Dr Graden ☎ 032/97 51 51. Dr Meyer ☎ 032/97 40 28. Dr Geering ☎ 032/97 45 97. Pharmacies: H. Schneeberger ☎ 97 42 48; J. von der Weid, ☎ 032/97 40 30.

Les poules de l'expo...

Sainti-Expo à la patinoire: septante stands et des animaux

«Sainti-Expo» bat son plein depuis deux soirées maintenant, qui atteindra cependant l'apogée de son affluence en fin de semaine, à n'en pas douter. Ce d'autant plus que l'on y dansera, vendredi et samedi soirs.

Au chapitre des nouveautés – qui sont fort nombreuses vu l'agrandissement considérable de ce comptoir, par rapport aux précédentes éditions – on ne manquera pas de mentionner que les organisateurs ont pu, pour la première fois, s'assurer une participation animale aussi. C'est ainsi que l'exposition est égayée par d'enthousiastes «coccinelle», le fond de la patinoire, côté est, étant habité par des espèces diverses de gallinacés et autres lapins.

On signalera la présence de la police cantonale bernoise, qui tient un stand consacré au Bureau de prévention contre la criminalité, avec notamment une démonstration d'installations de sécurité.

Rappelons que l'exposition est ouverte aujourd'hui de 17 h à 21 h 30, vendredi de 16 h à 21 h 30, samedi de 14 h à 21 h 30 et dimanche de 14 h à 18 h. (de)



L'agrandissement de l'exposition permet pour la première fois la présence de poules et autres lapins. (Impar-de)

CELA VA SE PASSER

Saint-Imier: Paroisse en pique-nique

Ce dimanche 9 septembre sera celui du traditionnel pique-nique de la Paroisse réformée, qui se déroulera comme ces dernières années à Mont-Soleil, plus précisément à la loge de la bourgeoisie, sise aux Eloyes.

Ce pique-nique débutera par le culte célébré à 10 h, et durant lequel on disposera d'une garderie pour les enfants. On trouvera sur place diverses boissons, ainsi que de la soupe.

Animation et jeux à la clé, ce pique-nique aura lieu par n'importe quel temps, chacune et chacun y étant très cordialement invités. A relever enfin qu'un service de voitures sera organisé dès 9 h 30 à la Collégiale. (comm)

Avec vous dans l'action



L'AUTOMNE me ravit chaque fois! Je lui ferai fête avec ce blazer à col de velours pour Fr. 169.-, le pantalon de velours à Fr. 89.- et le shirt à manches longues et motif brodé, pour Fr. 59.-. L'ensemble naturellement accompagné de jolis accessoires.



SÉDUCTEUR, je crois bien l'être dans cette élégante veste «Linea Mille» à Fr. 279.-. Avec le pantalon à Fr. 129.-, la chemise à Fr. 59.- et la cravate à Fr. 29.90, je me trouve vraiment habillé à mon avantage.

Linea
MILLE

LA CHAUX-DE-FONDS, avenue Léopold-Robert 21 - NEUCHÂTEL, Saint-Honoré 9

**Journées
Portes ouvertes**
à Corgémont

Samedi 8 septembre et dimanche 9 septembre 1990 de 10 h à 17 heures
Au lieu dit «Les Envers 2, Maison Rose»

Notre dernier appartement à vendre dans un immeuble résidentiel de 6 logements.

Vente par mois dès Fr. 1995.-
intérêts et amortissement compris

Téléphonez pour renseignements:
Travail. 038/31 86 86 - 31 86 87
Soir. 038/31 83 95

28-000593

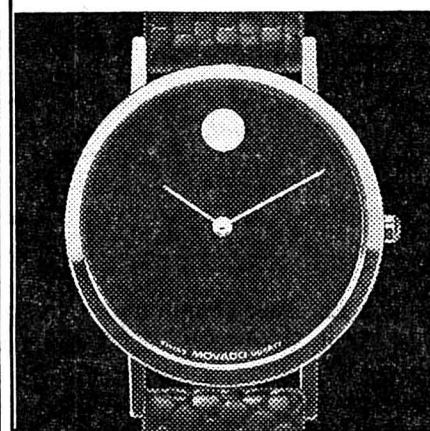
ACTION SPECIALE
DUVET NORDIQUE
PLUMETTES
DUVÉTEUSES
NEUVES D'OIE
BLANCHE

160 X 210 CM. **FR. 110.-**
200 X 210 CM. **FR. 160.-**
240 X 240 CM. **FR. 270.-**

ENVOI RAPIDE
DUVET SHOP SA
8, AV. DE FRONTENEX
1207 GENEVE
(022) 786 36 66
Fax : 786 32 40

1312784444

MOVADO
The Museum Watch.



En exclusivité
chez

von
gunten
OPTIQUE - HORLOGERIE

039/23 50 44

91-433

L.-Robert 23

Publicité intensive, Publicité par annonces

offres d'emploi

Cherchons pour entrée immédiate
ou à convenir

ouvriers ramoneurs

avec CFC, région Nyon-Coppet.

Bertrand Pislér,
Maître ramoneur,
1291 Commugny

022/776 10 30 dès 19 heures

22-034167

Mon prêt personnel - un procrédit

Veuillez me verser Fr. _____
Je rembourserai par mois env. Fr. _____
Nom _____ Prénom _____
Rue _____ No. _____
NP/Domicile _____
Date de naissance _____ Signature _____

A adresser dès aujourd'hui à
Banque Procrédit ouvert de 08.00 à 12.15
Av. L.-Robert 23 de 13.45 à 18.00
2301 La Chaux-de-Fonds
ou téléphoner
039 - 23 16 12

X procrédit

B/4 x 4/36/Je

CHAMPIONS TOUTES CATEGORIES!
Dévaloirs à gravats Rieder

- Polyéthylène haut poids molécul.
- Résistants (de -30° à +70° C)
- Crochet de fixation breveté
- Nombreux accessoires

Dès Frs **127.50!**
*pris au dépôt

1860 AIGLE
RIEDER
22-16259/4*4

Solution du mot mystère
SABRETACHE



La petite annonce. Idéale pour que votre restaurant soit à la pointe de l'actualité. Petites annonces. Grands effets. Publicitas.

Le Bélier revendique!

Floraison de «Jura libre» dans l'ancien canton

Dans un communiqué envoyé hier à la presse le groupe Bélier revendique la floraison de «Jura libre» peint dans différentes régions de l'ancien canton. Cette action a été menée, relève le groupe Bélier «pour rappeler à la population bernoise que la question jurassienne n'est toujours pas résolue. Le groupe Bélier se dit déterminé à tout mettre en œuvre pour convaincre les Bernois de l'urgence nécessaire de rétrocéder leur liberté aux Jurassiens: seul un harcèlement politique sans relâche fera comprendre à l'ancien canton qu'une erreur historique doit être réparée...» (comm-gybi)

Tous les déchets ne sont pas des ordures!

Récupération des boîtes de conserves à Delémont



Delémont a le vent en poupe dans le domaine de la récupération des déchets recyclables. Après avoir organisé la récupération du verre, du papier et carton, des huiles minérales et végétales, de l'aluminium, du fer et des métaux, du pain sec et des déchets compostables, la commune inaugurerait hier la pose de sept conteneurs susceptibles de recevoir des boîtes de conserves en fer blanc.

Ce nouveau «geste propre» a été rendu possible suite à un crédit de 65.000 francs voté en mars dernier par le Conseil de ville. Les boîtes récupérées seront livrées à une entreprise spécialisée qui séparera, par électrolyse, le fer de l'étain.

Parallèlement, la récupération de l'aluminium est réorganisée.

Delémont montre l'exemple en matière de récupération des déchets. (Bist)

L'aluminium récupéré et fondu devient un métal léger qui ne requiert plus que 5% de l'énergie utilisée lors de la production initiale. Un aimant placé sur les conteneurs permet aux utilisateurs de différencier l'aluminium du fer.

La politique delémontaise exposée hier devant la presse par l'ingénieur communal Pierre Rais part du principe qu'il faut d'une part diminuer le volume de nos déchets et d'autre part que tous les déchets urbains ne sont pas des ordures. Plus des deux tiers du contenu des poubelles pourraient être valorisés, remis dans le cycle naturel ou dans le circuit économique.

Partant d'une telle conviction, il serait souhaitable que toutes les communes jurassiennes suivent l'exemple delémontain contribuant ainsi un tant soit peu à la propreté de notre planète.

Gybi

Pas d'élection tacite

Jean-Marie Joset pose sa candidature au Gouvernement

Comme en 1986, l'ancien membre du Front de libération du Jura (FLJ) Jean-Marie Joset, conseiller communal à Rossemaison, repart au front en lançant sa candidature au Gouvernement pour les élections cantonales de cet automne. Il n'y aura donc pas d'élection tacite pour les cinq ministres qui, sauf incident de dernière minute, s'apprêtent à se représenter pour un dernier mandat de quatre ans. En 1986, Jean-Marie Joset avait obtenu 4019 suffrages.

Toujours frondeur, Jean-Marie Joset part en campagne pour obtenir davantage de transparence dans les choses de l'Etat et pour restaurer dans le Jura la liberté et la dignité. Soutenu par un groupe de citoyens qui se sont consti-

tués en groupement le 28 août dernier sous le nom de «Renouveau démocratique jurassien», Jean-Marie Joset pense former dans le Jura une opposition qui selon lui fait défaut.

Le programme d'action du nouveau groupement est double, soit améliorer le fonctionnement intérieur de l'Etat et d'autre part travailler à la réconciliation des Jurassiens du sud et du nord.

Pour Jean-Marie Joset, la réunification telle qu'elle est conçue par le RJ est une farce. Selon le candidat au Gouvernement, il faut réconcilier les Jurassiens entre eux, créer une base légale à la réunification et laisser tomber les slogans anti-Suisse alémaniques ou anti-Suisse tout court.

Gybi

Un compromis qui a pris son temps

Enfin la mise en place des Services sociaux régionaux

Les Services sociaux régionaux (SSR) des districts de Delémont et Porrentruy ont cinq ans pour mettre en place leurs structures. La coordination des prestations sociales et médico-sociales ne se fera qu'ultérieurement, les communes ayant souhaité procéder par étape. Pour le ministre Gaston Brahier, il s'agit là du «meilleur compromis possible...»

Si l'on en croit les explications données hier par le ministre des Affaires sociales Gaston Brahier et le responsable de l'Aide sociale Jean-Pierre Joliat, le Service social et médico-social des Franches-Montagnes restera pour quelques années encore le seul service organisé de manière optimale dans le Jura coordonnant pour tout le district l'action sociale et médico-sociale pour le plus grand bénéfice des habitants de la région.

Dès janvier 1991, les districts de Delémont et Porrentruy auront la possibilité d'organiser un service social englobant ville et campagne et d'engager de nouveaux travailleurs sociaux. D'ici cinq ans le district de Delémont devrait être doté de cinq postes

et demi et celui de Porrentruy de 8 postes et demi (secrétariat et tuteurs compris).

Le supplément de charges par rapport à la situation actuelle est évalué à quelque 600.000 francs.

TUTELLES MAL AIMÉES

Il est souvent difficile pour un assistant social d'assumer à la fois une charge d'aide et de tutelle, l'une étant non directive et l'autre chargée d'un mandat autoritaire. Un groupe d'assistants sociaux préconise de dissocier la fonction de tuteur officiel de celle d'assistant social du moins pour Delémont et Porrentruy.

Le Gouvernement a laissé la liberté de choix aux deux villes concernées. Les travailleurs sociaux des Franches-Montagnes continueront d'assumer les tâches de tutelles jugées délicates. En outre, les SSR prendront en charge les tâches administratives des services de soins à domicile et d'aide familiale qui le souhaitent.

Quant à l'objectif final qui vise à la coordination des prestations sociales et médico-sociales de base dans chaque district, il sera réalisé dans un deuxième temps en collaboration avec les SSR. Le canton est disposé à maintenir sa participation durant les cinq prochaines

années considérées comme transitoires. Au-delà de ce terme les services sociaux régionaux seront organisés en associations gérées par les syndicats de communes condition sine qua non pour que l'Office fédéral des assurances sociales (OFAS) verse sa contribution.

Gybi



Le projet de services sociaux régionaux en gestation depuis 1973 présenté hier à la presse par, de droite à gauche, le ministre Gaston Brahier et le chef du Service de l'aide sociale Jean-Pierre Joliat. (Impar-Bigler)

Jumelage et conférences

EHMP 90: portes ouvertes à Porrentruy

En prélude à la conclusion de son jumelage avec le Lycée technique de Delle-Beaucourt, l'Ecole d'horlogerie et de microtechnique de Porrentruy (EHMP) met sur pied, à l'enseigne de EHMP 90, une série de conférences-débats qui seront entrecoupées par la cérémonie du jumelage et par trois journées de portes ouvertes au public, entre le 14 septembre et le 19 octobre.

Les thèmes les plus divers figurent au programme. Le premier sera consacré à «Sports et apprentissages» qui a déjà fait l'objet de nombreuses discussions sans jamais déboucher sur des dispositions précises en faveur notamment des sportifs d'élite. Plusieurs responsables de clubs et plusieurs sportifs d'élite s'y exprimeront. Le dessin et la conception assistés par ordinateur constituent le deuxième thème qui verra la présentation de quatre logiciels dont deux ont été mis au point dans le Jura.

LES FEMMES AUSSI

En collaboration avec le Centre de liaisons des associations féminines, l'ambiguïté du choix professionnel de la femme sera débattu. Des femmes entrées en magistrature, en politique, chef d'entreprise, employée indépendante, industrielle, feront part de leurs expériences et tenteront

de voir quelles formations spécialisées sont ouvertes aux femmes. Un sondage auprès des entreprises jurassiennes sur ces questions sera abordé.

On passera ensuite au problème de la création d'entreprises et aux cours de cadres supérieurs mis sur pied par les Jeunes Chambres économiques de Delémont et de Porrentruy. Le débat sera conduit par M. François Béguin, professeur à l'Université de Neuchâtel en création d'entreprises. L'Etat, une société de capital-risque, une Association régionale de développement, les Jeunes Chambres jurassiennes et belfortaine prendront part au débat.

Le 26 septembre, ce sera au tour de la Convention patronale de l'horlogerie de présenter ses activités en faveur de la formation et de l'instauration de conventions collectives. Le Département de l'Economie et plusieurs autres orateurs dont la FTMH traiteront divers aspects de la question, sous le thème «Deux heures à l'écoute de l'horlogerie».

Un séminaire sur l'usinage de nouveaux matériaux en mécanique et microtechnique et une bourse transfrontalière des affaires mettront un terme à EHMP 90 dont nous rendrons compte dans ces colonnes.

V. G.

Evénement postal en pays ajoulot

Courgenay orné d'un nouveau sceau postal

Depuis hier à 8 heures tout le courrier quittant l'office postal de Courgenay sera oblitéré avec un nouveau cachet offert à la commune par le Service philaté-

lique de Pro Jura et qui illustre la célèbre Pierre-Percée, le plus ancien monument connu de la région jurassienne.

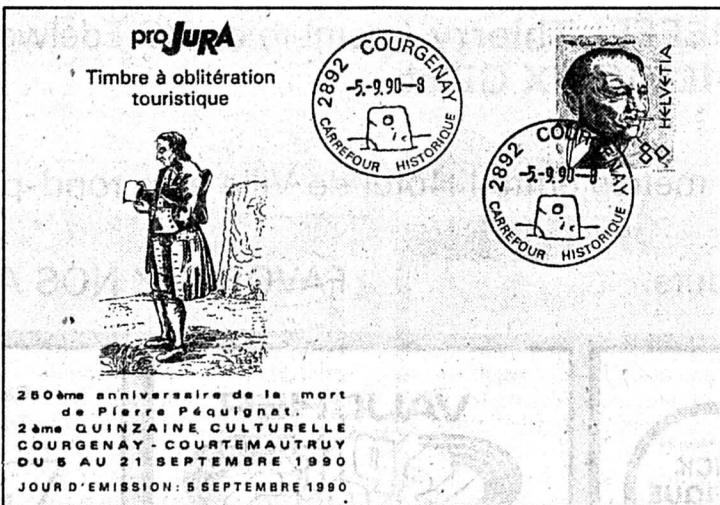
L'enveloppe philatélique,

créée pour la circonstance, comporte sur sa partie gauche, un dessin du chef paysan Pierre Péquignat, dont on célèbre cette année le 250^e anniversaire de sa mort.

Sur la droite de l'enveloppe figure le nouveau timbre de 80 centimes dédié à l'écrivain jurassien Blaise Cendrars, au premier jour de son émission.

L'oblitération illustrant la Pierre-Percée est due au talent du jeune graphiste ajoulot Daniel Beuret.

● Cette magnifique enveloppe, au tirage limité, peut être obtenue auprès de l'Office postal de Courgenay ou à Pro Jura, 2740 Moutier; ☎ (032) 93.18.24 dès le 5 septembre 1990 et jusqu'à épuisement du stock.



SERVICES

Saignelégier: Hôpital, maternité: ☎ 51 13 01. Service ambulance: ☎ 51 22 44. Médecins: Dr Bœgli, ☎ 51 22 28; Dr Bloudanis, ☎ 51 12 84; Dr Meyrat,

☎ 51 22 33 à Saignelégier; Dr Baumeler, ☎ 53 11 65; Dr Bosson, ☎ 53 15 15, Le Noirmont; Dr Tettamanti, Les Breuleux, ☎ 54 17 54. Pharmacie des

Franches-Montagnes: ☎ (039) 51 12 03.

JURA 31

CELA VA SE PASSER

Le curé de La Trinidad à Delémont

Depuis les élections du 25 février dernier au Nicaragua, bien des choses ont changé pour la population. Les informations qui parviennent dans les journaux suisses sont rares et la situation réelle est malheureusement peu connue.

Pour permettre aux Jurassiens d'en savoir davantage, Ernesto Bravo, curé de La Trinidad, accompagné de Maxima Rivera, membre des communautés de base, sera à Delémont le 8 septembre prochain. Il pourra nous dire de vive voix comment les Nicaraguayens vivent les changements intervenus dans leur vie quotidienne.

Tous les Jurassiens et toutes les Jurassiennes sont invités à profiter de cette occasion de dialoguer directement avec Ernesto Bravo et de lui poser toutes les questions qui les intéresseront, samedi 8 septembre à 15 heures, au Restaurant du Beuf à Delémont. (sp)

CASSE PRIX

- Jeans 25.-
- Pantalons 15.-
- Sweat-shirt avec motifs 25.-
- Sweat-shirt sans motifs 15.-
- T-shirt avec motifs 10.-
- T-shirt sans motifs 5.-
- ACTION T-shirt, 2 pour 5.-
- Chaussettes tennis adultes et enfants 2.-
- Slips hommes, femmes, enfants 2.-

+ jouets, jeux, souvenirs, bibelots, verrerie, vélos, vêtements pour le vélo

- Cahiers BENETTON 1.- et 2.-
- Cartables NAF NAF 2.-
- Classeurs
- BENETTON + NAF NAF 2.-
- Crayons 1.-
- Stylos BENETTON 2.-
- etc.

TOUJOURS DES NOUVEAUTÉS

Cartes de crédit + chèques acceptés

La Chaux-de-Fonds
Rue de la Balance 12
☎ 039/28 55 67

**Bon d'achat
Fr. 5.-**

à faire valoir sur un achat de Fr. 20.- ou plus sur présentation

22-14657

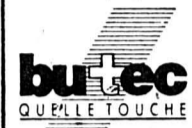


Notre machine à écrire personnelle chez le spécialiste

Raymond
bureautique
informatique

Rue de la Serre 66
2300 La Chaux-de-Fonds

Notre offre:
Butec 1001 Fr. 398.-
ou Fr. 36.- par mois
Butec 2002 Fr. 428.-
ou Fr. 38.- par mois
avec 5k de mémoire
Butec 4004 Fr. 695.-
ou Fr. 63.- par mois
avec 12 K de mémoire
et display.



28-000246

JAZZ

L'ILOTE IVRE TRIO

Samedi 15 septembre à 22 heures

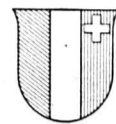
Chaque mois, deux concerts de jazz
Rue du Progrès 4
La Chaux-de-Fonds
Tél. 039 / 28 65 33

Le p'tit Paris



Tivoli

PORTES OUVERTES



Invitation

Le Conseil d'Etat invite la population à visiter les immeubles rue de Tivoli 1, 5, 16 et 22, à Neuchâtel-Serrières

vendredi 7 septembre de 16h à 20h
samedi 8 septembre de 9h à 12h

Visite libre et individuelle. Présentation du sujet par panneaux d'information. Des membres de l'administration cantonale se tiendront à disposition sur place pour répondre aux questions. Accès direct en bus TN, ligne 2, arrêt Tivoli. Parc à voitures à disposition.

S'informer sur place Juger sur pièces

Ces bâtiments de l'ancien complexe industriel Suchard sont destinés à regrouper divers services cantonaux actuellement disséminés en ville de Neuchâtel. Ce regroupement permettra de remettre sur le marché des appartements et des locaux commerciaux aujourd'hui occupés par l'administration. Il offrira, avantageusement, des conditions de travail rationnelles à des services qui devront de toutes façons être relogés, faute de place ou d'infrastructures favorables à l'amélioration de leur fonctionnement. L'affectation de ces bâtiments à l'usage de l'administration est un des aspects majeurs du projet de réorganisation et de décentralisation des services de l'Etat, soumis au vote populaire les 22 et 23 septembre prochains. Chacun aura ainsi l'occasion de s'informer sur place, de juger sur pièces, en complément des informations déjà adressées à tous les citoyens concernant ce scrutin.

28-000119

Je crois que la dame était avant moi.

**Qu'est-ce que tu attends?
Fais le premier pas!**

La publicité crée des contacts.

Publicité intensive, Publicité par annonces



La Chaux-de-Fonds
Avenue Léopold-Robert 108
☎ 039/23 21 00
VIDÉO-CLUB - Location Fr. 4.-
Tous instruments de musique, pianos,
Hi-Fi, vidéo, jeux de lumières.
Importations, distribution en gros.

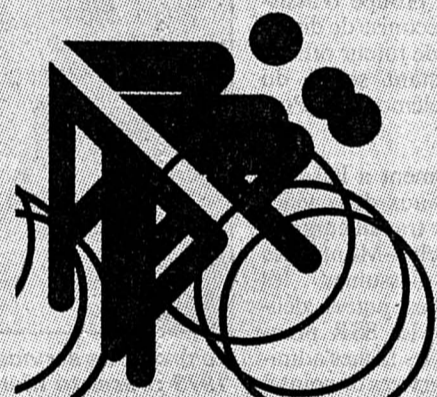
Echappements et cyclo service

J.C. Aellen
Av. Léopold-Robert 100
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 06 22

Venez déguster nos nombreuses spécialités dans un cadre enchanteur



Croix-Fédérale 35
☎ 039/28 48 47



**Vendredi 7 septembre
dès 19 h 30**

Centre ville Le Locle

Critérium

Organisation:
Vélo-Club Edelweiss

19 h 45: amateurs élites et amateurs

Avec de très bons coureurs de Suisse alémanique tels que:

- VESCOLI Urs**, vainqueur en 1989;
- HERMANN Kurt**, troisième en 1989;
- RUTSCHMANN Rolf**, deuxième en 1988;
- ANDERWERT Ueli**, vainqueur en 1987,

ainsi que des régionaux:

- SCHEFFEL Thierry** (membre de VC Edelweiss);
- FROIDEVAUX Gilles**.

Circuit:

boucle de 870 mètres entre l'Hôtel de Ville et le rond-point Klaus

Eliminatoires

Critérium 60 tours

FAVORISEZ NOS ANNONCEURS

Café-Restaurant des Sports

F. Venier
Le Locle - ☎ 039/31 39 39

Tous les jours:
menus
pour pensionnaires
Fondue - Raclette

Fermé le mardi
Local du VC Edelweiss



Société de Banque Suisse

Une idée d'avance

2300 La Chaux-de-Fonds
2400 Le Locle



Sommer SA

F.-Courvoisier 62, ☎ 039/28 24 82
VENTE ET SERVICE

Confiserie



Le Locle
Rue du Temple 21
☎ 039/31 20 21

Nos spécialités:

- les délicieuses truffes à la crème
- l'écusson loclais



Deux jeunes opticiens au service de votre vue!

Léopold-Robert 64
DICK OPTIQUE
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 68 33

La lunette, un trait de votre personnalité

VAUCHER



Votre magasin de sport

Rue du Temple
☎ 039/31 13 31

Carrière - Terrassement
Transport - Démolition



2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 45 88 - 28 45 89
2724 Les Breuleux
2207 Coffrane 2610 Saint-Imier

CYCLES ET MOTOS
envers 57, 2400 le locle
039/31 33 60



MUDDY FOX
2503 bienne, 032/25 15 44

L'histoire des «Portes de France»

Intéressant travail d'une jeune étudiante jurassienne

Dans le monde de l'édition, «Les Portes de France» se sont fait un nom, dans les années quarante. Leur épopée, en pleine guerre, est racontée par une jeune historienne, Géraldine Oeuvery, de Chevenez, qui en a fait son travail de diplôme en vue de l'obtention du titre de bibliothécaire.

Ce travail a d'abord le mérite de donner la liste complète des œuvres éditées par les trois compères qui portèrent les Editions des «Portes de France» sur les fonts baptismaux: Pierre-Olivier

Walzer, Roger Schaffter et Jean Cuttat. Il s'agit effectivement d'un mérite, car peu se souviennent que plus de quatre-vingt-dix ouvrages ont été publiés, soit 81 auteurs, dont 36 Français et vingt Suisses.

Le point de départ des «Portes de France», c'est évidemment le recueil de poèmes de Jean Cuttat «Les chansons du mal au cœur» qui constituent un des textes les plus beaux du poète de Porrentruy.

Il n'y avait pas parmi les trois promoteurs des «Portes de

France» que le seul amour de la littérature et le souci de la défense de la langue. Il y avait aussi l'amour des livres et la nature des rapports qu'ils tissèrent avec leur imprimeur, Frossard à Porrentruy.

Un autre mérite des «Portes de France» est d'avoir permis à des auteurs qui allaient devenir célèbres de publier leurs premiers livres: Corinna Bille, Maurice Chappaz, Philippe Jaccottet.

A posteriori, on peut regretter que, la guerre finie, les «Portes

de France» se soient transportées à Paris. Jean Cuttat n'y montra pas, comme librairie, des talents égaux à ceux de poète, de sorte que la déconfiture se profila à l'horizon et aboutit à la vente à l'encan du stock des éditions.

Géraldine Oeuvery montre bien les divers aspects de l'épopée des «Portes de France». Il est heureux que la publication de son travail soit envisagée prochainement dans les «Actes» de la Société jurassienne d'Emulation. V. G.

Remaniements sans entraves

Prolongement de la ligne des CJ jusqu'à Delémont

Contrairement à ce qu'on pouvait penser, les remaniements parcellaires prévus dans la vallée de Delémont dans le cadre de l'aménagement de la Transjurane (N 16) ne seront pas entravés par le projet simultané de prolongement ferroviaire des CJ. Les projets de remaniements pourront être déposés en tenant compte de l'aménagement hypothétique de la voie. Mais les terrains en cause ne seront pas attribués à des propriétaires. Ils feront l'objet d'un remaniement partiel ultérieur.

Dire que cette procédure est simple serait un doux euphémisme. Mais elle a du moins le mérite de préserver les intérêts des uns et des autres. Comme on devrait être fixé dans des délais assez courts sur le sort de l'initiative populaire «La voie du peuple» qui devrait être soumise à ce dernier, il se pourrait que le prolongement ferroviaire ne retarde pas du tout les remanie-

ments parcellaires liés à la Transjurane.

Sur la bande de terrain nécessaire à l'éventuelle voie, il ne sera pas possible d'ériger des constructions qui rendent difficiles le passage du petit train, s'il y passe un jour...

De plus, le tracé de la voie ferrée a été corrigé et expurgé d'un certain nombre d'erreurs parfois importantes, notamment à Develier. Il reste à régler la question des frais découlant des retards provoqués dans l'établissement des remembrements de terres. Ces retards sont difficiles à déterminer et à évaluer. Mais le problème est surtout politique, vu le nombre d'opposants à la voie ferrée parmi les intéressés aux remembrements parcellaires. Le scrutin populaire, de l'an prochain sans doute, devrait constituer l'épilogue de la question.

V. G.

Services sous la loupe

Rapport d'activité de l'administration delémontaine

Le rapport d'activité de l'administration delémontaine en 1989 permet au Conseil municipal d'exposer les faits essentiels de la vie delémontaine à l'intention du Conseil de ville. Il contient davantage de renseignements quantitatifs que d'appréciations qualitatives. On y apprend cependant que la population s'est accrue de 119 personnes et atteignait à fin décembre dernier 11.637 habitants.

Au chapitre du Département social, Josiane Etique souligne que chaque assistant social a la responsabilité de quelque 130 dossiers, ce qui est beaucoup. Le travail administratif absorbe plus de la moitié du temps du personnel disponible. L'activité des crèches met en évidence les difficultés des femmes seules qui ont la charge d'un ou de plusieurs enfants. La notion de mère célibataire devrait être remplacée par celle de famille monoparentale plus conforme aux nombreux cas réels, cela afin d'avoir droit à l'aide sociale selon l'article 50 de la loi sur les œuvres sociales. Le paiement des primes d'assurance-maladie représente aussi un lourd fardeau.

COMMUNE-CENTRE

Dans le Département de la culture et des sports, Pierre Girardin souligne que Delémont accueille de 35 à 50% d'utilisateurs de l'extérieur dans ses installations culturelles et sportives. La part cantonale au déficit du département est de 2%, ce qui semble insuffisant.

En matière culturelle, Pierre Girardin reproche aux autorités cantonales de ne pas avoir de politique culturelle, ce qui déstabilise les efforts communaux. Il juge inadmissible que les autorités cantonales ne soient pas favorables à l'octroi d'une subvention en faveur de la construction d'une patinoire régionale. L'attitude de réserve de l'Etat concourt à la dispersion des efforts. Il fait ce reproche aussi aux associations culturelles et au Centre de recherches de Porrentruy. Il exige enfin que soient organisés les Etats généraux de la Culture afin que chaque partenaire se mette à l'écoute des autres en vue de déterminer une politique commune.

Dans le domaine scolaire, le rapport relève l'existence de 49 classes groupant 850 élèves et 84 enseignants à plein temps ou à temps partiel. Il insiste sur la vétusté du matériel et du mobilier qui est dans un état critique dommageable pour la santé des enfants. Une commission doit faire des propositions d'achats tenant compte de la morphologie des enfants.

Enfin, le Département de l'urbanisme souligne que les permis octroyés sont de plus en plus complexes, assortis de plans spéciaux et de plans directeurs qui exigent de nombreuses prises de contacts. L'engagement d'un urbaniste communal se révèle toutefois difficile, vu le plein emploi dans le secteur privé. La révision du plan d'aménagement constitue la grande affaire des mois à venir. V. G.

Sortie genevoise pour les organistes protestants

Le samedi 15 septembre, les organistes des paroisses de la région, leurs amis et invités, iront à Genève. Ils seront reçus par M. Raymond Touyère, organiste à Saint-François, qui leur présentera son orgue Formentelli, alors que M. Pierre Segond les accueillera à la cathédrale Saint-Pierre et leur fera les honneurs de son Metzler.

Puis ce sera la visite du «Mu-

sée d'instruments anciens de musique de Genève» ou une balade sur la lac (le temps et les participants décideront!) (sp)

● *Inscriptions et renseignements: chez M. A. Kammernann (032) 91.32.48 à Reconvilier, rue Dr-Tièche 9, ou chez Mme E. Diacon, rue de l'Evêché 5, 2504 Bienne, tél. (032) 42.51.77.*

Un riche programme

Animation au Centre de loisirs de Saignelégier

Pour son 13e programme d'animation, le Centre de loisirs des Franches-Montagnes a mis sur pied un riche et attrayant éventail d'activités auxquelles chacun est convié. Comme toujours, part belle est faite à la natation avec des cours pour non-nageurs, des cours de perfectionnement chaque fois pour adultes ou pour enfants. Ces cours seront animés par Monique Brossard, Gérard Ackermann, Roland Jeker, Nathalie et Olivier Chaigat. Un cours d'accoutumance à l'eau pour mères et petits enfants complète le programme prévu à la piscine.

Manuela Mercier et Jean Goudron dirigeront deux cours de fitness (un pour dames, l'autre pour hommes) alors que Gilles Grandjean animera un

cours de condition physique et un autre de danse (du rock pour débutants). Les intéressés sont priés de s'inscrire si possible par couple.

L'offre du CL comprend en outre six cours animés par la Castou: deux cours de danse pour les enfants, quatre pour les adultes (gymnastique douce pour personnes de 50 à 80 ans), gym-jazz pour débutantes et avancées, stretching (3e âge).

Enfin, en collaboration avec le Club des patineurs, plusieurs cours de patinage pour les enfants seront donnés par M. et Mme Lemaître, entraîneurs professionnels.

● *Renseignements et inscriptions jusqu'au 8 septembre, au Centre de loisirs, tél. (039) 51.24.74.*

La langue française en danger

L'Association des parlementaires réagit

Lors d'une récente réunion tenue à Tunis, le bureau de l'Association internationale des parlementaires de langue française, dont la section jurassienne fait partie, a adopté une résolution. Elle a trait à la défense de la langue française.

L'AIPLF proteste contre la tenue de plus en plus fréquente de colloques et de séminaires, scientifiques ou non, mis sur pied en France et au cours des-

quels la langue de travail est l'anglais. L'association attire l'attention des parlements nationaux et cantonaux sur cette évolution qui menace la langue française. Elle leur suggère de faire des interventions directes auprès des organisateurs, tels que «European Nuclear Society», case 5032, 3001 Berne ou «Fluids in subduction zones», 4 place Jussieu, 75252 Paris, Cédex 5. (comm-vg)

JURA BERNOIS

Causes connues

Incendies à Elay et à Romont

Les causes de l'incendie qui a complètement détruit une ferme à Elay, au lieu dit Sonnenhalb, mardi matin, sont connues. Selon les spécialistes de la brigade des incendies, il s'agit d'une cause technique d'un appareil destiné à préparer le fourrage pour le bétail. Aucune personne n'a été blessée, mais les dégâts

s'élèvent à près d'un million de francs.

Les causes de l'incendie qui a entièrement anéanti le rural de la métairie de la montagne à Romont, le samedi 1er septembre 1990, sont également connues. Il s'agit d'une défectuosité dans une installation électrique. (comm)

Un «gâteau» approprié

Moutier: Kohler SA fête ses 80 ans

L'usine de décolletage Alfred Kohler SA, à Moutier, fête cette année le 80e anniversaire de sa fondation. Un jubilé marqué, de surcroît, par l'agrandissement qu'elle vient de réaliser et qui a permis d'augmenter le parc machines et d'améliorer les prestations offertes à la clientèle, l'investissement consenti dépassant le million de francs.

Rappelons que l'entreprise a été fondée en 1910 sous une première raison sociale de Boichat et Danz, Alfred Kohler, grand-père des actuels directeurs, y fai-

sant son entrée quatre ans plus tard, au départ de M. Boichat. L'usine est société anonyme depuis 1945, Alfred Kohler passant par la suite les rênes à son beau-fils, Alfred Oberer senior, qui a lui-même pris sa retraite en 1975. Ses trois fils, Edouard, Alfred et Bernard - également connus pour leurs exploits sportifs en aviation et en yachting respectivement - ont pris la succession et sous l'impulsion de ces jeunes directeurs, l'entreprise n'a cessé de se moderniser et de s'agrandir. (kr)

Le Jura au Salon du livre

Appel du délégué aux Affaires culturelles

Dans une lettre qu'il adresse aux Editeurs jurassiens, le délégué aux Affaires culturelles du canton du Jura M. Gilbert Lovis invite les éditeurs dont la «Conférence» est présidée par M. Francis Erard, de Pro Jura, à lui faire savoir s'ils sont intéressés à une participation des éditeurs jurassiens au Salon du livre et de la presse qui se tiendra en 1991 à Genève.

Toute l'organisation d'une présence jurassienne à ce Salon incomberait aux éditeurs. Pour sa part, l'Etat jurassien est disposé à financer la location d'un

stand de 100 m² et de couvrir en grande partie les frais de son agencement.

L'Etat n'entend pas en contrepartie exiger une participation au bénéfice résultant de la vente de livres. C'est dire que les efforts consentis par l'Etat jurassien en faveur des éditeurs est important. Dans ces conditions, il semble probable que la Conférence des éditeurs jurassiens décidera de participer au prochain Salon du livre et de la presse et prendra les mesures nécessaires dans cette perspective. (vg)

La Main tendue cherche des bras

La Main tendue, dont le bureau se trouve à Bienne, cherche des collaborateurs bénévoles, parlant bien l'allemand. En vue de les trouver, la Main tendue tiendra des séances d'information au Landeron (le 10 septembre), à Neuchâtel (le 13), à Moutier (le 20), Saint-Imier (le 21), La Neuveville (le 27) et Bienne le 28 septembre.

Dirigé par M. Jean-Claude Gressot, La Main tendue, du nord-ouest de la Suisse, à Bienne compte 32 répondants bénévoles. Elle enregistre plus de 13.000 appels par an, en pro-

venance du Jura historique, de Bienne, du Seeland, des cantons de Fribourg, Soleure et Neuchâtel.

La solitude, les problèmes de couples, les interrogations personnelles constituent les motifs principaux des appels dont les interlocuteurs conservent l'anonymat. Les trois quarts des appelants sont des femmes. Plus de 88% des personnes qui appellent le font à plusieurs reprises. (comm-vg)

● *Tous renseignements peuvent être obtenus à La Main tendue, case postale 500, 2501 Bienne.*

AVIS MORTUAIRES

LE MAGASIN FREDY BOURQUIN
tapissier décorateur
Place du Marché 12

sera fermé
vendredi 7 septembre
pour cause de deuil

28-012418

Profondément touchée par votre témoignage de sympathie et d'affection reçu lors du décès de

MADAME BERTHA MOSER
née BÜHLER

sa famille vous remercie très sincèrement de la part que vous avez prise à sa douloureuse épreuve: soit par votre présence, vos dons, vos messages de condoléance, ou vos envois de couronnes et de fleurs.

Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

RENAN, septembre 1990.

93-55678



Société éditrice et imprimeur:
L'Impartial S.A.
La Chaux-de-Fonds.

Rédaction et administration:
L'Impartial, rue Neuve 14,
2300 La Chaux-de-Fonds.
☎ (039) 211 135 - Tél. 952 114.
Fax: Rédaction 039-285 852.
Fax: Administration 039-281 419.
Tirage contrôlé (REMP) 31.072.

Régie des annonces:
Publicitas
La Chaux-de-Fonds ☎ (039) 283 476
Le Locle ☎ (039) 311 442

Rédaction:
Rédacteur en chef: Gil Baillod.
Secrétaire général: Roland Graf.

Suisse: à Berne Yves Pettignat. - Economie: Jacques Houriet. - Canton de Neuchâtel: Pascal Brandt. - La Chaux-de-Fonds: Robert Nussbaum, Corinne Chuard, Irène Brossard, Denise de Ceuninck. - Le Locle: Jean-Claude Perrin, Claire-Lise Droz. - Littoral: Anouk Orthlieb, Claudio Personeni, Catherine Roussy Wessner, Annette Thorens. - Val-de-Ruz: Daniel Schouwey. - Val-de-Travers: Mariano De Cristofano. - Canton du Jura: Gladys Bigler. - Jura bernois: Dominique Eggler. - Sports: Jean-François Berdat, Renaud Tschoumy, Laurent Wirz, Julian Cervino, Gino Arrigo, Gérard Stegmüller. - Magazine: Raymond Déruns, Mario Sessa. - Secrétariat régional nuit: Michel Déruns, Daniel Droz, Nicolas Bringolf, Sonia Graf, Martine Kurth, Thierry Clémence. - Photographie: Marcel Gerber. - Caricaturiste: Jean-Marc Elzingre.

L'UBS informe



No 4/90

Faits et opinions

Economie d'énergie: une obligation pour l'UBS aussi

L'économie d'énergie est l'un des sujets politiques du moment. S'attaquer à ce problème est aujourd'hui considéré comme «progressiste». Sans grand tapage, de nombreuses entreprises prennent depuis longtemps des mesures allant dans ce sens: pour elles, il ne s'agit pas d'une prise de conscience politique, mais bien plus d'une nécessité économique. Il y a peu de temps, l'Union de Banques Suisses (UBS) s'est donné un modèle énergétique. M. Heinrich Steinmann, directeur général, en explique le but.

M. Steinmann, l'UBS veut-elle faire œuvre de pionnier dans ce domaine également?

Notre modèle est basé sur le fait que les sources d'énergie ne sont pas intarissables, que l'approvisionnement devient de plus en plus difficile et que l'énergie renchérit constamment. En tant que banque, l'UBS est tributaire d'un approvisionnement sûr en énergie. La vive extension des moyens techniques et informatiques au sein de la banque implique une fourniture fiable de courant.

N'y a-t-il que des considérations économiques à l'origine de ce modèle énergétique?

Non. Nous sommes pleinement conscients de notre res-



M. Heinrich Steinmann, chef de la Division des services de l'UBS.

consomons de l'énergie en nous efforçant de ménager le plus possible l'environnement.

nomiser de l'énergie. Une responsabilité particulière incombe cependant à ceux qui doivent décider des gros investissements: il s'agit, lors de la planification, de faire preuve de toute la circonspection nécessaire lorsqu'il s'agit d'examiner la question de l'économie d'énergie.

Dans quels secteurs l'UBS consomme-t-elle le plus d'énergie?

La consommation d'énergie concerne à raison de 60% l'électricité - dont 50% pour les seuls centres de calcul - et de 40% le chauffage. Pour que le client reçoive rapidement ses décomptes et puisse utiliser les prestations électroniques, il faut de l'électricité, d'où la nécessité d'un approvisionnement sans faille.

Existe-t-il également des «prestations particulières»

dans le secteur de la technologie énergétique?

Il est certain que notre nouveau centre d'exploitation de Manno au Tessin constitue une œuvre de pionnier. Il s'agit d'une construction qui tient compte aussi bien de l'environnement que des aspects biologiques. Ce nouveau centre consommera un minimum d'énergie.

Mais en ville de Zurich aussi nous envisageons de mettre sur pied quelque chose d'inédit: en collaboration avec les services concernés de la ville, nous voulons mettre au point une installation de couplage chaleur-force permettant d'utiliser l'énergie de manière optimale pour les deux parties.

A côté de cela, nous nous occupons de plusieurs projets, dont certains sont déjà réalisés, comme l'utilisation de capteurs solaires à Wohlen et Chiasso.

La technique est une chose, l'utilisation de l'énergie par chacun d'entre nous en est une autre. Que faites-vous dans ce domaine?

Depuis un certain temps, la banque a un service s'occupant des problèmes de l'énergie et qui fait régulièrement des campagnes d'information auprès des collaborateurs, que ce soit sous la forme d'appels ou d'actions empreintes d'humour. Fréquemment, ce n'est pas la méconnaissance de ces problèmes, mais une volonté chancelante qui nous empêche de mettre en pratique ce que nous tous



Une œuvre des apprentis: le pont en bois franchissant la Murrantina au-dessus de Santa Maria.

Apprentis de banque au service de la communauté

Ces dernières semaines, des apprentis et apprenties de l'Union de Banques Suisses (UBS) et de l'entreprise de construction Spaltenstein se sont mis pour la dixième fois au service de la population et de régions défavorisées. «Comünanza», tel était le thème de l'action de cette année, durant laquelle quelque 120 jeunes, pendant près d'une semaine, ont construit des chemins ainsi qu'un pont et assaini les murs d'une église. Le lieu d'engagement était cette fois-ci la commune de Santa Maria dans le val Müstair, une région qui a déjà subi à plusieurs reprises des ca-

tastrophes naturelles. Lors de cet engagement accompli en y consacrant une partie de leurs vacances et une partie de leur temps de travail, ces jeunes ont eu l'occasion de rencontrer des camarades d'autres secteurs professionnels et d'autres régions du pays, voire même de l'étranger.

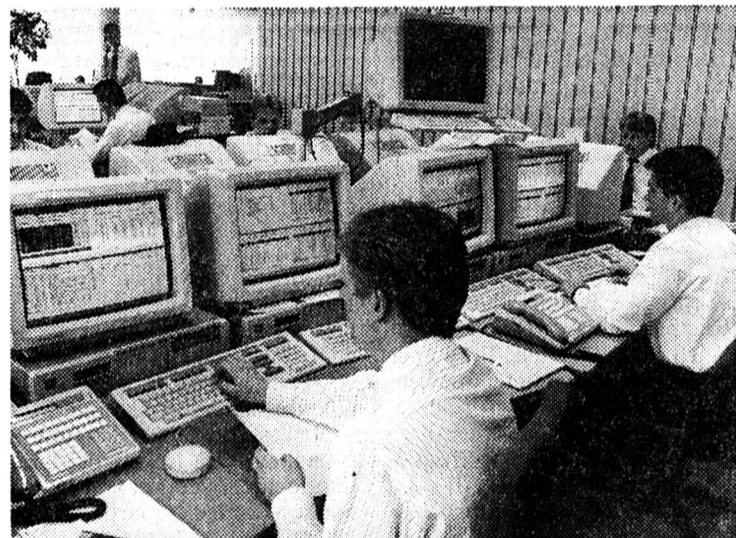
Cette action commune de l'Union de Banques Suisses et de l'entreprise Spaltenstein a pour but, d'une part, de venir en aide à des régions qui en ont besoin et, d'autre part, de renforcer chez les jeunes le sens des responsabilités envers la communauté.

considérons en fait comme indispensable.

Quelle est votre point de vue personnel à ce sujet?

En tant qu'ingénieur, cela me peine de voir comme on gaspille l'énergie. Trop de personnes dans notre pays ne réalisent pas le rôle essentiel qu'elle joue dans la vie de tous les jours. Sans un appro-

visionnement sûr en énergie, la vie privée, professionnelle et publique ne serait guère concevable. Il vaudrait la peine d'y réfléchir véritablement, de même que d'examiner la question fondamentale de la dépendance de notre approvisionnement énergétique de l'étranger. Bref: l'énergie est pour moi un sujet prioritaire parce qu'elle garantit notre survie. ■



Les ordinateurs sont devenus le nerf de notre économie. La plupart des places de travail de l'UBS sont reliées à des banques de données. Utilisés intelligemment, les ordinateurs consomment certes de l'énergie...

ponsabilité envers l'environnement. Nous ne devons pas gaspiller des ressources qui sont déjà limitées. C'est la raison pour laquelle nous

A qui s'adresse ce modèle?

En principe aux collaborateurs de tous échelons, puisque chacun, à sa place de travail, peut contribuer à éco-

La Suisse, un paradis pour les petits investisseurs

«Les petits investisseurs chassés du paradis», ainsi traitait récemment un journal en affirmant que les banques traitaient les petits investisseurs toujours plus mal. Qu'en est-il réellement? Le petit «capitaliste» ferait-il mieux de se tourner vers l'étranger?

Partons d'une lapalissade: chaque transaction boursière, quelle que soit son importance, occasionne des frais. Ceux-ci ne s'accroissent pas linéairement en fonction du montant de la transaction; en effet, ils sont proportionnellement plus élevés pour de petites affaires que pour de grandes. Avant l'adaptation de la Convention de courtage au 1er janvier 1990, les grosses opérations finançaient les petites. Cette situation ne se justifie objectivement plus de nos jours et les clients ont de plus en plus de peine à l'accepter.

Qu'en est-il à l'étranger?

Pour pouvoir porter un jugement objectif, voyons ce qui se passe à l'étranger. A l'achat ou à la vente d'actions pour un montant de Fr. 10 000.-, un investisseur paie, à Zurich, 1,19% de la valeur brute, à Londres 1,65% et à New York 1,69%. Cette opération lui coûtera encore plus cher à Toronto, soit 1,92%. Pour un montant de Fr. 25 000.-, la Suisse est également le pays le meilleur marché, puisque l'investisseur doit y déboursier 1,19% contre 1,3% à Tokyo et à Francfort et 1,5% à New York. Ce n'est qu'à partir de Fr. 100 000.- que la transaction est un peu meilleur marché à New York qu'à Zurich. Mais a-t-on affaire, dans ce cas, aux petits investisseurs dont il est question?

Influence des droits de timbre

Dans ce contexte, il est intéressant de constater que ces chiffres comprennent égale-

problème: les gros investisseurs quittent notre pays.

«Lots» peu favorables aux petits investisseurs?

Comme lors de l'adaptation des taux de courtage, on a affirmé que le relèvement prévu des «lots» minimaux désavantagerait les petits investisseurs. De quoi s'agit-il? Par les lots, on fixe le nombre d'actions qui doivent être

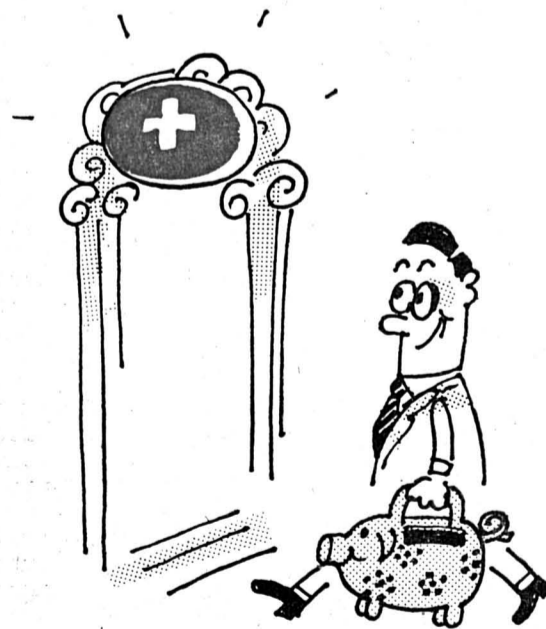
les montants correspondants à l'étranger varient entre Fr. 10 000.- et Fr. 30 000.-, mais ils peuvent être notablement plus élevés. En Allemagne fédérale, on a généralement des lots de 50 actions. Il faut donc que ce nombre de titres soit acheté ou vendu pour obtenir le cours officiel, ce qui peut facilement donner des montants de Fr. 50 000.-.

De petites affaires sont possibles

Pour les titres dont le marché est large, tels que des actions régulièrement négociées, la conclusion d'affaires portant sur de très faibles montants ne pose aucun problème. Les banques présentes aux corbeilles sont tout à fait disposées à effectuer des transactions inférieures aux lots fixés, et cela à de bonnes conditions. En effet, la négociabilité d'un titre sur le marché est bien plus importante que le volume de l'affaire.

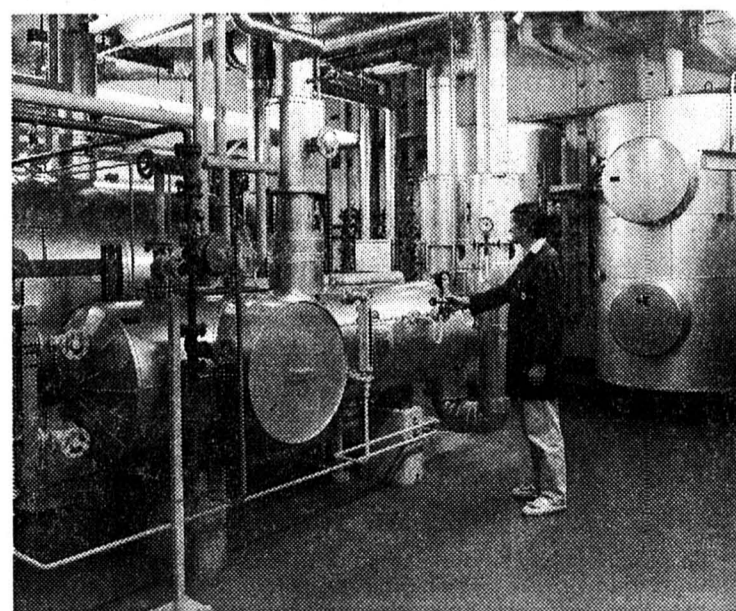
A ne pas oublier: la qualité du service

En faisant des comparaisons sur le plan international, il ne faut pas sous-estimer l'excellent renom qu'ont les prestations offertes par les banques suisses. Chaque petit investisseur trouvera sans difficulté plus d'une banque en Suisse qui l'accueillera volontiers, qui le conseillera gratuitement et qui effectuera ses ordres de manière impeccable. Même si ces prestations ont renchéri ces dernières années - comme tout dans ce monde -, le petit investisseur est toujours bien traité en Suisse. ■



ment les droits de timbre et autres droits. Pour la Suisse, nous constatons que le droit de timbre ne se fait vraiment sentir que pour de grosses affaires, ce qui fait que le classement se présente différemment à partir du montant de Fr. 100 000.- et plus. C'est ici que l'absence d'un droit de timbre dans les autres pays exerce une influence négative. Et c'est là le cœur du

achetées ou vendues à un prix donné pour que le client puisse compter sur un cours officiel. Dans ce cas également, la Suisse n'a rien à envier aux autres places boursières. L'augmentation récente des lots impliquera des montants minimaux oscillant entre Fr. 10 000.- et Fr. 25 000.-, selon le niveau des cours des actions. Selon la Bourse et les titres,



... mais contribuent aussi à la protection de l'environnement: la chaleur dégagée par un centre de calcul de l'UBS permet de chauffer et d'alimenter en eau chaude 200 appartements à Zurich.

La pensée, le savoir et l'action

Le Colloque F. Gonseth attend plus de 150 chercheurs

«Le seul mot de colloque me fait fuir» disait un journaliste invité à «couvrir» celui qui sera consacré à Ferdinand Gonseth du 17 au 20 septembre prochains à La Chaux-de-Fonds. «Alors pensez si des termes comme philosophie des sciences, méthodologie, esthétique musicale ou éthique ont de quoi m'emballer!» Hésitation. Faut-il blâmer cette attitude caractéristique de médias pour lesquels seuls comptent les événements qui se vendent? Ou admettre que les discussions de spécialistes en rapport avec un mathématicien et philosophe né il y a cent ans n'ont effectivement pas de quoi déplacer les foules? Beau débat d'actualité! Ferdinand Gonseth l'aurait empoigné en jubilant d'aise!

Ils n'y échapperont pas à ce débat, les quelque 150 chercheurs (dont une majorité de Suisses mais aussi une dizaine d'européens de l'Est et vingt-cinq spécialistes du reste de l'Europe) qui viendront au Club 44. Car ce ne sont pas tellement les réalités cachées derrière les mots qui peuvent nous rebuter, vous et moi. Mais les mots, le langage. Or, justement le mercredi à 20 h 30, un forum verra s'affronter les responsables de groupes sur le thème «Parlons-nous tous le même langage?» Gonseth reconnaîtra les siens, lui qui était allé entretenir un soir les habitants du petit village jurassien de Corban sur le sujet pourtant ardu «Qu'est-ce qu'un philosophe?»

par Rémy GOGNIAT

«Nous parlerons des choses d'aujourd'hui» m'explique Eric Emery, prof. au Gymnase de La Chaux-de-Fonds, animateur du colloque et, allais-je dire, disciple de Gonseth. Mais il me reprend: «Il n'y a pas de disciple gonsethien. Nous nous placerons en situation d'hommes d'aujourd'hui. Les thèmes sont gonsethiens, mais nous les traiterons dans l'éclairage de 1990. Tous les chercheurs ne seront d'ailleurs pas forcément des grands connaisseurs de Gonseth. En cela, nous lui serons fidèles, car il a lui-même mené

une recherche ouverte, datée, tenant compte de l'actualité. Pour prendre une référence freudienne, je dirais que nous n'avons pas à tuer le père Gonseth. Il est mort.»

Gonseth, débatteur attentif

N'empêche que ses mânes seront terriblement présents durant le colloque. Car le programme des exposés, débats et conférences, suit l'évolution de ce jurassien hors du commun, quasi aveugle dès l'âge de 18 ans, forcé de la nature mais personnage attachant parce qu'ardent débatteur en même temps qu'interlocuteur attentif.

«Gonseth» poursuit E. Emery, «donnait de l'importance à la philosophie de l'existence, et non pas à la philosophie spéculative. C'était d'abord un mathématicien, mais qui s'est mis à faire de la philosophie devant les problèmes que posait l'évolution des mathématiques, dont les fondements étaient sérieusement remis en question. D'où le premier thème «mathématiques et philosophie» du mardi matin.»

«Nous traiterons ensuite durant l'après-midi et le soir de la robotique et de l'intelligence artificielle. Il ne faut pas oublier qu'en 1936, Gonseth avait décrit un robot théorique pour expliquer qu'on pouvait simuler techniquement certaines fonc-

tions intellectuelles de l'homme. Il reviendra d'ailleurs souvent sur ce thème pour se demander si l'étude qu'on appelle aujourd'hui la robotique ne permettait pas de mieux comprendre l'intelligence de l'homme.»

«Cela nous amène tout naturellement à la théorie de la connaissance et à la question suivante: comment l'homme arrive-t-il à connaître, à déchiffrer le monde extérieur, et comment arrive-t-il à se connaître? C'est l'objet de la philosophie des sciences, thème du mercredi. La journée sera tout entière placée sous l'égide de l'Académie internationale de philosophie des sciences, que Gonseth a présidée depuis 1965 jusqu'à sa mort dix ans plus tard. L'actuel président de l'Académie, Ev. Agazzi, de l'Université de Fribourg, présidera une partie de la journée.»

Une belle empoignade

Une journée qui se terminera sur le forum interdisciplinaire «Parlons-nous tous le même langage?» Une belle empoignade en vue! Pierre Hefti, président de l'Association F. Gonseth, aura fort à faire pour maintenir les intervenants sur le tortueux chemin de la question. Gare aux glissades dans les spécialisations! E. Emery a prévu la difficulté. C'est la raison pour laquelle il a organisé, le lundi avant le début du colloque, des discussions préliminaires qui permettront à chacun de se mieux connaître et de pratiquer une certaine interdisciplinarité.

La troisième journée, après un débat sur la méthodologie des sciences, portera sur l'évolution du langage musical du XXe siècle. Frank Martin et Ferdinand Gonseth étaient contemporains à une semaine près. Les connaissant bien tous deux, E. Emery a pu constater une convergence nette entre la pensée du musicien (sur l'esthétique



(Photo Fonds Gonseth, Bibl. univ. Dorigny)

musicale) et la structure mentale de F. Gonseth. Les difficultés du langage musical seront analysées à la lumière de ce constat. La journée se terminera par un concert à la salle de Musique (premier concert après sa rénovation) où le public pourra entendre des œuvres de F. Martin et de Bach. A noter que la fille de F. Martin (née alors que le musicien était déjà âgé) dansera une fantaisie écrite tout exprès pour elle par son père sur des rythmes flamenco.

Dernier acte du colloque, le dimanche 30 septembre à Saint-Imier, pour manifester le lien originel de F. Gonseth, né précisément à Sonvilier, huitième enfant d'une famille qui en comptait

neuf. Avant un concert pour deux orgues à la collégiale, un débat aura lieu sur l'éthique en général, sur les nuances entre les termes de morale et d'éthique, sur les responsabilités éthiques des médecins et des hommes de sciences. Un sujet qui a beaucoup préoccupé Gonseth sur la fin de sa vie, une fois qu'il parvint à dépasser sa crainte de l'arbitraire en voulant donner un statut de sécurité à la morale.

A noter encore que le colloque Ferdinand Gonseth 1990 se poursuivra à Bienne sous le titre «Gonseth aujourd'hui». Une quarantaine de connaisseurs de l'œuvre du philosophe chercheront à dégager ce qui reste actuel et ce qui les stimule dans leur propre réflexion.

Programme du Colloque

LUNDI 17 SEPTEMBRE

Colloque préliminaire - Conservatoire (salle Faller)
9 h 30 - 11 h 45 et 14 h 30 à 17 h 45

Conférence publique - Club 44

20 h 30 - Histoire de La Chaux-de-Fonds de 1900 à 1915 (par S. Musy, conservatrice du Musée d'histoire et médaillier)

MARDI 18 SEPTEMBRE

Club 44

9 h 30 - Mathématiques et philosophie
14 h 30 - Robotique et intelligence artificielle

Débat public - Club 44

20 h 30 - Intelligence artificielle et connaissance de l'homme

MERCREDI 19 SEPTEMBRE

Club 44

Journée de l'Académie internationale de philosophie des sciences
9 h 30 - 11 h 45 et 14 h 30 à 17 h 30 contributions diverses sur la philosophie des sciences et notamment sur l'accueil de la pensée de Gonseth dans l'Ouest (J. Ladrrière, de Belgique) et dans l'Est européen (L. Witkowski, de Pologne)

Débat public - Club 44

20 h 30 - Parlons-nous tous le même langage

JEUDI 20 SEPTEMBRE

Club 44

9 h 30 - Méthodologie des sciences
14 h 30 - L'évolution du langage musical du XXe siècle

Concert public - Salle de Musique

20 h 30 - Œuvres de F. Martin, J.-S. Bach et C. Ph. Em. Bach

DIMANCHE 30 SEPTEMBRE

Saint-Imier

9 h 45 - Culte à la Collégiale
14 h 30 - Éthiques d'aujourd'hui (Au Bâtiment des Rameaux)

Concert public - Collégiale (entrée libre)

17 h - Concert pour deux orgues (œuvres de J.-L. Krebs, R. Vuataz, F. Martin et J.-S. Bach)

L'homme ne peut être qu'en devenant



En compagnie de sa fille.

Ferdinand Gonseth a été le fondateur de la revue *Dialectica*. Il en a signé l'éditorial du premier volume, éditorial que nous reproduisons partiellement ci-dessous. Dans un langage clair et courageux, le philosophe jurassien esquisse le devoir non seulement des hommes de sciences mais de nous tous face à l'avenir. C'est un texte qui n'a pas vieilli.

Quelques-uns disent: nous refusons ce siècle; nous refusons son savoir et ses inventions; nous refusons cette civilisation dont nous nous sentons de moins en moins solidaires, son idéal technique, ses fausses valeurs.

ses défaits. Mais le remède aux dangers du savoir est dans un savoir meilleur, le redressement de la pensée dans un meilleur exercice de la pensée, l'efficacité de l'action dans une meilleure possession des moyens et de soi-même.

L'humanité est entrée dans l'ère scientifique: il est banal de le dire; sur tout le front de la connaissance, le savoir du spécialiste a franchi la limite des évidences communes, et partout la puissance qu'il nous donne dépasse la mesure de nos moyens naturels.

Que faisons-nous pour rester à la mesure de ce savoir? Que faisons-nous pour le maintenir dans l'horizon des valeurs humaines? Pour qu'il ne nous échappe pas, pour que sa domination ne s'établisse pas sur nous?

Qu'on ne se fasse pas d'illusions: ce n'est pas là un devoir dont on puisse s'acquitter sans un effort pénétrant. Une philosophie capable d'assumer les tâches qui viennent d'être évoquées n'attend pas son progrès d'une réflexion s'appliquant uniquement à sa propre substance. Elle appelle, au contraire, le témoignage de l'expérience, la pratique d'une discipline scientifique ou l'exercice d'un art ou d'une grande technique.

Toute connaissance est en devenir et toute philosophie est ouverte.

F. Gonseth

Les buts du Colloque

L'art pour l'art? Ces philosophes et chercheurs ne sont-ils pas d'abord préoccupés par leur spécialisation? Les responsables du Colloque Ferdinand Gonseth 1990 ne le souhaitent pas. Ils n'ont organisé ni une cogitation élitiste et gratuite pour équilibristes intellectuels ni une émouvante cérémonie du souvenir. Le colloque se veut une rencontre de chercheurs et de philosophes des sciences intéressés à faire le point de leurs travaux et à en prendre la mesure sous l'angle de la réflexion éthique. Ils souhaitent d'ailleurs que cette préoccupation morale accompagne toute approche des problèmes d'ordre scientifique et d'ordre technique. C'est en cela qu'ils espèrent rendre un hommage mérité aux deux censeurs F. Gonseth et F. Martin.

A propos de...

... la philosophie des sciences

Le sens d'une entreprise tient dans le but qu'on poursuit. Quel but peut donc poursuivre le philosophe des sciences aujourd'hui? Le premier est d'accroître l'extension et la puissance de la connaissance scientifique. Tel est l'objet de la philosophie spéculative des sciences. Mais le philosophe tempère une première fois ses prétentions dogmatiques lorsque, réfléchissant sur l'édifice bâti par d'autres et sur les circonstances presque toujours surprenantes de la construction, il se demande comment discipliner ce foisonnement et ces écarts pour les enrégimenter dans une méthode universellement acceptable. Ainsi procède la philosophie analytique des sciences. Descendons d'un degré encore. Au lieu de juger la science, laissons la science juger la raison ou plutôt la produire. Tel est le but que se propose la philosophie critique des sciences.

(d'après J. Vuillemin, Collège de France, Paris, participant au colloque).

...l'esthétique musicale

La musique de F. Martin nous montre un compositeur qui envisageait son métier avec une grande discipline mentale. Martin était littéralement un compositeur, quelqu'un qui inventait des combinaisons de sonorités. Il disait néanmoins: «Si donc, me semble-t-il, le compositeur est responsable de ce qu'il cherche, il l'est singulièrement peu de ce qu'il trouve.» C'est à cause de cela que la communication de la musique de F. Martin demande quelque ardeur de la part de l'auditeur. On pourrait même parodier les mots de Martin: «Si donc l'auditeur est responsable de ce qu'il entend à travers l'œuvre, il l'est singulièrement peu de ce qu'il y trouve.» C'est ça le problème principal de l'esthétique moderne. Et F. Martin en était parfaitement conscient quand il disait: «Mais l'art doit faire lever le rideau. S'il y manque, il est manqué.»

(d'après L. Samama, Hilversum, participant au colloque).

Avez-vous un faible pour la mode?

Pour compléter notre équipe de vente de la succursale de La Chaux-de-Fonds, nous cherchons pour le rayon dames et chemiserie

vendeuse

dynamique, aimant le contact, ayant un bon flair pour la présentation de la marchandise et capable de transmettre son plaisir de la mode à notre clientèle exigeante. Voulez-vous en savoir davantage sur cet emploi? Alors adressez-vous à notre directeur commercial, M. Rémy Compagny. Il se fera un plaisir de vous renseigner.

Vêtements Frey,
la bonne étiquette



Vêtements Frey, 2300 La Chaux-de-Fonds,
Av. Léopold-Robert 47, ☎ 039/23 52 00
29-000071

au printemps

Supermarché
Pour compléter notre équipe,
nous cherchons

**vendeuse
auxiliaire**

de nationalité suisse ou avec permis valable.
Se présenter au bureau du personnel ou téléphoner au 039/23 25 01

28-012600



POSTE FIXE POSTE FIXE POSTE FIXE

Pour une entreprise internationale, jeune et dynamique, en pleine expansion, nous cherchons

électronicien

avec CFC ou équivalent.

Votre tâche:

- dépannage de «board électronique» dans une équipe de haute technologie;
- quelques notions d'anglais seraient un atout car, après formation, vous serez appelé à suivre des stages aux USA.

Appelez vite M. Gérard Chappuis au:
038/21 41 41

18-7040

Neuchâtel: r. de l'Hôpital 20
Tél. 038/21 41 41

MANPOWER
LE RÉSEAU DE L'EMPLOI

Votre avenir nous passionne

«LA MOTIVATION» est le mot-clé de votre avenir professionnel, et c'est parce que nous voulons votre RÉUSSITE que nous vous proposons des postes à la hauteur de vos exigences.

Nous cherchons

- * secrétaires français/allemand
- * secrétaires français/anglais
- * employé(es) de bureau français/italien
- * secrétaire de direction trilingue (haut niveau)
- * employé(es) de commerce «G» (bonnes connaissances d'allemand et si possible d'anglais)
- * employée de fabrication
- * employé(es) de commerce français/allemand
- * employée de bureau sténodactylo

Prenez rendez-vous avec Martine Ryser qui se tient à votre entière disposition pour encore mieux vous conseiller!

91-584

OK PERSONNEL SERVICE
Placement fixe et temporaire
Votre futur emploi sur VIDEOTEX * OK #

Av. Léopold-Robert 65 • 2300 Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04

EMPLOI

Nous désirons engager
pour le restaurant de notre MM LE LOCLE

**dame
de buffet**

Nous offrons:

- place stable;
- semaine de 41 heures;
- 5 semaines de vacances;
- nombreux avantages sociaux.

Les personnes intéressées sont priées de prendre contact avec la gérante, Mlle Duchmann,
☎ 039/32 17 32.

28-000092

SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE MIGROS NEUCHÂTEL-FRIBOURG
TÉL. 038 35 11 11, 2074 MARIN

Nous cherchons
pour entrée immédiate
ou à convenir

mécanicien

formé ou à former sur tours CNC.

Salaire en rapport avec les capacités et les tâches confiées.

Travail au sein d'une équipe jeune et motivée.

Prendre contact avec:

DONZÉ-BAUME S.A.
Fabrique de boîtes de montres
2724 Les Breuleux

☎ 039/54 13 73

14-008012



La Neuchâteloise Assurances
fondée en 1869

INTERNATIONAL MARINE INSURANCE

Great Britain - Belgium - Netherlands
Hong Kong - Australia - New Zealand - Saudi Arabia

We are seeking a qualified and experienced person to assist in supervising our marine insurance business (underwriting, administration and claims) in the above countries (some travelling possible).

Most business is transacted in English. The suitable candidate, who will have a commercial profile, should be able to organise his tasks autonomously.

The federal diploma in marine insurance (or equivalent) would be an additional asset (possibility to attend courses for its obtention after appointment).

Applications should be sent to
**Claude Wagnières, Personnel Dept., rue de Monruz 2,
2002 Neuchâtel, ☎ 038/21 11 71.**

28-000035

**Près de vous
Près de chez vous**

La Neuchâteloise Assurances

Mary Higgins Clark

**Le démon
du passé**

Roman traduit de l'américain par Anne Damour

Droits réservés Sciaky presse et Ed. Albin Michel, Paris

- Bien sûr, que je m'en rends compte.
- Nous connaissons tous le poids de la réglemmentation. Mais, Toby, si je fais du bon travail, ils ne pourront peut-être pas m'empêcher d'atteindre le sommet l'année prochaine. J'ai bien l'intention d'y arriver.
- Je sais, Sénateur». Toby remplit à nouveau son verre. «Je vais vous préparer une omelette. Puis vous irez dormir un peu. C'est le soir de votre vie».
Toby se redressa. Il ne pouvait regarder

d'avantage l'attente exacerbée que révélait son visage. Il l'avait déjà vue dans cet état le jour où elle avait appris qu'elle ne pourrait obtenir une bourse pour Radcliffe. Elle était venue le retrouver sur la pelouse qu'il était en train de tondre et lui avait montré la lettre, puis elle s'était assise sur les marches du porches, les jambes remontées sous le menton, la tête sur les genoux. Elle avait dix-huit ans. «Toby, je veux tellement y aller. Je ne veux pas pourrir dans cet horrible patelin».
Et il lui avait conseillé de faire marcher ce crétin de Jeremy Saunders...
Il l'avait aidée en d'autres occasions, aidée à accomplir son destin...
Et aujourd'hui, une fois encore, quelqu'un essayait de tout gâcher.
Toby entra dans la cuisine. Tout en préparant le dîner, il essaya d'imaginer la situation lorsque Abby serait à un cheveu de la Présidence. Ce serait passionnant.
Le téléphone sonna. C'était Phil. «Le Sénateur est en forme?»
- Ça va. Je suis en train de lui préparer à dîner.
- J'ai les renseignements que vous désiriez. Devinez qui est propriétaire de la mai-

son où habite Pat Traymore?».
Toby attendit.
«Pat Traymore, ni plus ni moins. La maison est à son nom depuis qu'elle a quatre ans».
Toby siffla en silence. Ces yeux, ces cheveux, un air chez elle... Pourquoi ne l'avait-il pas deviné avant? Il aurait pu tout faire capoter en se montrant aussi bouché.
La voix de Phil était irritée. «Vous m'entendez? J'ai dit...»
- Je vous ai entendu. Gardez ça pour vous. Le sénateur ne peut pas souffrir de ce qu'elle ne connaît pas».
Quelques instants plus tard, il regagna son appartement au-dessus du garage. Sur ses conseils, Abigail avait décidé de regarder la télévision tout en se reposant dans sa chambre. A vingt heures, il avancerait la voiture et ils partiraient pour la Maison-Blanche.
Il attendit de voir les premières minutes de l'émission, puis quitta silencieusement son appartement. Sa voiture, une Toyota noire, était garée dans l'allée. Il la poussa à la main jusqu'à la rue. Il ne voulait pas qu'Abby s'aperçoive qu'il sortait. Il avait un peu moins d'une heure et demie pour faire l'al-

ler-retour jusqu'à la maison de Pat Traymore.

C'était largement suffisant.

41

Pat traversa Massachusetts Avenue, remonta Q Street, prit le pont de Buffalo et pénétra dans Georgetown. Elle avait la migraine à présent - une douleur lancinante. Elle conduisait comme une automate, s'arrêtant aux feux rouges sans même en avoir conscience.
Elle se trouvait à présent dans la 31e Rue. Elle prit le virage, et s'engagea dans l'allée de sa maison. Elle gravit les marches du perron, le visage fouetté par le vent. Ses doigts cherchèrent maladroitement les clés dans son sac. Le déclic de la serrure: elle poussa la porte, en entra enfin dans la tranquille pénombre de l'entrée.
Inconsciemment, elle referma la porte et s'y appuya. Son manteau pesait sur ses épaules. Elle s'en débarrassa d'un mouvement brusque, le jeta de côté. Elle leva la tête, ses yeux se rivèrent sur la marche de l'escalier, là où il commençait à tourner.
(A suivre)

★ PARTICIPEZI! ★

GRANDE PRESENTATION EXCEPTIONNELLE
DU 7 SEPTEMBRE AU 7 OCTOBRE 1990

★ PEUGEOT 205 GTI MIAMI ★

Concours

de très beaux prix d'une
valeur totale de plus de
Fr. 100'000.-! Tous les
participants gagnent
immédiatement un poster
retro Peugeot très
décoratif.

Jubilé PEUGEOT

D'extraordinaires
modèles spéciaux aux
accessoires exclusifs:
essayez-les sans
tarder chez votre
représentant
Peugeot Talbot!

MODELE SPECIAL PEUGEOT 405 SRI SUISSE

Equipement très complet avec
intérieur cuir de luxe, jantes
alu et autres accessoires pour
un maximum de confort.

MODELE SPECIAL PEUGEOT 205 GTI MIAMI

Moteur 120 cv et chaîne
stéréo Pioneer (160 watts).
Autres modèles spéciaux:
205 Green et 205 Look.

MODELE SPECIAL PEUGEOT 309 FLAIR

Equipement grand confort
et un prix sensationnel:
fr. 18790.-.

Autre modèle spécial:
309 Graffic, 3 ou 5
portes.

A GAGNER

1 Peugeot 205 GTI Miami
d'une valeur de fr. 24450.-
et plein d'autres prix vraiment
sympa. Actuellement chez votre
représentant Peugeot Talbot.

PEUGEOT
SUR LES AILES DU SUCCES.



LA CHAUX-DE-FONDS: Garage des Entilles SA, Av. Léopold-Robert 146,

Les Breuleux JU: Garage Th. Clémence, Rue des Vacheries 22, **La Chaux-de-Fonds:** Garage de l'Etoile, Rue F. Courvoisier 28, **Chézard:** U. Schürch, Grand-Chézard 4, **Courtelary BE:** J.-P. Schwab, Garage Total, **Les Genevez JU:** C. Miserez, Rte de Bellelay, **Les Geneveys-sur-Coffrane:** Monnard Automobiles, **Montfaucon JU:** Garage Bellevue, Boillat frères, **Les-Ponts-de-Martel:** R. Robert, Rue de la Prairie, **St-Imier BE:** Garage du Midi SA, Rue du Midi 49, **Tramelan BE:** Garage du Chalet, Rue du Chalet 1.

★ 2E PRIX: UNE PEUGEOT 309 FLAIR ★ 3E AU 10E PRIX: UN WEEK-END DE REVE A PARIS POUR 2 PERSONNES ★ 11E AU 99E PRIX: UN SAC DE SPORT PEUGEOT ★ 100E AU 1000E PRIX: UN JEU PEUGEOT TROPHY

★ GRAND CONCOURS JUBILE D'UNE VALEUR DE PLUS DE 100'000 FRANCS ★ 1ER PRIX: UNE 205 GTI MIAMI ★

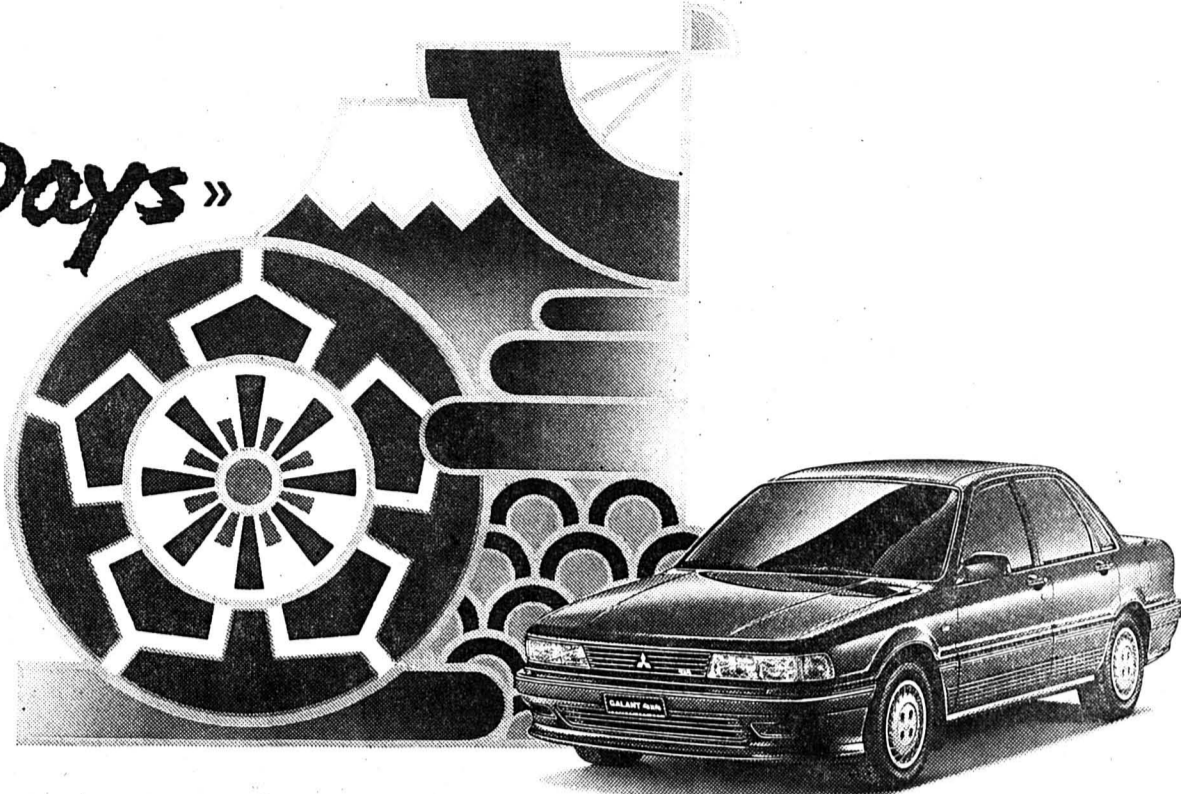
★ PEUGEOT 205 GREEN ★ PEUGEOT 205 LOOK ★ PEUGEOT 309 FLAIR ★ PEUGEOT 309 GRAFFIC ★ PEUGEOT 405 SRI SUISSE

Grande exposition « Mitsubishi Japan Days »

**VENDREDI 7
ET SAMEDI 8 SEPTEMBRE 1990**

On cherche: «pilotes d'essai» pour tester les
toutes nouvelles Mitsubishi.

Et pour gagner, avec un peu de chance, un prix
au grand concours Mitsubishi.



Garage
TARDITI

3 ANS DE GARANTIE D'USINE

SILENCE PUISSANCE MITSUBISHI

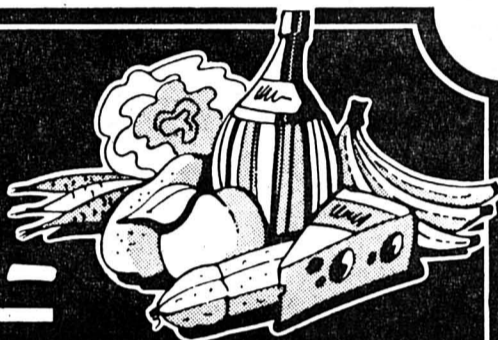


Fritz-Courvoisier 95, ☎ 039/28 25 28
La Chaux-de-Fonds

91-19



**Des achats
bien pensés -
chez Famila et Monamigo!**



Articles de marque à prix bas

<p>THOMY</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mayonnaise 265 g à la française 2.10 • Thomynaise light 285 g 2.10 	<p>huile Sais SWISS</p> <p>100% Huile de colza suisse 1 litre 4.40</p>	<p>AJAX</p> <p>NETTOIE-TOUT 750 g 2.95</p>	<p>AJAX</p> <p>VITRES 450 ml 2.45</p>
<p>Dawamalt WANDER</p> <p>1 kg 7.40</p>	<p>ROCO</p> <p>Beefsteak haché 310 g 2.95</p>	<p>SOLO citron</p> <p>Propreté fraîche et claire 750 g 3.10</p>	
<p>MAESTRO</p> <p>Pâtes aux 3 oeufs</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nouilles 500 g • Bouclettes 500 g • Spirales 500 g <p>1.20</p>	<p>elmex</p> <p>au fluorure d'amines 104 g 2.95</p>	<p>zewa softis</p> <p>Mouchoirs en papier 15 x 10 2.95</p>	

Offres spéciales sans concurrence

Corona

Café en grains 250 g en sachet à valve

- Prima **2.85**
- Gold **3.40**
- Special **3.45**

FRAÎCHEUR garantie!



Fendant GERMIDOR 1989 7 dl **6.95**

Dôle GERMIDOR 1989 7 dl **8.90**

Pinot noir GERMIDOR 1989 7 dl **9.50**

Oeil de Perdrix GERMIDOR 1989 7 dl **9.50**

Pensez...
prix, qualité...
environnement!

famila mon amigo

à deux pas de chez vous!

135-117119

Une pause nous permettant de réfléchir est actuellement importante: C'est pourquoi nous exigeons un arrêt de 10 ans de la construction de centrales nucléaires (moratoire)

La politique énergétique de la Confédération est bloquée depuis 15 ans par l'hypothèque nucléaire. L'initiative nous en libère, sans préjuder définitivement de l'avenir et nous permet de réorienter nos investissements vers les techniques favorisant l'usage rationnel de l'énergie et les énergies renouvelables. Elle complète ainsi l'article constitutionnel. Gilles Petitpierre, Conseiller National PRD, Genève



Cette initiative est soutenue par des citoyennes et citoyens de tous les partis politiques.

Elle mérite aussi votre confiance - votre OUI.



Comité au-dessus des partis «Halte à la construction de centrales nucléaires» (Moratoire)

Cette annonce est financée par plusieurs donateurs privés. CP 4013787-9

● Immobilier

A vendre près de Maïche (France)

immeuble de 4 niveaux

avec terrain d'environ 4000 m² et projets de construction pour 2 immeubles. FF 2100000.-

Prière d'envoyer offre sous chiffres 87-1880 à ASSA Annonces Suisses SA, faubourg du Lac 2, 2001 Neuchâtel.

Albert Schweitzer, prophète du XXe siècle, mort il y a 25 ans

Le 4 septembre 1965, âgé de 90 ans, le «grand docteur» Albert Schweitzer s'éteignait à Lambaréné, au cœur de la brousse gabonaise, dans la petite chambre qu'il s'était aménagée dans son hôpital. Théologien, musicien, médecin mais aussi prophète et philosophe du développement, Albert Schweitzer fut un pionnier, et parmi les rares dont l'action s'est ancrée si profondément dans la pensée et l'éthique.

Décembre 1972. La saison des pluies a défoncé les pistes de latérite. On ne peut atteindre Lambaréné qu'en empruntant le vieux DC3 qui relie plus ou moins régulièrement Libreville, capitale du Gabon, à Lambaréné, petit chef-lieu assoupi dans la chaleur et l'humidité. «Le climat le plus meurtrier d'Afrique», disait-on. C'est bien l'une des raisons qui ont poussé Albert Schweitzer, sitôt terminées ses études de médecine, à installer en 1913 un premier hôpital à cet endroit précis. Il devait le transférer en amont du fleuve Ogooué en 1927.

LES ANNÉES 70, UN TOURNANT

1972 représente un tournant. Il y a sept ans que le «grand docteur», comme l'appellent encore les Gabonais, est mort. Son esprit hante encore les lieux, son orgue trône toujours dans la salle à manger où le repas du soir reste tout empreint de cérémonial. Les responsables discutent d'une modernisation de l'hôpital, qui interviendra en 1975, par la construction d'un nouvel hôpital.

L'esprit du Dr Schweitzer a-t-il été préservé à Lambaréné? «Oui, en général», répond Willy Randin, président de l'Association suisse Albert-Schweitzer et ancien administrateur de l'Hôpital de Lambaréné. «Les lieux et les moyens ont été adaptés à la modernité et au développement de la société gabonaise, mais l'hôpital reste un cas unique en Afrique: le patient est toujours soigné et pris en charge en association étroite avec sa famille, qui participe aux soins, à son entretien et aux travaux au sein du village-hôpital».

«Mais l'esprit d'Albert Schweitzer est défendu avec plus ou moins d'enthousiasme selon les responsables de l'hôpital», note Willy Randin. «Parfois, la gestion de l'hôpital s'éloigne fort de l'éthique du Dr Schweitzer. Il y a trois mois est décédée la dernière infirmière qui avait travaillé avec lui», le dernier maillon vivant qui reliait les hommes et les femmes d'aujourd'hui avec le grand docteur.

HUMANISTE ET CLAIRVOYANT

Le théologien, protestant libéral qu'était Albert Schweitzer a fondé toute son action, humanitaire, de développement, de respect de la vie, écologique, sur une éthique fondamentalement

humaniste. La pensée de Schweitzer n'était pas d'ordre eschatologique, il œuvrait à l'amélioration des conditions de vie de l'homme dans ce monde, à la reconnaissance de sa dignité. La «Nouvelle Jérusalem» était pour lui à construire sur cette terre.

Albert Schweitzer s'inscrit donc dans le mouvement activiste d'un tiersmondisme militant et missionnaire, dans le courant de ce qu'on appelle aujourd'hui les «théologies de la libération». Si les puissants et les exploités triomphent, Albert Schweitzer n'a pas voulu croire que c'était conforme à la volonté divine et il y a opposé sa volonté de combat. Un combat fondé sur l'éthique.

Il voulu donner aux déshérités bien plus les moyens d'apaiser leurs souffrances que ceux de découvrir un sens à cette souffrance dans une perspective chrétienne pure. Car Albert Schweitzer a voulu aussi respecter l'identité culturelle et spirituelle des Gabonais. On retrouve dans l'œuvre active d'Albert Schweitzer toute la pensée dogmatique protestante. Une dogmatique qu'il a élargie par ses contacts et ses recherches sur les spiritualités orientales, indienne notamment. De là aussi, son mouvement pacifiste et son respect absolu de toute vie, humaine et animale (dans la foulée de Gandhi).

Le discours d'Albert Schweitzer dans ses ouvrages écrits au début du siècle déjà, et dans les conférences qu'il a données lorsqu'il rentrait en Europe, reste étonnamment actuel. Il avait déjà formulé, énoncé - et dénoncé - tous les maux de l'Occident industrialisé qui nous préoccupent aujourd'hui: développement du tiers monde, perte de la spiritualité en Occident et du sens du sacré, protection de la vie, écologie, droits de l'homme, menace atomique...

ALBERT SCHWEITZER DANS LE MONDE

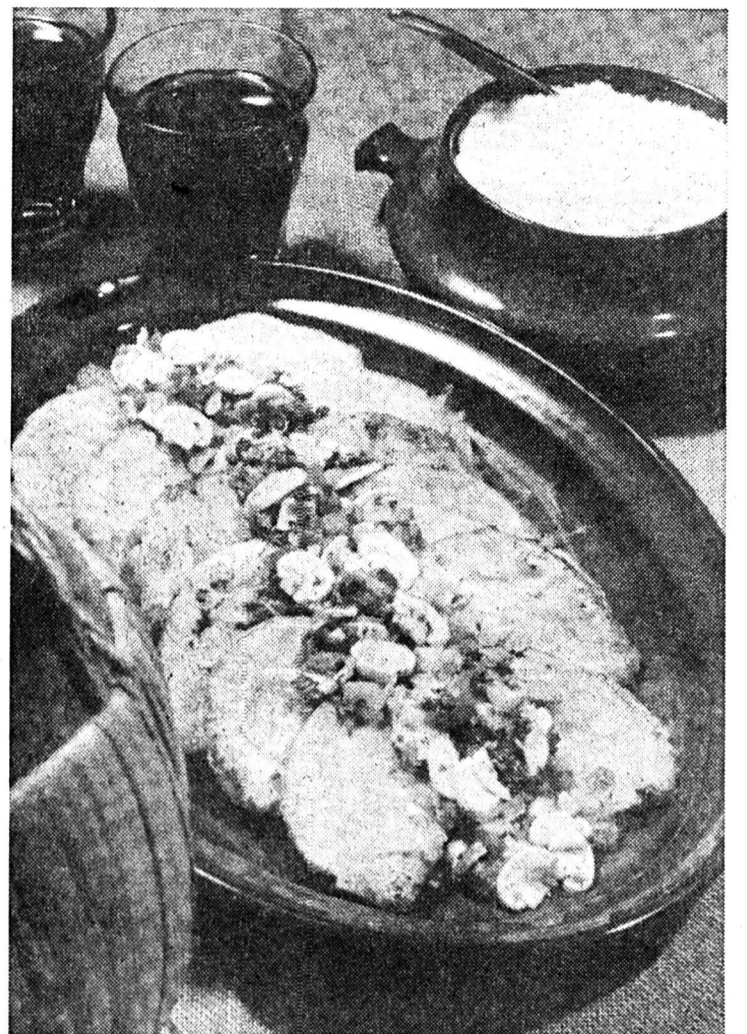
L'anniversaire de la mort d'Albert Schweitzer sera marqué en cette fin d'année par plusieurs manifestations. Plus de 120 représentations de la pièce de théâtre «Il est minuit Dr Schweitzer» de Gilbert Cesbron seront données en Suisse romande et en France dès octobre. D'autres manifestations sont prévues dans divers pays de l'Est - où le «bon docteur» a donné son nom à 267 institutions scolaires, et en RFA. Un colloque se tiendra le 29 septembre à Günsbach, en Alsace, ville où a vécu Albert Schweitzer de 1875 à 1893.

A noter enfin que la publication récemment en URSS de «Ma vie et ma pensée» a fait un tabac. 20.000 exemplaires ont été épuisés en quatre jours. Et au Japon, Albert Schweitzer reste un des auteurs étrangers les plus lus. (fc-hu ats).



LA BONNE RECETTE

Piccata riche aux champignons



INGRÉDIENTS POUR 4 PERSONNES

600 g de fines escalopes de veau, 1 c. à thé d'épices, 2 c. à soupe de farine, 2 œufs, 2 c. à soupe d'huile, 300 g de champignons frais, 100 g de jambon, 1/2 oignon, 1 bouquet de persil, 1 tomate, 1 pointe de couteau d'épices, une pincée de marjolaine et de thym, 1 morceau de beurre.

les passer à l'huile bouillante, 1 à 2 minutes de chaque côté. Les disposer, légèrement les unes sur les autres, sur un plat et mettre au chaud. Découper en petits morceaux les champignons et le jambon.

Les faire légèrement revenir avec l'oignon et le persil hachés dans du beurre. Ajouter la tomate, dont on a enlevé les pépins, et laisser mijoter le tout quelques minutes. Ajouter les épices, la marjolaine, le thym et en garnir les escalopes.

PRÉPARATION

Mélanger la farine et les épices, y passer les escalopes, avant de les passer dans les œufs battus;

Les besoins alimentaires de la femme enceinte

Depuis quelques années la Fondation Nestlé pour l'étude de problèmes de l'alimentation dans le monde, à Lausanne, coordonne des études sur les besoins nutritionnels de femmes enceintes dans plusieurs pays, de façon à couvrir un large éventail de conditions socio-économiques et d'environnements climatiques. Les résultats des travaux les plus récents montrent que les besoins énergétiques liés à la grossesse ne sont pas identiques dans tous les pays.

Dans le rapport annuel de la Fondation son président, le professeur Eric Jéquier, relève que, chez des femmes gambiennes (Afrique de l'Ouest), ce coût énergétique paraît être inférieur à celui mesuré chez des femmes européennes. Cette économie d'énergie pourrait refléter des adaptations

métaboliques permettant de protéger la croissance du fœtus. Le fait que la grossesse soit possible dans des conditions nutritionnelles marginales ne permet pourtant pas de conclure que la situation soit satisfaisante. La complexité des questions posées nécessite des études approfondies.

L'élaboration de nouvelles conceptions alimentaires exige une longue approche dans plusieurs pays, de manière à étudier l'influence des nombreux facteurs impliqués dans la nutrition au cours de la période de reproduction, écrit encore le professeur Jéquier.

Actuellement, la Fondation Nestlé coordonne des travaux dans cinq pays, soit l'Ecosse, le Portugal, la Thaïlande, les Philippines et la Gambie. (ats)

TOURISME

Trekking à cheval au Tessin

A cheval, le long des chemins de montagne, des alpages et des vallées de la région alpine de Piora, en Val Leventine. Voici une nouvelle et passionnante offre qui, depuis cette année, est proposée à tous les amoureux de la montagne. L'initiative a été lancée par deux guides, Mario Antognini et Cony Marini, qui, depuis quelques années déjà, organisent du trekking à cheval dans les montagnes du Gambarogno (région du lac Majeur).

A l'Hôtel Ritom se trouve une étable où prennent place neuf chevaux, quatre de la race Franches-Montagnes ou Freiberger et cinq de la race Haflinger. Ces chevaux, bien équipés pour pratiquer le trekking, promènent chaque jour chevaliers et amazones.

La région de Piora offre un cadre idéal à ces excursions. Elle est inscrite dans l'inventaire fédéral des paysages, sites et mo-

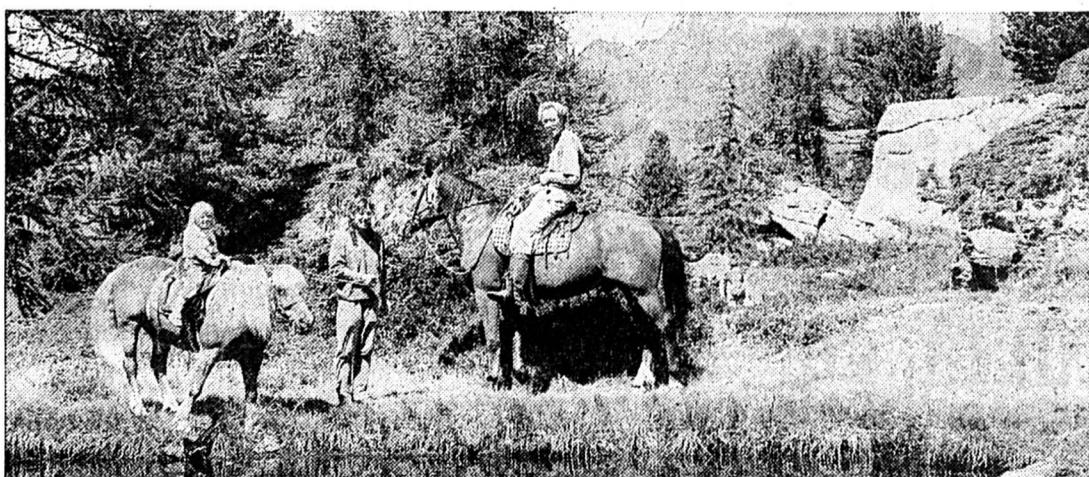
numents naturalistes et a une surface de 37 km². Ses richesses naturelles, la flore, la faune et une économie alpestre encore intacte confirment à cette région du sud des Alpes son rôle de point de rencontre idéal entre l'homme, la nature et la culture paysanne.

Pour les enfants, sont organisés des petits tours. Par contre pour les adultes l'offre varie d'une simple promenade d'une

heure autour du Lac Ritom, à des demie-journées, ou plusieurs jours, à la découverte des petits lacs de la région.

Par exemple, en suivant les itinéraires traditionnels des excursionnistes au départ de l'hôtel, on peut atteindre en deux jours le Val Cadlimo où il est possible de passer la nuit dans le refuge situé à 2570 mètres. Ou bien, après avoir franchi le Passo dell'Uomo on arrive sur le col de Lukmanier d'où l'on peut descendre jusqu'au centre écologique Uomo-Natura de Acquacalda pour y passer la nuit. Non loin d'Acquacalda a été ouvert cette année au public un Naturetum, musée vivant en plein air, qui présente la flore et la faune de la région.

La région de Piora est facilement accessible soit par la route (autoroute N2, sortie Airolo, direction Piotta), soit par les transports publics (gare à Piotta ou Airolo). Etant donné que depuis cette année le trafic Piotta-Ritom est sévèrement réglementé, il serait préférable d'utiliser le funiculaire Piotta-Ritom.



«Pros» du traitement de texte

Depuis cette année, les Ecoles-clubs Migros organisent des examens de traitement de texte. Après une formation de base en informatique au moyen de différents programmes de traitement de texte, les participantes et participants sans connaissances préalables suivent des cours intensifs. Ils atteignent ainsi le but requis après 50 à 60 heures de cours.

Les utilisateurs disposant déjà d'une certaine expérience ont la

possibilité de commencer la formation à un niveau plus avancé ou de s'inscrire directement à un module de préparation à l'examen de 2 x 2 heures.

Le résultat positif de l'examen est confirmé par un certificat de l'association allemande des universités populaires. Désormais, les «pros» du traitement de texte disposent donc pour la première fois d'un certificat d'aptitude valable dans toute la Suisse.

DENNER SUPERDISCOUNT

**En permanence
des prix
promotionnels**

**Café
Festival de Luxe
en grains
500 g**

4.80

**Café
Espresso
en grains
500 g**

3.80

**Café
Ménage
en grains
500 g**

3.30

**Café
Viennois
en grains
500 g**

4.50

10% sur les lessives
et revitalisants
jusqu'au 8.9.1990

maintenant chez
DENNER
les cigarettes
les moins chères

no 1
pour
les spiritueux

Dans les filiales
disposant
d'une patente
de spiritueux.



Tequila José Cuervo
40 Vol.% 70 cl

Maintenant, par cartouche de cigarettes
du cartel, des
bons de tabac
d'une valeur de
Fr. 1.25

Vin blanc suisse

**Fendant
Domherrenwein**

1989

70 cl

**7.45
6.65**



**4.-
meilleur
marché**

2 kg
11.95

7.95



Bac Douche DUOPACK - classic fresh - magic blue - crème douche - for men 2 x 300 ml	Trisa C2 Brosses à dents emballage de 6 pièces
7.- 5.75	16.80 11.60
Selgin DUOPACK Pâte dentifrice au fluor 2 x 80 g	Aronal DUOPACK Dentifrice avec vit. A 2 x 104 g
5.40 4.35	5.60 4.70

Ajax ABC Lessive concentrée complète 30°-95° 4 kg	Mr. Proper combi Nettoyant ménager 750 ml + 250 ml
14.90 10.90	4.90
Quanto Revitalisant 4 litres	Papier de ménage recycling 3-couche 6 x 112 coupons seulement 5.95
7.80 5.70	

Duvel
- Garnissage: plumes neuves d'oie,
15% du poids en duvet
- Fourre: 100% coton

160 x 210 cm
- Contenu: env. 1600 g **129.-**

200 x 210 cm
- Contenu: env. 2000 g **149.-**

**Cré Angelo
Parure de lit**
100% coton
4 dessins différents

1 duvet 160 x 210 cm
1 oreiller 65 x 100 cm **27.90**

1 duvet 200 x 210 cm
2 oreillers 65 x 65 cm **39.90**

**Cré Angelo
Drap-housse**
80% coton, 20% polyester
4 couleurs diverses

90-100 x 200 cm
au lieu de 12.90 **8.95**

180-200 x 200 cm **24.90**

Duvel des 4 saisons
160 x 210 cm
- 2 duvets complémentaires
avec fermeture à pression
- garnissage: 70% de duvet de
plumes d'oies blanches neuves
- housse 100% coton
- surpiqûres cassettes
- poids: 450 + 550 g

seulement 249.-

Café Jacobs
- Cronat Gold
200 g ~~10.70~~ **8.95**

- Night + Day sans caféine
200 g ~~11.75~~ **9.95**

Café Nescoré
23% meilleur marché
200 g ~~8.35~~ **6.35**

Riz Uncle Ben's
1.8 kg ~~5.85~~ **5.20**

La Chinoise
- nouilles
500 g ~~2.10~~ **1.85**

- Spaghetti
500 g ~~1.95~~ **1.70**

- cornettes royales
500 g ~~2.25~~ **1.95**

Oulevay
Waffleliten
Gaufrettes roulées au
chocolat au lait
100 g ~~2.85~~ **1.95**

Toblerone Snack
TRIO
3 x 35 g ~~1.85~~ **1.50**

Gerber Gala Duo
Fromage double crème
6 portions
2 x 80 g ~~3.80~~ **2.85**

Schweppes Bitter Lemon
TENPACK
10 x 1,9 dl ~~2.20~~ **6.20**

Huile Sais
1 litre ~~5.60~~ **4.60**

Nous sommes toujours plus avantageux!

La plupart des offres sont également
disponibles chez les détaillants
indépendants DENNER-satellites!

valable dès le: 6.9.90

DO-36/060990

● **vacances-voyages**



**Et maintenant le train:
Voyages accompagnés**

Dimanche 9 septembre	
Weistannen	85.-*
Prenez une fois un typique repas des bergers dans l'Oberland saint-gallois	
	98.-
Dimanche 16 septembre	
Chutes du Rhin	55.-*
Croisière fluviale	66.-
Excursions individuelles	
Ballenberg	51.-*
Saas Fee - métro alpin	82.-*
Ile de Mainau / Friedrichshafen	57.-*

*avec abonnement demi-prix
Programme détaillé auprès de toutes les gares

Renseignements CFF
La Chaux-de-Fonds
039 23 10 54

Vos CFF

120.390782.000/4x4

● **offres d'emploi**

Nous recherchons pour
un travail intérimaire d'en-
viron deux mois, dès le
1er octobre

**un menuisier
un carreleur
un peintre**

Ces personnes devront
être qualifiées et capables
de travailler seules.

Ecrire sous chiffres
28-950533 à Publicitas,
place du Marché,
2302 La Chaux-de-Fonds

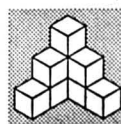
Nous engageons
pour notre dépôt
de matériaux
de construction:

**chauffeurs
poids
lourds**

Nous offrons:
- un travail à responsabilités,
stable et varié;
- les prestations sociales
d'une entreprise moderne;
- entrée immédiate ou à
convenir;
- sans permis valable s'abs-
tenir.

Pour tous renseignements et
rendez-vous:

28-012686



HG COMMERCIALE

57, bd des Eplatures
2304 La Chaux-de-
Fonds

Tél. 039 25 11 11

● **immobilier**

A vendre à La Chaux-de-Fonds

appartements

d'une surface d'environ 130 m², comprenant un vaste séjour,
2 grandes chambres, une cuisine agencée et coin à manger,
2 salles d'eau, un vestiaire, une cave.
Situation centrée avec jardin, dans immeuble complètement
rénové.

Pour tous renseignements, s'adresser à:
Etude Maurice Favre
Léopold-Robert 66
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 73 23

Géranica & Bolliger SA
Léopold-Robert 12
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 33 77

28-012235

Nous cherchons pour entrée immédiate ou éven-
tuellement pour date à convenir:

● décolleteurs ● décolleteurs CNC

Faire offres à:

MIRBA SA

2336 Les Bois - Fournitures d'horlogerie
Tél. 039 61 14 24

14-72757/4x4

Nous aimerions bien voir qui pourrait s'intéresser à une telle voiture.



Galerie de toit en option.

Bien sûr chez l'un de nos concessionnaires Volvo. Car il vous offre à présent cette grande classique Volvo à un prix net imbattable. Le break Volvo 240 Classic, la voiture familiale qui possède le palmarès le plus éloquent au monde, ne coûte actuellement que 25'500 (vingt-cinq mille cinq cents) francs net. Pas un sou de plus. Pas un

sou de moins. Et c'est peu, lorsqu'on sait que l'on reçoit une Volvo qui a prouvé sa valeur en mille et une circonstances et qui est un modèle particulièrement éprouvé. Un prix très correct en outre, puisque direction assistée, verrouillage central, jantes à rayons en alliage léger et, sur le modèle break, un correcteur d'as-

siette automatique, sont inclus. Dès lors, qui pourrait encore hésiter. Et se décider par exemple pour la Volvo 240 Classic en version berline pour 24'150 (vingt-quatre mille cent cinquante) francs net. De plus, les deux modèles spéciaux peuvent également être obtenus en leasing à des conditions tout aussi spéciales.

Volvo 240 Classic.

VOLVO

Sans compromis.

BE: Biel, Volvo Center AG, 032/42 40 10. Worben, Volvo Center AG, 032/84 51 51. JU: Courgenay, Garage du Bourg, 066/71 12 88. Delémont, Garage du Mont B. Willemin SA, 066/22 24 61. NE: La Chaux-de-Fonds, Garage de la Charrière, 039/28 60 55.

05-12599/4x4

● offres d'emploi

NOUS CHERCHONS

pour renforcer l'équipe du laboratoire de notre Service « Assurance Qualité » et garantir la poursuite de notre objectif de qualité dans la réalisation du produit horloger de conception traditionnelle:

un ingénieur ETS

ou de formation équivalente pour lui confier la responsabilité de l'Analyse du Mouvement.

Vos compétences professionnelles et votre esprit d'entreprise vous permettront de participer activement à différents groupes de travail.

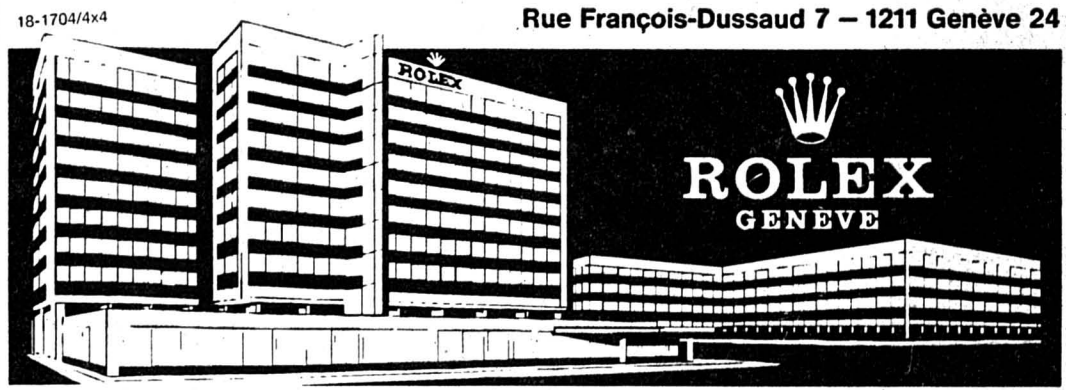
Vos connaissances horlogères indispensables pour assurer cette tâche et celles de la statistique vous aideront à résoudre les mandats dont vous aurez la charge.

Pour ce poste, nous offrons une formation complémentaire adaptée aux exigences de la fonction.

Prestations sociales d'une entreprise moderne, dans un environnement professionnel stimulant.

C'est avec intérêt que nous prendrons connaissance de votre dossier de candidature complet avec photo que vous adresserez au Service du Personnel de

MONTRES ROLEX S.A.
Rue François-Dussaud 7 - 1211 Genève 24



L'annonce, reflet vivant du marché

Cherche

LIVREUR

bon bricoleur.

Entrée: tout de suite ou à convenir.

PRALEX SA

Montagnons 56
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/26 55 95

28-125521

Cabinet dentaire à l'ouest de Neuchâtel, cherche

aide dentaire diplômée

Envoyer offres avec curriculum vitae sous chiffres C 28-027526 à Publicitas, 2001 Neuchâtel.



Votre chance à Zurich dans la publicité!

La centrale de 31 magasins JUMBO à Zurich-Dietlikon cherche pour son département publicité

un(e) employé(e) de commerce

Nous offrons:

- formation approfondie;
- activité variée et indépendante dans un team jeune, dynamique et agréable avec beaucoup de contacts;
- possibilité de se perfectionner dans la publicité;
- les prestations sociales d'une grande entreprise.

Préférence sera donnée à un(e) candidat(e) de langue maternelle française avec de bonnes connaissances d'allemand, possédant une formation commerciale ou/et publicitaire, avec de la pratique dans le travail de bureau.

Entrée: immédiate ou à convenir.

Envoyez votre offre manuscrite et documents usuels à Mlle C. Léchêne, JUMBO-MARKT AG, 8305 Dietlikon.

02-002200

Usego

voiture agréable voisin

Offre de produits frais valable jusqu'au 8.9.90

Raisins Regina

doux d'Italie

kg 1.95

Kiwi

NEW ZEALAND KIWIFRUIT

Pièce - .40

Yogourt famille tassy nature

500 g 1.10

Demi-crème UHT

1/4 litre

2.45

Emmental doux

100 g

1.70

Saucisses de veau

260 g

2.95

Salami «Chämi»

pièce de 350 g

6.10 (100 g 2.33)

Huile de tournesol Dorina

1 litre

4.70

Vin rouge d'Espagne Valdepenas 1988 DO «Castillo La Serna» 75 cl

5.20

Suchard Express

800 g 6.40 (100 g -80)

Toblerone-Lait

2.75

Milka-Lait-Noisettes

2 x 100 g

Grains de maïs Kounty Kist

285 g 1.10 (100 g -39)

Pointes d'asperges Sungold

185 g 2.10 (100 g 1.13)

Timotei Shampooing

2 x 250 ml 6.70

Rinçage traitant

200 ml 3.75

ABC Lessive complète

4 kg 11.50 (1 kg 2.88)

Actions Usego valables du 6.9. au 12.9.90

Vin blanc vaudois

La Côte «Beau-Léman»

1 litre

6.45 (+ dépôt)

Buffy Citro light

bouteille d'un litre

- .60 (+ dépôt)

Piazza

Concombres-délicieux 450 g

2.25 (100 g -50)

Piazza

Cornichons 250 g

2.15

Thomy

Moutarde douce 200 g

1.40

Thomy

Thomynaise 285 g

1.95 (100 g -68)

Vania Pocket

Serviettes hygiéniques ultra-minces

20 pièces

3.95

Serviettes hygiéniques

18 pièces

4.95

● spectacles-loisirs

Le mot mystère

Définition: sacoches plate d'officiers, un mot de 10 lettres Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.

Solution page 28

S	R	U	E	T	C	E	V	E	E	T	E	M	O	C
M	E	C	I	R	T	I	D	E	L	O	P	U	O	C
O	N	R	O	I	G	N	T	N	I	P	E	A	U	E
R	B	C	Q	U	O	E	R	O	E	I	L	R	D	E
D	H	U	I	B	T	T	E	A	R	L	T	A	B	A
U	E	P	I	S	T	I	L	O	A	F	L	U	M	A
E	E	R	N	O	R	T	L	O	P	E	R	O	R	E
R	U	A	A	I	I	A	O	L	P	E	T	A	P	E
F	J	O	D	E	C	O	R	T	A	A	R	E	I	I
A	C	I	R	I	O	E	G	U	R	G	L	A	N	E
G	E	E	E	N	G	E	U	D	D	O	E	G	N	T
O	M	E	S	S	E	S	E	A	B	E	R	O	U	T
T	N	A	S	I	U	N	L	A	N	A	R	P	L	H
E	L	F	E	R	T	O	T	E	T	M	N	A	E	E
T	A	T	E	E	E	E	E	E	E	I	N	U	L	E

A Abat Adresse Altière Anal Appareil Ardente Atroce	B Bureau C Calorie Comète Coupole Crochu Dalot Duègne	E Editrice Enroué Etape Etat Etiquette Fagoté Flipot Furibonde	F Fagoté Flipot Furibonde	G Geôle Giorno Grolle Grugeoir Guelte Guiper	I Ingrate Input Inule Iridié	M Messe Mordu Motard	N Naja Norme Nuisant Œil Opérant Orfraie Outillage	P Pelade Pollen Pélobate Pérote Pinnule Pistil Poltron	R Rudéral T Tétée Trèfle Truc U Usure V Vecteur
--	---	--	--	--	--	-----------------------------------	---	---	--

L'annonce, reflet vivant du marché

● divers



Ecole commerciale et professionnelle
2720 Tramelan

organise en collaboration avec l'Ecole jurassienne de perfectionnement professionnel, les cours suivants:

No 8.1 Dactylographie et correspondance
Ce cours s'adresse aux personnes ne possédant aucune connaissance de dactylographie et souhaitant acquérir de bonnes bases.
Durée: 40 heures, dès le lundi 22.10.1990, à 18 heures, salle C2.
Finance d'inscription: Fr. 240.-

No 8.2 Framework III
Applications sous Framework III et introduction au langage de programmation FRED.
Durée: 30 heures, dès le mercredi 17.10.1990 de 18 h 30 à 21 heures.
Finance d'inscription: Fr. 200.-, réduction de Fr. 30.- pour les membres de l'ASC.
Ce cours est organisé en collaboration avec l'Association des cadres techniques d'exploitation, section Tavannes et environs.
Renseignements: M. André Chopard, tél. prof. 032/97 54 52.

No 8.3 Initiation au traitement de texte (Framework III)
Ce cours s'adresse aux personnes désireuses d'acquérir les notions de base d'un traitement de texte. Connaissances préalables en informatique pas nécessaires.
Durée: 24 heures, dès le mardi 18.9.1990 de 19 h 30 à 21 h 30.
Finance d'inscription: Fr. 220.-

No 8.4 Initiation à la publication assistée par ordinateur (PAO)
Initiation au logiciel Page Maker.
Ce cours s'adresse aux personnes maîtrisant le traitement de texte mais désireuses d'acquérir les éléments de base leur permettant d'améliorer la présentation de leurs documents par la publication assistée par ordinateur.
Durée: 10 heures, dès le mardi 15.01.1991 de 19 h 30 à 21 h 30.
Finance d'inscription: Fr. 200.-

No 8.5 Méthode SMED
Changement rapide de fabrication.
Durée: 20 heures, dès le jeudi 14.02.1991 de 18 h 15 à 22 heures.
Finance d'inscription: Fr. 200.-, réduction de Fr. 30.- pour les membres de l'ASC.
Ce cours est organisé en collaboration avec l'Association des cadres techniques et d'exploitation, section Tavannes et environs.
Renseignements: M. André Chopard, tél. prof. 032/97 54 52.

No 8.6 D.Base IV
Connaissances préalables de D.Base III souhaitées.
Durée: 30 heures, dès le jeudi 18.10.1990 de 18 h 30 à 21 heures.
Finance d'inscription: Fr. 200.-, réduction de Fr. 30.- pour les membres de l'ASC.
Ce cours est organisé en collaboration avec l'Association des cadres techniques et d'exploitation, section Tavannes et environs.
Renseignements: M. André Chopard, tél. prof. 032/97 54 52.

FORMULE D'INSCRIPTION

(à découper ici, s.v.p.)

Délais d'inscription:
Cours No 8.3 14 septembre 1990
Cours Nos 8.1, 8.2, 8.4, 8.5, 8.6 29 septembre 1990

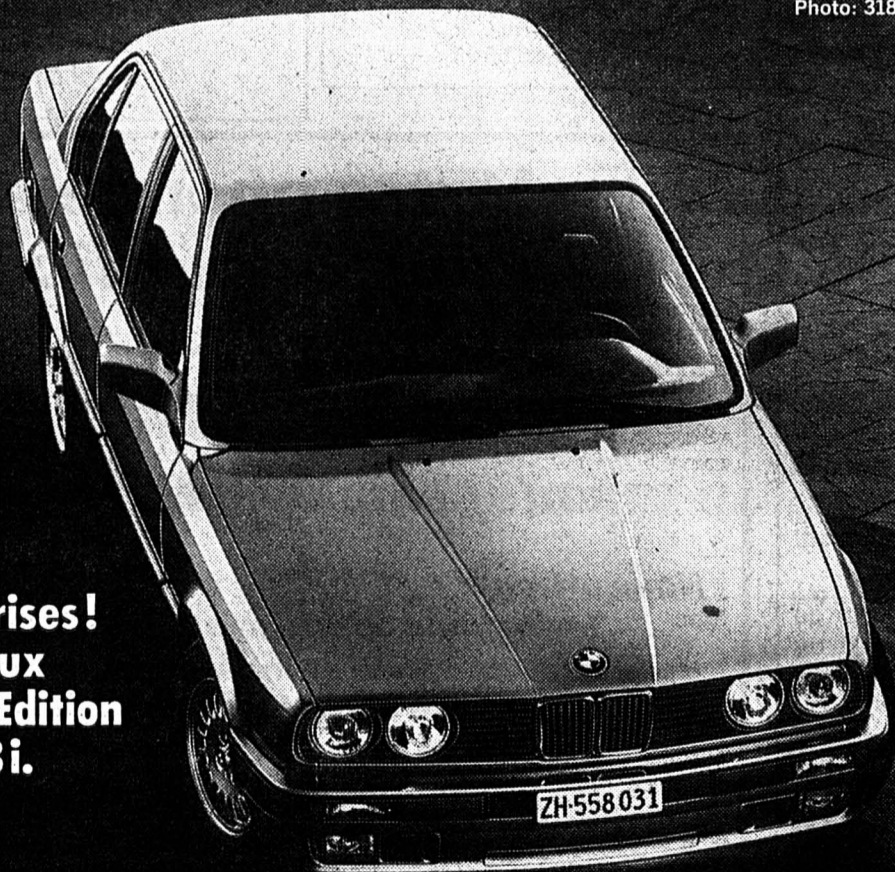
Nom et prénom:
Profession: Tél.:
Domicile: Rue No:
Cours choisi No: Titre:
Date: Signature:

Formule d'inscription à retourner au secrétariat de l'Ecole commerciale et professionnelle, Lovières 4, 2720 Tramelan.

93-1058

Photo: 318 i

Les BMW Série 3: les meilleures automobiles de leur catégorie. (Vote des lecteurs 1990 de la revue automobile la plus importante d'Europe «Auto, Motor und Sport».)



Options comprises!
Les nouveaux modèles BMW Edition 316i et 318i.

Moteurs 4 cylindres ultra modernes, 100 et 113 ch. Equipement de série complet: jantes alu, phares brouillard, vitres thermiques, volant sport en cuir, pré-câblage radio, verrouillage central etc. A partir de Fr. 25 050.-.

Agence officielle BMW
Gérolf Andrey
La-Chaux-de-Fonds
Bd des Eplatures 51
Téléphone 039/26 40 36



BMW (Suisse) SA, 8157 Dielsdorf 03E4C90

Cap sur l'an 2000

Le 71e Comptoir suisse à Lausanne ouvre ses portes samedi prochain

Le Comptoir suisse, la 71e Foire nationale de Lausanne aura lieu du samedi 8 septembre au dimanche 23 septembre prochains. Plus de 1200 stand commerciaux, représentant les forces vives du pays dans les domaines de l'agriculture, de l'ameublement, de l'alimentation, de l'artisanat, des arts ménagers, de la bureautique, du chauffage, des éditions et de la communication, des vins, de l'industrie et de la construction, de la mode et des textiles, de la radio et télévision, enfin des sports.

Dès lors, comment ne pas être sensible aujourd'hui aux changements qui interviennent à tous les niveaux, politique, technologique, scientifique et philosophique.

Cap sur l'an 2000

On l'a prédit et les événements actuels le précisent. Un assez extraordinaire courant créateur animera la fin du vingtième siècle. Les cloisonnements nés des hautes technologies sont en voie d'éclatement. Les sciences informatiques entraînent nos connaissances dans un double mouvement, conduisant à la fois vers l'hyperspécialisation et vers la compréhension globale des phénomènes.

par Raymond DERUNS

Dans cet horizon élargi, l'homme et la femme ont eux aussi besoin de faire éclater leurs frontières personnelles. Ils aspirent à développer leurs connaissances autrement que sur le plan strictement intellectuel. Ils souhaitent expérimenter de nouvelles sensations, développer leur imaginaire, sortir de leur isolement et puiser une énergie neuve dans les contacts avec leurs semblables.

Une exposition spéciale consacrée au futur va illustrer le

thème choisi par le Comptoir suisse. Sur quelque mille mètres carrés, au premier étage du Palais de Beaulieu, dix partenaires présenteront l'avenir, l'an 2000 et au-delà.

L'alimentation au 21e siècle

Sur le thème «Notre alimentation au 21e siècle, un nouveau défi», Nestlé, premier groupe alimentaire mondial, montrera les efforts accomplis, afin d'apporter une réponse à l'un des grands défis de notre temps: une alimentation saine et équilibrée pour les dix milliards d'individus de notre planète.

La télévision, pour sa part, va vivre une transformation capitale. Ainsi, le visiteur pourra découvrir cette «télé» de demain aux images quasiment de cinéma.

Sous le thème «Du sable à l'informatique», sera retracée l'évolution de la microplaquette et de la miniaturisation qui continue à se produire dans les domaines des techniques informatiques. Autre attraction, le microscope à effet tunnel qui a valu à ses auteurs - deux chercheurs du laboratoire IBM de Rueschlikon - le Prix Nobel 1986.

En évoquant la recherche scientifique, un large secteur de l'exposition lui est consacré.

Trois présences mettront en vedette cette recherche, clé de notre avenir. L'Institut suisse de recherche sur le cancer, le Fonds national suisse de la recherche scientifique qui démontrera comment la recherche fondamentale rejoint, tôt ou tard, les besoins de la société. Enfin, les Ecoles polytechniques de Lausanne et de Zurich qui forment aujourd'hui les ingénieurs de demain.

Quant à la Société Aérospatiale, elle présentera le futur descendant du Concorde, l'avion de transport spatiale du futur (ATSF) et son cousin encore plus ambitieux, l'avion grande vitesse (AGV), qui mettra Genève à trois heures de Tokyo. Autre élément de cette exposition spéciale, un Holorama simulera une ambiance holographique à l'image de celle que nous aurons dans nos salons après l'an 2000.

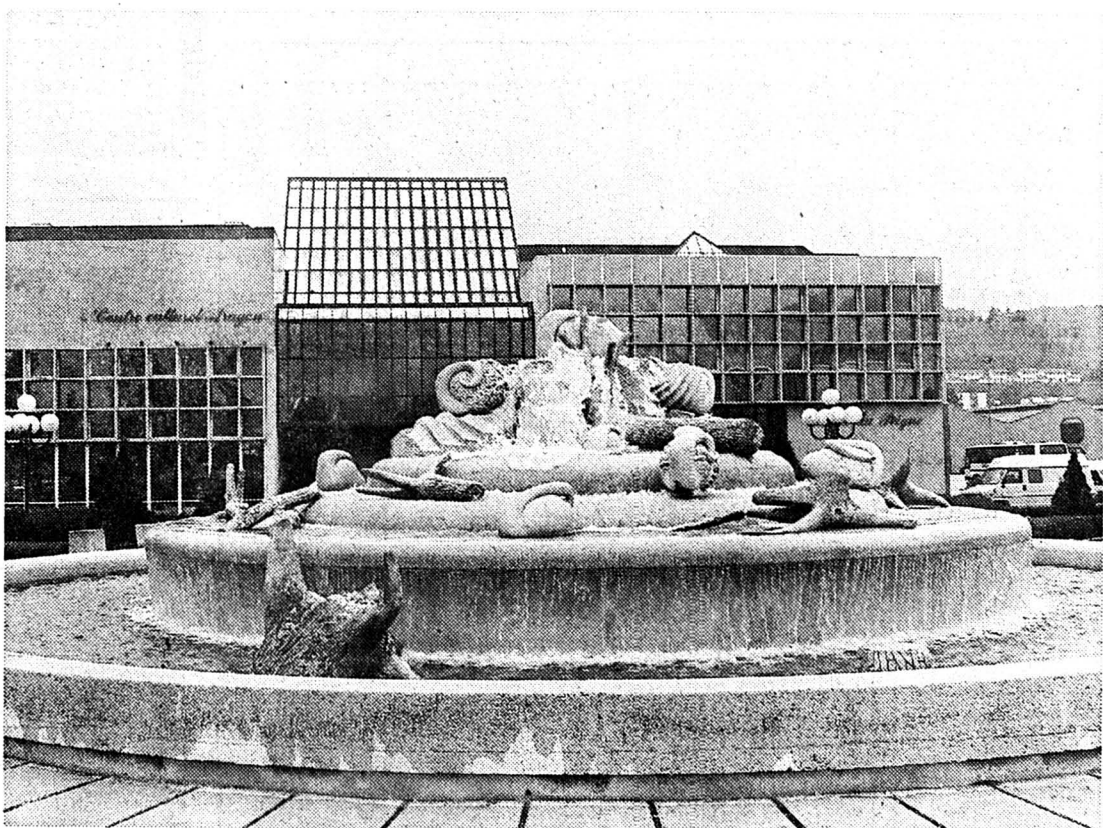
La Cour d'honneur

La traditionnelle Cour d'honneur de l'agriculture accueillera la boucherie romande et suisse. Un stand de promotion de la viande et de la charcuterie. Mais plutôt qu'une exposition thématique où la beauté des images ne remplace pas le mouvement, les responsables ont choisi de présenter la profession au public, par des démonstrations effectuées par de jeunes apprentis. C'est ainsi que ces derniers désosseront un quartier de boeuf, puis entreprendront un programme de fabrication de saucisses, swissburgers et bouilli. Quant à une présentation de plats garnis et décorés elle devrait rencontrer un grand succès. Car chaque jour, des maîtres bouchers-charcutiers romands apporteront un plat garni et décoré, objet de leur créativité professionnelle.



Bourg-en-Bresse dans le département de l'Ain.

(asl)



Le Centre culturel d'Oyonnax (Ain) avec à droite le Musée du peigne.

(asl)

Trois hôtes d'honneur

La nouveauté n'excluant pas la tradition, le Comptoir suisse accueillera cet automne trois hôtes d'honneur: le département de l'Ain en France, aujourd'hui devenu une plaque tournante de la nouvelle Europe, la Turquie, qui est devenue moderne en s'occidentalisant, et le lac Léman, qui se vaudra propre pour l'an 2000. Trois hôtes qui ne manqueront d'attirer un grand nombre de visiteurs.

La Turquie

C'est la première fois que la Turquie participe comme hôte d'honneur à la Foire de Lausanne. Sa présentation (halle 8) un mélange de modernisme et de tradition, mettra en évidence une dizaine de secteurs clés des importations turques à destination de notre pays. Les articles de cuir y côtoieront la mode et les textiles. Le mobilier et les ustensiles de cuisines se mélangeront aux vins et autres produits agro-alimentaires. Mais ce qui ne manquera pas de fasciner le visiteur de la foire sera la richesse de l'artisanat de ce pays, dont la tradition remonte à la nuit des temps. Kilims, cristaux, argenterie, bijoux, céramiques

donneront la mesure du génie créateur des artisans turcs.

Du point de vue touristique, on relèvera que de plus en plus les Suisses apprécient de passer leurs vacances sur cette terre historique, aux portes de l'Orient, dont les stations balnéaires sont parmi les plus belles de la Méditerranée.

Enfin, de nombreuses animations sous forme de défilés de mode et de productions folkloriques agrémenteront cette exposition.

Le département de l'Ain

Le pavillon de l'Ain situé au 1er étage du Palais de Beaulieu, constituera une belle vitrine des activités économiques, touristiques et culturelles de ce département français. Et par exemple, le visiteur découvrira Oyonnax et sa Plastic Vallée qui abritent quelques industries parmi les plus modernes d'Europe. C'est à Oyonnax que s'installera prochainement le Centre européen de plasturgie. Lunettes, ornements de coiffure, jouets, mais aussi des pièces industrielles en plastique.

L'Ain présentera également à Lausanne la route de Bresse

avec ses fermes et ses cheminées sarrazines, les étangs de la Dombes et le Parc des Oiseaux. Bourg-en-Bresse, les abbayes de Brou et d'Ambronay, le Bugy et son vignoble. Et quand tourisme rime avec gastronomie, alors l'hôte atteint les sommets d'un plaisir qu'il n'est pas près d'oublier.

Le Léman

Placé sous le thème «Léman, un lac propre pour l'an 2000», l'exposition (pavillon d'honneur de l'entrée principale) vise avant tout à résumer les enjeux et la situation paradoxale dans laquelle se trouve le Léman: ses rivières, ses lacs, ses berges, son eau, sont près d'un million et demi à lui vouer un amour certain. Néanmoins, ils contribuent tous à le polluer. Par bonheur, et c'est aussi ce que démontrera le pavillon «Léman», ils peuvent encore, si tel est leur désir, le sauver. Pour exprimer ce concept, l'exposition recourt à trois langages: l'esthétique, l'humour et la persuasion.

Le 71e Comptoir suisse à Beaulieu s'annonce bien. Il devrait attirer un record de visiteurs.

R. D.



La Turquie, hôte d'honneur. La céramique, décorée à la main.

Votre avenir nous passionne

Notre client est exigeant et vous?
Vous son futur

cadre administratif

Joignez-vous à une équipe de battants!

Vous serez responsable des secteurs

- administration, gestion personnel;
- établissement et contrôle des budgets;
- mise en place du système informatique.

Votre image?

- formation commerciale (maturité ou diplôme en gestion d'entreprise);
- un parfait trilinguisme allemand-anglais-français;
- des connaissances en plus d'espagnol et d'italien seraient un avantage;
- une bonne connaissance de l'industrie horlogère;
- vous êtes un CHALLENGER très disponible.

Une opportunité réelle à saisir sous peine de «regrets».

Bien entendu vos offres de service seront traitées avec la plus grande confidentialité par Olivier Riem.

OK CADRES
Une division OK
Personnel Service
AV. LEOPOLD-ROBERT 65
2301 CHAUX-DE-FONDS 039 230404
Votre futur emploi sur VIDEOTEX * OK #

Société hôtelière cherche pour un hôtel-restaurant du Jura neuchâtelois

UN GÉRANT

(certificat de capacité).
Possibilité de location.

CUISINIERS SERVEURS GARÇONS DE CUISINE

Entrée à convenir.

Pour l'un de ses restaurants à Bienne

CUISINIERS SERVEURS GARÇONS DE CUISINE

Entrée à convenir.

Envoyer curriculum vitae + photo + certificats, sous chiffres S 28-625423 à Publicitas, 2000 Neuchâtel.



2300 La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold Robert 58

Nous cherchons:

UNE SECRÉTAIRE A 50%

téléphone, réception, divers travaux de secrétariat;

UNE OUVRIÈRE

pour la région de La Chaux-de-Fonds pour le satinage des bracelets.
28-012318

039/23 27 28

Entreprise moderne, spécialisée dans la fabrication de produits horlogers de haut de gamme, engage:

cadre technico-commercial

de langue maternelle française, sachant si possible, l'allemand et l'anglais.

Après une courte période d'instruction, le candidat sera responsable:

- de la qualité du produit;
- de la création de nouveaux modèles;
- des relations avec la clientèle;

et représentera notre maison avec le titre de

sous-directeur technique

Etant donné l'importance du poste, nous exigeons une formation technique ETS complète avec si possible une certaine expérience de l'horlogerie, de bonnes connaissances commerciales, de l'entregent, le sens des responsabilités et de la facilité dans les contacts humains.

Il s'agit d'une place d'avenir pour laquelle nous offrons une large autonomie, des prestations sociales modernes, un salaire attractif en rapport avec les exigences.

Faire offre manuscrite avec curriculum vitae, certificats et photo. L'adresse est à demander sous chiffres 80-518618, ASSA Annonces Suisses SA, 2501 Bienne.

Cherchons:
ouvrières
pour montage mouvements.
Expérience demandée.
Suisse ou permis B ou C.
☎ 039/27 11 54
91-713

Propriétaire d'immeuble cherche:
peintre en bâtiment
retraité, pouvant assumer seul la réfection d'appartements.
Faire offre sous chiffres 28-950527 à Publicitas, place du Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds.

Urgent!
carreleurs ou aides
avec expérience, pour entrée immédiate.
☎ 039/27 11 54
91-713

Nous cherchons:
**UN MÉCANICIEN
OUTILLEUR**
pour un département de constructions d'étampes

**UN MÉCANICIEN
SUR MACHINE CNC**
pour une entreprise de décolletage et de mécanique

N'hésitez pas nous contacter, nous avons également d'autres postes intéressants à vous proposer.

Catherine Barfuss-Chappatte se réjouit de votre appel.

Emplois fixes. **ADIA**
placement

Léopold-Robert 84
2300 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 91 33
91-438



TOURS AUTOMATIQUES

Relever le défi dans un groupe industriel connu dans le monde entier.

Pour notre département recherche et développement, nous souhaiterions engager un ou une

dessinateur(trice) sur machines A

Profil requis: CFC ou titre équivalent.

Nous accordons: un horaire de travail libre ainsi que des prestations sociales de premier ordre.

Les candidatures seront adressées à notre service du personnel qui les traitera en toute discrétion.

28-194/4x4

La différence qui fait référence

esco s.a. CH- 2206 Les Geneveys-sur-Coffrane
Tél. 038/57 12 12 Fax 038 57 10 88

INTÉRÊVES!



0,0%

La Ford Fiesta vous fait voguer en plein intérêt: en effet, en cas d'achat

avec financement du solde, ce petit bolide ne vous coûtera pas un centime d'intérêt. Vous ne paierez que 40% d'acompte et des mensualités pendant une période

de 12 à 24 mois. Et votre rêve durera bien plus longtemps encore! Cette petite Fiesta spacieuse peut être à vous pour déjà

fr. 13 290.-

FIESTA



Le bon choix.

10e salon de l'auto d'occasion

POLYEXPO - CRÊTETS 149-153 - LA CHAUX-DE-FONDS



Un choix exceptionnel

PRIX - QUALITÉ - GARANTIE - REPRISE

HEURES D'OUVERTURE:

Jeudi 6 septembre
14 heures à 22 heures
Vendredi 7 septembre
14 heures à 22 heures
Samedi 8 septembre
10 heures à 22 heures
Dimanche 9 septembre
10 heures à 19 heures
Lundi 10 septembre
14 heures à 19 heures

PLUS DE

2000

VOITURES EXPOSÉES DE TOUTES MARQUES

QUINCAILLERIE exposera:
KAUFMANN - habits de travail
Marché 8-10 - échelles
Tél. 039/23 10 56 - outillage Stahwille

Financement
rapide,
sur mesure,
simple,
discret par:



Bus - Parking - Entrée libre - Buvette

28-012524

offres d'emploi

KRAMER PERA

Notre entreprise de moyenne importance est spécialisée dans la frappe artistique de monnaie, médailles et insignes.

Nous engageons à une date à convenir

un passeur aux bains

pour notre département de galvanoplastie.

Ce poste requiert:

- une expérience dans ce domaine ou activité similaire,
 - une aptitude à prendre en charge sous sa propre responsabilité un travail d'importance.
- Cette annonce s'adresse à une personne consciencieuse et stable, capable de s'organiser de façon autonome. Un encadrement et une formation complémentaire sont assurés.

Faire offres manuscrites avec certificats et documents usuels à l'adresse ci-dessous.

87-40739

PAUL KRAMER NEUCHÂTEL SA MÉDAILLEURS

Case postale Postfach 1736 2002 Neuchâtel Maillefer 15 tél. (039) 30 34 34

Votre avenir nous passionne

Pour notre client, une entreprise de maçonnerie des Montagnes, nous recherchons

maçons A et aides maçons

expérimentés.

Entrée en service à la mi-septembre pour une mission de 4 mois au minimum.

Pour en savoir plus, téléphonez ou passez à l'agence auprès de M. Olivier Riem.

91-584

OK PERSONNEL SERVICE

Placement fixe et temporaire
Votre futur emploi sur VIDEOTEX * OK #

Av. Léopold-Robert 65 • 2300 Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04

divers

Une bonne affaire

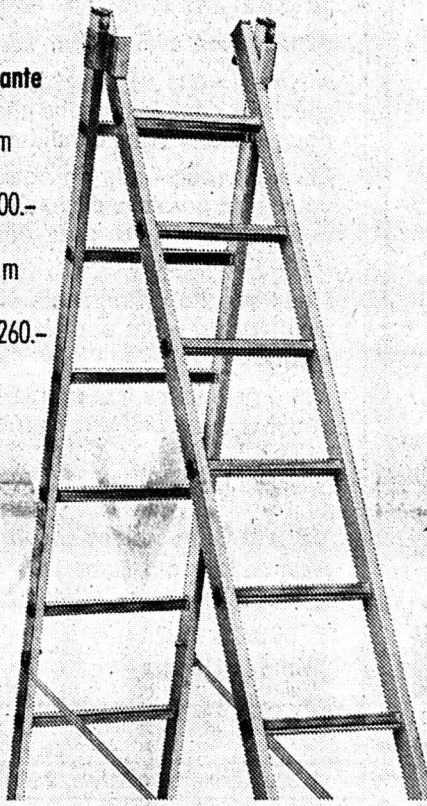
Echelle double coulissante
en aluminium

Longueur déployée 4,5 m

160.- au lieu de 200.-

Longueur déployée 6,15 m

220.- au lieu de 260.-



Echelle coulissante
en aluminium

Echelle à 2 éléments,
longueur déployée 7,7 m

240.- au lieu de 280.-

Echelle coulissante
universelle

Hauteur totale 3,6 m

210.- au lieu de 250.-

Echelle transformable en aluminium

Echelle pouvant être utilisée comme échelle dressée à 3 éléments, comme échelle coulissante ou comme échelle double coulissante, échelons réglables, stabilité au sol par large pied transversal. Longueur déployée 5,85 m.

260.-

au lieu de 300.-

Longueur déployée 3,85 m

210.- au lieu de 250.-



pour la maison et le jardin.

Home médicalisé
LA SOMBAILLE
cherche:

pour son département animation

une animatrice à 80%

- contact facile avec les personnes âgées;
- aimant prendre des initiatives;
- bonnes connaissances en ouvrages de dames (tricots), dessin, poterie, etc.

Renseignements auprès du responsable de l'animation, ☎ 039/28 32 02;

pour son département cuisine

un(e) employé(e) à 100%

sachant cuisiner
pour grande collectivité.

Renseignements auprès du chef de cuisine, ☎ 039/28 32 02.

Salaires et prestations sociales selon les normes ANEMPA.

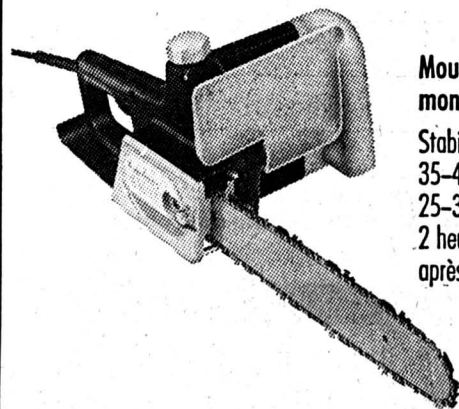
Les postulations avec copies de diplômes et certificats sont à envoyer à la direction du home, Sombailles 4c, 2300 La Chaux-de-Fonds.

28-012280

Tronçonneuse à moteur électrique E 35

Puissance du moteur 1400 W, longueur de travail du guide 35 cm. Un auxiliaire fiable pour la maison et le jardin. Protège-main, poignée d'abattage et protection antirebond, graissage automatique de la chaîne, poids 4,8 kg. Garantie 2 ans

190.- au lieu de 220.-



Mousse de polyuréthane monocomposant

Stabilité à froid, rendement de 35-40 litres env., poids spécifique de 25-30 kg/m³ env., se découpe après 2 heures environ, durcissement total après 5 heures.

8.- au lieu de 9.-

Do it yourself

Oui, à MIGROS

Oui, à MIGROS

Oui, à MIGROS

Oui, à MIGROS

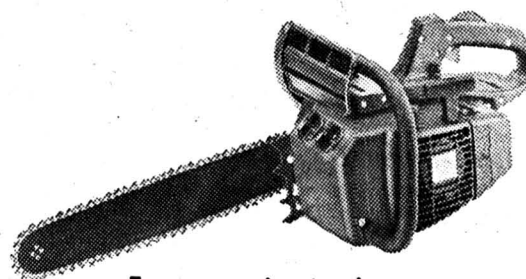
Oui, à MIGROS

Oui, à MIGROS

Oui, à MIGROS

Oui, à MIGROS

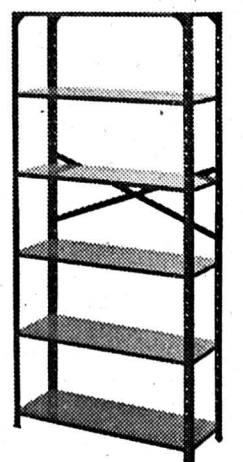
Oui, à MIGROS



Tronçonneuse à moteur à essence B 40

Puissant moteur à 2 temps, cylindrée 41,5 cm³, longueur de travail du guide 40 cm, graissage automatique de la chaîne, stop-chaîne de sécurité, poids 4,5 kg. Garantie 2 ans

520.- au lieu de 620.-



Etagère Zamba

Etagère en acier modulable, idéale pour le rangement à la cave, au grenier, au garage, etc. Permet de monter soit 2 étagères basses de 3 rayons chacune 98,4 x 86,4 x 30,5 cm, soit une étagère haute de 6 rayons 185 x 86,4 x 30,5 cm.

45.- au lieu de 53.-

Avenue Léopold-Robert 79
La Chaux-de-Fonds

● immobilier

A remettre

petite entreprise exploitable par une personne motivée désirant s'investir et devenir indépendant. Une activité accessoire est possible dans le domaine en question. Moyenne mise de fonds indispensable. Ecrire sous chiffres 28-462544 à Publicitas, place du Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds

Particulier cherche

FERME

éventuellement villa avec terrain ou terrain seulement. Minimum 1500 m². Canton de Neuchâtel. Maximum 15 minutes de La Chaux-de-Fonds. Sous chiffres Z 28-350325 Publicitas, 2001 Neuchâtel.

CONSTRUCTION SERVICE
EDMOND MAYE SA
Tél. 039/271 171

LAISSEZ-NOUS FAIRE!

Vous voulez vendre votre bien immobilier (terrain, villa, appartement, immeuble) etc. Un coup de fil et nous nous chargeons de tout le reste.



28-000192

A LOUER TOUT DE SUITE beaux bureaux

deux fois 120 m², avenue Léopold-Robert, 1er étage.

S'adresser à:
Gérance immobilière MÉTROPOLE
☎ 039/23 23 33

28-012690

A LOUER TOUT DE SUITE bureau-atelier

environ 80 m², rue du Parc 5, rez-de-chaussée.

S'adresser à:
Gérance immobilière MÉTROPOLE
☎ 039/23 23 33

28-012690

A vendre maison familiale

vallon de Saint-Imier, 5 pièces, 2 salles de bains 1000 m².

Ecrire sous chiffres 93-31049 à ASSA Saint-Imier.

A vendre dans le complexe en construction des Trois-Rois au Locle appartements de 4 pièces

avec cheminée, cuisine-laboratoire agencée, salle de bains/W.-C., réduit, cave.

Pour tous renseignements, s'adresser à l'Etude Maurice Favre, Léopold-Robert 66, La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 73 23.

28-012235

● divers

Prouver noir sur blanc ce que l'on sait faire:

grâce au nouveau certificat de traitement de texte

- ▶▶ Certificat suisse de traitement de texte en français, allemand ou italien
- ▶▶ Obtention du certificat après environ 60 heures de cours
- ▶▶ Formation intensive au moyen des programmes de traitement de texte les plus utilisés
- ▶▶ Possibilité de commencer les cours à tous les niveaux ou de passer directement l'examen
- ▶▶ Formation continue basée sur la pratique et à la portée de tous

Veillez m'envoyer sans engagement de ma part la brochure «CERTIFICAT DE TRAITEMENT DE TEXTE»!

Nom/prénom _____

Rue/No _____

NPA/localité _____

Prière d'envoyer le coupon de commande à Ecole-club Migros Rue Jaquet-Droz 12, 2300 La Chaux-de-Fonds 039/23 69 44

90-3413

Ecole d'informatique école-club migros

● offres d'emploi

fr fondation la résidence

Home médicalisé Foyer de jour et appartements pour personnes âgées

Suite à une nouvelle nomination, le poste de

CHEF DE CUISINE

est à repourvoir.

Nous demandons:

- CFC de cuisinier (éventuellement CFC de cuisinier diététicien);
- solide expérience en cuisine de collectivité;
- intérêt marqué pour l'alimentation des personnes âgées;
- expérience dans la conduite d'une équipe de cuisine et la gestion.

Nous offrons:

- un cadre de travail moderne et fonctionnel avec une équipe jeune et dynamique;
- salaire selon les normes ANEMPA (Association neuchâteloise des établissements et maisons pour personnes âgées);
- possibilité de formation continue.

Date d'entrée en fonction: mi-novembre 1990.

Des renseignements peuvent être obtenus auprès du titulaire actuel, M. Daniel Jeannotat, ☎ 039/31 66 41, interne 90542.

Les postulations manuscrites avec curriculum vitae, copies de diplômes et de certificats sont à adresser **jusqu'au 21 septembre 1990** à M. Philippe Guntert, directeur du home médicalisé La Résidence, rue des Billodes 40, case postale 405, 2400 Le Locle.

28-14177

Nous cherchons des

vendeuses

et

vendeuses auxiliaires

dynamiques, avec un bon sens de la mode.

Même si vous ne possédez pas de connaissances spéciales dans la branche chaussures, vous pouvez nous adresser votre candidature.

En effet, avec l'aide de notre personnel qualifié, il vous sera possible d'acquérir, très rapidement, les notions nécessaires pour conseiller nos clients de façon compétente.

Nous offrons un agréable climat de travail et des avantages d'achat pour les chaussures et les vêtements.

Notre gérante se fera un plaisir de répondre à votre appel et de vous fournir tous les détails utiles à ce sujet.

Vögele Chaussures Mode
Avenue Léopold-Robert 60
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 33 24
(Mme L. Ulrich)

19-000531



Publicité intensive, Publicité par annonces

● divers

Je m'abonne

Je m'offre les privilèges de l'abonné: 100% d'information, 50% d'économie

- 12 mois à Fr. 183.-
- 6 mois à Fr. 96.-
- 3 mois à Fr. 52.-

Je réglerai ce montant au moyen du bulletin qui me parviendra ultérieurement.

Nom: _____

Prénom: _____

Rue: _____

NP/Localité: _____

Signature: _____

A retourner à:
«L'Impartial», service de diffusion
Rue Neuve 14, 2301 La Chaux-de-Fonds



En tous points profitable: l'abonnement!

Le rouge et le bleu

Nous recherchons

6 polisseurs

avec expérience de la boîte or. Saisissez l'opportunité et appelez Patrice Blaser.

28-012610
31, av. Léopold-Robert (Tour du Casino) 2300 La Chaux-de-Fonds Neuchâtel 038/25 13 16

idealjob 23 63 83
Conseils en personnel

Hypermarché JUMBO

Nous cherchons pour tout de suite ou date à convenir:

caissière à mi-temps magasinier

pour notre quai d'arrivage.

Suisses ou permis valables de préférence.

Nous vous offrons les prestations d'une grande entreprise.

Pour tous renseignements, s'adresser à:
Hypermarché Jumbo SA
Service du personnel
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/25 11 45

28-012420

La Neuchâteloise Assurances fondée en 1869

Dessinateur-architecte

si possible bilingue français-allemand, trouverait dans notre entreprise une activité intéressante dans une petite équipe dynamique, responsable de la conception et de l'aménagement des places de travail au siège et dans nos représentations externes.

Notre service est équipé d'un système Autocad et le nouveau collaborateur devrait avoir des connaissances de base en informatique.

Renseignements et offres:
La Neuchâteloise Assurances
Rue de Monruz 2, 2002 Neuchâtel
Tél. 038 211171, C. Wagnières, int. 2315

28-35/4x4

Près de vous Près de chez vous

La Neuchâteloise Assurances

Le bon choix d'occasions

chez votre spécialiste: Pierre Visinand
Garage-carrosserie de l'Est
Est 29-31, 2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 51 88/00

Nissan 300 ZX Turbo Targa ABS
Juillet 1987, 12500 km, peinture spéciale noir-gris dégradé, air conditionné
Fr. 42900.-

Nissan Sunny Coupé GTI 16 V
Août 1988, 30300 km, rouge
Fr. 15700.-

Nissan Micra 1.2 Fashion
3 portes, juillet 1989, 14300 km, bleu nuit, toit ouvrant, radiocassette
Fr. 11900.-

Nissan Cherry 1.5 Turbo Spécial
Juillet 1986, 46700 km, rouge-noir, jantes spéciales, radiocassette
Fr. 11900.-

Nissan Cherry 1.6 CAT
5 portes, mai 1986, 45300 km, rouge-noir, toit ouvrant, intérieur spécial
Fr. 9200.-

Nissan Sunny 1.5 GL Coupé
Mai 1985, 82400 km, bleu nuit
Fr. 6900.-

Nissan Cherry 1.5 GL
5 portes, avril 1983, 101500 km, bleu-gris
Fr. 4900.-

28-012075

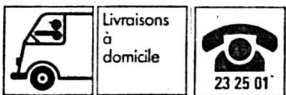
Prix choc

...au supermarché du Printemps

Fromage St-Albais
les 100 g **2.50**
au lieu de 3.10

Raisin Régina
blanc le kg **1.80**

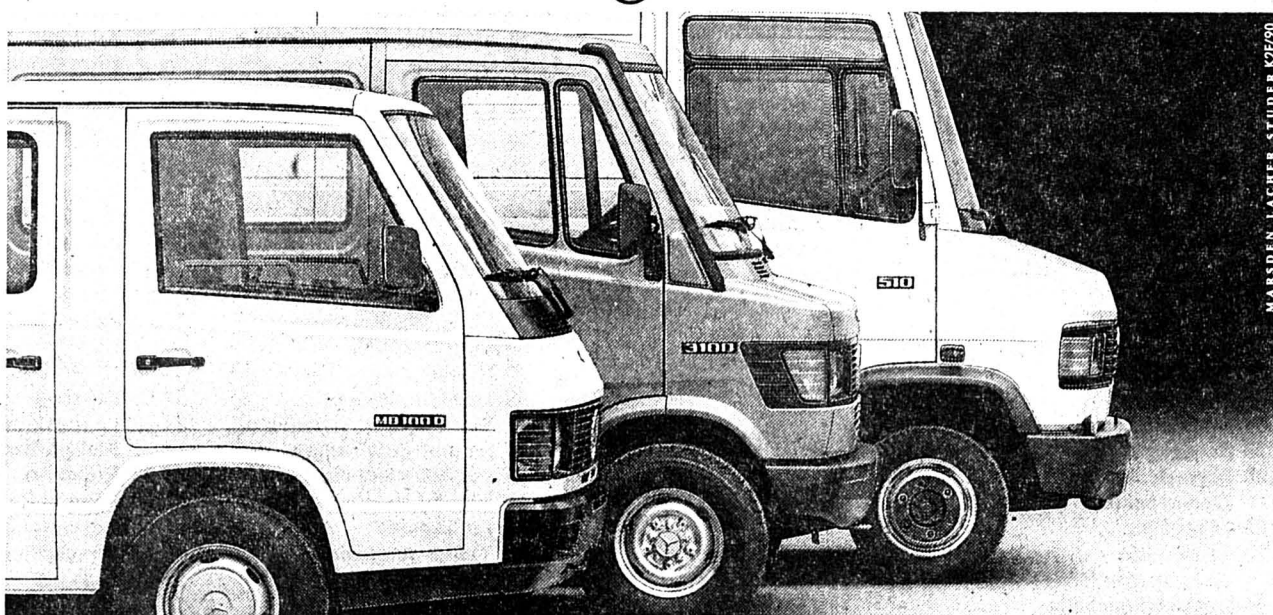
Pommes Grafenstein
le kg **1.90**
printemps



Pour vous, le meilleur

28-012600

Fiables et rentables. Les utilitaires légers de Mercedes.



L'exploitation décide de la forme.

Le programme d'utilitaires légers Mercedes comprend plus de 250 variantes qui vont du compact MB 100 D aux volumineuses camionnettes T2 en passant par la gamme T1 optimisée, pour une charge utile de 1 à plus de 4 tonnes. Fourgons, cargobus, semi-remorques, plateau-ridelles ou châssis/cabine pour l'aménagement d'une carrosserie spéciale.

Une combinaison de rêve pour une conduite alerte.

Tout d'abord, des moteurs économiques et écologiques, essence ou Diesel, de 53 kW (72 ch) à 100 kW

(136 ch). Forts d'une technique éprouvée, ils dégagent toute leur puissance déjà à bas régime, alors qu'une boîte finement étagée, économe aussi bien le nombre de changements de vitesses que la consommation. Puis un poste de travail confortable qui ne se contente pas d'une cabine parfaitement équipée et de propriétés de conduite convaincantes. Il permet en effet aussi un chargement et un déchargement ultrarapides et sans problème.

Un investissement rentable à long terme.

Les utilitaires légers Mercedes peuvent se targuer d'une longue tradition de qualité, tant au stade du dévelop-

pement que de la construction. Enfin, leur valeur est préservée durant des années et la revente est toujours la source d'une agréable surprise. N'hésitez pas à prendre rendez-vous avec nous pour un essai routier. C'est avec plaisir que nous attendons votre appel.

Notre engagement est le garant de votre succès.



Mercedes-Benz
Véhicules utilitaires

Schweingruber SA, 2206 Les Geneveys-sur-Coffrane: Rue Charles L'Eplattenier 11, Tél. 038 57 11 15.

P. Steulet SA, Centre poids lourds, 2764 Courrendlin: Tél. 066 35 55 44. 2802 Develier: Tél. 066 22 63 33.

La Chaux-de-Fonds: Paul Ruckstuhl SA, Rue Fritz Courvoisier 54, Tél. 039 28 44 44. La-Chaux-de-Fonds: Schweingruber SA, Crêt-du-Loche 12A, Tél. 039 26 95 24.

154.273.012/4x4

offres d'emploi

NOUS CHERCHONS

DAMES

pour préparation de commandes;

HOMME

pour travaux de manutention;

Période: sur demande, octobre, novembre 1990;

AIDE DE BUREAU

pour assurer le téléphone et quelques travaux administratifs.

Entrée: 1er octobre 1990.

Horaire: 3 à 4 heures par jour (le matin).

Veuillez nous téléphoner pendant les heures de bureau au 039/31 86 66.

28-14251

Urgent!
Electricien câbleur
électronicien
mécanicien fraiseur
et aides
Suisses ou
permis B ou C.
☎ 039/27 11 54
91-713



Vous plairait-il de devenir
**responsable d'un
système informatique?**

- Si vous possédez un CFC de commerce ou un certificat de programmeur analyste;
- une expérience sur un gros système;
- une passion pour la technique informatique;
- et que vous ayez entre 25 et 35 ans, alors contactez vite Christian Andersson qui a le poste à vous proposer.

28-012610

31, av. Léopold-Robert
(Tour du Casino)
2300 La Chaux-de-Fonds
Neuchâtel 038/25 13 16

idealjob
23 63 83
Conseils en personnel

Mazda 323 Turbo
140 CV, 3 portes
1989, 36 000 km
Fr. 16 500.-
Garage
de la Prairie
☎ 039/37 16 22
91-203

Mazda 626 GLX
4 p., dir. assist.
11.1987
46 000 km
Fr. 12 900.-
Garage
de la Prairie
☎ 039/37 16 22
91-203

Mazda 323 GTX
1987, 68 000 km
Jantes alu,
toit ouvrant
Fr. 9750.-
Garage
de la Prairie
☎ 039/37 16 22
91-203

GARAGE DE L'AVENIR
Progrès 90
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 10 77
Mazda 323 1.6i 4WD GTX
1988, 40 000 km
Fr. 21 400.-
91-230

CAPSA

ASSORTIMENTS POUR BOÎTES
ET BRACELETS DE MONTRES
DÉCOLLETAGES DE PRÉCISION

Nous terminons la construction de notre nouvelle usine de décolletage et cherchons le personnel suivant:

- un agent de planning - gérant de produit en visserie (emploi technico commercial - connaissance du décolletage indispensable)
- un décolleteur Tornos M7 - VARIOCAM (pour vis en tous genres et tous matériaux)
- un responsable de département contrôle (expérience dans le décolletage)
- contrôleuses - visiteuses

Nous offrons d'excellentes conditions de travail dans un environnement moderne, très bons salaires et toutes meilleures prestations. Possibilité de procurer logement confortable à La Neuveville.

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leur offre détaillée à la Direction de l'entreprise ou téléphoniquement pendant les heures de bureau au 038/51 32 32.

CAMILLE PIQUERES S.A.
2520 LA NEUVEVILLE/SUISSE
TÉL 038 51 32 32-33

87-225

offres d'emploi

CWS

désire engager pour son dépôt
au Locle:

chef de dépôt

Bon organisateur.
Capable de diriger une petite équipe.

Pour tous renseignements:
téléphoner au 021/635 15 91
M. Guisolan
ou offres écrites à:
CWS SA
Case postale 172
1023 Crissier

22



LE HOME MÉDICALISÉ DES CHARMETTES

Pour compléter notre équipe de responsables, nous souhaitons engager tout de suite ou pour date à convenir

un infirmier formateur

ou

une infirmière formatrice

Le(la) titulaire de ce poste sera chargé(e), en collaboration avec l'infirmier-chef et les ICUS:

- d'accueillir et de former le nouveau personnel soignant;
- d'assurer la formation continue et le perfectionnement des soignants;
- de participer à l'évaluation du personnel.

Possibilité de travailler à 80% ou à 100%.

Renseignements auprès de l'infirmier-chef du Home,
☎ 038/30 11 44

Adresser les offres manuscrites, copies de certificats, diplômes et curriculum vitae à la direction du Home, 2006 Neuchâtel.

28-026985

Maison de santé Nidelbad

Pour notre maison de santé - 117 lits, dans un cadre tranquille à proximité de la ville de Zurich sur la rive gauche du lac nous recherchons

des infirmières diplômées, des aides-soignantes, des stagiaires

(en préparation à une profession relevant du secteur des soins infirmiers).

Conditions à débattre lors d'un entretien d'embauche.

Nous vous offrons la possibilité d'apprendre la langue allemande en autoformation, dans notre propre laboratoire de langues.

Possibilité d'hébergement (chambre).

Pour tout renseignement, adressez-vous à Monsieur P. Waibel. Téléphone 01 / 724 00 70

181.779194.007/4x4

Maison de santé Nidelbad
Eggrainweg 3 8803 Rüslikon

28-14260

La grande lessive de vos plantes

Au retour des vacances, même si l'on a utilisé les plus astucieux des systèmes pour arroser les plantes d'appartement pendant son absence, même si un voisin compatissant est venu leur donner à boire pendant les jours de plus fortes chaleurs, on ne les retrouve pas toujours dans le meilleur état.

Avant toutes choses, débarrassez-les des feuilles qui ont jauni en votre absence et des fleurs fanées. Et puis donnez leur un bon bain. Immergez-les jusqu'au niveau du collet dans un seau plein aux trois quarts d'eau jusqu'à ce qu'il ne remonte plus de bulles à la surface, ce qui prend quelques minutes. Il faut ensuite les laisser bien s'égoutter avant de les remettre sur leur soucoupe ou dans leur cache-pot.

Vous leur ferez aussi le plus grand bien en les nettoyant. Il existe des produits spéciaux dans le commerce qui ont pour avantage, outre le nettoyage, d'apporter aux plantes des oligo-éléments qui ne peuvent être absorbés à coup sûr que par voie foliaire. Vous pouvez bien sûr nettoyer les feuilles tout simple-

ment avec de l'eau, en prenant la précaution d'utiliser une eau non calcaire.

Pour en obtenir, vous faites bouillir de l'eau du robinet que vous laissez refroidir. Le calcaire sera tombé au fond du récipient. Il vous suffira de prendre la précaution, ensuite, de verser l'eau sans la remuer pour que le calcaire reste au fond.

Changez souvent le tampon de coton hydrophile que vous passerez sur et sous les feuilles. Vous pouvez, pour les plantes à grandes feuilles, utiliser une éponge qui devra être fréquemment rincée.

FAUX TRUCS

N'écoutez pas ceux qui vous diront que vos plantes se porteront mieux si vous les lavez au lait ou à la bière. Ce sont de mauvais conseils car lait et bière encrassent les feuilles, bouchent les pores par lesquels les plantes respirent.

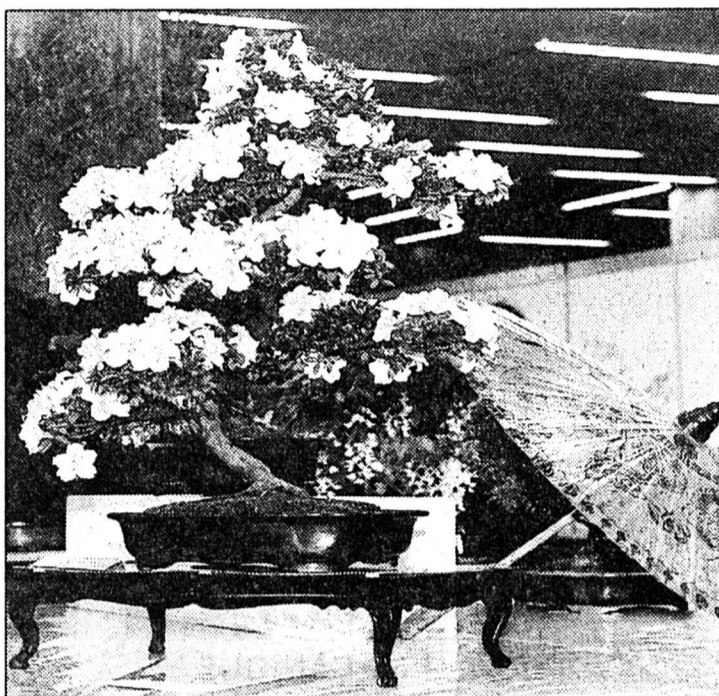
Une fois le nettoyage terminé (sans oublier les tiges bien sûr), vous procéderez à un bassinage.

Cette opération a pour but de satisfaire aux besoins en eau atmosphérique de certaines plantes et consiste à vaporiser sur leur feuillage, au moyen d'un vaporisateur du commerce, de l'eau fraîche. Attention, qui dit eau fraîche ne dit pas eau froide.

L'idéal pour le bassinage est d'utiliser de l'eau de pluie mais c'est souvent impossible en ville. N'utilisez pas d'eau du robinet. Comme pour le nettoyage, employez de l'eau bouillie et refroidie. Pour ne pas donner de choc aux plantes, l'eau d'arrosage, de nettoyage ou de bassinage doit toujours être à la température de la pièce dans laquelle elles vivent. Il suffit de laisser l'eau séjourner dans un récipient quelques heures avant de s'en servir.

ENGRAIS

Et n'oubliez pas l'engrais qui leur donnera plus de tonus pour affronter les mauvais jours. En batonnets, en pastilles effervescentes, en liquide: vous avez le choix. Les engrais liquides sont les plus faciles à doser et agissent plus rapidement puisque les végétaux n'absorbent leur nourri-



De la plante usuelle aux chefs-d'œuvre de l'ikebana, cet art floral japonais, toutes méritent des soins attentifs. (Photo Imp)

ture que sous forme liquide et à une concentration bien définie. Respectez surtout scrupuleusement les dosages et la périodicité

recommandés par les fabricants. Les plantes souffrent plus d'un trop plein que d'un manque d'engrais. (ap)

SUR GRAND ÉCRAN

La Chaux-de-Fonds

ABC: 20 h 30, Arieli.
Corso: 21 h, Délit d'innocence (16 ans); 18 h 30, Retour vers le futur 3 (pour tous).
Eden: 18 h 30, 21 h, Comme un oiseau sur la branche (12 ans).
Plaza: 21 h, Double jeu (16 ans); 18 h 45, L'orchidée sauvage (16 ans).
Scala: 15 h, 18 h 30, 21 h, Gremlins 2 (12 ans).

Neuchâtel

Apollo 1: 15 h, 17 h 45, 20 h 15, La gloire de mon père (pour tous); 2: 15 h, 17 h 45, 20 h 30, A la poursuite d'Octobre Rouge (12 ans); 3: 15 h, 20 h 45, Un ange de trop (12 ans); 17 h 45, Cry baby (12 ans).
Arcades: 15 h, 18 h 15, 20 h 30, Gremlins 2 (12 ans).
Bio: 15 h, 18 h 15, 20 h 30, Le soleil même la nuit (V.O. it.) (12 ans).
Palace: 16 h, 18 h 30, 20 h 45, Comme un oiseau sur la branche (12 ans).
Rex: 15 h, 18 h 30, 20 h 45, Nuit d'été en ville (16 ans).
Studio: 15 h, Astérix et le coup du menhir (pour tous); 17 h 30, 20 h 45, Le Mahabharata (V.O. angl.) (12 ans).

AGENDA CULTUREL

LA CHAUX-DE-FONDS

Beau-Site, 11e Biennale du Théâtre: 17 h, cérémonie d'ouverture; 20 h 30, «La résurrection en rouge et blanc de Roméo et Juliette», de Sony Labou Tansi.
Parc des Crêtets: 20 h, concert avec le Club mixte d'accordéonistes La Ruche, le Jodler-Club, la Musique de La Croix-Bleue.

NEUCHÂTEL

Aula des Jeunes-Rives: 20 h, «Les nouveaux guérisseurs à Douala» (Cameroun), conf. de E. de Rasny.
Cité universitaire: 20 h 30, concert avec Albert Mandelsdorff (trombone), Bruno Spoerri (soprano alto et computer), Ernst Reijseger (cellos), Reto Weber (percussion).
Théâtre du Pommier: 20 h 30, «L'oreiller sur la tête», spectacle comique par B. Cuche et J.-L. Barbezat.

BOUDRY

Temple: 20 h 15, concert P. Dober (flûte à bec) et Ph. Despont (clavecin) (Ortiz, Frescobaldi, Fontana, Van Eyck, Castello).

LE LANDERON

Cour du Château: 20 h 30, Jazz Estival, avec Les Jumpin Seven.

VAUMARCUS

Château: 20 h, «Le pain à travers les âges», conf. par le prof. Masoni.

ÉPHÉMÉRIDE

Anniversaires historiques

1989 - Les élections législatives en Afrique du Sud sont marquées par une grève générale des Noirs pour protester contre leur exclusion du scrutin.

1986 - Un commando terroriste ouvre le feu sur les fidèles dans une synagogue d'Ankara: 21 personnes et deux terroristes sont tués.

1983 - Moscou reconnaît que la chasse soviétique a abattu le Boeing sud-coréen, ignorant cependant qu'il s'agissait d'un avion civil.

1978 - Début de la conférence égypto-israélo-américaine de Camp David.

1975 - Un séisme provoque la mort de plus de 2.300 personnes dans l'Est de la Turquie.

1965 - L'armée indienne envahit le Pakistan Occidental et bombarde Lahore.

LE SAC À MOTS

C'est le pouet temps!

Nous continuons cette série de mots, que vous, lecteurs, considérez comme «d'ici» avec *pouet*, adjectif «couramment employé» d'après le correspondant qui me le signale. Je ne pense pas qu'il soit si courant chez les gens qui ont moins de cinquante ans mais on l'entend dans les toponymes (noms de lieu). *Pouet* signifie vilain, pas beau, au sens propre et au sens figuré. Il est attesté au Locle, à La Chaux-de-Fonds, au Val-de-Travers, dans le vallon de St-Imier ainsi qu'en France voisine, jusque dans les Vosges, La Haute-Marne et la Côte-d'Or. *Pouet* vient du latin putidus qui signifie puant.

Mon correspondant donne comme exemple une *poète bête*, un *pouet pou* et le fameux dicton à *pouet chat, beau minon*. On retrouve le terme dans les toponymes (*La Pouette-Manche*, les gorges de *la Poueta Raisse*, etc.).

UN PEU D'HISTOIRE

L'évolution au fil des siècles du nom de la *Poète Combe* dans la région des Ponts-de-Martel est intéressante. En 1372, le nom est orthographié *Puté Combe*, on sent la proximité du latin putidus (qui se prononce «poutidus»). Dit-on au XIVe siècle la «poute» Combe, sans diphtongue «ouet»? Peut-être. En 1732, soit 360 ans plus tard, le lieu s'appelle alors la *Laidé Combe*.

Le passage du patois au français standard est une trace de l'importance symbolique de cette langue dans la vie quotidienne des montagnes: on rejette le patois, bâtard, au profit de la langue standard, prestigieuse. En 1806, on voit réapparaître *Poète Comba*. Le retour au patois est manifeste, on voit même réapparaître les terminaisons typiques en a.

On peut voir dans ce retour aux sources la manifestation d'une identité régionale: on se démarque du français de France, on revendique ses racines, ses propres mots. Dans quelques années (deuxième moitié du XIXe siècle), les mouvements de défense du patois vont apparaître, signe infaillible qu'il est bien mort et ne survit que dans ces emblèmes que sont les noms de lieux. Actuellement, on trouve *Pouette-Combe* (sur les cartes au 1: 25 000), pour quelques siècles encore, vraisemblablement.

À PROPOS DE MISTONS

Il y a quelques semaines (Impar du 5 juillet), je parlais des *mistons* de La Chaux-de-Fonds. Un lecteur m'écrit pour me signaler une étymologie de ce mot, étymologie qui lui avait été rapportée par sa mère et qui figure également dans Pierrehumbert. Je cite ce lecteur: «Sur la Place du Marché (ou du Bois) se réunissaient souvent des hommes pas très recommandables pour jouer à l'argent. Ils s'interpellaient en disant «mises-tu? mise-t-on? D'où leur surnom de miston».

L'histoire est charmante, l'étymologie qu'elle présente n'est pas crédible. Pierrehumbert en présente une version légèrement différente, qu'il taxe de «sornette»: «Les mistons seraient ainsi appelés parce qu'ils se posaient souvent la question: mise-t-on? = misons-nous, nous cotisons-nous pour acheter l'eau-de-vie?» Étymologie fantaisiste donc, qui montre cependant que les mistons de La Chaux-de-Fonds n'avaient décidément pas très bonne presse: joueurs, ivrognes et étrangers de surcroît, ils avaient tout pour devenir un groupe stigmatisé, sujet à rumeurs...

Marinette MATTHEY

À L'AFFICHE

«L'enfant dans la guerre»

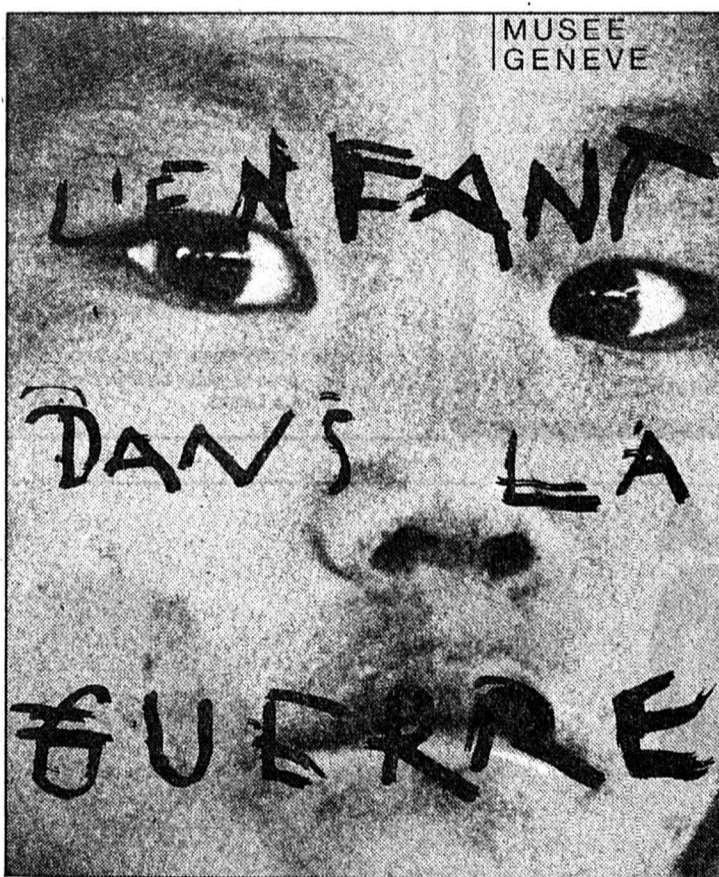
Victime innocente, combattant volontaire ou manipulé, l'enfant est le jouet de la violence et des grandes confrontations de notre histoire. Son angoisse, sa rage et sa solitude se lisent dans son regard. Et ce regard a de tout temps été fixé par l'image.

A partir du 12 septembre, le Musée de la Croix-Rouge présente, dans une mise en place signée Roger Pfund, des documents photographiques et audiovisuels tirés de ses collections et de celles du CICR, pour la période allant de 1900 à nos jours.

Factuelles et nues, ces images illustrent de manière saisissante une réalité sociologique permanente de notre monde et un défi humanitaire inlassablement relancé.

Dans le cours de cette présentation, des documents filmés par le réalisateur français Gilles de Maistre et réunis sous le titre «J'ai douze ans et je fais la guerre», seront présentés en continu au public. Cinq portraits d'enfants en arme, dans cinq pays: l'Irlande, le Cambodge, le Mozambique, la Colombie et les Etats-Unis. Ce documentaire a valu à Gilles de Maistre de prix Albert Londres 1990.

L'exposition «L'enfant dans

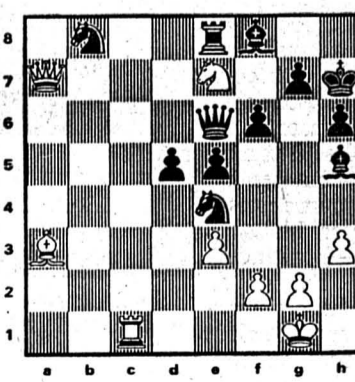


la guerre» a pu être réalisée grâce au soutien du CICR, de l'UNICEF et d'un donateur anonyme.

● Musée du CICR, 17 av. de la Paix, Genève; exposition temporaire du 12 sept. 90 au 1er avril 91

ÉCHECS

Chronique No 79



Sécurité provisoire

Partie débridée, entre Kirilov et Gourevitch, disputée à Riga en 1978. Les Noirs ont un pion de plus et les deux joueurs ont misé sur l'offensive, avec des pièces placées aux avant-postes ennemis. Mais les Blancs au trait tiennent la septième traverse et ce fait leur permet d'inventer une superbe combinaison, basée sur la sécurité toute relative du Roi noir. Au premier abord, celui-ci paraît en sécurité, mais les Blancs ont décelé le défaut de la cuirasse et partent ni plus ni

moins à la chasse au mat. Quelle idée a bien pu inspirer Kirilov, qui se lança dans un sacrifice positionnel lui procurant la victoire?

Solution de la chronique No 78

1. Cxf5! 1-0. Les Noirs perdent du matériel. 1... exf5 2. Dxd5+ et 3. Dxd7, ou 1... Dd8 2. Cd6 gagne.

Articles de marque à prix ABM!

85-A-9009



ELNETT
spray à cheveux
300 ml
avec flacon
gratuit
65 ml

9.40



FENJAL
lotion
classic ou pure
200 ml

~~5.50~~
4.50



CLIFF
douche
3 sortes
2 à 250 ml

~~7.80~~
5.90



REXONA
vaporisateur déo
2 sortes
75 ml

~~4.80~~
4.20



ELMEX ORANGE
dentifrices
2 à 104 g

~~6.60~~
5.50



offres d'emploi

KRAMER 

Notre entreprise de moyenne importance est spécialisée dans la frappe artistique de monnaie, médailles et insignes. Nous engageons à une date à convenir:

UN PASSEUR AUX BAINS

pour notre département d'argentage (galvanoplastie.) Une expérience dans ce domaine n'est pas une condition mais serait un avantage. Un encadrement et une formation complémentaire sont assurés. Les intéressés sont priés de prendre contact avec notre secrétaire.

PAUL KRAMER NEUCHÂTEL SA MÉDAILLEURS
● Case postale, Postfach 1736 2002 Neuchâtel Maillefer 15 ☎ 038/25 05 22 ● 28-026919

EVESA SA Le Locle

MÉCANIQUE cherche

TOURNEURS

- Pour machines CNC ou conventionnelles.
- Poste indépendant.

OPÉRATEURS

- Fraisage, perçage.

RÉGLEURS

- Pour machines CNC.

EVESA SA
2400 Le Locle
Jambe-Ducommun 6a
☎ 039/31 35 72

Prendre rendez-vous par téléphone ou se présenter chez: 28-14163

Nous cherchons une

filie au pair

pour une année, près de Bâle, pour le mois de septembre ou date à convenir, dans une famille avec deux petits enfants de 4 et 14 mois. Possibilité de prendre des cours d'allemand.

Tél. 061 982122 (jusqu'à 14 h).
165.239175.000/4x4

Confiserie-chocolaterie au centre de Neuchâtel, cherche

un(e) jeune confiseur(euse) qualifié(e)

Date d'entrée immédiate ou à convenir. Faire offre sous chiffres V 28-027616 à Publicitas, 2001 Neuchâtel.

Home médicalisé
La Chotte à Malvilliers

Afin de compléter notre équipe, nous souhaitons engager pour le 1er octobre ou entrée à convenir:

une employée de maison/lingère

Poste de 50 à 100%.
Téléphonez au 038/57 10 40 et demander le secrétariat.

87-507

Entreprise en pleine expansion du canton de Neuchâtel, spécialisée dans la boîte de montre haut de gamme, cherche un

chef de fabrication

Ce futur collaborateur, responsable et au bénéfice d'une solide expérience professionnelle, doit connaître parfaitement la boîte or. Il doit en outre avoir le sens de la direction du personnel pour s'occuper d'une équipe de 30 à 50 personnes.

Salaires en rapport avec les compétences et excellentes prestations sociales.

Entrée immédiate ou pour date à convenir.

Faire offres manuscrites avec certificats et références sous chiffre 28-975135 à Publicitas, 2400 Le Locle.

4x4

Un de nos clients
Une entreprise à l'échelle internationale cherche

l'électricien/électronicien

pour assemblage des commandes numériques et des ordinateurs industriels.

Profil:

- CFC électricien/électronicien;
- quelques années de pratique;
- connaissance du MS-DOS.

Tâches: Le futur collaborateur sera responsable de la fabrication, des tests, ainsi que de la gestion du stock.

La société accorde une place stable et les avantages sociaux d'une entreprise moderne.

Veillez adresser vos offres écrites, avec curriculum vitae, à:

Fiduciaire Muller & Christe SA, Temple-Neuf 4, 2001 Neuchâtel. A l'attention de Mlle Cattin.

87-1029

SEAT IBIZA SOUND
FR. 12'990.-



SEAT IBIZA BEACH
FR. 14'540.-





Groupe Volkswagen

Je souhaite en savoir plus sur les IBIZA «Sound» et «Beach»

Nom: _____ 140201

Adresse: _____

NPA/localité: _____

SPANCAR AG Bahnhofstr. 32 8107 Buchs 01-844 45 55

La SEAT IBIZA «Sound» et la SEAT IBIZA «Beach» sont bien davantage que de «simples» voitures séduisantes! Elles concrétisent le plaisir de conduire, charment par la richesse de leur équipement et par leur maniabilité, nullement handicapée par l'imposant volume de l'habitacle. La «Beach» et la «Sound» sont deux véhicules idéaux qui vous seront proposés à un prix idéal. En outre, votre agent SEAT vous soumettra une offre de leasing exceptionnellement avantageuse.

SEAT IBIZA «Sound». Une voiture idéale dotée

- d'un appareil radio/cassettes «Gama Sound» avec informations routières, autoreverse et 2 x 20 watts de puissance de sortie;
- d'une décoration «Sound» à la mode, sur la partie avant, les flancs et l'arrière;
- d'une motorisation «System Porsche» 1,2 l développant 70 puissants chevaux;
- d'une injection Bosch-LU-Jetronic.

SEAT IBIZA «Beach». Une voiture idéale dotée

- d'un toit panoramique amovible;
- d'une décoration spéciale «Beach»;
- d'une motorisation «System Porsche» de 70 ch et d'un équipement identique à celui de l'IBIZA XL;
- de couleurs à la mode: blanc, rouge, noir;
- de sièges rabattables séparément.

offres d'emploi

Mandatés par nos clients, nous avons plusieurs postes de:

dessinateur constructeur en micromécanique

à vous proposer. Entrée immédiate ou à convenir. Mme Perret se réjouit de votre visite.

(039) 27 11 55

regularis

TRAVAIL FIXE ET TEMPORAIRE

COMMISSIONNAIRE
entre les heures scolaires avec vélocycle, est demandé de suite chez **STEHLE FLEURS**
Pl. du Marché 6, La Chaux-de-Fonds,
☎ 039/28 41 50 28-125520

Vous aimez les contacts, vous vous intéressez à beaucoup de choses et vous disposez de quelques heures de temps libre par semaine, alors n'hésitez plus et téléphonez-nous. Nous pouvons vous offrir une

activité partielle
varie en qualité

d'enquêteur ou d'enquêteuse
(pas de vente).

Appelez simplement le 041/31 60 85 Mme. B. Roos ou le 041/31 67 53 Mme. T. Mananga.

DemoSCOPE,
Institut d'études de marché
Klusenstrasse 18, 6043 Adligenswil/LU

25-639/4x4